AVANCES SUR RECETTES

AGE FILMS DE LONG

erikoran berkala yan beraja ji

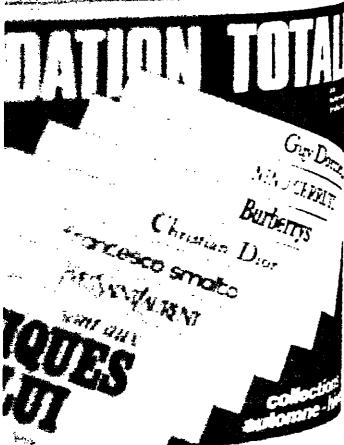
Cartes on the first service of the s

Section of the sectio

HE PARK THE SAME OF THE SAME **Ordinateur** 13 portable chez Du

, to a 1

September 2018 - Francis Print



La famine a déjà fait plus de cent mille morts au Mozambique

QUARANTIÈME ANNÉE - Nº 12094

LIRE PAGE 4



3,80 F

Algéria, 3 DA; Merce, 4,20 dr.; Tonitie, 380 m.; ABenega, 1,80 DM; Antriche, 15 sch.; Belgique, 25 fr.; Canada, 1,10 8; Cáts-d'hoire, 340 F CFA; Denemark, 6,50 Kr.; Espagne, 100 pas.; E-U., 95 c.; G.-B., 50 p.; Grèce, 65 dr.; Irlande, 80 p.; Italie, 1 200 t.; Libes, 375 P.; Lèye, 0,380 Dl.; Luxembourg, 27 f.; Norvège, 8,00 kr.; Pays-Bes, 1,75 fl.; Portugal, 85 exc.; Sénégal, 340 F CFA; Suède, 7,75 kr.; Suèsa, 1,40 f.; Yougostavie, 130 nd.

Tarrif des abonnoments page 2

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Tèlex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

Une nouvelle négociation | • LIBAN « suspendue » par Moscou

Il ne fait plus guère de doute que, après avoir mis fin aux deux séries de négociations qui se déroulaient à Genève sur les armements nucléaires, l'Union soviétique étend ses représailles de l'« après-Pershing » à des do-maines fort éloignés de cette af-faire. Au cours d'une rémien cui faire. An cours d'une réunion qui se tenait mardi 13 décembre à Vienne dans le cadre des conversations sur la réduction des forces classiques en Europe (M.B.F.R.), le représentant so-viétique, M. Mikhailov, a confirmé à ses collègues qu'il se refusait à fixer une date pour la reprise de ces pourparlers après la pause de Noël, qui commence jendi : cette reprise sera décidée, a-t-il dit, « par la voie diplomati-

Sans doute y a-t-il gradation dans ces diverses représailles. Tandis que les pourparlers sur les euromissiles (F.N.L) ont été décrétés « impossibles », voire « morts », que les conversations sur les armements intercontinentanx sont « suspendues » sons prétexte de « réexamen », les M.B.F.R. ne sont pas remises en cause dans leur principe, et M. Mikhailov s'est même dit prét à les reprendre saus condition. Mais la reprise, qui d'ordinaire avait lieu en février, pourrait être retardée.

L'effet pratique n'en sera pas considérable, puisque aussi bien cette très ancienne négociation (elle a célébré en octobre dernier son dixième anniversaire), est aussi la plus stérile: l'Est et l'Ouest n'out toujours pas pu se mettre d'accord sul les effectifs militaires à prendre en considération. Mais cette suspension qui n'ose pas dire son nom n'en est pas moins symbolique: hormis les éternelles sessions du comité de désarmement de l'ONU à Genève, les deux principales alliances militaires n'ont plus pour le moment aucun canal ouvert entre elles pour la discussion des problèmes d'arme-

Deux raisons expliquent sans doute ce raidissement soviétique. Le Kremlin a été irrité de voir sérénité le premier retrait soviétique de Genève, et même déclarer que la reprise des négociations était une affaire de semaines ou de mois. Il lui fallait done confirmer sa manyaise humeur par des gestes de plus grande ampleur.

En second lieu, les militaires soviétiques metteut l'accent depuis quelques jours sur les «autres mesures> qui doivent, à leurs yeux, compléter les représailles déjà annoncées de leur part après le déploiement des Pershing. Ces contre-mesures comportent déjà trois volets sur le plan nucléaire (davantage de SS-20, des missiles à courte portée en R.D.A. et en Tchécoslovaquie, de nouveaux engins visaut les Etats-Unis), mais il y en aura encore un quatrième, classique celui-là, portant sur les matériels et pent-être aussi sur les effectifs. Un réexamen des positions dans la négociation M.B.F.R. sera dans ce cas né-

Dans un entretien publié par Phebdomadaire ouest-allemand «Stern», le 22 octobre, M. Zamiatine, porte-parole officiel du Kremlin, s'était dit convaince que les négociations START ne seraient pas interrompues et que la conception selon laquelle «les activités diplomatiques de toute nature devraient cesser» après l'installation des missiles américains n'était pas la sienne. C'est pourtant cette conception qui Pemporte aujourd'hui. En l'absence à Moscou d'un dirigeant politique suffisamment fort, rien ne paraît pouvoir freiner la boulimie du complexe militaro-

Le contingent français Les anciens dirigeants resserre son dispositif vont être jugés

Les parachutistes seront regroupés La loi s'appliquera avec la même rigueur en bord de mer pour parer aux risques d'attentat

De notre envoyée spéciale

contingent français de la Force multinationale en bord de mer, comme c'est déjà le cas pour les Américains, afin de mieux assu-rer sa protection. L'aggravation de la situation dans la capitale libanaise et le

Le ministère français de la

désense se prépare à regrouper le

risque de multiplication des attentats contre les patrouilles en ville expliquent ces nouvelles

Beyrouth. - Bombardement poli, bombardement de la marine américaine sur le Chouf, attentat contre deux églises chrétiennes en plein cœur de Beyrouth-Ouest, embuscade tendue à un convoi mili-taire français : la situation ne cesse de se dégrader au Liban, alors que, fante d'un accord politique sur la formation d'un gouvernement d'union nationale, le président Amine Gemayel a une nouvelle fois, refusé la démission du cabinet Waz-

AU JOUR LE JOUR

Cible

que du Christ » et exigent une

rançon pour la relique-otage.

monastère de Czestochowa,

Lech Walesa a subi un che-

min de croix, en treize sta-

tions, pour cause de contrôles

de police. On arrête aussi des

A Beyrouth-Ouest, deux

Dieu, bien sûr, en a vu

d'autres. Il doit quand même

se demander s'Il n'a pas été

un peu imprudent le jour où

Il a créé cet animal stupide :

BRUNG FRAPPAT.

catholique et une syrienne

catholique, ont sauté mardi.

prêtres suspects.

l'homme.

En Pologne, retour du

Des olibrius ont volé, à

Pour la deuxième fois en cinq jours, la marine israélienne a bom-bardé à deux reprises, dans l'aprèsmidi et en début de soirée le mardi 13 décembre, la zone côtière de Tripoli, du port d'El-Mina à la Quarantaine. Les Palestiniens ont riposté en direction des navires israéliens, visibles depais la côte. Le blocus est innecé au large de Tripoli Ainci imposé au large de Tripoli. Ainsi une embarcation, qui tentait de quit-ter la ville dans la nuit de lundi à mardi, a été arraisonnée et fouillée par les vedettes israéliennes. Il empêche toujours le départ de M. Yasser Arafat et de ses quatre mille combattants. Sur place, tout est cependant pret, et trois cent cinquante gendarmes des forces de sécurité intérieure (F.S.I.) libanaises doivent servir de force d'interposition au moment de l'embarquement. M. Ahmed Abdel Rahman, porte-parole de l'O.L.P., a indiqué que les combattants palestiniens n'iront pas en Tunisie comme il avait été tout d'abord annoncé,

Pour la deuxième fois en cinq

FRANÇOISE CHIPAUX. (Lire la suite page 3.)

mais en Algérie.

ARGENTINE

aux terroristes et aux militaires qui ont violé les droits de l'homme

De notre correspondant

Buenos-Aires. - M. Raul Alfonsin avait affirmé samedi 10 décembre devant le Congrès qu'il était décidé à instaurer définitivement en Argentine l'Etat de droit. L'ensemble des projets de loi annoncés mardi 13 décembre par le président dans une allocation radiotélévisée et qui devront être examinés en priorité par le Congrès confirment sa volonté de passer rapidement aux actes.

Le rétablissement de l'Etat de droit suppose d'abord que « les vio-lations aberrantes des droits de l'homme dont se sont rendus coupables le terrorisme et ceux qui l'ont réprimé ne restent pas impunis ». La première mesure proposée au Parlement sera donc l'abrogation de la loi de « pacification nationale », ou loi d'amnistie promulguée par les militaires en septembre. - Cette loi, a déclaré M. Alfonsin, est moralement inacceptable, politiquement irresponsable, car elle étend à toute l'institution militaire une culpabilité qui ne devrait retomber que sur

certains de ses membres, et juridiquement viciée, parce qu'elle com-porte une inégalité arbitraire. Le Congrès est invité à la déclarer inconstitutionnelle et frappée de nullité absolue.

Une fois ce projet de loi approuvé par le Parlement, il appartiendra aux tribunaux de juger « ceux qui ont semé la terreur, la douleur et la mort -, qu'il s'agisse des membres des forces armées ou des terroristes.

En ce qui concerne les premiers, M. Alfonsin a rappelé l'un des leitmotivs de sa campagne, à savoir la nécessité de distinguer trois niveaux de responsabilité. Il y a d'abord - ceux qui ont mis en marche la machine à tuer, ceux qui ont planifié et supervisé la méthodologie inhumaine utilisée contre le terrorisme, ceux qui ont donné les ordres sans se soucier des conséquences ».

(Lire la suite page 6.)

La hausse continue du dollar

Inquiétude chez les Européens et dans les pays du tiers-monde

La nouvelle poussée sur le dollar, qui bat tous les jours ses records à Paris (8.46 F aujourd'hui), en hansse de 20 % depuis le début de l'année, et qui retrouve ses plus hauts cours à Francfort, inquête de plus en plus les Européens. Ceux-ci se demandent combien de temps elle continuera et mesurent les dégâts qu'elle cause à leurs économies.

A courte échéance, une série de facteurs se conjuguent pour doper le · billet vert · Tout d'abord, l'échéance de décembre est traditionnellement chargée sur les marchés financiers internationaux. Elle marque la fin de mois, du trimestre, du semestre et de l'année. Non moins traditionnellement, elle marque le renouvellement semestriel de nombreux emprunts en eurodollars (roll-over) et voit passer une grande ouantité de versements au titre du paiement des intérêts et du rem-

FRANÇOIS RENARD.

(Lire la suite page 31.)

Le système Doumeng 1. - Le temps des soupçons

Donneng par ci, Donneng par là. Depuis plusieurs semaines, c'est la fête au « milliardaire rouge ». Milliardaire parce qu'homme d'affaires. Rouge parce que communiste. Il a lui-même lancé quelques pétards, comme il sait le faire de temps à autre, histoire d'entretenir son image d'homme public, afin de mieux camonfler ses activités pri-vées. Il n'a pas su résister aux sollicitations des télévisions. Dans une des émissions de Michel Polac, « Droit de réponse •, il s'est montré ordurier et violent. Les pétards ont mis le feu : deux affaires de fraude fiscale, son expulsion de la réunion de la grande commission francosoviétique à Moscou, une enquête enfin de la Commission européenne

sur un détournement de trafic de beurre. S'il signe coup sur coup trois contrats (1,5 million de tonnes de blé, 120 000 tonnes de farine et

50 000 tonnes de viande) avec l'Union soviétique, c'est, an mieux, parce qu'il est un agent de Moscou, au pire parce qu'il connaît des diffipar JACQUES GRALL

se devaient de le remettre à flot. Voici venu le temps des soupçons. Jean-Baptiste Doumeng est un bon combustible pour les médias. Une figure qu'on peut portraitiser à loisir, des traits de caractère bien saillants et un halo de mystère où la politique se mêle d'argent, de contrebande, de pays de l'Est et d'Afrique noire (1). Que d'ingré-dients pour les imaginations! C'est quand même plus tonifiant qu'un reportage sur une déprime d'H.L.M. et plus croustillant aussi que les acti-vités de Dreyfus, Cargill, Bunge et les autres (2).

Si l'on interroge ses pairs du négoce, son entourage dans le monde de la coopération agricole, le ponvoir politique enfin, Jean-Baptiste Doumeng est d'abord un négociant français, qui favorise les productions nationales et n'est pas très cher pour ses activités de cour-

cultés financières telles que ses amis

tier. Ceux qui n'ignorent pas que la France est, à l'échelle mondiale, un grand pays agricole disent volontiers: «Il nous faudrait, en fait, trois ou quatre Doumeng...» Que ce soit l'inventeur du pérrole vert », Velés: Circord du pérrole vert », Valéry Giscard d'Estaing, ou les actuels locataires de l'Elysée, la chanson est la même : Doumeng est utile. Surtout en période de crise des paiements, où il est le seul à savoir faire des opérations en marchandises. Exemple : des engrais français partent pour le Vietnam qui fournit du riz à l'Indonésie d'où Doumeng rapporte du pétrole. Il jongle comm cela avec trente produits dans soixante-deux pays.

(Lire la suite page 32.)

(1) Pour un portrait complet et nuance, on se reportera à l'ouvrage de Jacques Lamalle le Milliardaire rouge (Jean-Claude Lattes, 1980).

(2) Noms des grandes sociétés de négoce international spécialisées dans l'agro-alimentaire.

« WarGames » en France

Le ministre et les écoliers

par CLAIRE DEVARRIEUX

La sécurité des ordinateurs

par MAURICE ARVONNY

Lire nos articles dans «Le Monde des arts et des spectacles»

pages 15 et 16

Les cigares Pléiades sont fabriqués exclusivement à la main à Santiago de Los Caballeros (République dominicaine) par des maîtres ciguriers qui perpétuent les traditions cigarières de Cuba et de Saint-Domingue.

Strius, double corona à l'arôme puissant, Orion, corona au goût très équilibré, assez prononcé sans être rassasiant, Antarès, corona léger au goût plein et rond, soni présentés en coffrets de cèdre massif pourvus d'humidificateurs

individuels L'amateur aux sous jaloux peut savourer désormals en paix son plaisir. Dans son armoire à cigares, l'humidificateur Galaxie Humistat 70 Electronique surveille et ajuste l'humidité dans la plage idéale.

Toute une constellation d'articles de fumeurs et de cadeaux complète la gamme « PLÉIADES »

CIVETTE PALAIS-ROYAL (1") - TABAC ODÉON (6") ~ POT A TABAC (8") TABAC GEORGE-V (84) - PARIS OPÉRA (94) - LA TABAGIE (154) TABAC LEMAIRE (16º) - TABAC PALAIS DES CONGRÈS (17º) et dans les grandes villes de région

Diffusion Vallis Clauss (91) 62-41-40

Guerre civile ou consensus

La vie politique, en France, se développe sur deux plans parfaite-ment contradictoires : celui de la guerre civile permanente, heureusement froide, que se livrent l'opposi-tion et la majorité du moment et, à l'intérieur de l'une comme de l'autre, les courants antagonistes qui les constituent ; celui du consensus national, que les déchirements pré et post-électoraux n'empêchent pas de s'étendre paradoxalement, et quoi qu'en disent en public les dirigeants de l'U.D.F. et du R.P.R., à commencer par Jacques Chirac, lequel s'est exprimé sur ce sujet, dans le Monde du 14 décembre, avec sa vigueur

N'est-ce pas une personnalité particulièrement combative de l'opposition qui nous confiait l'autre jour, tout à fait spontanément : - L'alternance aura eu ceci de bon qu'elle a renforcé les institutions et rallié la grande majorité des Français à une même conception de leur indépen-dance et de leur déjense »? Allant dans le même sens, l'*Économist* de Londres écrivait récemment : « De même qu'il a failu l'autorité du général de Gaulle pour amener les conservateurs français à accepter l'indépendance de l'Algérie, de même la présence de M. Mitterrand à l'Elysée a signifié un changement pénible pour les socialistes. Et cependant, quoi qu'ils puissent en penser en privé, ils ont appuyé à la fois l'envoi de troupes pour protéger par ANDRÉ FONTAINE

régime d'Hissène Habré au Tchad et le raid de Baalbek ». On pourrait ajouter : la fermeté vis-à-vis de l'U.R.S.S. Croit-on que si la gauche n'était pas au pouvoir, on trouverait 51 % des Français contre 40 % pour l'approuver et 45 % contre 35 % pour juger positif le déploiement des euro-missiles ? (1). La liste est longue des hommes

réputés de droite qui ont fait une politique de gauche et des hommes réputés de gauche qui ont fait une politique de droite. De Gaulle n'a pas sculement fait avaler à la droite 'indépendance de l'Algérie, il avait auparavant nationalisé une grande partie de l'économie, étendu la proection sociale, conclu un traité avec Staline et fait entrer les communistes dans son gouvernement. Francois Mitterrand n'a pas seulement tourné le dos à la clause du programme commun qui prévoyait la renonciation à la force de frappe sous quelque forme que ce soit. Il a manifesté à tout bout de champ, dans la lettre comme dans la pratique, y compris la plus contestable, sa fidélité à une Constitution où il ne vonlait voir jadis qu'un « coup d'Etat permanent ». Il proclame sur tous les tons sa solidarité avec l'alliance occidentale et il pratique une politique économique dont les différences avec le « barrisme »,

jadis voué aux gêmonies, n'apparais-sent guère qu'aux connaisseurs.

Certains se gaussent, et d'autres s'indignent, de le voir ainsi engagé sur le chemin de Damas. Ne vaudrait-il pas mieux s'interroger sur les raisons de ce changement? Et rappeler que non seulement le général de Gaulle mais bien des rois, des révolutionnaires, des présidents, et même des empereurs, ont su, lorsqu'il leur est apparu clairement que l'intérêt national était en jeu, faire passer au second plan leurs préjugés et leurs partis pris ? C'est qu'ils avaient compris, parfois après des expériences désastreuses, que le rassemblement des Français autour d'un certain nombre de valeurs communes est bien plus important que le succès, par définition éphémère, de parti, de telle ou telle idéologie.

Dans l'esprit de François Mitterfois l'exclusion d'une moitié de ses concitoyens, sous prétexte qu'ils votaient mal, de la vie publique, le désir de les réinserer, d'en refaire des acteurs de leur propre destin, ne compte-t-il pas davantage, en dernière analyse, qu'un programme dont l'entétement des faits ne pou-vait pas, de toute façon, ne pas limiter l'application?

(Lire la suite page 9.)

1) D'après un sondage public dans Paris-Match du 2 décembre.

Vues et revues

La paix par d'autres moyens

OTRE dernier feuilleton, «La paix au cœur» (18 novembre), commençait par une citation : « Le conquérant aime toujours la paix : c'est paisiblement qu'il entre dans votre pays. - Elle tombait sur le lecteur sans prévenir, la référence étant tombée du même ces mots, noirs d'humour, est Clausewitz. L'inventeur de la guerre totale, laquelle n'était à ses yeux que la politique poursuivie par d'autres moyens -, ne pouvait avoir la moindre idée de ce que seraient ces « moyens », un siècle et demi plus tard. N'agit-on pas un peu légèretre à penser de toute stratégie? Une doctrine différente prend corps actuellement: la paix - et, s'il se peut, la paix totale - par d'autres movens. Le plus mauvais étant de manifester au conquérant pacifique l'intention, quitte à en rougir, de

Dans une autre traduction, la même citation a été reprise par Paul Thibaud, en épigraphe aux « Ques-tions du pacifisme » qu'il expose dans Esprit: sous leurs aspects psy-chologique, politique, stratégique. « La crise de la détente révèle le délabrement du système stratégico-politique de dissuasion en Eutraduit le sentiment d'un danger et les doutes sur la crédibilité de la garantie américaine ». Scepticisme beaucoup plus ancien en France; et même absence de doutes, mais en sens contraire, exprimée avec force, constance et ironie par le général Gallois : elle n'a entraîné aucune pasurés par l'arme nucléaire qu'ils tiennent dans leurs mains: pour faire la non-guerre. La même raison les préserve de la contagion pacifiste, sans qu'ils en gardent moins - la paix au cœur ».

nique, les Français se sentant ras-★ Novembre, 46 F. 19, rue Jacob, 6º.

l'accueillir pacifistement. Une exploration sans précédent des 3000 langues parlées dans le monde. MICHEL MALHERBE LES LANGAGES DE L'HUMANITÉ Les grands groupes de langue: des langues indo-européennes aux langues d'Afrique La naissance des systèmes d'écriture a formation du vocabulaire, l'etymologie, l'explication des noms de lieux, de monnaies, de personnes, etc. uelques grandes enigmes du passé des langues.

SEGHERS

Encore une minute de vérité

RANÇOIS MITTERRAND a fait à Antenne 2 le 16 no-vembre un exposé clair, courageux, sur la question des euromissiles. Il a eu raison de déclarer que nous affrontions - la crise la plus grave depuis Cuba - et que la force de dissussion française est dérisoire face au million d' - Hiroshima > que peuvent provoquer les dix-huit mille têtes nucléaires des États-Unis et de

Il faut cependant aller au-delà des propos présidentiels et souligner la vulnérabilité de la France, ainsi que la précarité de la paix dans cette folle course aux armements. Cela mérite encore une minute de vérité.

Personne ne peut soutenir que la dissuasion française est totale et in-faillible. Pour • exister », une force de dissuasion doit faire peur. Visà-vis des grandes puissances, notre « crédibilité » est aussi faible que notre capacité de résistance. Il est étonnant de concevoir une stratégie « anti-cité » à usage externe, sans se préoccuper de ses conséquences pour son propre territoire. Si le risque d'une guerre justifie la création d'une force de dissussion, il exige a fortiori un système de protection des populations civiles promues au rang d'objectifs. La crédibilité et l'efficacité sont à ce prix. La récente circulaire du premier ministre ordonnant de recenser les abris ne permet nullement de maîtriser ce grave pro-blème. Notre capacité d'« encaisser » est nulle pour le moment, et il n'y a pas de position de repli possi-ble. Il faut penser au-delà des abris officiels. Un peuple peut-il se satis-faire de survivre en la personne de ses chefs?

Première question donc : un prési-dent de la République peut-il condamner à mort son pays ?

Faire croire aux Français qu'ils sont protégés par leur armement nu-cléaire provoque une véritable dé-mobilisation de notre volonté collective de résistance. Or la guerre déstabilisatrice par l'intérieur ou l'extérieur a pour but une occupa-

Les systèmes atomiques couvrent mai les scénarios de crises les plus probables et, comme la ligne Magi-

champ de bataille. Avec l'accumula-tion des euromissiles, elle devient la poudrière du monde. L'opinion amépar PIERRE SUDREAU (*) not, peuvent être tournés. L'arme nucléaire ne remplace pas la défense populaire ni la résolution collective : est essentiel de les promouvoir, pour faire craindre mille - Afghanis-

Une guerre sur le territoire natio-nal, si, hélas! elle devait avoir lieu, ne doit pas se jouer en quelques heures. Dès maintenant, il importe de jeter les bases de la préparation et de l'organisation de la défense en profondeur et en durée du territoire, par des méthodes renouvelées de la résistance, avec une armée de volontaires encadrés par des officiers d'active.

Le service militaire doit être repensé pour que chaque Français soit entraîné, incité à défendre son foyer, sa ville, sa région. Le système suisse ou, dans une certaine mesure, yougoslave, peuvent utilement inspirer les réformes à entreprendre.

La certitude de la résistance d'un peuple est la première dissuasion, et elle ne fournit pas de cible à l'adversaire... Le message de la Résistance au nazisme est éternel : mieux vaut mourir debout que vivre à genoux.

Deuxième question : qu'est deve-nue la mise en œuvre de cette nouvelle mission des forces armées sur laquelle Charles Hernu était d'ac-

Une mise en œuvre trop facile

La course aux armements a toujours provoqué la guerre. Il ne faut pas se lasser de dénoncer l'extrême facilité de la « mise en œuvre » des fusées nucléaires. Il a fallu six ans à Hitler pour créer une armée et conditionner le peuple allemand. Désormais, point n'est besoin de la volonté des peuples pour déclencher la guerre nucléaire : quelques tech-niciens suffisent.

Bien sûr, les fusées stratégiques américaines et soviétiques, dans leur face-à-face, sont encore soumises au protocole du téléphone rouge. Mais les fusées dites de théâtre d'opération, SS-20, Pershing, pourraient être mises en œuvre, en période de tension grave, par les commandants militaires régionaux. Et le moindre échange nucléaire provoquerait en Europe des dommages irrémédia-

Il y a plus. L'énorme puissance de destruction américaine et soviétique repose sur des systèmes d'alertes électroniques dont la fiabilité n'est pas totale. Des alertes accidentelles ont en lien aux États-Unis et en U.R.S.S. C'est d'autant plus préoccupant que le délai de la riposte éventuelle ne dépasse pas quelques minutes. Bientôt, le « progrés » per-

François Mitterrand a eu raison de noter que personne ne veut la guerre. Mais elle peut arriver à tout moment par erreur. Qu'une blessure mortelle soit ainsi infligée à l'humanité, quelle dérision (1) !

L'Europe court un immense péril. La quasi-totalité des « modèles » stratégiques la transforment en

(*) Ancien ministre.

ricaine exprime sa sympathie aux peuples de l'Europe de l'Est soumis à l'emprise soviétique, mais le Pen-tagone pointe ses fusées sur des ob-jectifs, bien sûr militaires, situés dans ces territoires, au risque de pro-voquer les plus graves blessures aux

Les dirigeants soviétiques expriment avec sincérité leur grande ami-tié pour le peuple français... Peuvent-ils affirmer qu'ancun SS-20 n'est programmé pour atteindre des objectifs en France, bien sûr militaires, oui causeraient incluctablement d'immenses pertes parmi nos compatriotes? La dissuasion ne respecte ni les intentions ni l'amitié des

Pourquoi François Mitterrand n'a-t-il pas pris, depuis son arrivée au pouvoir, l'initiative d'une véritable croisade pour la paix, selon la formule qu'il a lui-même lancée en 1980 : « ni SS-20 ni Pershing-2 » ? Pourquoi ne pas confirmer son récent appel aux Nations unies sur le thème « Désarmement – Dévelop-pement » et mobiliser de nomoreuses personnalités mondiales avec, notamment, Mass Indira Gandhi, Pierre Trudeau, l'ancien chancelier autrichien Kreisky, déjà en-

gagés dans le même sens ? L'Union soviétique et les États-Unis recherchent des « clientèles ». Il faut donc que le monde se désolidarise de leur course foile. Il faut dépasser la macabre comptabilité des fusées et des têtes nucléaires, et des centaines de millions de morts programmés. Il faut faire compren-dre aux spécialistes des mégatonnes que l'explosion démographique du tiers-monde risque de déstabiliser rapidement leur propre pays. Il faut établir un dossier de prospective planétaire sur les principaux dossiers (économie, démographie, santé, etc.), permettant d'élargir le débat

Des études existent aux Nations unies et dans tous les centres de prospective. Il faut en faire la syn-thèse. Elles prouvent que le surar-mement, avec les gaspillages insensés qu'il provoque, est anachronique et absurde, que l'hé-misphère Nord et les principaux États industrialisés seront, à court terme, littéralement submergés par les grands problèmes mondiaux qu'ils n'auront pas su maîtriser.

C'est l'intérêt de l'Europe qui ioue sa survie dans l'affrontem

C'est l'intérêt de l'humanité qui doit maîtriser les grands problèmes de son développement. C'est un grand rôle pour la France, et ce ourrait être aussi celui de l'Eurone Dernière question : pourquoi atten-

(1) Un échange nucléaire, selon POrganisation mondiale de la santé, pro-voquerait la mort de 1 200 millions d'êtres humains. La Terre serait enveloppée pendant au moins six mois d'un mage de poussière, neutralisant toutes-cultures et végétations.

Le tome VI de « LA GRANDE HISTOIRE DES FRANÇAIS SOUS L'OCCUPATION », d'Henri Amouroux

La « guerre civile » de 1943

PRES deux ans d'interrup-PRES deux ans d'interrup-tion, Henri Amouroux publie le tome VI de sa Grande Histoire des Français sous l'occupation, série qui, torsou'elle sera achevée, en ble instrument de référence. Pour l'heure, c'est 1943 que fait revivre l'auteur : douze mois décisifs puisque, après le débarquement allié en Afrique du Nord, l'invasion de la zone sud, l'instauration du S.T.O. qui précipite des centaines de réfractaires dans les maguis, la France devient le théâtre d'une « impitoyable

guerre civile ». Si les Français dans leur majorité demeurent encore atten-tistes, les résistants sortent de l'ombre et portent de rudes coups tandis que, à partir de l'automne, la Milice, créée par Joseph Damand, réplique en semant la terreur. C'est l'époque où Philippe Henriot ne craint pas de déclarer : « Nous relevons le gant lancé par le bolchevisme et nous jetons aux terroristes et à leurs complices le mot farouche qu'avant guerre Vaillent-Couturier ietait à ses troupes : ■ Pour un ceil les deux yeux, pour » une dent toute la gueule ».

Construit de manière thématique et non plus chronologique, l'ouvrage témoigne une nouvelle fois du talent de conteur d'Henri Amouroux, de son honnêteté acrupuleuse, de sa volonté de n'être iamais duce. Pour lui, aucun sujet tabou n'existe, toutes les zones d'ombre doivent être systématiquement explorées. A la condition expresse toutefois que le chercheur soit animé per le souci de faire avancer la connaissance historique et non le goût du détail nauséabond.

Le magnificate du vice

Ce souci de regarder la vérité en face, même lorsqu'elle est déplaisante, bien des chapitres l'illustrent ici. à commencer par ceux, très exhaustifs, consacrés leurs menées contre les nazis, à leurs relations avec Londres, aux rassurantes, l'historien souligne ainsi que, à d'authentiques héros se mêlèrent, hélas, quelques éléments douteux qui, par leurs exactions, dénaturèrent la noblessa du combat. ∉ Toute époque révolutionnaire, écrit-il, offre au vice, au mai et au meurtre un maquillage provisoire. 1943 ne fera pas exception, mais, qua-

peuple a le devoir d'être adulte et, portant un regard lucide sur son histoire, de reconnaître que les fossés sont remolis d'innocents. 3

Dans cet esprit, Amouroux met écalement en lumière une vérité trop méconnue : beaucoup de vies humaines ont été sacrifiées, soit parce que la France libre refusa, pour des raisons, il faut bien le dire, politiques, d'armer des maquis dramatiquement démunis, soit parce que les Anglais, craignant de voir les communistes prendre la tête du combat, préférèrent envoyer leurs avions bombarder les villes francaises. Les mêmes objectifs auraient été atteints à moindre frais conflance à quelques groupes déterminés.

L'auteur fait preuve de la même objectivité à l'égard de l'autre camp, il souligne les terribles responsabilités endossées par le gouvernement de Vichy. Sans méconnaître le comportement courageux de quelques fonctionnaires, sans nier que l'existence de la zone libre favorisa jusqu'à la fin de 1942 le développement de la Résistance, il remarque que l'État français, désormais tombé en servitude. commit une fourde erreur en confiant aux hommes de Darnand le soin de maintenir l'ordre « alors que les passions qui animaient les miliciens, de l'antibolchevisme à l'antisémitisme, auraient dû, précisément, les tenir à l'écart de ces tâches de police et de justice qui réclament désintéement et maîtrise de l'âme ». En leur remettant son sort, Vichy achevait de se discréditer et se condamnait à terme, leur but étant de mettre en place un gouvernement totalement aligné sur

5.5%

2.5%

24.5 % S

225. "

. .

· · ·

41.0

1-

V.

The second

215.

25,000

Rendant compte fidelement d'une époque d'horreur, ce volume reste cependant un fivre d'espoir, car, dénonçant les tartufes et les lâches, Henri Amouroux n'en est que plus à l'aise pour rendre hommage à ceux qui donnèrent alors leur vie pour la IIberté. A Jean Moulin, entre au-. « Sens lui, rien n'aurait été pareil. Après lui, rien ne sera plus pa-

ERIC ROUSSEL.

* L'Impitovable Guerre civile: bre 1942-décembre 1943 ; La Grande Histoire des Français sous l'occupation, tome VI. R. Laffont. 550 p., 95 F.

.han predit que Washungton minade nouvelles punitions e ant des a patriotes libanada

The second secon

or the first of the second

the section of

The second secon

A. B. Sangaran, Special S

The state of the s The second secon

The second section of the second section of the second sec

and the second

. 3 ...

12501 13 1. 1 14 1. 1 14 1.

我们要的数据的 网络毛壳

tion of the

Réplique à des répliques

mode certes pas d' « apoca-Ivotisme a. comme le dit Francois Gorand, ni d'illusions technologiques ou moralisatrices. comme le fait remarquer André Gluckismann. Mais elle ne se prête pas non plus à la préciosité ou à la

Que reproche-t-on encore à ces pauvres évêgues américains ? En soulignant les périls de l'évolution M. Gorand. « contribué au doute public sur la dissussion ». Auraient-ils dû se taire ? Ce curieux reproche me rappelle... les pacifistes des années 30, qui accusaient ceux qui voulaient que la France se préparêt pour la guerre, de la rendre plus probable. Glucksmann, lui, semble leur reprocher de condamner l'usage de l'armement atomique. Auraient-ils donc dû le bénir, ou préférer ne pas se demander dans quelle mesure la très vieille et auguste doctrine de la guerre juste pouvait s'appliquer à la guerre nucléaire ?

Soyons sérieux. Je ne connais guère de gens sensés qui ne veulent à la fois éviter la guerre nucléaire et l'asservissement. Tout le problème est de savoir comment. Je suis assez européen pour vouloir, moi aussi, épargner à l'Europe la guerre conventionnelle tout comme l'anéantissement atomique. Mais suffit-il pour tout cala de s'accrocher à la dissuasion et de s'y enfermer? Et quand cessers-t-on d'appeler « pacifistes » quiconque regarde les choses en face, tout comme caux qui ont affactivement le tort de s'abandonner au « prophétisme » ou aux illusions du désarmement unilatéral ?

1. - La dissuasion est à la fois l'une des conditions de la paix glo-

STANLEY HOFFMANN (*) bale et une condition au sens d'état

de choses ou de situation de fait.

2. - Malheureusement, on ne peut plus compter sur sa permanence. D'une part, la détérioration politique des rapports entre les Deux Grands rend les crises plus probables et plus aiguês. D'autre part, l'évolution technologique rend la « gestion des crises a plus difficile, dans la mesure où elle risque d'amener chacun des adversaires à penser que, le conflit armé devenant inévitable, mieux vaut frapper le premier avec des armes que l'autre pourrait, sinon.

détruire en prenant l'initiative.

3. - Dans la mesure où la grande majorité des stratèges pensent qu'une guerre nucléaire, tactique ou ue, ne pourra être limitée ou contrôlée. les Américains (et pas seulement M. McNamara) devienment de moins en moins disposés à recourir les premiers à l'arme nucléaire en cas de conflit conventionnel en Europe. Et, comme l'écrit justement M. McNamara, la crédibilité de la mement de la stratégie de l'OTAN, en

4. - Pour éviter et la servitude et la cuerre, il faut par conséquent à la fois une politique et une stratégie nouvelles ; une politique qui permettrait, sens illusions ni concessions. de diminuer les tensions, et - pour l'Europe - une stratégie qui tiendrait compte de tout ce qui précède.

5. - Dans is mesure où l'on voudrait renforcer la crédibilité de la dissuasion, il faudrait créer les conditions d'une dissussion européenne

(*) Professeur de civilisations à

plutôt que de compter sur celle qu'assuraient les Etats-Unis ou sur la seule force française, insuffisante pour protéger ce demi-continent. Dans la mesure où la crédibilité de toute dissussion nucléaire fléchit - un premier emploi devant entraïner la destruction de ce que l'on cherche à sauver, - il faudra bien remédier à ce fléchissement par un ren-forcement de la dissussion et de la défense conventionnelle.

6. - Pour faire en sorte à la fois que les tensions scient moins fortes et que la dissuasion soit renforcée, il faudrait négocier des accords de maitrise des armements qui chercheraient à éliminer ou au moins à limiter les armes nucléaires vulnérables et

Est-ce verser dans l'illusion ou'« il y aurait toujours une solution technologique à nos problèmes moraux »? Je remarque seulement que le probième moral de la guerre est aggravé par l'évolution technologique, et que Glucksmann lui-même s'accroche à la technologie, puisqu'il compte exclusivement sur la disauasion, mais à une technologie dangereusement dé-

Il n'y a pas de remède purement moral sux crises politiques. Mais il n'v a pas de solutions, ou de palliatifs, politiques qui scient dépourvues de sens et d'effets moraux. Quant aux intellectuels, ils n'ont pas seulement le devoir de mettre ceux qui les lisent ou les écoutent en garde contre les illusions et les démissions. ils ont aussi celui de faire une analyse rigoureuse des données politiques et techniques, afin de pouvoir réfléchir à la défense des valeurs qui leur sont chères en pleine connaissance de cause. Le problème de la guerre nucléaire ne sera pas résolu non plus par l'illusion littéraire.

Le Monde

5, the des Italiens 75427 PARIS CEDEX 69 C.C.P. Paris 4267-23 ABONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS 661 F 1 194 F 1 727 F 2 260 F ÉTRANGER

L - BELGIOUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

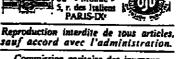
Par voie africane
Tarif sur demande.
Les abomés qui paient par chèque
postal (trois voiets) voudront bien
joindre en chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux sennines ou plus); nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière hande d'envoi à Veuillez avoir l'obligeance de

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Laurens, directeur de la publication

résiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Anciens directeurs: Hubert Beuve-Méry (1944-1969 Jacques Fauvet (1969-1982) imprimerle
du - Monde 5, r. des Italiens
PARIS-IX



Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437. ISSN: 0395 - 2037.

PRÉSENTÉE COMME UNE NOUVELLE TACTIQUE PAR LE PENTAGONE

La riposte immédiate de la flotte américaine aux tirs syriens semble annoncer une multiplication des affrontements

Washington. – Pour la troisième fois en quatre jours, M. Reagan a ré-pété, mardi 13 décembre, dans une interview accordé au New York Daily News, que le terrorisme ne l'amènerait pas à rappeler les « ma-rines » de Beyrouth. Affirmant la même détermination que dans ses discours de samedi et de lundi derniers (le Monde du 13 décembre), le président a expliqué que les Etats-Unis n'allaient pas « se laisser entraîner - dans une guerre an Liban, mais que les pays membres de la force multinationale ne devaient pas « faiblir », car c'est « précisément » là le but des attaques lancées contre

Cette volonté a été concrétisée le jour même par la rapidité avec la-quelle la marine américaine a riposté, mardi après-midi, aux tirs que venaient d'essuyer deux de ses avions de reconnaissance au-dessus des positions syriemes. Il y a dix jours, lors du premier raid américain catre la D.C.A. syrieme au Liban, il s'était écoulé plus d'une nuit entre les tirs dirigés contre les F-14 et les représailles qu'ils avaient entraînées. Cette fois-ci, les appareils visés par les missiles sol-air n'étaient pas encore revenus sur leur porte-avions que le croiseur Ticonderoga et le stroyer Tatnal entraient en ac-

Cette riposte immédiate, a-t-on expliqué au Pentagone, relève d'une nouvelle tactique dans laquelle le commandement local a toute liberté de choisir entre des bombardements aériens et le recours aux canops des bâtiments mouillant au large de Beyrouth. Il y aurait donc peu de raisons que cette politique de « re-présailles instantanées » ne soit pas à nouveau appliquée dans l'avenir. Le moins qu'on puisse dire, dans ces conditions, est que les affrontements militaires directs entre la Syrie et les Etats-Unis - dans une zone du Liban où se trouveraient des conseillers soviétiques - tendent à se rap-procher sinon d'une guerre ouverte du moins d'hostilités non déclarées.

Prévisibles depuis que M. Reagan, décu par l'inflexibilité de M. Assad, a décidé de joindre la pression à la diplomatie pour obtenir des concessions syriennes au Liban, ces développements sont devenus en-core plus inquiétants depuis les atDe notre correspondant

certainement pas par hasard que les secondes représailles américaines contre les positions syriennes ont été lancées trente-six heures après ces attentats. A une pression terroriste antiaméricaine, et antifrançaise, qui s'était étendue jusque dans le Golfe, Washington a répondu par un engagement militaire plus marqué en-

D'intransigeance en étalage de force et d'attentats sanglants en bombardements, la crise du Liban et la guerre Iran-Irak menacent ainsi d'une crise régionale globale dans la partie la plus sensible du monde. Souvent . contre nature ., des convergences se dessinent, allant, passant par les Etats du Golfe, la France et les Etats-Unis : de l'autre. de la Syrie à l'Iran en passant par l'Union soviétique.

Ces axes s'esquissaient en poin tillé dès avant les attentats de Kowell. Ils sont encore loin d'être constitués mais se profilent mainte nant un pen phis avec les offres irakiennes de soutien aux Etats du Golfe, les manifestations antiaméricaines à Damas et l'avertisse ment lancé mardi aux Etats-Unis par le représentant iranien à l'ONU.

Vers une action de représailles contre l'Iran?

Certes la «gesticulation» occupe, et de beaucoup, la plus grande place, mais les dangers ne sont pas moins récls, et il est symptomatique à cet égard qu'après les avertissements répétés aux Syriens, M. Reagan ait d'il maintenant en lancer un à Téhéran. ·S'il est bien question (dans les attentats de Koweit) d'un groupe affirmant agir dans le cadre d'une guerre sainte et dans l'intérêt du ésident dans son interview au New York Daily News, je pense alors que l'Iran a la responsabilisé de réfréner et de contenir ces actes commis en

Parallèlement, les porte-parole de la Maison Blanche ont indiqué qu'on avait la *forte conviction* à Washington que les attentats de Bey-

muth et de Kowell avaient été perpétrés par un même groupe pro-iranien et que ces terroristes ctaient - dans une large mesure soutenus par le gouvernement syrien », qui n'a toutefois pas été directement mis en cause, cette fois-ci.

Beaucoup plus réservé, le secré-

par les autorités américaines.

taire à la défense, M. Weinberger, a déclaré ne pas disposer d'éléments suffisants pour identifier les responsables des attentats de lundi. • Il est encore trop tôt, a-t-il dit, pour évoquer d'éventuelles actions de représailles. - Mais le secrétaire d'État, M. Shultz, a, quant à lui, affirmé mardi de Lisbonne que son gonver-nement disposait bel et bien d' - informations . et que si les auteurs des attentats de Koweit · pouvaient être clairement identifiés (...). il v aura moyen d'arriver jusqu'à eux ». Si un gouvernement apparaissait être l'instigateur de ces actes, a ajouté M. Shultz, il faudrait - prendre des mesures » contre lui dans le cadre d'une concertation internationale. La veille, l'un des collaborateurs du secrétaire d'État, cité par le New York Times, avait évoqué la possibilité d'envisager des représailles - probablement avec les

On n'en est pas là, mais en attendant les mesures de sécurité renforcées déjà appliquées à la Maison Blanche et au département d'État ont été étendues, mardi, aux bases californiennes des « marines » et à la mission américaine à l'O.N.U.

Français »

Perplexe et désarçonné, le monde politique washingtonien se demande si vraiment M. Reagan est décidé à mener une pareille épreuve de force en pleine année électorale. Pour l'instant, il en a tout l'air et, selon le Washington Post de ce jeudi matin, c'est le dimanche 29 janvier au soir qu'il devrait annoncer du bureau ovale sa candidature à la réélection.

BERNARD GUETTA.

LES BOMBARDEMENTS NAVALS DE TRIPOLI

Israël maintient sa pression militaire sur les partisans de M. Arafat

Jérusalem. - Engagé contre son gré dans la délicate partie diplomatique ayant pour enjeu l'évacuation du Liban des quatre mille loyalistes de l'O.L.P., Israël continue comme à plaisir à brouiller les cartes et rappelle, à coups de canon, qu'il refuse les règles du jeu fixées par la Communauté internationale. Cinq jours après avoir pilonné des installations palestiniennes au nord de Tripoli, la flotte de l'Etat hébreu a bombardé par deux fois, mardi 13 décembre en milicu d'après-midi et dans la soirée, des positions de l'O.L.P. situées au sud de la ville, le long de la route cô-

Les cinq navires israéliens - des vedettes et un destroyer - qui croi-sent en permanence au large de Tripoli ont pris pour cible des batteries d'artillerie, des véhicules militaires et plusieurs bâtiments utilisés par les hommes de M. Arafat. Ceux-ci ont répliqué sans faire de victimes à bord de la flotte. Le porte-parole de l'armée israélienne n'a fourni aucane justification à ces attaques, dont la première avait suivi de peu le pilonnage de positions syries dans la montagné par la marine de guerre américaine.

Jérusalem a donc choisi de maintenir sa pression militaire sur les combattants de l'O.L.P. L'inconnue majeure qui subsiste reste la même : jusqu'où et jusqu'à quand Israël veloppera-t-il cette - stratégie de la tension - solennellement invoquée la semaine dernière, lors de son refus du parrainage par l'ONU des opérations d'évacuation? La marine a-t-elle reçu ordre de multiplier ses canonnades jusqu'à établir un au-thentique blocus naval? S'agit-il d'un baroud d'honneur avant l'acceptation de facto et à contrecœur du départ des Palestiniens ?

Il est sûr en tout cas que le gouvernement de M. Shamir met à profit les atermoiements diplomatiques, perceptibles en France notamment. pour pousser son avantage. L'em-barras qu'on manifeste à Paris et à De notre correspondant

Athènes du fait de la difficulté de garantir une protection militaire aux partisans de M. Arafat incite Jérusalem à conserver l'initiative. Le dénouement le plus favorable dans cette affaire, pour M. Shamir, serait sans doute de contraindre, en sin de compte, les combattants palestiniens à renoncer à l'évacuation par mer et, la voie terrestre leur étant seule ouverte, de les obliger à entamer un humiliant marchandage avec la Syrie, dont on ne peut oublier qu'elle est l'artisan de leur défaite.

L'opération de Deir-El-Kamar

Les États-Unis sont seuls en me-sure d'amener leur allié israélien à composer. Exercent-ils sur Jérusalem les pressions suffisantes? M. Shultz ayant clairement rappelé, mardi, que Washington désirait le départ de M. Arafat du Liban, dans le cadre du retrait de toutes les forces étrangères, tout ce qui fait obstacle à l'accomplissement de ce sonhait devrait, du moins théorique-ment, être mal accueilli par l'admi-nistration Reagan. Toutefois, on sait pertinemment à Washington qu'Is-raël est un allié indocile, n'ayant pas coutume de lâcher prise faciler dès lors qu'il estime que ses intérêts nationaux sont en jeu.

empocher une part du bénéfice politique d'une autre opération d'évacuation en préparation depuis des semaines, celle des vingt-cinq mille chrétiens réfugiés dans le gros bourg de Deir-El-Kamar, à 20 kilomètres au sud de Beyronth où ils avaient af-flué en septembre devant l'offensive siège de cette agglomération. L'opé-

des quelque trois mille miliciens chrétiens des Forces libanaises.

On ne manque pas à Jérusalem de présenter l'opération d'évacuation des réfugiés comme une défaite de Damas. Le gouvernement israélien avait, dès septembre, mis en de-meure M. Joumblatt de ne pas attaquer les réfugiés chrétiens après les massacres ayant ensanglanté plusieurs villages avoisinants. Il insiste aujourd'hui sur le rôle-clé qui fut le sien pour dénouer ce drame.

Dans une interview à Maariv, M. Uri Lubrani, coordonnateur des activités israéliennes au Liban, souligne que « la médiation de Jérusalem a été indispensable». Les chrétiens de Deir-El-Kamar, les assaillants druzes, les autorités à Beyrouth et la communauté internationale souhaitaient tous voir Israël engagé dans cette affaire. Nous avons donc agi en médiateur en permettant le passage des convois de la Croix-Rouge et le départ du maire. Nous avons fait clairement com-prendre aux druzes que, s'ils bougeaient, nous ne resterions pas les bras croisés. Ils nous ont donné des assurances satisfaisantes, Israel les a convaincus que leur siège était

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

 Un communiqué du Comité is-Au Liban-Sud, Israël s'apprête à raélien contre la guerre du Liban. -Le Comité israélien contre la guerre du Liban a dénoncé, mardi soir 13 décembre, « le pilonnage massif des positions de l'O.L.P. à Tripoli (Liban-Nord), par la marine israé-lienne - et a appelé le gouvernement Shamir à « respecter le plan de resyro-druze. Le chef des druzes libanis, M. Walid Joumblatt, avait accepté, le 4 décembre, de lever le regroupe des militants juifs et arabes, a aussi dénoncé le fait que ration, qui achoppe encore à quelques difficultés logistiques, devrait débuter jeudi. L'armée israélienne, quant à elle, protégerait l'évacuation ser Arafat ». — (A.F.P.)

中国の内外では、一本語・「自由」 システィーロセー・・・ Berne burg einer gehadrone is a conformation of the design of conformation amage (1) 在 Amage and Amage and Amage at the colors for the Serving the serving and the se with the analysis with the total of the first of the will be A PROPERTY THEY SHOW WAS MADE Business To Constant of Living Spinis Separate de la contraction del The second section of the second section section of the second section of the second section of the second section section

gried the stille throughy went

it simulates the vace

the figures training to any, with most time.

WWW. H. . LI CELVIN BITTORI DE RUM

La a guerre civile » de 194

A chart report from the first transfer of th

Service Properties that a service of the service of

機能・関連を持ちます。 を対する。 をがする。 をがしる。 をがし。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがし。 をがし。 をがしる。 をがし。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがし。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。 をがしる。

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

ستند

-

ek ereir

Arrest of the second of the se

Man Property Commence of the c

The Property Comments of the c

Transference (Marie Marie Marie Control of the Cont

A single state of the second o

The second control of the second control of

製作機能の機能を (20 mm からから) また また (2 mm) (2 mm) を (2 mm) (2 mm

THE WASHING THE STATE OF A STATE OF THE STAT

And the second s

The street of the section of the sec

「大きなないないである。 「大きなないないである。 「大きなないないないです。」

n ein ein macht

BURN IN THE PROPERTY.

Andrew To the Party of the Part

opliques

m un lien Control Martin Table Time (Control Control Exercise) ್ಯಾಕ್ಟ್ರೂ ವಿಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕಾರಿ ಅಭಿಕೃತಿ ಚಿ And a common to a common a com-. y 43.2525 sagrandisa di uni kultur 🛊 🕫 🤧 د عد ب ا الما الكا الحديث بيكار المكار المنظم المنظم المارية المنظم المارية المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم ا THE TO MAKE LATER THE PERSON OF Market and a second of the second of the second Frankling & a TS A Hollinger on the control Appropriate to a few country of the first -31433 # DE ... Line of the state was but go to the right and answer of the By Boll a Bollan - Son a Trick The state of the s THE WAR STANDERS OF THE STANDARD - N. T. S. T. Suppose the second seco SE ME LINE The same of the sa the first consideration of the second of the second فيات بيس magnification of the control of the control of the عالقا أفار أوالا ويمهو درجاد أردلوه يبلغي لورا $q = \log (1 + \log \log \log n) = \log \log (1 + \log \log \log \log n)$ And Specialized the section of the s THE AT REST القرار المقاد ويقوم معاونهن ويهدا المياريات والأكسوا ومعادي g with the company that the passes of the con-

A SECTION OF THE SECTION OF THE SECTION

the test former of the section of the

With the state of the state of

See the second of the second section of the

Company of the Compan

The second secon

Marketin and the state of the s

Harris and affirm that the second of the sec

The state of the s

graphics and comments of the control of A The state of the والمراجع والمستوالين والمعالم والمستوالين

The confidence of the Confidence of the State of the Stat

NIANT ÊTRE IMPLIQUÉ DANS LES ATTENTATS DU KOWEIT

L'Iran prédit que Washington « subira de nouvelles punitions » de la part des « patriotes libanais »

cule piégé a évité une septième explosion) qui avaient fait la veille sept morts et une soixantaine de essés à Kowell. « Attribuer ces attaques à l'Iran fait partie du complot global des États-Unis et de leurs agents contre la révolution islamique », à précisé le porte-parole du ministère des affaires étrangères de Téhéran.

La version iranienne est que les attentats de Koweit, comme ceux de Bevrouth ou de Tvr. sont l'œuvre de · patriotes libanais » mécontents de la présence occidentale dans leur pays. Le représentant iranien aux Nations unies a d'ailleurs déclaré, mardi, à New-York que - les États-Unis doivent se préparer à de nouvelles punitions de la part des masses musulmanes libanaises ». Le délégué de l'Iran a comparé la présence des Américains au Liban à celle des Russes en Afghanistan et a placé la France parmi - les rares pays totalement impliqués dans l'escalade au Liban en faveur de

l'agresseur israélien ». Le ministère iranien du pétrole a menacé, mardi, de saisir les pétroliers appartenant aux » pays qui ai-dent l'Irak », parmi lesquels figu-rent la France et des États arabes, comme l'Arabie Saoudite. Il a indiqué le même jour qu'il avait fait - sceller tous les puits de pétrole sous-marins traniens, à l'exception de six d'entre eux ». Une source suisse a confirmé la fermeture de scizante-uninze puits du champ de Noronz et de tous ceux du champ

Bagdad a, pour sa part, « choisi des objectifs traniens pour les bombarder, en réponse aux attentats de handi à Kowelt -, selon le porteparole de l'armée irakienne. Le président Saddam Husséin a mis « toutes les potentialités de l'Irak au service de la sécurité de Koweit » et affirmé que « toute agression contre un pays arabe en était une contre l'ensemble de la nation entre les gouvernements jordanien

attentats pour tous les ressortissants de navs du Proche-Orient, L'ambaspersonnel local, est encore fermée. Contrairement aux premières informations, le conducteur du camion l'ambassade a péri dans l'explosion Son identité n'a pu encore être établie Tous les bâtiments relevant à Koweit des Etats-Unis, de la France, de l'Italie et de la Grande-Bretagne (les quatre pays de la force multina-tionale au Liban) sont désormais gardés par des blindés.

L'ambassade de France à Kowell a confirmé qu'il n'y avait eu que deux blessé légers parmi son person nel. Quant aux deux hommes tués lors de l'explosion de l'aéroport, ce sont des techniciens égyptiens. U.P.J.)

L'Iran a officiellement démenti, A Koweit, la tension est un pen mardi 13 décembre, - toute partici-pation - aux six attentats à la ce mercredi, l'interdiction de sortie sade américaine, qui compte trois morts et trente blessés parmi son piégé qui a détruit une partie de

Le ministère français de la dé-

Réuni en séance extraordinaire, le Parlement de l'émirat a demandé au gouvernement de sévir contre « tous ceux qui menacent la sécurité du pays . L'émir Saad, prince héritier et premier ministre, a promis de e nettoyer la principauté de tous les suspects qui ont exploité son hospitalité ». (A.F.P., Reuter, A.P.,

• Le CRIF condamne le soutien français à l'O.L.P. - Le Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF) juge que le soutien de Paris à l'O.L.P. est • une ingérence inutile et nuisible dans la me sure où il bloque tout progrès dans la recherche d'un modus vivendi auquel les pays arabes modérés sont prêts à participer ». Dans un com-muniqué publié mardi 13 décembre à la suite de l'entretien entre le roi Hussein et le président Mitterrand, le CRIF souhaite que « le gouverne ment français soutienne les efforts. de ceux qui, dans le prolongement des accords de Camp David, militent en faveur d'un rapprochement

(Suite de la première page.) firmé, pour sa part, que les navires de l'U.S. Navy avaient bombardé

Seuls M. Arafat et son entourage s'arrêteront à Tunis. Beyrouth a retenti, mardi après-midi, des canonnades de deux navires américains, mouillant au large de Jounieh, contre des objectifs situés dans la montagne. Les navires américains ont ouvert le feu, alors que deux F-14 survolaient la ville à basse alti-

tude. Selon le porte-parole américain, cinquante obus de 200 millimètres ont été tirés contre des « positions druzes » en riposte à des tirs de D.C.A. dirigés contre les avions qui avaient survolé la montagne. Le porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis à Beyrouth a réafvernement de « riposter à toute attaque, d'où qu'elle vienne et par les moyens jugés adéquats ». A Damas, un porte-parole militaire syrien a af-

LE NOUVEAU PLAN DE PROTECTION

fense et les états-majors étudient un projet de nouvelle répartition, à Beyrouth, des deux mille hommes qui constituent le continuent français de la force multinationale de sécurité, à la suite des attentats dont ils viennent d'être victimes et, notamment, après l'apparition de ti-reurs d'élite qui s'en prennent aux soldats français lors de leur déplacement en patrouille dans les rues de la capitale libanaise. Selon les plans en prépara

tion, il s'agirait de regrouper les

forces françaises près du bord de mer pour les rapprocher des bateaux de la marine nationale qui les protègent. Il v aurait, de la sorte, moins de points de garde isolés et moins de convois, qui sont autant de cibles pour des tireurs d'élite. Toutes comparaisons gardées, ce plan rappelle les précautions récemment prises, de son côté, par le contingent américain qui, lui aussi, bénéficie aujourd'hui de la protection rapprochée des navires de la Vie flotte croisant non loin du bord de mer.

Le secrétaire d'Etat à la défense, M. Jean Gatel, a prévu de se rendre à Beyrouth du 23 au 25 décembre prochain. Il avait déjà eu l'occasion, les 24 et 25 novembre demier, de séjourner à bord du porte-avions Clemenceau d'où sont partis les huit Super-Etendard qui ont lancé des bombes contre un camp près de

Le contingent français resserre son dispositif

des positions syriennes, détruisant un véhicule militaire.

L'incident qui a cependant le plus retenu l'attention dans la capitale libanaise a été le double attentat contre des églises chrétiennes situées en plein cœur de Beyrouth-Ouest. A 19 h 30 le secteur d'Hamra a été seconé par une énorme explo-sion qui a considérablement endommagé l'église grecque catholique Saint-Pierre-et-Paul. L'engin 10 kilos de T.N.T. – avait été placé à l'intérieur du bâtiment. Une demiheure plus tard, l'église syrienne catholique Mar-Frem, à Mousseitbé, subissait le même sort. Il n'y a eu que des blessés légers dans les deux cas mais les dégâts matériels sont très importants.

Un climat de découragement

C'est la première fois depuis le début de la guerre que des attentats visent des églises et, dans la soirée, des mesures de sécurité exceptionnelles étaient mises en place autour des autres lieux de culte chrétiens situés dans la partie ouest de la capi-tale. Les blindés de l'armée libanaise ont multiplié les rondes dans le secteur d'Hamra où les barrages étaient beaucoup plus nombreux que d'habitude. Ces attentats ont été dénoncés par toutes les autorités civiles et religieuses, qui ont lancé un appel au calme à leurs fidèles pour éviter des représailles.

La journée de mardi avait débuté par l'embuscade tendue en plein centre de la capitale à un convoi de trois véhicules militaires français, qui s'était soldée par la mort du conducteur du premier camion, ce qui porte à soixante-dix-huit le nomore des morts dans le contingent français depuis août 1982. Il y a eu

• Un colloque sur les relations euro-israéliennes. - A l'occasion de son quarantième anniversaire, l'Union des étudiants juifs de France bre 1983, à Paris, un colloque au-tour du thème : « Europe et Israël, politique et culture ». Il réunira plusieurs centaines d'étudiants de toute l'Europe, ainsi que de nombreuses personnalités : Mª Veil, MM. Badinter, Dulzin (président de l'Agence juive). David Lévy (vicepremier ministre israélien). Savidor (président de la Knesset). Parmi les intervenants : MM. L.-Ben Porat, S. Dinour, A. Finkielkraut, D. Schahar, le professeur Weiss, M. A.-B. Yehoshua.

soixante-dix-huit blessés pendant la tels incidents qui, s'ils se multi-

Les circonstances de l'attentat, une embuscade tendue par cinq ou

six tireurs qui se trouvaient de chaque côté de la corniche Mazraa, ne manquent pas d'inquiéter à Beyrouth, où l'on reconnaît que ce genre d'attaque est imparable. Les soldats français, une quinzaine d'hommes ont certes riposté, mais, en raison de l'affluence qu'il y avait sur la corniche à cette heure de rentrée des bureaux, ils n'ont pu arrêter leurs agresseurs qui se sont enfuis vers le sud à bord d'une voiture. L'embuscade s'est produite à quelque 100 mètres d'un poste de contrôle des forces de sécurité intérieure libanaises et près de leur caserne centrale. Mais elles n'ont pas réagi.

De nouvelles mesures de sécurité

ont été prises au sein du contingent français où l'on admet que, si le terrorisme urbain a été pris en compte dans l'évaluation des menaces qui pèsent sur la force multinationale, il est pratiquement impossible en l'état actuel de la politique suivie de le mettre en échec. Les forces françaises n'ont, en effet, aucun pouvoir de police, et seules les autorités libanaises menent l'enquête après chaque incident. Sauf à faire sortir de leurs cantonnements les soldats à bord de véhicules blindés et en convois, on voit mal comment on pourrait éviter le renouvellement de

pliaient, exigeraient une décision au Sur le plan intérieur, la commis-

sion de sécurité chargée de la consolidation du cessez-le-feu ne s'est toujours pas réunie, et l'aéroport de Beyrouth demeure fermé pour la quatorzième journée consécutive. Les écoles de l'est de la capitale sont vides et les élèves ont été priés de venir chercher leur programme de travail afin de le suivre chez eux. Les multiples cessez-le-feu décrétés au niveau local, à raison de deux ou trois par jour, sont perpétuellement violés et, ce mercredi matin, des duels d'artillerie très violents conc saient l'armée aux milices du parti socialiste progressiste de M. Joumblatt dans la montagne. La route Khaldé-Saïda a été fermée pour des raisons de sécurité. Dans le sud du pays, les forces israéliennes ont éta-bli de nouveaux barrages et procédé à de nombreuses arrestations après les quatre attentats qui ont fait trois blessés dans leurs rangs dans la journée de mardi. La multiplication des incidents sur tous les fronts alimente un climat de découragement général à Beyrouth, accentué par une dégradation de la situation économique sans précédent depuis le début de la guerre.

FRANCOISE CHIPAUX.



21. bd de la Croisette, Cannes - Hôtel Loews, Monte-Carlo Aéroport d'Orly - 20, rue du Marché, Genève - New York - Beverly Hills - Houston - Dalfas

PROCHE-ORIENT

LE CHEF DE L'O.L.P. SERAIT « LE BIENVENU EN JORDANIE »

déclare le roi Hussein à sa sortie de l'Elysée

Le roi Hussein a déclaré le mardi 13 décembre, après son entre-tien d'un heure avec M. Mitterrand, que M. Arasat serait . toujours le bienvenu, et sans conditions, en Jordanie ». Il a indiqué qu'il maintenait des contacts permanents avec le représentant légitime du peuple palestinien encerclé dans Tripoli ». Il a d'autre part exprimé le souhait que M. Arafat continue à assumer la direction du peuple palestinien ». - Je suis sur, a ajouté le souverain, que des efforts conjoints meneront au succès et permettront peut-être d'établir des relations idéales [avec PO.L.P.]. >.

Après avoir critiqué l'- attitude négative d'Israël -, le roi Hussein a rendu hommage « aux efforts constructifs de la France en vue de l'établissement d'une paix juste et honorable au Proche-Orient ».

Avant son entretien avec M. Mitterrand, le roi avait déjeuné avec M. Khaled Al Hassan, président de la commission des affaires étrangères du Conseil national palestinien (Parlement). Jeudi 15 décembre, le roi Hussein prononcera à Strasbourg – après M. Menahem Meridor, président du Parlement israélien - un discours devant les députés euro-

GIGANTESQUE MANIFESTA-TION ANTI-AMÉRICAINE A DAMAS

Damas (A.F.P.). - Un million de personnes environ ont manifesté, mardi 13 décembre à Damas, contre l' agression américano-israélienne envers la nation arabe, notamment

Les manifestants ont défilé à travers les principales artères de la ville. Les dirigeants du Baas, des au-tres partis membres du Front national progressiste (F.N.P., participant au pouvoir) ainsi que les hauts fonctionnaires ont pris part à cette mani-festation aux côtés des organisations populaires, des travailleurs, des étudiants de l'université et des élèves des écoles de Damas.

Les manifestants portaient des banderoles dénonçant notamment l'attitude des États-Unis et les accords de coopération stratégique américano-israéliens et scandaient des slogans tels que : « Mort à l'Amérique et à la réaction

Au nom du président syrien, M. Zouheir Macharka, l'un des principaux dirigeants du Baas, a affirmé que le commandement étudiait les accords stratégiques américanoistaéliens « en vue de prendre les mesures appropriées pour redresser l'équilibre dans la région et faire face aux consequences de ces ac-cords ». Ceux-ci, selon lui, donnent « le coup d'envoi à l'établissement de l'empire israélien dans la région et à la création du Grand Israël, s'étendant du Nil à l'Euphrate, aux dépens du territoire et de l'homme arabes ». Il a invité les « frères arabes - à · assumer leurs responsabilités nationales ».

La situation s'est considérable-

truction des récoltes, détournement de vivres, semences et biens de

consommation utiles au maintien

AFRIQUE

TÉMOIGNAGE

La famine aurait déjà fait cent mille morts au Mozambique

Alors que l'Afrique connaît actuellement une situation alimentaire catastrophique (le Mondo, daté 11-12 décembre), M. Jean-Marie Bockel, député du Haut-Rhin (P.S.) et président du Groupe d'amitié France-Mozambique, rentrant d'un voyage dans ce pays, lance un cri d'alarme après y avoir constaté les effets de la sécheresse et de la gué-

La sécheresse, dramatique dans les provinces de Gaza et d'Inhambane, affecte près de la moitié d'une population de treize millions d'habitants. Il en résulte une terrible fa-mine qui frappe 80 % de la popula-tion dans les campagnes les plus

Une partie des habitants a pu reoù l'aide alimentaire est acheminée tant bien que mal. Mais les populations pouvant être regroupées ne représentent, au mieux, qu'un tiers de la population vivant dans les dis-tricts frappés de famine. D'autre part, la disette a atteint le niveau actuel de gravité il y a au moins six mois; on peut donc évaluer sommairement à cent mille le nombre de personnes mortes de faim au cours des six derniers mois dans la scule province d'Inhambane, et j'ai la conviction d'être en-deçà de la réalité, car l'effet des camps de regrou-pement est de soustraire à la mort la plupart de ceux qui les rejoignent.

C'est pourquoi, s'il ne pleut pas et si l'aide alimentaire n'est pas accrue si l'aide alimentaire n'est pas accrue et mieux distribuée, il est prévisible que la mortalité augmentera au cours des mois qui viennent. Dans le meilleur cas, la prochaine récolteé ne pourra avoir lieu qu'en avril 1984. Cette famine est plus grave que celles qu'ont connues jadis le Biafra, le Sahel et l'Ogaden.

Tunisie

UN MOUVEMENT D'ANCIENS GAUCHISTES **DEMANDE LE STATUT DE PARTI**

(De notre correspondant.) Tunis. - Nouveau mouvement

d'opposition, le Rassemblement so-cialiste tunisien a annoncé, le mardi 13 décembre, sa constitution. Sans attendre la promulgation de la loi qui doit organiser - la vie nolitique et syndicale sur la base du pluralisme -, il a déposé le même jour une demande officielle de reconnais-

Au cours d'une conférence de presse, M. Nejib Chebbi, secrétaire général du Rassemblement socialiste tunisien, au sein duquel se retrouvent d'anciens membres de groupuscules gauchistes, a précisé que le mouvement s'est fixé pour objectifs d'œuvrer en faveur de la démocratie et du plein exercice des libertés individuelles, ainsi que pour l'avènement du socialisme.

A la différence des autres courants d'opposition, le socialisme dont se réclame cette formation - met en cause le principe de la propriété privée dans les grands moyens de production ».

la Syrie . indique l'agence de presse officielle syrienne Sana.

rilla appuyée par Pretoria. Voici l'essentiel de son témolgnage :

ment dégradée en raison de la politi-que de déstabilisation engagée de-puis plusieurs années par des rebelles soutenns par l'Afrique du Sud. La lutte armée s'est intensifiée avec la sécheresse : sabotage de cen-tres commerciaux et d'échange, des-

d'une production minimum, cou-pures des voies de communication perturbant la distribution de l'aide alimentaire et massacres des populations tentant de se mettre sous protection des autorités dans les camps de regroupement. Il faut ajouter à cela la pénurie quasi totale depuis quelques se-maines de pétrole, traditionnelle-ment livré par l'U.R.S.S. et certains pays arabes; il est clair que ce nouveau coup qui frappe le Mozambi-que n'est pas l'effet du hasard à un moment où ce jeune Etat a réaf-firmé haut et fort son indépendance, notamment lors du voyage du prési-dent Machel en Europe. En effet, les communications par avion, train, ca-mion, sont vitales pour ce pays de 3 000 kilomètres de long, notam-ment pour l'achemisement des aides elimentaires d'autresses

La survie et l'indépendance du pays sont en jeu. Il appartient à la France et à la Communauté européenne, qui ont déjà fait un effort sérieux depuis le début de l'année (triplement de l'aide alimentaire française), de prendre leurs respon-sabilités, surrout à l'égard d'un Etat où la corruption ne règne pas et qui fournit des efforts considérables (scolarisation, maintien des infras-tructures, redressement d'une économie moribonde et développement d'un potentiel formidable).

Algérie

• PRÉCISION. - Notre correspondant à Alger ayant annoncé que plusieurs anciens ministres avaient été incriminés par la Cour des comptes (le Monde du 3 décembre). M. Mohamed Liassine nous demande d'apporter les précisions suivantes concernant sa biographie : J'ai vécu en France d'octobre 1955 à décembre 1960 pour y faire des études. Depuis, je n'ai jamais résidé en France. Ensuite, j'ai servi jusqu'à septembre 1962, notamment dans l'Armée de libération nationale. Depuis ma démobilisation, en septembre 1962, j'ai servi sans discontinuer mon pays à différents postes de responsabilité, avec résidence en Algérie. - D'anciens collaborateurs de M. Liassine précisent, également, qu'il - était responsablé de l'industrie au sein du premier gouvernement de l'Algérie indépendante et qu'à l'époque M. Belaid Abdesselam n'avait pas de responsabilités politiques ., et donc n'avait pu faire appel à sa collabora-

DIPLOMATIE

La visite de M. Mitterrand en Yougoslavie

M. François Mitterrand se rend en Yougoslavie, jeudi 15 décembre, pour une visite officielle de trois jours au cours de laquelle il séjournera à Belgrade puis à Ljubliana (Slovénie). Ce voyage souligne, indique-t-on à l'Elysée, la volonté française de renforcer la coonération économique et culturelle avec Belgrade et le souci de rendre bommage à la politique d'indépendance nationale des dirigeants you-

«Le chef de l'Etat se rend à Belgrade avec la volouté de réaffirmer, de manière très forte, la proximité et l'amitié des deux pays, leur souci commun de paix et d'équilibre, ainsi que leur volonté politique de développer leurs échanges économiques et culturels », a déclaré lundi M. Vauzelle, porte-parole de l'Elysée.

Les entretiens que M. Mitterrand aura avec les responsables yougoslaves - notamment avec M. Spiljak, président de la prési-

dence de la République socialiste fédérative seront l'occasion de procéder à un large tour d'horizon, en particulier sur l'équilibre des forces militaires en Europe, le conflit an Proche-Orient et la situation au Tchad.

Le chef de l'Etat, qui prononcera un discours, vendredi matin, devant l'Assemblée fédérale yougoslave, sera accompagné de qua-tre ministres, MM. Cheysson (relations exté-rieures), Delors (économie), Fiterman (transports) et M. Cresson (commerce extérieur). Il regagnera Paris samedi en fin d'après-midi.

Des positions auelauefois « différentes » mais le plus souvent « concordantes »

Belgrade. - La population et les officiels préparent un accueil chaleureux au président Mitterrand. Pendant trois jours, celuici aura des entretiens avec MM. Spiljak et Markovitch, respectivement présidents de la direction collégiale de l'Etat et de la Ligue des communistes, M™ Planinc, chef du gouvernement et de nombreux autres dirigeants yougoslaves. Pour les Belgradois, la visite du président français s'annonce sous d'heureux auspices. En effet, après plus d'un mois de dures restrictions, ils ont depuis mardi un peu plus de courant électrique, qui de nouveau éclaire les rues de la ville et réchauffe leurs

Les entretiens de M. Mitterrand avec ses hôtes porteront sur l'ensemble des relations bilatérales franco-yougoslaves, mais aussi sur les grands problèmes internationaux à l'égard desquels les positions de la France et de la Yougoslavie sont quelquefois

De notre correspondant « différentes », mais le plus sou- et l'Ouest et du soutien que

vent * proches * ou * concor- Paris accorde à l'édification d'un dantes .. Les différences proviennent, selon les commentateurs, des conceptions philosophiques des deux régimes et sont, en conséquence, « naturelles », mais aussi et surtout de l'appartenance de la France au monde occidental et de la Yougoslavie à celui du nonalignement. Tout cela, cependant, ne les empêche pas, et c'est l'essentiel, d'œuvrer ensemble à la préservation de la paix et à sa consolidation, au règlement négocié des conflits internationaux, au respect de la souveraineté des pays indépendants et de condamner pressions et interventions militaires dansleurs affaires intérieures.

Les Yougoslaves se félicitent particulièrement de la volonté française de tenir le tiers-monde à l'écart des querelles entre l'Est durable ne saurait être réalisée.

nouvel ordre économique mondial. La présence de la France en Afrique est pour eux une réalité dictée par ses intérêts économiques, politiques et culturels; ils souhaitent que cette influence soit orientée en premie lieu vers le renforcement de l'indépendance des pays africains afin que ceux-ci deviennent au plus tôt des partenaires égaux sur la scène internationale. L'intervention française au Liban n'a pas fait l'objet de commentaires. «L'attitude de principe» you-goslave en la matière est cependant que toute intervention extérieure, même la mieux

intentionnée, ne fait que compliquer les problèmes libanais et que sans la reconnaissance formelle de M. Arafat, de l'O.L.P. et des droits des Palestiniens à un Etat indépendant, une paix

nauté, pourrait amener l'Europe déployer une activité accrue au Liban dans l'intérêt de ce pays et du Proche-Orient dans son ensemble.

Compréhension pour la force nucléaire française

A ce propos certains commenta-

teurs pensent que la France, qui

assumera à partir du le janvier

la présidence de la Commu-

Les Yougoslaves sont très préoccupés par la course aux arme-ments, d'autant que, depuis la réu-nion du pacte de Varsovie à Sofia, il y a une quinzaine de jours, plu-sieurs informations avaient fait état de la possibilité d'installation de fusées nucléaires soviétiques en Bulgarie. La volonté de la France de développer sa force de dissua-sion et d'en demeurer le maître absolu est d'autre part qualifiée de compréhensible ». La Yougoslavie, en ce qui la concerne, est prête à soutenir toute proposition de nature à permettre la reprise du dialogue entre les super-puissances et les blocs, et le rétablissement de la confiance internationale qui sont parmi les grands objectifs communs de la politique extérieure de la France et de la Yongoslavie.

PAUL YANKOVITCH.

Du courant électrique avant des centrales nucléaires vision internationale du travail pour

Belgrade. - Pour la Yougoslavie, en état de manque électrique géné-ralisé - sauf en Slovénie et au Kosovo, - l'achat de courant à des pays voisins, comme l'Autriche ou l'Italie, fournit un dépannage d'urgence. A son tour, la France lui vien-drait en aide dans le domaine énergétique: au cours d'une rencontre sin novembre à Belgrade, un tel secours a été envisagé, qui porterait sur plus de 2 millions de kilowattheures par jour (11 millions pour Vienne et Rome) pendant l'hiver 1983-1984, vendus exceptionnelle-ment à crédit (40 à 50 millions de

Les responsables yougoslaves apcoopération énergétique avec les autres pays de l'Est et de l'Ouest, noent dans le domaine nucléaire. Une relance vient d'être effectuée à ce sujet avec la France : les représentants des entreprises françai telle Alsthom-Atlantique et Framatome, parcourent le pays, et un groupe nucléaire mixte, qui avait été créé il y a cinq ans et était entré en sommeil, a été réactivé.

La Yougoslavie envisage en effet de lancer un programme de construction de cinq centrales en vingt ans. Toutefois, un tel projet apparaît irréaliste aux yeux d'experts du pays qui soutiennent plutôt la mise en valeur des ressources nationales (selon eux, après celle de Krsvo, qui a été construite par Westinghouse, une deuxième centrale suffirait près de Belgrade) et irréalien l'état des finances du pays (une unité coûte 10 milliards de francs).

De facon générale, la coopération technique entre la France et la Yougoslavie est faible, sauf dans le domaine automobile. Renault, Peugeot et Citroën sont présents; mais la coopération s'accompagne le plus ouvent d'accords de compensation : Peugeot et Citroën, pour exporter des voitures, importent des pièces létachées; Renault fait le contraire. Au total le chiffre d'affaires, des trois firmes a représenté en 1982 près de 600 millions de francs pour

Prépondérance de la R.F.A.

Le contraste est grand avec la place prépondérante prise par l'Alle-magne fédérale. Ainsi, si depuis 1968. Bonn a signé avec Belgrade 300 accords de coopération industrielle contre 40 pour Paris, et 50 contrats d'investissement conjoints (contre 9). Certains produits yougoslaves sous-traités par des firmes allemandes parviennent même en France via la R.F.A.: il en est ainsi dans l'habillement, le meuble et l'électroménager.

Le commerce extérieur de la France avec la Yougoslavie est marqué par une réduction continue de l'excédent traditionnel enregistré par Paris : en 1982, ce surplus s'est élevé à 1 milliard de francs contre 1,7 milliard en 1981 (1,8 milliard en

Le Monde publiera demain (édition datée 16 décembre) un supplément consacré à la Yougoslavie

De notre envoyé spécial

1980 et 2,1 milliards en 1979) ; pour les neuf premiers mois de 1983, il a été de 0,5 milliard contre 0,7 milliard durant la même période de l'an dernier. Ce résultat est lié au souci de Belgrade de réduire ses achats, notamment de biens d'équipement et de consommation, et d'accroître ses ventes avec l'étranger : en 1982, les exportations françaises ont diminué de 10 %, et les importations ont augmenté de 24 %; de janvier à octobre, si les exportations ont progressé de 8 %, les importations se sont accrues de 32 %.

Contrairement à la R.F.A France vend une gamme étroite, surtout des demi-produits métalliques et chimiques, ainsi que des équipements industriels.

L'aide financière accordée par Paris dans le cadre des accords de Berne, soit 1 milliard de francs, a été longue à mettre en œuvre, ce qui a ralenti les échanges dans la mesure où cette aide est liée en partie à des achats de matières premières et de demi-produits. Quelques projets de contrat se précisent maintenant, mais de faible importance. Le plus substantiel porte sur des travaux d'adduction d'eau potable à Belgrade (70 millions de francs); mais il faut remonter à 1979 pour trouver une affaire d'au moins 100 millions En fait, compte tenu de la crise yougoslave, les grands contrats paraissent révolus et la vente classique dé-

Les Yougoslaves souhaitent en tout cas développer des formes durables de coopération industrielle et d'investissement conjoints. Ils déplo rent à ce sujet le manque de flexibilité et de présence des firmes françaises. Pour eux, des possibilités existent dans le domaine de l'équipement ferroviaire et, de façon géné-rale, des transports publics, ainsi que dans les secteurs de l'électrique, de la mécanique et de l'agroalimentaire. Ils songent aussi à des actions communes sur des pays tiers (Algérie, Irak, Liban).

Du côté français, on fait valoir que les produits yougoslaves, de qualité variable, ou bien font concurrence aux marchandises na tionales, ou bien sont difficiles à réexporter sur des marchés extérieurs. En outre, on met en avant les contraintes de la législation sur les investissements, dont les Yougos laves annoncent un prochain assouplissement. En revanche, ceux-ci ouhaitent l'augmentation du capits (20 millions de francs) de la Banque franco-yougoslave, créée en 1978 – ce qui se heurte à des réticences de la part des banques fran-

La Yougoslavie veut économiser des devises et rentabiliser son appareil industriel. Se présentant comme sous-traitante, elle souhaite, par le biais de la compensation (I), participer à la fabrication des produits. La France est mal située dans la di-

(1) La chambre de commerce franco-vougoslave et l'Aceco (Association pour la compensation des échanges commerciaux) s'efforcent de favorises

A TRAVERS LE MONDE

Andorre

tirer profit d'une telle attitude.

Aussi la coopération franco-

yougoslave rencontre-t-elle des li-

mites qui tiennent aux faiblesses des

deux systèmes.

• SUCCÈS DES LIBÉRAUX AUX ELECTIONS MUNICI-PALES - Les élections munici pales qui se sont déroulées le lundi 12 décembre en Andorre ont provoqué une surprise à Les Escaldes-Engordany, deuxième ville de la principanté, avec la victoire de candidats libéraux, qui ont également remporté une victoire partielle à La Massana. mais les traditionalistes ont gardé le contrôle d'Andorre-la-Vieille et des sept autres conseils municipaux de la principauté. Les conseillers municipaux sont élus à titre individuel pour une période de quatre ans. - (Reuter.)

Chine

 LE P.S. REÇOIT UNE DÉLÉ-GATION DU P.C. CHINOIS. - Une délégation du P.C.C., diri-gée par M. Geng Biao, membre du comité permanent de la commission centrale des conseillers, vice-président de l'Assemblée nationale populaire, séjourne en France à l'invitation du P.S., depuis le 4 décembre. Elle s'est entretenue avec M. Lionel Jospin. premier secrétaire, et a visité plusieurs entreprises françaises. Cette visite, la première d'une dé-légation du P.C.C. auprès d'un parti socialiste occidental, indi-que la volonté du P.S. d'appro-fondir ses relations avec le P.C.C. M. Jospin s'était rendu en Chine en février 1981, et M. Jacques Huntzinger, alors secrétaire national aux relations internatio nales, en décembre 1982. La délégation chinoise devait quitter Paris pour Pékin ce mercredi 14 décembre.

Chypre

FORMATION D'UN GOU-VERNEMENT DANS LE NORD. - M. Nejat Komuk, nommé récemment premier ministre nar M. Rauf Denktasch. eprésident * de la «République turque de Chypre du Nord. auto-proclamée le 15 novembre dernier, a fait connaître mardi 13 décembre la composition de son «gouvernement»: MM. Nejat Komuk (premier ministre); Necati Munir Ertegun (affaires étrangères); Oktay Feridun (intérieur et santé): Salain Cosar (finances et économie); Nazif Borman (agriculture et ressources naturelles | Orhan Zihni Bilgchan (éducation, jeunesse et sports); Fuat Vezirogiu (indus-

trie et commerce); Hakki Atun (logement); Mehmet Bayram (travaux et communications); Hasan Ozbafli (travail et sécurité sociale : (tourisme). - (A.F.P., Reuter.)

El Salvador

• WASHINGTON NE BLIERA PAS LE RAPPORT SUR L'ASSASSINAT DE QUATRE RELIGIEUSES. -Le dénartement d'Etat a décidé de ne pas rendre public le rapport de l'enquête menée par les autorités salvadoriennes sur le meurtre de quatre religieuses américaines, assassinées au Salvador il y a trois ans. Le porte-parole du département d'Etat a précisé, le mardi 13 décembre, que la publication de ce rapport effectué à la demande du département d'Etat pourrait entraver le déroulement de la procédure judi-ciaire». - (A.F.P.)

Mauritanie

ASSIGNATION A RÉSI-DENCE DE DEUX ANCIENS MINISTRES. - Le colonel Slimane Soumara, démis de ses fonctions de ministre de la pêche en juillet 1982, et le commissaire de police Mamadou Ly, ancien ministre de l'environnement qui avait quitté le gouvernement en 1979, ont été assignés à rési-dence, a-t-on confirmé de source bien informée mauritanienne à Dakar le mardi 13 décembre. Appartenant à des ethnies noires, il leur est reproché de s'être livrés à des activités susceptibles de nuire à l'unité nationale de la Mauritanie ». En revanche, l'arrestation de M. Abdel Kader Camara, ancien ambassadeur à Paris actuellement en poste à Pékin, a été démentie ; il se fait soigner depuis plusieurs mois en Suisse. – (A.F.P.)

Sénégal

PRÉCISION. - A la suite de la publication d'une correspondance de M. Ferreiro, président de l'Association d'assistance aux réfugiés, relatant sa « mise en garde à vue . pendant huit jours à Dakar (Le Monde du 2 décembre). M. Charles Petitjean, membre du Parlement belge, nous écrit que la mission qu'il avait alors effectuée en compagnie de M. Ferreiro s'est déroulée - sous les meilleurs auspices - et que les événements rapportés par ce dernier sont - extérieurs - à cette

La démocratie uruguay

1 ce 10 - 1 . .

W----

: 5- --

÷ 1,2%

me ee

€.: 1.: • .

Sales and the sale

2 5 5 5 5 5 F

1000

A S S Property of the The second secon

The second secon The second secon And the second of the second o and the second of The state of the s The second section of the second sections of

the second of th The state of the second section of the section of the second section of the section of the

The second of the second second second

Per a Common a

المديدين أنيدان النفيا معملك المداع والمكامراة A Property of the Section of the Section of

Transport The second state of the se AND THE PART OF Company of the Compan To bull ... ويعتقد والهوار ويها والمكاورة والمراجع والمتعادين Table Care Compa to to The second secon THEFT RE $v_{i+1,\ldots,i+1}$ $n_{(W,1)},\dots,\infty;$ أ التحام تخصيات ՝ Է. սելս. ։ . . .

Maria Phon 48 J -- 14 5 يونوا ليداريهم والأراب المستدمجة فتحدوا To ingress the second The state of the same was forestoned at िरुद्धभाग । Table : William and the company of the second A B THOUGHTON The street at the state of A Company of the Section of the Sect $\mathfrak{S}_{m_{-k-1,a}}$ $(a_{i+1}, \ldots, a_{i+1})$ 41 ₇₋₄ , , The second second second second a mark with the

 $(x_1, x_2, \dots, x_n, x_n, x_n, x_n) = (x_1, x_2, \dots, x_n) \stackrel{d}{=} 2x_1 \stackrel{d}{=} 2 \frac{1}{2} \frac{1}{2$

The second section of the sect

the control of the two tables to the g

and the state of t

las, les droits homme?



A Park Process of Consumption of the

A TRAVERS LE MONDE

Compared to the control of the contr

الأراجة التحقيق بالطراحة والمتارية

Color of the state Service of Service Control of the Service Con

Bearing to the second second

AMÉRIQUES

La démocratie uruguayenne entre parenthèses

II. - Une répression sélective et efficace

De notre envoyé spécial JACQUES DESPRÉS

Le retour de la démocratie en Argentine devrait avoir des répercussions en Uruguay où les militaires, doublement en échec, affrontent les aspirations grandissantes de la po-pulation en faveur du rétablis-

sement des libertés (voir le Monde du 14 décembre). Montevideo. - Une fois de plus, les Uraguayens ont démontré qu'ils coursient plus vite que leurs diri-geants. Les rassemblements contre le régime militaire se sont multipliés ces derniers mois à Montevideo, aux cris de . Elle va finir, elle va finir. la dictature militaire! », « Les mili-taires dans les casernes, le peuple au pouvoir l ». Les manifestants ont même scandé des slogans qui font frémir la classe politique comme « Amnistie, aujourd'hui ! » et « Que

les disparus réapparaissent! ». « Ceux qui accusent l'Uruguay de violer les droits de l'homme ou sont de mauvaise foi ou sont mal informés », déclare le ministre des re-lations extérieures, M. Carlos Maeso. Et il ajoute : « On peut se promener en toute tranquillité à n'importe quelle heure du jour et de la mat. » Il est vrai que Montevideo a davantage l'aspect paisible d'une station thermale que celui d'une ville en état de siège.

Mais la surveillance étroite qu'exerce le gouvernement sur la po-pulation rend inutile la présence per-manente des forces de l'ordre dans naneme des forces de l'ordre dans la rue. Quant à la tranquillité, elle cesse dès qu'on commence à criti-quer le régime. Un ancien membre du Mouvement de libération natio-nale (M.I.N.-Tupamaros), élargi depuis peu, après avoir passé dix ans à la prison de la Libertad, précise : « Il ne faut pas s'y tromper, cette dictature a bien fait les choses. Peu de sang a coulé, juste le nécessaire ou presque. La répression a été ex-trêmement efficace. »

Scion le Service paix et justice (SERPAJ), mille dix-neuf personnes, arrêtées pour la plupart en

M. VEGH VILLEGAS reprend le ministère de l'économie

Montevideo (A.F.P.). - Le gouvernement uruguayen a nommé, le lundi 12 décembre, quatre nouveaux ministres (économie et finances, travail et sécurité sociale, justice, éducation). Le changement le plus notable concerne l'économie et les fi-nances, où M. Alejandro Vegh Vilegas aura pour tâche, en remplacant M. Walter Lusiardo, d'assainir une situation jugée e atermanta y dans les milieux industriels. M. Vegh Villegas a dejà occupé ce poste sous le régime militaire et est l'artisan de la politique néo-libérale. La colonsi en retraite Nestor Bolentini, ancien ministre de l'intérieur, prend le portefeuille du travail et de la sécurité 'sociale, en 'remplacement de M. Luis Crisci. Il avait signé le décret de dissolution du Parlement en 1973. MM. Juan Schoeder et Enrique Frigerio sont respectivement nommés ministres de l'éducation et de la justice.

1972, sont tonjours privées de li-berté. Huit cent soixante dix se trou-cée » n'a pas été utilisée de façon systématique comme en Argentine, le Père Osorio soutient qu'il existe oninze cas de disparitions en terri-

toire uruguayen, auxquels s'ajoutent

les cent vingt-six citoyens uru-

guayens disparus en Argentine. Le SERPA) signale également de nom-broux cas de séquestrations opérées au Brésil, au Paraguay et en Argen-

enlevées out été ramenées en Uru-

tine. Le plus souvent, les perso

vent à la prison de la Libertad, cent vingt femmes sout détenues à la prison de Punta de Rieles, vingt prison-niers politiques out été placés dans les locaux centraux de la police à Montevideo et à la prison de Punta Carretas. Enfin, neuf dirigeants Tupamaros sont emprisonnés dans des bâtiments de l'armée. Les prisonniers qui sont passés en jugement ont été condamnés par des tribunaux militaires et leur défense a été assurée dans pratiquement tous les cas par des avocats militaires désignés d'office. Les avocats civils qui ont essayé d'intervenir ont été arrêtés ou ont dû fuir à l'étranger. Cent vingt détenus attendent d'être iunés et trente autres sont toujours en prison bien qu'ils aient purgé la totalité de leur peine. Qui plus est, les détenus, une fois libérés, doivent

Le cas du général Liber Seregni, candidat du Frente amplio aux élections de 1971, est un bel exemple d'arbitraire. Arrêté une première fois le 9 juillet 1973 après avoir participé à une manifestation contre le coup d'Etat, il est privé de tout contact avec l'extérieur jusqu'en dé-cembre 1973. Mis en liberté provi-seur détenn sans raison valable en veau détenu sans raison valable en janvier 1976. La condamnation n'in-terviendra qu'en mars 1978. Le gé-néral Seregni est accusé d'assis-tance à une organisation subversive : (pour avoir déclaré que les Tupamaros étaient des « délinquants socio-économiques »), d'« attentat contre la Constitution » participation à la manifestation du 9 juillet. Ses aveces juillet. Ses avocats, M. Hugo Batalla et M. Hector Clavijo, ont fait appel et ont demandé l'absolution de leur client. Le tribunal militaire suprême n'a toujours pas rendu son

guay et incarcérées. Certaines ont été mées, comme les dirigeants politiques Hector Gutierrez Ruiz et Zelrembourser les frais de séjour en pri-

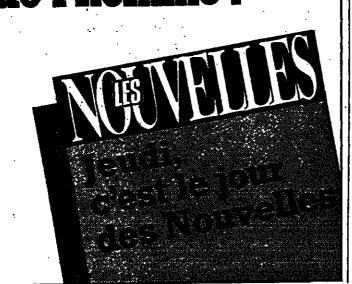
> Situé entre les deux génuts du continent sud-américale, le Brésil et l'Argentine, l'Urugany a un territoire relativement modeste, d'une superficie de 176 215 kilomètres carrés, et au population est estimée à trois inilions d'habitants. Monterideo, la capitale, dépasse le million d'unidants. On estime que plus d'un deui-million d'Uruganyons out choisi de s'exiler depuis le coup d'Etat de 1973. Pays essentiellement agricole (élevage, céréales). l'Urusany a été darepros er comp u EARR de 1973. Phys essentiellement agricole (élevage, céréales), l'Uragnay a été dare-ment frappé par la récession et af-fronte une grave crise financière.

Des ∢ otages >

La situation des neuf dirigeants tupamaros est beaucoup plus grave. Ils sont considérés comme les « otages » des militaires. Ils sont confinés dans des cellules de 2 mètres sur 1,5 mètre, hermétiquement closes. Une lampe reste allumée jour et mit. Les travaux mannels leur sont interdits et ils ne peuvent rencontrer leur famille qu'une demiheure tous les quinze jours en présence d'un officier. Chaque conversation est enregistrée et peut être interrompue à tout instant. Leur état physique et mental ne cesse de se détériorer. Tous souffrent de graves blessures reçues au moment de leur arrestation et des sévices an'ils subissent en prison. M. Raul Sendic, qui est atteint d'une grave hernie, a dû faire le trajet séparant les villes de Minas et Rocha, distante de 150 kilomètres, les pieds et les poings liés allongé sur

rieures déclare : « En Uruguay, l'institution du disparu n'existe pas. - Tel n'est pas l'avis du SER-PAJ. Tout en reconnaissant que la

Jeudi, sérieux ou pas, les droits de l'homme?



mar Michelini, assassinés à Buenos-Aires en 1976. Les autorités ont jusqu'à présent refusé d'apporter des éclaireissements sur ces différents cas. Les arrestations d'oppo-

sants ont augmenté au cours des der-

Les citoyens uruguayens sont tou-jours classés en trois catégories. Conx qui ne présentent aucun dan-ger pour le régime (A), ceux dont-les convictions sont douteuses (B) et ceux qui sont contre (C). L'inclu-sion dans cette dernière casprie interdit l'accès à la fonction publique, à l'enseignement et rend difficile l'embauche dans une entreprise privée. Selon le leader du parti Colo-rado, M. Jorge Batlle, « cette disposition constitue une atteinte inadmissible à la dignité humaine. Les citoyens appartenant à la caté-gorie C sont de véritables paries. »

On peut certes critiquer la mol-lesse, voire l'ambiguilé de la classe politique uruguayenne face à la dic-tature. Mais il faut reconnaître qu'elle a des circonstances atténuantes. L'ambition du régime militaire était en effet de neutraliser les opposants à l'intérieur des partis tra-ditionnels et d'éliminer les organisations de gauche. Résultat : en vertu de l'acte institutionnel nº 4 promulgué en 1976, près de donze mille cidroits politiques. Ils ne les retrouve-ront en principe qu'en 1991. Environ aux formations de gauche, dissoutes en 1973, sont privés du droit de vote. Les autres se voient interdire toute activité politique.

Prochain article:

LE RENOUVEAU POLITIQUE

••• LE MONDE Jeudi 15 décembre 1983 - Page 5

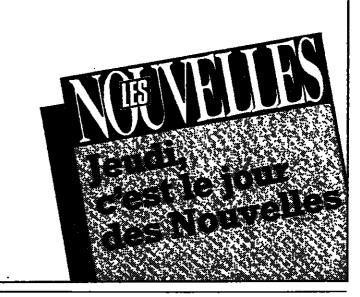
LES MÉTHODOLOGIES DE L'INNOVATION Stage de sept mois à plein temps rémunéré avec stage en entreprise. Formation à la fonction d'ingénieur de recherche-

développement. Acquisition des technologies de pointe, promotion des procédés originaux et des techniques performantes. Niveau bac + 3 Scientifique Début le 15 décembre 1983.

Formation permanente, Centre scientifique d'Orsay Bât. 336, 91405 ORSAY. Tél. (6) 941-72-66 et 941-66-12.

TÉLEX PARTAGÉ ETRAVE SERVICE TÉLEX PARIS 2 345.21.62

Jeudi, la gauche missile mi-raisin!





AMERIQUES

Argentine Les anciens dirigeants seront jugés

(Suite de la première page.) Vicanent ensuite - ceux qui ont outrepassé les ordres, par cruauté, perversité ou cupidité, ceux qui ont profité des circonstances pour tortu-rer ou satisfaire des fins person-

· Sur tous ceux-là, retombera le poids exemplaire de la loi. En re-vanche, il faut offrir à ceux qui se sont limités à exécuter les ordres dans un contexte caractérisé par une intense propagande inspirée de la doctrine de la sécurité nationale », la possibilité » de servir dans l'avenir la

Conséquence immédiate : le président a annoncé que les membres des trois premières juntes, à savoir, les gé-néraux Jorge Videla, Eduardo Viola et Leopoldo Galtieri, les amiraux Emilio Massera, Armando Lambrus-chini et Jorge Anaya, les brigadiers Orlando Acosti Orac Garffiena et Orlando Agosti, Omar Graffigna et Basilio Lami Dozo, comparatront devant le conseil supérieur des forces armées et seront soumis à une procédure sommaire.

Les charges retenues contre eux sont « l'homicide, la privation illégi-time de liberté et les sévices aux détenus ». La sentence du tribunal suprême des forces armées sera susceptible d'appel devant le tribunal fédéral. Pour cela, M. Alfonsin a demandé au Congrès d'approuver la modification du code de justice militaire. Il juge, en effet, « inadmissible que des délits communs commis par du territoire de la République ».

RAIN 100 x 100 50700 SENER 163 x 152 -19:900 KERMAN 250 x 152 -19:900 TABRIZ 295 x 200 -29:900 RAKHTIAR 300 x 200 -22:450

des membres des forces armées échappent à la compétence des juges constitutionnels . Il s'agit là, a-t-il affirmé, - d'un privilège arbitraire -. Le décret engageant des poursuites pénales contre les principaux responsables du • processus de réorganisa-tion nationale • affirme dans ses considérants que, « entre 1976 et 1979, des milliers de personnes ont été privées de liberté, torturées et assassinées en application de méthodes inspirées de la doctrine de la sécurité nationale ». La population en général et en particulier les familles des victimes sont invitées à apporter toutes

les preuves en leur pouvoir. La loi s'appliquera avec la même rigueur contre les chels des organisations subversives. Les principaux dirigeants montoneros qui avaient récemment manifesté leur intention de retourner en Argentine, à savoir MM. Mario Firmenich, Fernando Vaca Narvaja, Ricardo Obregon Cano, Rodolfo Gabriel Galimberti, Roberto Perdia, Hector Pedro Pardo et Enrique Gorriaran Merlo, seront poursuivis pour • homicide, associa-tion illégale, apologie du crime et at-tentats contre l'ordre public •. Dans ses considérants, le décret estime que. - après la mesure d'amnistie dictée en mai 1973, des groupes terroristes plongèrent le pays dans la violence et l'insécurité et tentèrent d'occuper militairement une partie

CAVIAR OFFERT A TOUT

PIS PERSA

dre constitutionnel ». De lourdes peines sont prévues pour ceux qui cherchent « à alterer de façon per-manente le système des droits et des contre le fléau du terrorisme. Celles-ci tendent - à concilier l'efficacité de l'action préventive et les droits son-damentaux ainsi que les garanties des inculpés . Le Parlement devra enfin se prononcer sur un texte destiné à combattre la torture. Celle-ci sera passible des mêmes peines que l'homicide et entraînera la prison à

· qu'ils devront être précisés par le Congrès · Selon M. Mignone, · la distinction entre les trois niveaux de responsabilité vise manifestement à sauver l'institution militaire - et les deux premières catégories risquent de ne représenter qu'une in-fime minorité ».

La présidente des mères de la place

9.731 F 7.600 F 14.650 F 15.900 F 17.649 F ET 59% SUR ARTISANAT MAISON DE 65, Champs-Elysees, 8' - 225.62.90 25, prom. des Anglais, NICE. Ouvert meme din

18.960 E 15.630 E

Voilà pour le passé. En ce qui concerne l'avenir, M. Alfonsin a annoncé l'envoi su Congrès d'un projet de loi de « protection de l'ordre constitutionnel et de la vie démocratique ». Ce texte vise à la fois les ama-teurs de coups d'Etat et les terroristes. « Notre expérience historique, a déclaré le président, démontre que

peu de délits sont aussi néfastes pour la vie sociale que la méconnaissance des règles constitutionnelles pour l'élection des autorités •. Le délit de « rébellion » devient dans le texte soumis à l'approbation du Congrès - un attentat contre l'orgaranties constitutionnels ». Ce pro-jet de loi prévoit également une série de normes visant à protéger la société

perpétuité lorsqu'elle aura provoqué la mort ou des lésions très graves. Les premières réactions des organisations de défense des droits de l'homme sont nuancées. M. Emilio Mignone, président du Centre d'études légales et sociales (C.E.L.S.) considère que l'ensemble de ces projets de loi - représente un pas en avant et un début de solution du point de vue légal ». Ils les jugent cependant » insuffisants » et estime

de Mai, Mme Hebe de Bonafini, a jugé • positif • le discours du prési-dent et a apprécié la célérité montrée par M. Alfonsin. Elle considère ce-pendant que • la question des res-ponsabilités devra être très clairement définie » et souligne que, « dans de très nombreux cas, la justice risque d'être impuissante, faute de preuves ». « Nous sommes en saveur du jugement politique des sorces ar*humanité =* .nous a-t-elle déclaré.



EUROPE

Pologne

L'ANNIVERSAIRE DU 13 DÉCEMBRE 1981

Le pouvoir multiplie les brimades à l'encontre de M. Walesa et de l'Eglise

Varsovie. - Humilier. M. Lech Walesa faute de pouvoir le briser et donner un nouveau coup de semonce à l'Eglise : le pouvoir du gé-néral Jaruzelski a choisi la journée anniversaire du 13 décembre, deux ans après la proclamation de l'état de guerre, pour montrer sa force et aussi son peu de considération pour le choix des moyens.

La première opération a pour terrain la longue route qui mêne de Czestochowa à Gdansk. M. Walesa, sa femme et son fils aîné, ac-compagnés du Père Jankowski, aumônier de la paroisse des chantiers Lénine, rentrent chez eux après avoir déposé très tôt le matin au sanctuaire de la Vierge noire les insignes du prix Nobel que M= Walesa a ramenés d'Oslo à son mari : leur voiture sera arrêtée treize fois par la police. Le véhi-cule longuement contrôlé est fouillé pendant que ses occupants doivent attendre dans un champ par un froid glacial. M. Walesa et le Père Jankowski subissent aussi un interrogatoire au commissariat de police de Lodz, tandis que tous les voyageurs, à l'exception du pe-tit Bogdan, sont fouillés, leurs bagages méticuleusement examinés.

Le Père Jankowski, après avoir rapporté ces événements par téléphone depuis Gdausk, conclut: « Ces messieurs [les policiers], dont certains étaient agressifs, ont voulu nous montrer qui gouverne dans ce pays. » Il s'agissait de « nous humilier, de briser notre dignité . M. Walesa continue ainsi à payer pour ce prix Nobel qui est resté en travers de la gorge des di-rigeants polonais. Et ce n'est pas fini : des son retour à Gdansk, il trouvait une nouvelle convocation à se présenter à la police mercredi. Il est douteux que ce type de com-portement suffise à écœurer un homme qui depuis treize ans en a

Mais le message s'adresse surtout à l'extérieur, à tous ceux qui voudraient contraindre le pouvoir à dialoguer avec M. Walesa. C'est un non, volontairement brutal et sans appel. Message exprimé d'une autre manière par le porte-parole du gouvernement, M. Urban: « M. Walesa a refusé de monter dans le train de l'entente (au temps où Solidarité était légal), et le irain est parti sans lui. » M. Urban en a profité pour couvrir de sarcasmes les jurés d'Oslo, ces soldats enrôlés dans la croisade de M. Reagan -.

L'autre « geste » du jour est beaucoup plus complexe et encore obscur sur bien des points : il s'agit de l'arrestation puis de la remise en liberté, sur intervention pres-sante de l'épiscopat au plus haut niveau, d'un prêtre de Varsovie devenu célèbre par ses homélies d'une extrême audace : le père Jerzy Popieluzko.

Lundi matin, le jeune prêtre, jusque-là « protégé » de la police par une escouade d'ouvriers des aciéries de Varsovie, avait accepté de se rendre à une convocation du procureur (il est inculpé d'abus dans l'exercice du culte, au même titre que le père Jankowski et de deux autres prêtres). Il avait ré-pondu à la convocation, à la demande de l'épiscopat, qui avait, semble-t-il, reçu des assurances : il s'agirait d'un interrogatoire, en aucun cas d'une arrestation. Mais, dans l'après-midi, coup de théâtre : la police, accompagnée d'une équipe de la télévision polonaise, opère une perquisition dans un appartement que le père Popieluszko n'occupe plus depuis plusieurs se-maines et y « découvre » ce que l'agence officielle PAP appellera ensuite « un grand nombre d'objets compromettant gravement - le sus-

Selon des sources ecclésiastiques, les objets en question ne se-raient rien moins que des muni-tions et des explosifs, sans compter plusieurs milliers d'exemplaires de publications clandestines. Le père Popieluszko est alors arrêté. Le primat de Pologne, le cardinal Glemp, annule un déplacement et envoie le secrétaire de la conférence épiscopale rencontrer un haut responsa-ble gouvernemental, vraisemblablement le ministre de l'intérieur, le général Kiszczak.

Mardi soir, après une messe dite à l'occasion du 13 décembre dans

 Manifestation à Paris pour l'anniversaire du 13 décembre. -Environ deux cents personnes se sont rassemblées le mardi 13 décembre sur l'esplanade des Invalides, à Paris, devant l'ambassade de Pologne, pour commémorer la proclamation de l'état de guerre il y a deux ans. Réunis à l'appel du comité de Solidamosc en France et des centrales syndicales françaises C.F.D.T., FO, C.G.C., C.F.T.C. et FEN, les manifestants, en signe de deuil, ont déposé des gerbes de fleurs et allumé des bougies devant De notre envoyé spécial

l'église où le père Popieluszko prêche habituellement, un prêtre, la voix nouée par l'émotion, appelle l'assistance à ne pas croire aux ac-cusations qui pourraient être portées contre « celui qui n'est pas là ». Presque au même moment, l'agence PAP annonce la libération du père Popieluszko « à la suite d'une intervention de l'épiscopat en

sa faveur ». Mais, ajoute l'agence. « l'enquête se poursuit ». La re-mise en liberté du prêtre, le fait que la nature des objets « découverts » n'ait pas été rendue publi-que permettent encore de limiter l'incident. Mais les autorités ont avancé un nouveau pion et l'Eglise est sur la défensive.

JAN KRAUZE

Portugal

Les accords militaires avec les Etats-Unis sur la base de Lagès sont reconduits pour sept ans

gais des affaires étrangères, M. Jaime Gama, et le secretaire d'Etat américain, M. George Shultz, ont signé à Lisbonne, le mardi 13 décembre, un accord permettant aux Etats-Unis d'utiliser pour une nouvelle période, cette fois fixée à sept ans, la base militaire de Lagès, située dans l'archipel des Açores. L'accord précédent, d'une urée de quatre ans, avait expiré le 4 février.

En échange de l'utilisation de cette base, d'une importance très grande, en particulier pour le ravi-taillement des forces américaines d'intervention rapide, les Etats-Unis accorderont au Portugal une aide financière de 1 325 millions de dollars, dont un tiers sera destiné au développement d'infrastructures dans l'archipel et le reste destiné à l'achat de matériel militaire. Environ la moitié de cette aide parviendra au Portugal jusqu'en décembre 1986 : 400 millions sous forme de dons et 255 millions à titre de crédits.

L'accord prévoit, en outre, la création d'une fondation lusoaméricaine consacrée au développe-ment économique, technologique et

culturel du Portugal. Pendant son séjour à Lisbonne, M. Shultz s'est longuement entre-tenu avec le président de la République, le général Eanes, et avec le pre-mier ministre, M. Mario Soares. Thème central de ces conversations: la situation en Afrique australe. Les contacts entre les deux pays sur ce sujet se sont d'ailleurs multipliés au cours des derniers mois. Le prési-dent de la République et le ministre des affaires étrangères du Portugal

ministre portus étrangères, et le secrétaire
a, M. George
à Lisbonne, le
un accord perJUnis d'utiliser

ont eu l'occasion d'en discuter lors
de leur séjour à Washington en septembre. Peu de temps après,
tale américaine et le problème de
l'Afrique anstrale a de nouveau été
abordé. De notre correspondant

lité pour Lisbonne de devenir un re-lais dans le cadre d'éventuelles rela-

tions militaires entre le Mozambique et Washington. Récemment et à quinze jours d'inaffaires étrangères, M. Botha, est venu deux fois à Lisbonne. Les conversations ont été discrètes. tervalle, le ministre sud-africain des Deux questions auraient été longuement abordées : la Namibie et le Mozambique. Une rencontre entre M. Samora Machel et M. Pieter Botha, premier ministre africain n'est

Enfin, à l'occasion d'une visite of-ficielle au Cap-Vert, en novembre, l'alliant le le chef de la diplomatie portugaise a lancé un appel en faveur de la création d'un « groupe des Sept », qui serait constitué par les pays lusophones, c'est-à-dire l'Angola, le Brésil, le Cap-Vert, la Guinée-Bissau, le Mozambique, le Portugal, Sao-Tomé et Principe. Le projet sera soumis à l'appréciation des chefs d'Etat des pays africains de langue = portugaise qui doivent se retrouver à Bissau, le jeudi 15 décembre.

JOSE REBELO.

Turquie

Tous les membres du nouveau gouvernement sont des adeptes de la politique libérale de M. Ozal

première fois mardi 13 décembre, après que sa composition eut été approuvée par le président de la République, le général Evren (nos dernières éditions datées 14 décembre). Ses vingt et un membres appartiennent tous au parti de la Mère patrie de M. Ozal, à l'exception du ministre des affaires étrangères, M. Halefoglu, et du ministre de l'apriculfoglu, et du ministre de l'agricul-ture, M. Dogan. Ce dernier, qui figurait sur la liste des membres fon-dateurs du parti de la Mère patrie avait été récusé par les militaires au moment de l'examen des listes, avant les élections de novembre.

Peu de noms dans ce nouveau ca-binet sont connus du public turc, en dehors de M. Kaya Erdem, qui sera vice-premier ministre et ministre d'Etat. Il était en effet ministre des finances dans le gonvernement finances dans le gouvernement formé par les militaires au lendemain du coup d'Etat de septembre 1980, alors que M. Ozal était chargé des affaires économiques et il avait donné sa démission avec lui en juil-let 1982.

Tous les membres de ce gouverne-ment, dont beaucoup sont âgés de moins de quarante ans, sont des adeptes de la politique économique libérale de M. Ozai.

Le ministre des affaires étran-gères, M. Halefoglu, est un ancien

* Prix velable jusqu'au 31-12-1983...

Ankara (A.F.P.). – Le nouveau gouvernement turc, dirigé par et Bonn, et parle notamment l'arabe.

M. Turgut Ozal, s'est réuni pour la Le ministre de la défense, M. Yapremière fois mardi 13 décembre, vuzturc, quarante-huit ans, est un ancien ingénieur ayant étudié au Etats-Unis. Le ministre d'Etat Tenekeci est le seul militaire du gouver-nement. Ancien général de l'armée de l'air, il a représenté la Turquie à l'OTAN de 1971 à 1973.

Voici la composition du gouvernement :

Premier ministre: M. Turgut Cozal; vice-président du conseil: M. Kazim Oskay; ministre d'Etat:
M. Mesut Yilmaz; ministre d'Etat:
M. Sudi Yurel; ministre d'Etat:
M. Addullah Tenekeci; minitre M. Addullah Tenekeci; minitre
d'Etat: M. Ismail Ozzaglar; ministre d'Etat: M. Ammet Alptenocin;
justice: M. Negat Eldemi; défense: M. Zeki Yavuiturk; intérieur: M. Ali Tanriyiar; affaires
étrangères: M. Vahit Ralefoglu; finances et douanes: M. Vural Arikan; éducation, jeunesse et sports:
M. Vehdi Dincorler; travaux: publics et logement: M. Safa Giray;
santé: M. Memmet Aydin; communications: M. Veysel Atasoy; agriculture: M. Husnu Dogan; travail
et sécurité sociale: M. Mustafa Kalemli; industrie et commerce: lemli ; industrie et commerce : M. Cahit Aral ; énergie : M. Cemal Buyukias ; tourisme et culture : M. Mukerren Tascioglu.

1 selected The state of the s abordé.

Le succès du voyage à Lisbonne, en octobre, du président mozambicain, M. Samora Machel, a renforcé l'espoir que le Portugal puisse jouer un rôle important auprès de ses anciennes colonies africaines.

On a évoqué à l'époque la possibilité pour Lisbonne de devenir un re-

M. Chirac juge positive

· 1000年 2000年 李安斯 2000年 海绵罐 ملة المنها ومعهدة معالمة المناسطين الما المادية. ما المنها المناطقة المناطقة

A pro-

The second secon

The state of the s

the second of th

mary See and properties

Hivre de decentralisation

(22) 被抵抗性 計 舉 可能的 建碳 通常 灣 LIE W. IFFGE DE MA

《新聞》

م كود لا عقد محمد بالسريج الهياس الم

The second of th

~ :.. يها ديوا جا ايا جاها دوساده العي العاد سيجيل ويدو وسماد والأدامي أأدادك

Te Monde SELECTION HEBDOMADAIRE 293 francs •

C'est le prix d'un abonnement d'un an par avion à la Sélection hebdomadaire du Monde

en Egypte

Un cadeau original pour vos parents et vos amis" vivant à l'étranger

Numéro spécimen sur demande au Service des abonnements 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09 ou par téléphone au 246-72-23, poste 2391 Jeudi, c'est le joux des Nouvelles



DEVANT LES SÉNATEURS R.P.R.

M. Chirac juge positive une partie de l'œuvre de décentralisation du gouvernement

Présidé par M. Charles Pasqua, le groupe R.P.R. du Sénat, renforcé par le renouvellement sénatorial du 25 septembre, entend s'affirmer, non seulement à l'intérieur mais anssi à l'extérieur de la Haute Assemblée. La « Journée d'études » organisée le mardi 13 décembre à Suresnes (Hauts-de-Seine), ville symbolique car gagnée sur le parti socialiste en mars dernier et désormais dirigée par un « jeune élu », M. Christian Dupny (R.P.R.) âgé de trente-trois ans, devait illustrer ce

Rompaut avec l'habitude qui voulait que les élus des deux assemblées tiennent ensemble leur « journée », le groupe sénatorial s'est donc réuni d'une manière autonome et, qui est plus est, à l'extérieur du Palais du Luxembourg.

exembourg.
L'inhabituel ne suffit pas toujours pour être véritable innovation et malgré le désir qu'ils en aient eu, les responsables du groupe n'ont pu évi-ter que cette « journée » soit plus un moment d'information que d'étude, laissant peu de place au débat.

Les sénateurs et les élus locaux des Hauts-de-Seine ont, instamment éconté M. Albin Chalandon qui, mis à part quelques déplacements en province, n'avait pas pris la parole depuis quelque huit ans dans une manifestation nationale du mouvement. L'ancien président d'Elf-Aquitaine s'est successivement déclaré hostile aux protectionnisme et persuadé de la nécessité du maintien de la rigueur en cas de succès

L'élection législative partielle

du Morbihan -

M. LE PEN NE DONNE

AUCUNE CONSIGNE DE VOTE

M. Jean-Marie Le Pen a décidé

de ne donner aucune consigne de

vote, avant le deuxième tour de scru-

tin, aux électeurs de la deuxième cir-conscription du Morbihan qui lui

ont accordé leurs suffrages le

11 décembre. Le président du Front

national estime que « le danger

marxiste étant écarté », son parti

n'a « rien à faire » dans la « que-relle fratricide » qui opposera, le

18 décembre, les deux candidats

U.D.F. restant en lice, M. Michel

Naël, maire d'Anray, candidat offi-ciel de l'opposition, et M. Aimé Ker-gnéris, ancien député, maire de Plouhinec.

M. Le Pen a décidé de poursuivre

en diffamation le directeur de

l'Humanité, M. Roland Leroy, qui l'a traité de « tortionnaire » dans

son éditorial du mardi 13 décembre.

Radio Le Pen, organe téléphoni-

que du Front national, a répliqué à la déclaration faite mardi, dans les

colonnes du Matin de Paris, par

l'ancien responsable de l'U.D.C.A.

(Union de défense des commerçants

et artisans). M. Pierre Poujade, schon lequel M. Le Pen est « un être

amoral .. . Venant d'un escroc qui

sert aujourd'hut de conseiller à

M. Mitterrand, l'insulte est honori-fique », a déclaré mardi le porte-

parole du Front national, M. Michel Collinot.

« l'égalitarisme dévastateur dû aux socialistes », qui « nivelle l'économie par le bas - et « fausse le jeu du marché . l'ancien ministre a expliqué que la reprisee économique passe par une augmentation du chô-mage, qui, dit-il, devra « être secouru par la solidarité nationale et pas seulement par les entre-

Dès lors que M. Pasqua considère le Sénat comme le « dernier rempart des libertés », lo « bastion d'où repartira la reconquête», il était logique que l'enseignement et la presse constituent les mêmes retenus pour les travaux de l'après-midi Pour le premier, outre les interven-tions traditionnelles des défenseurs de l'école libre comme M. Guy Guermeur, ancien député du Finis-tère, ou M= Hélène Missoffe. député de Paris, qui vient de succé-der comme président de l'Associa-tion parlementaire pour la liberté de l'enseignement à M. Jacques Barrot, député U.D.F. de la Haute-Loire (ce dernier devenant secrétaire général), ou encore Mª Nicole Fontaine, déléguée au secrétariat géné-ral de l'enseignement catholique, sout intervenus. MM. Richard Sont intervenus. MM. Alchard Dupuy, ancien grand-maître de la Grande Loge de France, et Marcel André, secrétaire général de l'Union nationale des cercles Jules-Ferry, qui ont plaidé la réhabilitation de l'école publique. Quant au projet de loi sur la presse, il a été la cible de

M. GAUDIN INVITE LE R.P.R. A

« BIEN MESURER LES RIS-

QUES » D'UNE LISTE UNI-

QUE DE L'OPPOSITION AUX

ELECTIONS EUROPÉENNES

deux listes de l'opposition aux élec-

tions européennes, les résultats des

scrutins de dimanche dans le Lot et

le Morbihan apportent de nouveanx arguments, plus déterminants, à leurs yeux, que les indications du

sondage que s'apprête à réaliser l'U.D.F., à la demande de M™ Si-

Les 12.02 % de suffrages re-

cueillis dans la 2º circonscription du

Morbihan par M. Le Pen (F.N.) et

le succès obtenur par M. Bernard Charles (M.R.G.) dans la « pri-

maire » à gauche (première circonscription du Lot) ont permis à M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe U.D.F. de l'Assemblée

nationale, de réaffirmer, mardi

13 décembre : « Une liste unique de

l'opposition ouvrirait toutes

grandes les portes ue : raude diver-de Strasbourg à des listes de diver-

sion, extrémistes ou de centre gau-che. Le député des Bouches-

du-Rhône a jugé que ces résultats

pour amener l'opposition dans son

ensemble à « reconsidérer sa posi-

tion ». « Il appartient, a-t-il dit, à tous ceux qui doivent se prononcer de bien réfléchir. » Il a ajouté : « Le

R.P.R. devrait bien mesurer les ris-

ques d'une liste unique de l'opposi-tion; ces risques, nous les avons fait valoir, quitte à apparaître comme les ferments de désunion. >

sont.« suffisamment sig

mone Veil.

A ceux qui plaident en faveur de

MM. André Audinot, présidentdirecteur général du Figaro, Dominique Jamet, rédacteur en chef du Ouotidien de Paris, Hugues-Vincent Barbe, président du Nouveau Jour-

Intervenant au cours du « banquet républicain » présidé par M. Alain Poher, qui, à cette occasion, en a appelé à l'union de l'oppo-sition, M. Jacques Chirac n'a pas évoqué ces thèmes, leur préférant la seule décentralisation. Jugeant que les textes adoptés depuis deux ans introduisent des novations positives qu'il convient d'approuver », le maire de Paris a précisé : « En particuller, le transfert d'un certain nombre de compétences aux éche-lons régionales, départementales et communales, est dans son principe

Après avoir observé que « la décentralisation n'avait pas com-mencé en 1981 », ni spécifique à la France, il a recommandé la « modestie », « laquelle, a-t-il ajouté, n'est pas hélas, la caractéristique principale d'idéologues incus d'être les Christophe Colomb de la décentralisation » Le président du R.P.R. a ensuite fait part de ses inquiétudes provoquées par certains textes comme le statut particulier de la Corse qui peuvent être « une cause de risque grave

Qualifiant d' anormale - et incompréhensible » l'incertitude quant à la date des élections régionales, M. Chirac déclare : « Le gouvernement se grandirait en ne iouant pas à cache-cache (...), sinon beaucoup siniront par croire que le gouvernement a peur de ces élections et que les contingences électorales l'emportent sur les objectifs de décentralisation - Après avoir émis des réserves sur l'actuelle répartition des compétences entre président de conseil général et com-missaire de la République, il met en garde le gouvernement contre « la situation extrêmement grave » des finances locales notamment pour les trente-trois mille communes de moins de deux mille habitants. Celles-ci devraient faire, dit-il, l'objet d'une « grande loi », tenant compte des problèmes spécifiques aux communes du littoral et à celles

ANNE CHAUSSEBOURG.

AU SÉNAT

Les pouvoirs des exécutifs locaux ne doivent pas être limités par le statut de leurs fonctionnaires

Accorder aux quelque huit cent mille agents des collectivités locales un statut identique, comme l'exigent les règles générales de la fonction publique adoptées au printemps par le Parlement, et en même temps accroître l'autonomie de décison des quelque trente-six mille maires, des présidents de conseil général et des présidents de conseil régional, cela s'apparente à la quadrature du cercle. Le gouvernement s'y est pour-tant efforcé en préparant son projet de loi sur le statut de la fonction publique territoriale, valant titre 3 du statut général de la fonction publique (le Monde du 4 octobre 1983). L'Assemblée nationale, en première lecture, a tenté d'améliorer e texte sans porter trop atteinte à ces deux principes (le Monde des 5, 6 et 7 octobre). Le mardi 13 décembre, le Sénat a commencé à son tour ce travail délicat.

« Grand conseil des communes de France -, comme le rappelle M. Daniel Hoeffel (Un. centr., Bas-Rhin), rapporteur de la commission des lois, il n'entend pas « transiger sur le principe de la liberté de ges-tion des exécutifs locaux ». Reprenant une idée avancée par les députés de l'opposition. M. Pierre Schiele (Un. centr., Haut-Rhin) estime que « ce projet porte plus la marque du centralisme bureaucratique de M. Le Pors que du souci de décentralisation exprimé par M. Defferre ».

Les propositions d'amendement de la commission du Sénat cherchent donc à rétablir l'équilibre D'autant que M. Hoeffel reconnaît que la diversité actuelle des statuts des agents des collectivités locales est . préjudiciable . et qu'il approuve donc . les principes fondamentaux de la réforme : unité, parité et spécificité territoriale ». Néanmoins, il s'inquiète des « riset sinancières », des « restrictions à l'autonomie locale », notamment en matière « de recrutement et d'affectation - du personnel, car pour lui il faut concilier « la nécessaire amélioration du statut des agents des

Lisez レししししし Le Manke Des **PHILATELISTES** DOOOO collectivités locales et l'indispensable préservation du pouvoir de décision des exécutifs des communes. des départements et des régions ».

Ce « souci d'équilibre » du rapporteur, auquel M. Defferre rend hommage, ne semble pas partagé par tous ses amis politiques. Ainsi M. Pierre Vallon (Un. centr., Rhône) affirme que 60 % des maires repoussent cette réforme, et M. Schiélé déclare : « A côté des quelques dispositions intéressantes il en est quantité d'autres qui sont inadaptées, incohérentes, voire dan-

Le R.P.R. est tout aussi net dans

la critique. M. Christian Poncelet (R.P.R. Vosges) insistant sur les incidences financières du projet les avantages considérables accordées aux fonctionnaires causerons des dépenses très élevées ». multiplication des organismes consultatifs. • les élus locaux n'en pervent plus de la réunionnite. Tant et si bien que M. Hoeffel, dans la discussion des articles, doit à de nombreuses reprises, convaincre non sans succès - d'autres membres de la majorité sénatoriale de retirer des amendement qui vont plus loin

Il est un point, toutefois, qui fait l'unanimité : la nécessité de revoir la rédaction actuelle de l'article 86 du projet qui interdirait le versement de prime de fin d'année aux fonction-

naires communaux par l'intermédiaire d'associations comme cela se fait fréquemment. M. Defferre indique que les avantages acquis seront

Les principales modifications apportées par le Sénat au texte voté par l'Assemblée nationale sont les

suivantes : • Le Conseil supérieur de la fonction publique territoriale devient un établissement public à caractère administratif qui devra être mis en place dans les six mois suivant la promulgation de la loi. Les représentants du personnel y seront élus à la proportionnelle.

• La commission mixte entre les deux conseils supérieurs de la fonction publique, celui pour l'Etat et celui pour les collectivités locales, n'est plus paritaire, mais tripartite, en comprenant un tiers de représentants de l'Etat, autant des collectivités locales, et un tiers de délégués des fonctionnaires, ceux de l'Etat et des collectivités locales ayant chacun la moitié des places.

• Le centre national de gestion du personnel est supprimé, ses prérogatives étant reprises par l'actuel communal (C.F.P.C.).

• Les centres locaux de gestion n'auront plus la charge d'organiser les concours, celle-ci étant laisser au C.F.P.C., de même les vacances d'emploi ne devront plus obligatoire-

ment leur être communiquées.

Le gouvernement maintient sa position sur le statut des membres des tribunaux administratifs

mardi 13 décembre en deuxième lecture, le projet de loi sur la fonction publique de l'Etat. Les séna-teurs communistes et socialistes se sont abstenus. Le 22 novembre, l'Assemblée nationale était revenue. en deuxième lecture sur les principales modifications adoptées par lesénateurs, le 25 octobre, en première lecture. Restant fidèle à ses choix, la majorité de la haute assemblée a done, cette fois encore, maintenu nettement son opposition an mono-pole syndical de présentation de candidats aux élections des commissions administratives paritaires, à l'obligation de créer des comités d'hygiène et de sécurité, à la troisième voie d'accès à l'ENA. Elle a anssi, avec l'accord de M. Anicet Le Pors, secrétaire d'Etat à la fonction publique, supprimé l'article accordant aux agents de l'Etat « un droit à l'expression directe et collective » ajouté par la majorité des députés, contre l'avis du gouvernement, en deuxième lecture. Le groupe socia-liste de l'Assemblée nationale a, ce même mardi, décidé de ne pas per-

sister dans son souhait. En revanche, sur le statut des membres des tribunaux administra-tifs, M. Defferre maintient sa posi-

En première lecture, le ministre de l'intérieur s'était opposé à la dis-position adoptée par le Sénat indi-quant que « les membres du Conseil d'Etat et des tribunaux administratifs relèvent d'un statut particulier. fixé par la loi ». En deuxième lecture, à l'Assemblée, il avait finalement proposé que · la loi fixe les règles garantissant l'indépendance

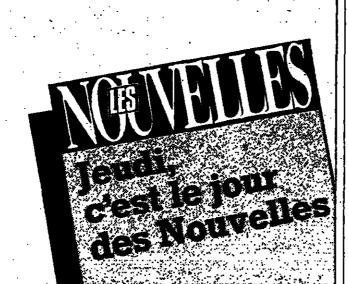
Sénat a adopté nistratifs », précisant que cela visait les - principes - visant - leur recrutement, leurs avancements et leurs règles disciplinaires ».

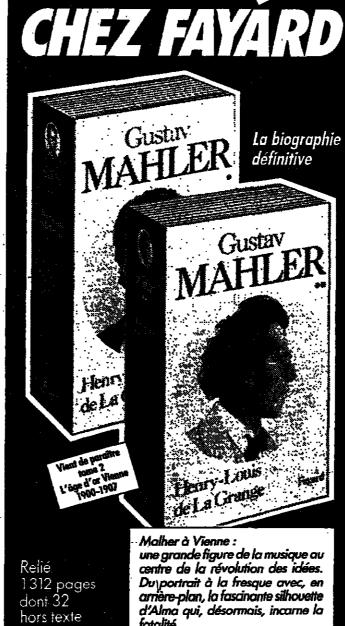
Au Sénat, M. Defferre n'a pas voulu aller au-delà. La raison en est que le Conseil d'Etat ne veut pas de statut pour lui-même, parce qu'il juge que la jurisprudence et la tradi-tion lui suffisent. Il craint qu'un statut pour les tribunaux administratifs ne finisse par s'imposer à lui aussi et ne crée trop de liens entre lui et ses tribunaux, comme cela a été le cas entre la Cour des comptes et les nouvelles chambres régionales des comptes, voire ne limite les possibilités de réforme du contentieux administratif auxquelles il est en train de réfléchir.

Les responsables du syndicat de la juridiction administrative, au contraire, souhaitent bénéficier d'un statut leur accordant les mêmes garanties qu'aux chambres régio-nales des Comptes et ils redoutent que la définition de » principes » par la loi ne soit moins protectrice que celle de « règles ». Mais le gouvernement est obligé de tenir compte des souhaits des conseillers d'Etat.

Aussi, au Sénat, M. Defferre a accepté la première phase d'un amendement de la Commission des lois qui a été voté à l'unanimité et qui reprend le texte adopté à l'Assemblée. En revanche, il s'est opposé à la deuxième phase qui précise que la loi devrait fixer « notan ment les règles relatives au recrutement, à l'avancement et à la discipline ». Celle-ci n'a donc été adoptée que par la majorité sénato-riale. - Th. B.

Jeudi, Polac insomniaque.

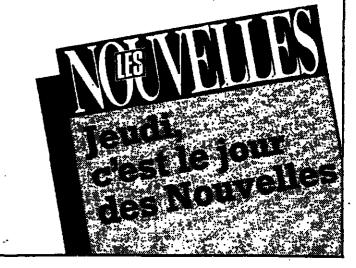




350 F

LA MUSIOUE

Jeudi, la fée Electricité est un travelo.



Les accords militaires avec les Elate Portugal Bur la base de Lages sont reconduits pour sept ans And the latter for the latter for the The Manager of the Control

Section 200 Constants of the Constant of the Constants of the Constant of the Constants of the Constants of the Constants of the Constant of the Co

PERSAIRE DU 13 DECEMBRE 1981

rvoir multiplie les brimades

The state of the s The winds and account

the true of the said

AS-MA ALLERY BY AS TO SEE THE

भिन्ने अभिनेत्र कार अनेत्र । भारतीयाः

the proper interesting the control of the control o

tre de M. Walesa et de l'Eglise

The second second second The second secon The state of the s And the second of the second o And the second s Memorial many of perfect organization of the state of the . . . AND PROPERTY OF A STATE OF THE 11.7 and the state of t The second of th

The Market States of the Total les membres de nouveau gouveners sort des adeptes de la politique libérale de Vi-

The control of the second of t

....

CONTRACTOR OF THE PARTY

To Monor Belection Respons 293 francs* 受融資金 医自己 经一次分额 of an ancient an Elle Spine to the Spine of the en Egypte

and the second second

gengalamen are in the e

 $(x_0,x_0) = x_0 + x_0 + x_0$ **ないまた 監察 作を キー・ル・スキ** THE WAR AS A SECOND OF THE $|\xi_{ij}| + |g_{ij}|^{-2(2\pi)} d^{\frac{1}{2}(1+2\pi)} \frac{d^{\frac{1}{2}(1+2\pi)}}{2\pi}$

المناف منطوعة الكارات وأسير أنكاه ليعويها Bedinger and Significant Society

and the entering and the first control of the first

LE PROJET DE LOI

Les arguments de la majorité et ceux de l'opposition

A l'ouverture du débet à l'Assemblée nationale, nous donnons la parole aux quatre grandes formations politiques de le majorité et de l'opposition, à travers les déclarations de leurs spécialistes en matière de communication. MM. Roland Leroy (P.C.F.), Alain Madelin (U.D.F.), Jean-Jack Queyranne (P.S.) et Jacques Toubon (R.P.R.) ont repondu sux questions d'Yves Agnès.

M. JEAN-JACK QUEYRANNE (*) : pour la presse comme pour l'audiovisuel nous sommes contre les monopoles

- L'opposition, et pas seulement elle, accuse le gouverne-ment de présenter une loi ad hominem contre le groupe Hersant. Qu'avez-vous à répondre ?

– Il est normal qu'une loi qui vise à limiter les concentrations touche la principale concentration exis-tante. Mais, au-delà, c'est une loi d'avenir qui prend en exemple les législations d'autres démocraties occidentales et qui ne touche pas à l'édifice général du droit, en particulier la grande loi de 1881 qui garan-tit la liberté de la presse.

- Ce n'est pas ce que disent le R.P.R. et l'U.D.F.

- La liberté d'entreprendre, en matière de presse écrite d'information politique et générale, doit être limitée par une autre liberté, celle de garantir l'expression des idées dans leur diversité. La droite pense que la liberté d'entreprendre garantit seule la liberté de cette presse. Nous, nous disons qu'un journal de cette nature doit être considéré, audelà du bien économique, comme un produit qui véhicule des idées, qui favorise le débat, qui permet la diversité des expressions. Le capitalisme sauvage ne peut pas garantir

- Mais, pour l'opposition, c'est l'Etat le principal mono-pole, avec son emprise sur l'audiovisuel.

- La loi de 1982 sur la communication audiovisuelle est une loi de liberté : elle met fin justement à un régime de monopole, dont la droite a usé et abusé pendant vingt-trois ans. Cette loi a déjà permis le développe-ment des radios locales; elle vise aussi à garantir l'indépendance et l'autonomie du service public. Les faits démontrent que en matière de presse comme d'audiovisuel, les socialistes sont contre les monopoles.

moment de la vie politique en

- Il est nécessaire de redonner vie aux ordonnances de 1944 sur la

presse écrite. Leur principe était

d'assurer la transparence et l'indé-

pendance des journaux par rapport

aux puissances d'argent et aux puis-sances étrangères. Notre démarche

aujourd'hui est simple et fondamen-

tale. Nous ne nous sommes iamais

prononcés pour un statut de la

presse. Nous sommes pour l'épa-

nouissement de la presse la plus

diverse possible. Aucune mesure de

contrainte ne viendra de notre côté.

Mais il faut éviter que la France ne

connaisse la grisaille uniforme

qu'entraînent les concentrations.

France?

législatif – ce qui est prévu – pour nelle. Enfin, les positions domi-le régime des entreprises de commu-nantes menacent le pluralisme. C'est le régime des entreprises de commu-

- Les grands régionaux, qui sont parfois en situation de monopole, vous n'y touchez

- Dans vingt-trois départements, effectivement, le lecteur n'a qu'un quotidien local. C'est une réalité. Mais la loi n'a pas pour objet de faire vivre des entreprises de presse qui permettront de remédier à ce omène. Une réflexion s'engage, et l'on peut envisager que, dans la réforme du régime des aides à la presse, cette question de l'aide à la création de nouveaux titres soit abordée.

- Pourquoi ne pas lier les deux?

- La loi est le volet juridique de la réforme. Elle devra être complétée par un volet économique, discuté avec la profession. En tant que rapporteur, je le proposerai, avec un calendrier qui permette de débou-cher d'ici à la prochaine loi de

- Que concluez-vous de ces auditions?

- En vingt heures, nous avons entendu l'ensemble des parties concernées. J'en retiendrai trois dées simples. D'une part, un journal doit être signé : il faut savoir qui possède, qui contrôle, d'où vient l'argent. C'est un aspect indispensable de la clarification, de la moralisation. D'autre part, on ne peut pas faire un journal sans journaliste :

(°) Député du Rhône, secrétaire national du P.S. pour la culture, rappor-teur de la loi « visant à limiter la concentration et à assurer la transpo-rence financière et le pluralisme des

M. ROLAND LEROY (*): garantir l'existence

de la presse d'opinion et de parti

faudra compléter le dispositif c'est la notion d'équipe rédaction-

le cas du groupe Hersant ; en suivant une stratégie relevant un peu d'une pensée sauvage, rachetant les entreprises à la façon des frères Willot, il est en train de constituer une chaîne de journaux. Il y a menace pour la diversité, pour le choix du lecteur, comme en Normandie ou dans la région Rhône-Alpes.

- Après le vote de la loi, un' certain nombre de titres risquent de se trouver en difficulté, s'ils doivent quitter le groupe

- Il n'est pas question pour le parti socialiste d'acheter des titres. De même, l'objectif n'est pas d'entretenir des Manufrance de l presse. Au niveau régional, je crois qu'il y a de multiples possibilités pour reprendre ou relancer un titre. Soit des solutions industrielles, soit liées aux ressources de l'économie régionale, et notamment des solutions de type coopératif. Il existe tout un secteur qui ne s'est intéressé que marginalement à la presse. La situation actuelle conduit à écraser toutes ces potentialités et l'on a constaté que le nombre d'acheteurs de quotidiens n'a cessé de baisser en France (1), alors qu'il augmente dans d'autres pays où le développe-ment de la télévision était aussi très fort. La situation de la France est paradoxale, et il ne faut pas accuser la télévision. Peut-être est-ce à la presse de s'interroger. »

(1) 252 exemplaires pour 1 000 habitants en 1960, 196 en 1979. A titre de comparaison: 569 au Japon (1979), 426 en Grande-Bretagne (1978), 325 aux Pays-Bas (1979), 228 en Belgique (1979). Source: UNESCO.

tuent pas un groupe, ils ont leur autonomie de gestion. De plus, un

parti politique est un être constitu-

rionnel qui ne peut être atteint par

un texte juridique. Mais cette garan-

tie ne me paraît pas suffisante. Je le répète, la nouvelle ki doit garantir

» D'autre part, ce projet aura

toute sa valeur s'il s'accompagne de

mesures d'aides à la presse d'opi-

nion. Fai fait plusieurs propositions

à la commission des affaires cultu-

relles, notamment de remplacer

l'article 39 bis (3) par un fonds

d'aide à la modernisation et au plu-

ralisme de la presse écrite, par

l'attribution de prêts à long terme,

par une aide aux journaux en diffi-

culté, etc. Cette révision des aide

économiques est au moins aussi

urgente que le frein mis à la concen-

explicitement la presse de parti.

M. ALAIN MADELIN (*): les socialistes veulent étendre le service public à la presse

son projet de loi comme la défense du pluralisme. Qu'en Densez-Vous ?

- Le pluralisme, qu'est-ce que c'est ? C'est la possibilité donnée à un lecteur d'une zone donnée de choisir entre plusieurs quotidiens et entre plusieurs moyens de communication. Y a-t-il en France concentration préjudiciable ou pluralisme? Y a-t-il abus de position dominante ? Il existe en France une législation sur les ententes, le contrôle des concen-trations. Si aucun journal n'a été sanctionné, c'est qu'il n'y en a pas qui abuse d'une position dominante. Le rapport de Georges Vedel et l'étude de Pierre Albert out montré qu'il n'y avait pas de concentration

- Même pour le groupe Hersant?

- Même pour lui. Si l'on regarde zone par zone, on s'aperçoit que bien souvent les journaux du groupe Hersant sont en seconde position, derrière un titre plus important. Les journaux du groupe Hersant contri-buent au pluralisme. Si on les sup-primait, il y aurait globalement recul du pluralisme. Et s'il devait se séparer de certains titres, il garde-rait plutôt les mieux portants et non ceux qui out des difficultés à vivre, précisément ceux qui assurent ce pluralisme. Je défie quiconque de me prouver que la loi favorisera le pluralisme. Avec elle, il pourrait y avoir une demi-douzaine de grands quotidiens régionaux en situation de monopole. Le projet ne résiste pas à une approche concrète des ques-

– Le jugez-vous, comme d'autres, bâclé?

- En tout cas, le débat n'est pas sérieusement préparé. Il s'agit d'une liberté publique fondamentale. Montesquieu disait : on ne doit tou-cher aux lois qu'avec des mains tremblantes. En matière de presse, il faut être encore plus prudent. Une loi sur la presse devrait être une loi

de notre législation, même si ce n'est pas dans la Constitution. Or il n'y avait aucune urgence à actualiser l'ordonnance de 1944. On a voulu faire une loi contre M. Hersaut, parce qu'on n'arrivait pas à le condamner. Dans une démocratie,

c'est choquant. Pourtant, le paysage de l'information a évolué, il y a une nouvelle loi sur la communica-

tion audiovisuelle... - Justement. On ne peut pas iso-ler la presse des autres médias. La liberté d'expression, c'est aussi la liberté de la parole et de l'image. Qu'à l'intérieur du système de communication, il y ait lieu de lutter contre les abus de position domi-nante, d'accord. Le libéralisme, ce n'est pas les monopoles. Mais on ne peut pas interdire à la presse de faire concurrence à l'Etat dans l'audiovisuel, et en même temps permettre aux chaînes publiques et autres moyens de l'Etat, notamment en matière de publicité, de faire

concurrence à la presse écrite. » Ce dont nous avons besoin, c'est d'une législation libérale, non contraignante, moderne, qui considère l'entreprise de communication comme multimédias. Mais, alors, s'opposent deux conceptions. Pour la majorité, l'audiovisuel doit avant tont ressortir au service public, et on doit étendre cet esprit à la presse. Pour nous, il faut combattre et rejeter tout statut de ce type. La liberté d'expression, de communication, est une liberté publique. Il ne devrait plus y avoir de dissérence entre l'écrit et l'audiovisuel. L'esprit de liberté de la loi sur la presse de 1881 doit s'étendre à l'audiovisuel et non

- Vous estimez que les socia-listes veulent brider cette

- Le projet de loi est-il seulement un règlement de compte ad hominen, une loi de réarmement

M. JACQUES TOUBON (*): un engrenage dangereux

de consensus : c'est bien dans l'esprit moral à l'usage de la tribu socialiste? Si oui, c'est déjà scandaleux. Mais il y a une autre lecture. Il s'inscrit dans un édifice, souvent décrit par les socialistes, d'extension du service public.

APRESSE

and the second second

i de la companya de l

i indicator

Oui sur le fond, rési

- L'information n'est pourtant pas une marchandise comme les autres...

 La presse doit remplir une mis-sion d'intérêt général, d'accord. Mais, pour Pierre Mauroy, la presse c'est l'école, et le journaliste l'insti-tuteur. Cela aboutit à je ne sais quel service public. Or l'information est une liberté publique qui doit être organisée à l'initiative de la société civile. Et la liberté de la presse n'existe que si la liberté des entreprises de presse existe. Même chose pour la communication audiovi-

- Le projet de loi, vous l'avez dit, ne brisera pas tous les mono-

Il y a le texte et il y a ce qu'on en fera, ce que la loi donne le pou-voir de faire. On ne peut pas exclure son utilisation par des gens mai intentionnés, ou radicalisés. La transparence, oui, mais l'arsenal législatif donné à la commission pour la transparence et le pluralisme de la presse est dangereux. Elle aura une capacité d'inquisition fiscale, y compris de perquisitionner sans mandat (grâce à l'ordonnance d'exception de 1945). Il aurait fallu, au contraire, donner des garanties aux entreprises de presse et non don-ner à la commission des pouvoirs qu'un juge d'instruction n'a pas.

200

. . . .

» L'Etat a en fait la possibilité de mettre en péril un titre, avec la réglementation tarifaire, l'agence Havas, les budgets publicitaires, la complicité du Livre C.G.T., les banques nationalisées... Un gouvernement, quel qu'il soit, a trop de ponvoirs dans ce domaine. Ils menacent la presse comme les autres secteurs de la communication. S'il devait y avoir une loi, ce devrait être une loi donnant aux entreprises des garanties contre le pouvoir de l'Etat. »

(*) Député d'Ille-et-Vilame, chargé de la communication au groupe U.D.F.

«L'opposition a reproché au gouvernement une certaine préci-pitation...

 La logique aurait été de reporter la discussion, mais le gouvernement ne veut pas perdre la face. Le texte proposé est bâclé. Il a été préparé sans concertation avec les prol'essionnels, dans le secret, avec une inspiration militante, pour satisfaire une partie de la clientèle socialiste et communiste. On a même le sentiment d'une certaine gêne dans la majorité, et les auditions de la comon des affaires culturelles en ont fait la démonstration. On s'est apercu qu'il y a une déception chez certains, et une revendication implicite d'aller plus loin que le projet et de s'attaquer à ce que les socialistes et les communistes appellent les monopoles régionaux.

projet «antigros» - en France, on est toujours contre les «gros». Et

puis, dans un deuxième temps, c'est l'engrenage. D'abord, on réglerait le problème de la presse régionale.

(1) M. Jacques Brunhes a déclaré, vendredi 9 décembre, à la commission des affaires culturelles que le P.C.F. ne voterait pas le projet si la presse des partis n'était pas exclue du champ d'application de la loi (le Monde daté 11-12 décembre). - Cette - demi-mesure > devrait-elle pas vous satisfaire? - Notre interrogation est la suivante : ne s'agit-il pas d'un premier pas, d'une première étape? On com-(2) L'Humanité, Liberté (Lille), la mence par le texte le plus facile, un

Marseillaise (Marseille), l'Echo du Centre (Limoges).

(3) L'article 39 bis du code général des impôts exempte les journaux d'une partie de leur impôt sur les bénéfices à condition qu'ils réinvestissent ceux-ci. Puis, avec la question des aides à la presse, on introduirait une discrimi-nation entre différents types de presse, alors qu'on s'aperçoit qu'ils sont de plus en plus imbriqués. Ensuite, on s'occuperait du contenu des journaux. C'est cette logique qui découle des propos tenus par les membres de la majorité à la commission des affaires culturelles.

L'Etat n'a-t-il aucun rôle à jouer dans un secteur qui est d'intérêt général?

- La situation économique de la resse réclame d'autres mesures. Mais, dans ce domaine, il y a deux conceptions. Celle, libérale, qui consiste à fournir des aides à tous, en fonction des mérites particuliers de chacun. Et celle, proche des idées de Léon Blum, qui vise à réglemen-ter ce service privé d'intérêt général, à limiter la liberté pour « protéger » les journaux. C'est le fond du conflit qui nous oppose et je suis étonné que le président de la République, qui a exprimé depuis quarante ans d'autres convictions, se soit railié aux idées socialistes les plus archaï-

- Vos amis politiques des deux grands courants de l'opposition n'ont-ils pas été excessifs dans leurs critiques? On a parlé le « loi scélérate », de « loi d'exception», de «prétotalita-

- Devant un tel texte, nous ne pouvous que nous révolter dans notre vocabulaire et dans notre action. Ce texte est extrêmement dangereux, car c'est le premier élément d'un statut, en contradiction avec notre conception de la liberté de la presse. Je ne macherai pas mes mots à l'Assemblée, car nous devons frapper l'opinion publique. Il est trop facile de faire croire qu'il ne s'agit que de « dégraisser les gros ». C'est beaucoup plus que cola.

- Certains principes de la loi, comme la nécessité d'une équipe rédactionnelle par journal ou le fait de contrôler les concentrations, ne vous paraissent donc pas justifiés ?

(°) Député de Paris et membre du : ouseil politique du R.P.R.

- Ou bien l'équipe rédactionnelle est composée de journalistes professionnels, on bien on y englobe, selon les conceptions du Livre C.G.T., notamment, d'autres salariés. La crise de l'Union de Reims a été l'illustration de cette saçon de voir. Mais il y a plus grave, c'est le champ d'application de l'article 2 du projet, qui exprime la notion ad'influence determinante». Le Syndicat du livre C.G.T. ne tombet-il pas sous le coup de cet article? Et la loi conduira-t-elle à briser son monopole? Ce qui est envisageable pour le Livre ne peut-il l'être pour un groupe d'imprimeries, les ban-quiers, les messageries?... On a voulu viser des groupes de presse, mais on a pris des dispositions qui sont en dehors des limites de l'épure.

- Le projet vise avant tout à limiter les concentrations de

- Si l'on combine l'article 4 (les actions doivent être nominatives, ce qui interdit aux capitaux industriels de s'investir) et l'article 18 (en cas de violation de la loi, on pourra ordonner la séparation des entre-prises ou actifs regroupés), on prises ou actifs regroupes), ou s'aperçoit que seules les banques — nationalisées — pourront racheter les journaux qui tomberont sous le coup de décisions de démantèlement. Au bout du compte, on aboutent de la compte de la com tit à la pire des concentrations : mettre entre les mains de l'Etat la propriété de multiples organes de sse. Or, et Pierre Albert, un spécialiste incontesté, le dit luimême (1) : • La France est de tous les pays occidentaux celui dont la presse est la moins concentrée. »

- Et le groupe Hersant? - Il n'y a pas avec le groupe Hersant d'abus de position dominante, a fortiori de monopole. C'est si vrai que personne n'a pensé à faire un recours contre lui avec la loi de 1977 sur les ententes et positions dominantes. D'autre part, la concentration des titres dans ce groupe ne s'est pas traduite par une diminution du pluralisme. Les conditions économiques de la presse, en particulier les charges en personnel, deviennent insupportables pour des titres isolés.Or le texte proposé n'assurera rien du tout à cet égard. >

(1) La Presse française, p. 72. La locumentation française, 1983.

TELEPHONE SANS FIL a la ancometi an annathment France Par Just Autous M C who habone では、ならなか。これは配送金額をおきま or communia **व**्याकारण दश्रमक Pality Flat de Grands transplant Population endrotes ST TO TOWN Dana le a Monde e diseniodi 17 decembre 18-19 decembre

M. BARRE: le pouvoir cherche un dérivatif dans l'idéologie militante

Dans l'éditorial du numéro de décembre de sa lettre mensuelle Faits et Arguments, M. Raymond Barre estime que le projet de loi gouvernemental sur la presse illustre « la stratégie de survie du pouvoir socialiste [qui] cherche un dérivatif dans l'idéologie militante. L'ancien premier ministre précise les « que ques règles qui / lui / paraissent devoir être adoptées - en matière de communication.

« L'Etat, écrit-il, doit se désengager massivement de ce secteur en ne conservant qu'une seule chaîne publique de radio et de télévision, supprimant le contrôle de la Sofi-rad sur les radios périphériques, en renonçant au contrôle de l'agence Havas, en assurant l'indépen des agences de presse. Il doit apporter à la presse une aide indirecte fiscale et postale (...). Les concentrations et positions dominantes dans la presse (...) doivent être limitées conformément aux principes de la loi du 19 juillet 1977 sur la concurrence. La presse doit être protégée des menées corporatistes des orga-nisations catégorielles, en premier lieu du syndicat du Livre, qui asphyxient peu à peu les journaux indépendants (...).

Si demain, poursuit M. Barre. après l'alternance, le pouvoir entend ne pas gérer le socialisme ni prolonger l'étatisme, c'est dans le domaine de la communication qu'il devra d'emblée affirmer sa volonté de pluralisme et de liberté. -

« Que pensez-vous de l'opportu- Depuis 1944, les ordonnances ont Révolution. Ces journaux ne consti-« Que pensez-vous ae i opportu-nité du projet de loi, à ce - été tournées, dans la plupart de leurs moment de la vie politique en dispositions essentielles. Il est nécessaire aujourd'hui de donner un coup

- L'opposition reproche au gouvernement de mettre en péril une liberté sondamentale...

- La campagne de la droite est indécente. C'est elle qui a accéléré les concentrations, fait disparaître des journaux et combattu contre la liberté de la presse. Je suis né dans la même région que M. Hersant, et nous y étions tous deux il y a quarante ans, et nous nous occupions tous deux de journaux. Les uns étaient autorisés par l'occupant, les autres étaient interdits et leurs éditeurs pourchaissés! L'Humanité et la presse communiste n'ont cessé de mener des combata pour leur existence, depuis les mesures financières de Poincaré jusqu'au combat contre la discrimination en matière de publicité, en passant par les interdic-tions, les saisies et les procès... A la différence de la droite, nous avons toujours été du côté de la liberté de

- Le projet du gouvernement vous donne-t-il satisfaction?

- Jen approuve sans réserve le principe, les objectifs et les dispositions essentielles. Toutefois, cette loi risquerait de se transformer en son contraire si elle ne comportait pas des dispositions explicites lui garan-tissant le droit à l'existence et au développement de la presse des partis et des groupes politiques. Il faut une clause donnant des garanties à la presse d'opinion en gé parmi laquelle la presse de parti. C'est une condition absolue pour que le projet ne soit détourné de son esprit (I).

- Craignez-vous que la presse communiste soit visée, en tant que groupe de presse; par le projet tel qu'il est actuellement

rédigé ? Notre presse, comme la presse socialiste, a perdu beaucoup de titres depuis 1945. Partis d'une trentaine de quotidiens à la Libération, nous n'en avons plus que quatre (2) et trois périodiques nationaux : l'Humanité dimanche, la Terre, (*) Directeur de l'Humanité, mem-

Lisez *LE MONDE* diplomatique

bre du bureau politique du P.C.F.



La réussite et la compétitivité de votre entreprise.

ISG F.P. propose

3 spécialisations :

Finance

 Gestion Informatique

en fin d'après-midi, de 18 h à 20 h).

ISG F.P. Association to 1901 147 av. Victor Hugo 75116 Pans Tél.: (1) 553.11.05 Poste 20



LE PROJET DE LO

FOR THE BEST OF THE STATE STATE OF THE STATE

(*): les socialistes veulent étende rvice public à la presse

and the section of the party of the section of the THE RESERVE TO STATE OF STATE Section of the second of the s Companies of the United States

The second of th the st determine how to be a considerable and Application of the second seco The a separate of the commence of the TOO 快入水水水、1000年100年100日 1200日 1200日 implied the pinter of their to be a As not a series of the series Service of the servic 74 the was a series with the man Special children on the conjugate of Talk Life is AND THE STATE OF THE STATE OF THE PROPERTY OF

STATE OF THE PROPERTY OF THE P The same while some beauty e man fe feite begeneut ein lieben und fin eine Berg State S The second section of the secti THE WALL SHOW WHEN THE STATE OF AND THE STATE OF THE PARTY SERVICES which continued the green aspect to the continue of the the state of the same of the s Freeze makes a lake transport of the property the state allege in the triple of a control. the street streets has the street of the str the little of the deficiency of the second s And the second second of the second of foreign as a series of a series of the serie Note that the second of the property of the second of the Total de l'este generale contrat. come that and the data control dust being the come of the

CURON (*): un engrenage dangereux

COLUMN TO SECULIAR COM CONTROL TO THE SECULOR COLUMN TO THE PARTY.

remired the training of the constant of the Fig. 1997 and being

Ben a financia come come de destata a la como de la come de la com

ment year is a company

Physical Control of the Control

primary as the left of a set and that the parist the context at 6.722 graphic access out of small committee of managers of control that Bagana and analysis in research that is the control of the Becommended to the state of the angulare has affile quite to a site what we will also will be a second The special period of A company of the parties of the part in the second

the the the supplied the the good .

And the second s

Statement to Papers on Supersition File

the second of the second

SUR LA PRESSE

LES INTERROGATIONS DES DÉPUTÉS SOCIALISTES

Oui sur le fond, réserves sur la forme

La motion de censure déposée par l'opposition et que doit défendre ce mercredi 14 décembre à l'Assem-blée nationale M. Michel d'Ornano (U.D.F., Calvados) ne sera pas adoptée, c'est certain. Par les voix notamment de M. Roland Dumas (P.S., Dordogne) et de M. Guy Ducoloné (P.C., Hauts-de-Seine), la majorité réaffirmera sa confiance dans le gouvernement, y compris la concentration de la presse et d'assurer la transparence quant aux propriétaires réels des journaux.

Pas question pour elle d'admettre que le projet proposé par le gouvernement « porte une grave atteinte à la liberté publique fondamentale qu'est la liberté de l'information », puisque tel est l'objet essentiel de la motion de censure. Sur cela, la majorité est unanime et sans état

Mais pour le reste? Nombreux sont les députés socialistes qui ne sont pas loin de partager cette autre sation portée par le texte de la motion de censure : le projet de loi sur la presse est « soumis ou Parlement dans des conditions d'improvisation et de précipitation inadmissi-bles ». Depuis le 1= décembre, date à laquelle la commission des affaires culturelles de l'Assemblée a commencé l'étude du texte, ses membres découvrent jour après jour les imprécisions et les imperfections, les manques et les erreurs, les risques de dévoiement et les difficultés de mise en œuvre que contient le texte que leur ont transmis le premier ministre et le secrétaire d'Etat à la communication, sans parler de la possible inconstitutionnalité de certains de

Encore une fois, ce n'est pas l'objectif recherché qui est mis en cause. Tous les députés socialistes et communistes souhaitent que soit mis fin à la croissance du groupe Her-sant. M. Pierre Joxe lui-même s'était étouné auprès du premier ministre de la lenteur des procédures judiciaires en cours contre M. Hersant et ses amis visant à les contraindre à appliquer l'ordonnance de 1944.-Devant cette situation, il avait souhaité qu'un texte législatif leur empêche toute nouvelle acquisition

Il n'est pas le seul à émettre cette opinion, renforcée par les propos tenus par M. Noguères, président de la Ligue des droits de l'homme, devant le groupe socialiste le mardi

6 décembre. Le désaccord porte partis le droit d'exercer leur activité donc sur la méthode et uniquement librement. M. André Lajoinie, présisur cela : c'est déjà beaucoup. dent du groupe communiste, a redit D'autant que quelques socialistes, se le mardi 13 décembre que les com-souvenant des conditions dans les-munistes ne pourraient voter le proquelles avait travaillé la commission jet si les partis n'étaient pas exclus spéciale qui avait préparé le débat en séance publique sur la loi sur l'audiovisuel, regrettent qu'une telle solution n'ait pas été aussi retenue culturelles, a affirmé clairement le cette fois. La responsabilité n'en revient pas, il est vrai, à M. Mauroy.

En revanche, les choix du premier ministre sont à nouveau contestés dans l'établissement du calendrier parlementaire. La fin de la session budgétaire est traditionnellement très chargée. Il reste cette fois une douzaine de textes que le gouvernevement avant le 23 décembre, car il est maintenant acquis qu'une session extraordinaire prendra immédiatement la suite de la session constituement close le 21 décembre

Lorsque M. Pierre Joxe a réclamé le temps pour les députés d'étudier sériousement ce texte important, il en a. certes, profité pour renouveler critiques personnelles contre M. Mauroy, mais il était anssi - sur la procédure - le porte-parole de la majorité des députés socialistes les rapports entre les deux hommes sont tels que le premier ministre ne pouvait donner l'impression de céder au président du groupe socialiste à l'Assemblée. Pourtant, la suite des événements a confirmé qu'une étude approfondie était nécessaire. D'abord, les élus provinciaux ont eu la confirmation que le monopole de certains grands quotidiens de pro-vince auquel nombre d'entre eux se heurtent ne serait en rien ébréché Ensuite, les auditions auxquelles affaires culturelles ont montré que la principale difficulté de la presse parisienne - les conditions de sa survie économique - n'était pas résolue par ce projet et que, pire l'applica-tion du projet tel qu'il est risquerait de geler des situations acquises.

Constitutionnalité Bien vite aussi des inristes de la

commission des lois comme MM. Jean-Pierre Michel (P.S., Haute-Saône), Alain Richard (P.S., Val-d'Oise) ou Michel Sapin (P.S., indre) ont constaté que la constitu tionnalité de certaines dispositions pouvait être mise en cause : est-il possible d'imposer des règles différentes à la presse de province et à la presse nationale alors qu'un des rands principes du droit exige l'égalité de tous devant la loi ? Est-il possible de rétablir dans l'article 14 du projet qui traite des pouvoirs de la commission pour la transparence et le pluralisme de la presse, une forme d'autorisation préalable alors que le Conseil constitutionnel, à l'occasion du projet de loi sur les sociations, a fait état d'u prudence stricte en la matière ?

Les communistes, eux, ont soupolitiques. En limiter la crois la soumettre à un contrôle, n'est-ce pas aller contre l'article 4 de la



MAITRISE COLL ENERGI

Spécial deuxième **Fonds** grands iravaux

temmes & Hommes

97 Champs-Elysées

■ Le lancement du deuxième Fonds. par Jean Auroux.

D'une tranche à l'autre : changements et continuité.

■ Qu'est-ce qu'une politique de

grands travaux ? ■ Reportages, enquêtes sur le terrain.

Dens le « Monde » du samedi 17 décembre daté : 18-19 décembre

M. Claude Labbé, président du groupe R.P.R., a affirmé le mardi 13 décembre que ses amis n'avaient pas l'intention d'« être excessifs dans le débat » ni de se livrer à des opérations de retardement ou de de son application. Or M. Jean-Jack Queyranne (P.S., Rhône), rappor-Aussi, bien que l'ouverture du teur de la commission des affaires débat sur la presse ait été maintenue au jeudi 15 décembre, à 18 h. nom-

Conseil d'Etat pour l'article 12,

c'est-à-dire d'autoriser un même

tidien national et des quotidiens pro-

dépasser 10 % du marché.

même jour que la presse des partis devait être concernée par les disposibreux sont les socialistes qui espèrent que la bataille de procédure que tions du texte relatives à la concenva mener l'opposition (question tration. Il y a là un différend politid'irrecevabilité défendue par que qui ne peut être tranché qu'au M. Madelin, question préalable sou-levée par M. Jacques Chirac) ne plus haut niveau, à l'hôtel Matignon. Ce n'est pas le seul suiet sur permettra pas d'atteindre la dis lequel le premier ministre devra se sion des articles avant dimanche prononcer. Le petit groupe de soir terme obligatoire de la discusdéputés que le groupe socialiste a sion de ce projet pour que les autres chargé d'étudier le projet a déjà préparé, sous réserve de connaître les Assemblées puissent être adoptés avant la fin de la session. Ainsi, la positions définitives du gouverne ment, une trentaine d'amendements commission aurait le temps avant prévoyant notamment d'exclure les une éventuelle session extraordinaire rebdomadaires des limites de la en janvier ou en février, ou avant la concentration, d'imposer dans chasession de printemps, de continuer ses travaux et les socialistes de se que quotidien - une équipe rédactionnelle permanente composée de mettre d'accord entre eux journalistes professionels - et de

THIERRY BRÉHIER.

groupe de presse à contrôler un quo-Chez les gaullistes populaires. - M. Jacques Debu-Bridel, ancien sénateur R.P.F. de Paris en 1948, a vinciaux à condition de ne pas été désigné comme président-Les socialistes ont donc besoin de fondateur du Mouvement gaulliste temps. La stratégie de l'opposition imposée par M. Alain Madelin (U.D.F., Ile-de-France), qui ralentit populaire (proche de la majorité). Les postes de président et de viceorésident out été supprimés lors de considérablement les travaux de la la convention de ce monvement (/e Monde du 7 décembre) et remcommission des affaires culturelles. placés par un secrétaire national permanent, M. Jean-Louis Delele leur offre. D'autant qu'elle laisse présager une même tactique en séance publique, même si

Guerre civile ou consensus?

(Suite de la première page.) On ne veut pas dire par là que le président de la République souhaitait d'entrée de jeu amener la gauche à appuyer, par exemple, la poli-tique d'austérité. Ses conseillers et lui avaient sous-estimé au départ le caractère international de la crise économique. Leur optimisme les poussait à ne pas voir qu'une politique de relance de la consommation conduisait nécessairement à une aggravation du déficit commercial. Nous en payons les conséquences. Mais le fait est que, grâce à cette démonstration, il y a de moins en moins de gens en France aujourd'hui d'évidences économiques, concernant l'inflation, la course des salaires et des prix, l'équilibre du budget ou des comptes extérieurs, que l'on ne pouvait reprendre a son compte il y a encore quelques mois

sans se faire traiter de suppôt de la Même jeu pour les institutions, encore que là l'évolution ait com-mencé bien avant 1981. Il est tout de même extraordinaire que le parti communiste, héritier de la révolution d'Octobre, ait tout fait, en mai 1968, pour empêcher le mouvement de contestation de prendre un carac-tère insurrectionnel. Qu'à aucun moment par la suite il n'ait pris prétexte de la faible marge du vainqueur ou du découpage inique des

circonscriptions pour remettre en cause le résultat d'élections qui lui étaient défavorables.

Moyennant quoi, il fallait un président de gauche pour consacrer une Constitution qu'avait fait adopter un président réputé de droite, de même qu'il faliait le général de Gaulle pour faire consacrer non seulement l'indépendance de l'Algérie, mais la réconciliation avec l'Allemagne. Et il fallait que François Mitterrand reprenne cette double politique à son compte pour que plus personne après lui ne puisse sérieusement la remettre en cause. Qui sait si l'histoire ne rapprochera pas un jour la vienne la troubler, du président de la République algérienne et cette cérémonie de la cathédrale de Reims qui avait vu de Gaulle et Adenauer de guerre entre leurs deux peuples ?

Hélas! quand une hache est enterrée, on s'empresse d'en déterrer en passe de s'entendre sur la politique étrangère, la défense, l'économie? Qu'à cela ne tienne : la querelle de l'école privée pour ne pas parler de celle de la presse ressurgit à point nommé pour dresser l'une contre l'autre deux moitiés de la

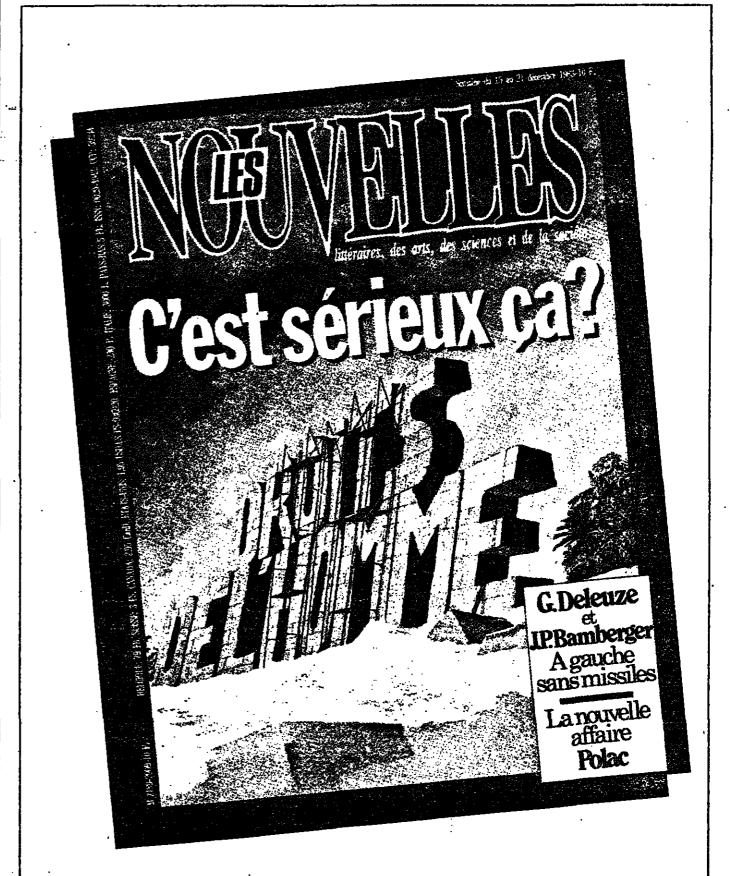
ANDRÉ FONTAINE.

La réponse de l'Humanité à M. Chirac. — Commentant l'entretien accordé par M. Jacques Chirac an Monde du 14 décembre, Maryse Lelarge écrit, dans l'Humanité du 14 décembre : « Le renouveau proposé par M. Chirac est fait de soumission à M. Reagan, de régression sociale, de liberté pour les patrons de licencier, d'exporter leurs capitaux et de spéculer.

» Mais il peut tromper les Français et les Françaises en proie à une certaine désillusion, parfois même

au mécontentement. Il n'en est que plus urgent d'avancer sur la voie ouverte en 1981 et de poursuivre les réformes pour lesquelles les Fran-çais et les Françaies se sont majoritairement prononcés. »

• ERRATUM. - Dans la dernière phrase de l'interview que nous a accordée M. Jacques Chirac Monde du 14 décembre), il failait naturellement lire que • la V. République (et non la IV.) s'accommode mai des arrangements de circonstances ».



Jeudi, c'est le jour des Nouvelles

La mémoire de Patrick Mirval

Le président, M. Jean-Louis Douel, avait di multiplier les mises en garde. Le tribunal risquait la cassation à se tromper ainsi de sujet. Il n'était pas habilité — il fallait s'y résoudre - à contester la chose jugée, à reprendre une instruction close, six ans plus tôt, dans les formes. Et si devait resurgir le fantôme de Patrick Mirval, un jeune Antillais âgé de vingt ans, décédé en 1974 dans des conditions éminemment suspectes, durant un transfert à l'intérieur du centre des jeunes détenus de Fleury-Mérogis, cela ne pouvait être que très indirectement.

La sixième chambre correctionnelle d'Evry (Essonne), que prési-dait M. Douel, mardi 13 décembre, n'était saisie que d'une poursuite en diffamation. En janvier, un instituteur de la prison, M. Antoine Lubrina, avait accesé, dans un tract diffusé par le parti commu chef de maison d'arrêt. M. Ravmond Benoist, d'être - responsable de la mort de Patrick Mirval, puisqu'il dirigeait le transfert et aurait pu stopper le tabassage ».

M. Benoist avait de bonnes rai-sonsd'attaquer ce texte : l'information judiciaire sur la mort du jenne Antillais s'était conclue par un nonlieu, confirmé en appel puis devant la Cour de cassation. Rien ne prouvait que M. Benoist avait pu laisser des surveillants de prison soumettre le détenu à un tabassage mortel. Ceux qui contestaient cette vérité officielle s'exposaient donc à des

Perspective qui n'a pas, il est vrai, effrayé l'instituteur de Fleury-Mérogis. Avec d'autres, avocats, médecins, écrivains, il avait déjà bataillé, en 1974, pour que la lumière soit faite sur la mort de Patrick Mirval. Malgré les décisions de justice, il a continué à chercher la vérité, entre des témoignages dou-teux, des expertises médicales

fort partiale. Comment croire, répète-t-il depuis bientôt dix ans, que le jeune détenn soit mort de sa scule violence, de sa scule résistance à ses gardiens ?

Mais le tribunal d'Evry refusait de s'exposer à une contre-enquête publique. Soucieux de laisser s'exprimer le prévenu et son défen-seur, M' Nicole Dreyfus, ainsi que tourage de Patrick Mirval, le président n'avait comme solution que de biaiser, d'éloigner des soup-cons qui n'avaient pas pu être véri-fiés à temps. Il avait l'air désolé, M. Douel, mais il était bien contraint de rappeler que seule la réconverture de l'instruction initiale permettrait d'évoquer ces mandites expertises médicales, ces oublis du sier et les embarras de la chanceilerie, en 1974.

Et cette quête, personne, parmi ceux qui avaient à cœur, mardi, de défendre la mémoire de Patrick Mirval, n'était en mesure de la déposer auprès de M. Robert Bedinter. Il manquait ces famenx « faits nouveaux . qui sculs auraient pu justifier un réexamen des circonstances de la mort. M. Bernard Cuau, un universitaire, qui avait écrit un livre, l'Affaire Mirval, Mº Henri-José Legrand, avocat du jeune Antillais, le docteur Antoine Lazarus, qui avait constaté le décès, avaient des convictions bien trempées.

Leurs arguments rappelaient l'attitude, jugée pour le moins équi-voque, de la justice et de l'administration pénitentiaire à l'époque des faits. Mais, à défaut d'une preuve, ces évocations restaient, hélas, inutiles, et le gardien Benoist, à l'honneur diffamé, était dans son bon

Le jugement sera rendu le 8 jan-vier 1984.

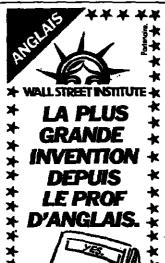
PHILIPPE BOGGIO.

LA LUTTE CONTRE LE CANCER

M. Bérégovoy annonce la construction d'un nouvel hôpital pour l'Institut Curie

L'Institut Curie, seul centre anticancéreux situé dans Paris, disposera d'un nouvel hôpital qui remplacera dans quatre any les hâtiments vétustes dans lesquels sont actuellement hébergés les malades. La non-13 décembre par M. Pierre Bérégovoy, ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale, qui a visité les installations de l'une des plus anciennes et des plus illustres fondations d'Europe, créée en 1921 par Marie Curie et par le docteur Claudius Regaud pour appliquer au traitement des cancers les pouvoirs destructeurs des radiations ionisantes.

Jouxtant le centre actuel de la rue d'Ulm, le nouveau bâtiment dont la maquette a été présentée à M. Bérégovoy, comportera deux cent dixhuit lits et un hôpital de jour de vingt lits. Le coût de sa construction s'élèvera à deux cent trente millions de francs dont 40 % seront pris en



STAGES A PARTIR DE 150 F.

 Nouvelle méthode d'enseignement: professeur assiste d'un mini-ordinabilité de travailler chez soi avec le Testron. • Pro- 🖈 gramme spécial pour les 14 ans et +: les mercre-

Ecrivez, 18 rue du Fg du 🔺 Temple. 75011 Paris. Ou teléphonez au

807.07.05

charge par l'Etat, 30 % par la Sécurité sociale sous forme d'un prêt et 30 % par les fonds propres de l'Insti-

La décision de l'Etat revêt un caractère exceptionnel dans le contexte actuel d'économies. Elle illustre, a souligné le ministre, la priorité qu'entend accorder le gouvernement à la lutte contre le cancer, et l'intérêt qu'il porte aux liens étroits qui ont existé à Curie dès sa création entre la recherche et les soins. En outre, le fait que l'organisation mise en place privilégie les diagnostics ou les traitements conduits sans hospitalisation « s'inscrit dans la vote qu'entend encourager le gouverne-

Le docteur Robert Calle, directeur de l'Institut Curie, a rappelé que quatre vingt-mille malades s'y rendaient chaque année en consultation, et que les deux tiers des traitements ou des examens de diagnostic étaient conduits en ambulatoire, grâce à des organisations multiples d'hébergement temporaire ou de

An cours de sa visite, le ministre a inauguré les installations du scanner corps entier offert à l'Institut Curie par la Fondation pour la recherche médicale. Il a annoncé que pour le faire fonctionner, la direction des hôpitaux accordera la création des postes de technicien et d'infirmière

80 000 CONSULTANTS PAR AN

L'Institut Carie est situé 26, rud'Ulm, à Paris, sur le lieu -même cù fat créé en 1969, par l'Institut Pastour et l'Université de Paria, l'Institut du radium où travailluit Marie Carie.

En 1921, sur l'initiative du doc-teur Cassilius Regaud, un départe-ment d'applications médicales des radiam. On le imptina Fondation Curie. C'est en 1970 que maquit l'institut Curie, fruit de la fusion dus continus hombatillans et de vades sections hospitalières et de re cherche, toutes orienties vers la latte contre le cancer et dont les la-

L'Institut Curie, que préside le docteur Jean Coursaget, occupe mille employés, dont trois cent cisquante se consecrent extièrem rche. Sa section médicale chaque amée quatre-viage assure chaque ambée quatre-ringt mille consultations externes, solvante-trais mille journées d'hos-pitalisation, trois cents chaquante

AU PROCES PARIBAS

La nationalisation manquée de Paribas-Suisse

Encore M. Pierre Moussa. Quoi d'étonnant à cela ? Sans lui que serait ce procès ? C'est parce qu'il le sait trop bien qu'il a encore parlé mardi 13 décembre. Peut-être neurait-il sur le sentiment de n'avoir pas suffisamment bien répondu la veille lorsque le président Culié s'étomait qu'il n'ait pas inter-rogé lui-même Léonce Boissonnat après la découverte par les douanes des frandes reprochées, qu'il ne l'ait pas sanctionné. Il a donc d'emblée demandé à revenir sur ce chapitre. Et puis, de fil en aiguille, il est allé bien au-delà, reprenant ainsi l'initia-

tive, mais toujours posément. Il a trouvé quelques formules « A la tête d'une armée, on n'est pas à la tête de chacune de ses compagnies. - Ou encore : « Une caisse soire [car il en existait une au service de la gestion privée], c'est très mal. mais, dans le cas particulier, je ne pense pas que ce sois pendo-ble. > Au-deià des formules, ce sont surtout des arguments qu'il enten-dait opposer à l'accusation. Des comptes à l'étranger ? Oui, Paribas en avait, et même avec l'accord des autorités, car, lorsqu'il s'agit d'économie et d'exportation, « il faut bien jouer le jeu ». Alors, des sommes étalent effectivement disponibles dans des comptes étrangers pour le versement de ces commissions à un Etat ou à une entreprise qui permetteat d'emporter un marché. Ces sommes-là n'étaient pas comptabilisées, et les pouvoirs publics le sa-vaient parfaitement. Cela pour si-

sont toujours possibles. Mais M. Moussa avait en réserve nutre chose. Il a lu attentivement le réquisitoire du parquet. Il y a relevé qu'à l'origine on a retenu des opéra-tions frauduleuses contre cent un clients de Paribas-Paris. Sur ces cent un, six out été mis hors de cause. Il en reste quatrevingt-quinze. Or, pour ces quatre-vingt-quinze, combien out ouvert des comptes en Suisse, alors que lui, Pierre Moussa, était P.-D. G. de la banque, c'est-à-dire entre le 15 iuin 1978 et 1981, année de sa démission? Six, pas un de plus. Les autres, tous les autres ont été ouverts bien avant. Alors M. Moussa

gnifier que des accommodements

ponsable le P.-D. G., certains de ses esseurs ne devraient-ils pes être là, eux aussi ?

Le président Culié a tenté d'esquiver cette observation de bon sens. « Certes, a-t-il dit, mais avant d'être P.-D. G., vous avez été directeur général pendant dix ans.

Assurément, a dit M. Moussa Mais le réquisitoire est prêcis. Il indique très clairement que je suis inculpé uniquement en ma qualité de P.-D. G., donc uniquement pour ce que j'ai pu faire ou ne pas faire à partir du 15 juin 1978. »

Il a bien fallu le lui concéder. Du comp, on a essayé de le forcer par d'antres onestions. Savait-il que sur la place de Paris des bruits couraient comme quoi il était notoire que Paribas se prêtait volontiers à des opérations de transfert de capitaux vers

« Si c'était notoire sur la place de Paris, ça ne l'était pas pour moi. - En somme, your auriez été comme le mari trompé, le dernier à

- Je pensais effectivement à cette formule, monsieur le président, mais je n'osais pas l'employer

Une « question désagréable »

M. Culié annonça alors sa dermère question en la qualifiant lui-même de « désagréable ».

« Pourquoi n'auriez-vous pas tolèré des transferts d'argent en Suisse, alors que vous avez fait échapper à la nationalisation Paribas-Suisse? >

C'était direct, brutal même. C'était surtont porter le fer sur ce qui aurait pu rester le non-dit de ce procès. Car M. Moussa, jusque-la, s'était bien gardé de soufiler mot de cet aspect des choses. Ce n'est pas assurément qu'il n'ait là-dessus son idée. Il sait bien que les plaintes du ministre du budget des 2 et 6 novembre 1981, qui coupèrent court à la transaction envisagée initialement, vinrent au lendemain de ses opérations qui faisaient échapper Paribas-Genève à la nationalisation bancaire, comme elles venaient s'étonne. Est-il juste qu'il soit là seul? Car, si l'on doit tenir pour resaprès des propos gouvernementaux parlant – faisant allusion à Pierre

gré». La réponse est venue, posément, comme les autres :

« Si vous considérez que ce su jet fait partie de votre débat, je vais vous répondre. D'abord, il y a une différence entre les opérations frau-duleuses dont est saisi le tribunal et celle qui a empêché la nationalisa-tion de Paribas-Genève. Les prémières sont illégales, la secon fini parfaitement légale. Ce que j'ai fait en 1981, je l'ai fait selon les critères de la démocratie, qui veu-lent que, une jois fixés les lois et les règlements, chacun, en les respec-tant, puisse se déterminer librement. Et l'on peut se détermines alors en fonction d'intérêts person nels. Ce n'était pas le cas; en jonction des intérêts de sa firme et aussi des intérêts bien compris de son pays, avec le droit d'être en divergence d'appréciation par rapport au ent. C'est que, pour moi, mieux vaut toujours avoir 40 % dans une firme prospère que 60 % dans une qui se désagrège.

Comme Me Jacques Dreyfuss vocat de M. Avalle, le client qui s'est constitué partie civile contre la banque, insista en ces termes : Vous pensez donc que si nous s tous aujourd'hui ici, c'est à couse de cette opération aui empê cha une nationalisation? M. Moussa renchérit : « Je n'en doute pas une seconde, ce qui me fait éprouver d'autant plus un grand sentiment de respons l'égard de tant de personnes amenées ici avec moi pour expier en fin de compte quelque chose dont j'ai

été le seul responsable. > Ce fut le point majeur de cette journée. La suite en fut occupée par l'examen de l'affaire Latécoère. C'est l'histoire du passage de trentecinq milles pièces d'or, propriété de M. Pierre Latécoère, inculpé lui aussi mais en fuite, depuis un châtean de Haute-Garonne où il les dissimulait jusqu'au Canada via Tou-louse, Paris, Luxembourg, Francfort et Toronto, avec le concours de MM. Jean Peynichou et Daniel Rouchy, ainsi que de passeurs aux noms codés et de porteurs de valises.

Le cocasse s'y mèle à l'astuce et même, selon l'accusation, à l'abus de confiance. On en reparlera. JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

Elle demande - que l'ordre public

La situation en Corse ajoute à

l'inquiétude du Recours « qui vou-

drait éviter, selon son porte-parole,

M. Jacques Roseau, que pour les ra-patriés; la lune de miel des dix-huit

premiers mois du septennat de

M. Mitterrand ne se transforme en

M. CHIRAC SOUHAITE

soit rétabli dans l'île et que les ra-

patriés ne soient pas conduits à un

nouvel exode ».

lune de miel ×.

COLÈRE CHEZ LES RAPATRIÉS D'A.F.N.

Le RECOURS en appelle à M. Mitterrand contre les occupations de propriétés en Corse

Bastia. - Depuis samedi 10 décembre, un groupe de sept agricul-teurs de la F.D.S.E.A. de Haute-Corse occupe une propriété de 70 hectares appartenant à M™ Si-mone Nouvion, rapatriée d'Algérie, sur la commune de Canale-di-Verdi (Hante-Corse). Le groupe justifie cette occupation par l'état d'aban-

don du domaine planté en vignes. Il y a un an, des pourparlers entre M= Nouvion et la SAFER Corse avaient achoppé sur le prix de rétrocession des terres. Les négociations étaient ensuite abandonnées. La sion sur l'aménagement de la detta des rpatriés étant installée en-tre temps, la propriétaire du do-maine Saint-Pierre soubaitait voir son dossier examiné par l'instance juridictionnelle. On parle dans son cas d'une dette s'élevant à 6,3 millions de francs. Les occupants estiment au contraire que la situation d'abandon des terres ne peut se pro-longer et demandent que la SAFER se saisisse du dossier afin de le faire

En fait, depuis plusieurs semaines, la commission sur l'aménagement de la dette est dans l'impasse, les représentants des rapatriés passe, les representants des raparres ne siègent plus estimant que les six cents dossiers que doit examiner la commission ne le sont pas convena-blement. Les autorités feraient preuve, selon eux, d'un jaridisme ex-

Dans la lettre qu'il nous a adressée, M. Pierre Laffoni, ancien directeur de l'Echo d'Oran, après

avoir rappelé l'intervention de

a commandos armés» contre, dit-il, trente deux domaines apparte-nant à des Français originaires d'Afrique du Nord et la réaction du RECOURS fait ce commen-

Alors que, chaque fois qu'un

citoyen agressé chez lui se fait jus-tice lui-même, le gouvernement et les médias stigmatisent avec raison

une attitude contraire aux lois

d'une société civilisée, le silence le

plus total protège ces cas de scan-

dévoilé son projet d'aide anx vio-times d'agression : voilà l'occasion de commencer par un coup d'éclat. Les Français d'Algérie – qui ont supporté seuls le poids de la déco-lonisation – doivent-ils aujourd'hui

être les premières victimes de

Mª Badinter a récemment

De notre correspondant cessif visant à freiner la répartition

Ce souci manifesté par le repré-sentant de l'Etat s'explique par la disparité des aides prévues pour les agriculteurs corses et rapatriés. Les premiers se plaignent d'une limita-tion du plafonnement des financements prévus pour venir en aide. L'« enveloppe Cresson » destinée aux agriculteurs corses en difficulté. s'élève à 4 millions de francs pour mille six cents dossiers prés dont certains n'ont pas été jugés recevables; l'aide aux rapatriés serait-elle d'un montant global de 89mil-

Cette opération de commando, venant après une trentaine d'autres, suscite une vive colère parmi les rapatriés et leur porte-parole. La confédération du Recours, qui avait protesté contre ces agissements, le 23 novembre, à l'occasion d'une réunion à l'Elysée, a décidé lundi d'« en appeler au président de la Républi-que devant la passivité des pouvoirs publics locaux ». La confédération, dont le coordonnateur national, M. Guy Forzy, s'est rendue en Corse, le 12 décembre, « étudier un certain nombre de réactions appro priées, allant de mesures de rétorsion sur le continent à des sanctions politiques électorales ».

l'anarchie française naissante? Car la question est capitale :

Etat de droit ? », ou bien assistons-

nous sans réaction aux prodromes de la décomposition de la société

F.L.N. F.L.N.C. = même combat.

a-t-on pu écrire. Faudra-t-il un jour ajouter : F.L.N.-F.L.N.C.=même démission de la France.

ter derrière des raisons de haute politique, quels motifs invoquer pour justifier le blanc-seing accordé aux terroristes corses par

Je ne puis me résigner à croire au décim définitif qui serait celui de notre pays s'il acceptait que les lois de la République — auxquelles il est si souvent fait référence — soient impunément bafouées et la cause des Français d'Algérie en Corse considérée désormais comme désespérées.

le pouvoir?

Si, pour l'Algérie, on peut s'abri-

mmes-nous encore dans un

Une lettre de M. Pierre Laffont :

« Sommes-nous encore dans un Etat de droit ? »

QUE SOIENT CHANGEES LES RÈGLES D'ÉLECTION DE L'ASSEMBLÉE RÉGIONALE

M. Jacques Chirac, qui partici-pait, mardi soir 13 décembre, au banquet républicain » organisé par le groupe R.P.R. du Sénat, à Suresnes (Hants-do-Seine), a parlé du statut particulier de la Corse dont, a-t-il dit, - les résultats sont mauvais et inquiétants ». Il cite « la dilution des responsabilités » à laquelle aboutit une assemblée « sans majorité ou plutôt avec des majorités variales ; un président (M. Prosper Alfonsi) soutenu par « une majorité désabusée, donc sans powoir »; « des relations anarchiques et contraires à une bonne ges-tion entre la région, les deux départements, les communes et les offices » ; « une mauvalse utilisa-tion des demers publics et surtout, échec suprême, un affaiblissement de toutes les autorités, sans malheureusement le retour au calme que le nouveau statut était censé

Après avoir jugé « urgent que le gouvernement change de cap », le président du R.P.R. a suggéré que le gouvernement « se hâte de mener à son terme le processus de régionalisation dans toutes les régions et qu'il fasse renouveler l'assemblée de Corse en même temps queles autres conseils régionaux, après adoption d'une loi électorale per mettant de dégager une majorité dans chacune de ces assemblées, faute de quoi toutes les régions connaîtront les mêmes mésaven tures et la même anarchie que la Corse, parce que les mêmes causes engendrent toujours les mêmes

LE TRAIN ROULE **LES VOYAGEURS** VOLENT ...

il fut une époque, pas talle-ment lointaine, où, dans les trains, on ne devait pas « laisser les enfants jouer avec les portières ». Depuis, coux-ci en ont pris à leur aise. La demière Lettre de la S.N.C.F. relate que, trois mois après leur mise en service, en 1982, il a fallu remplacer les jeux mis à la disposition des jeunes voyageurs, dans les huit nouvelles voitures « aires de jeux », car ils avaient été cassés ou volés. Coût pour l'entreprise :

5 840 F. li est vrai que leurs aînés font heuroup mieux. En cette même année 1982, dans les voitures couchettes, on a voié 50 000 convertures, 100 000 tales d'oreiller et couvertures. 300 000 draps-sacs. Son an mai an, disparaissent 2 000 échelles de couchette, 16 800 marteaux brise-vitre, 2 000 savonniers, 400 rideaux de voiture Corail, 1 200 cadres-photos et divers autres objets pour une valeur de 2 millions de francs, soit autant que le montant des vois constatés dans les services de restauration (denrées et équipements) - suxqueis il convient d'ajouter, dans ce dernier cas, 400 000 F de déprédations

C'est dans la banlieue parisienne que vois et déprédations sont les plus nombreux : 17,7 millions de francs de casse en 1982. Sur la banlieue nord, 577 actes de malveillance ayant donné lieu à un dépôt de plainte ont coûté la bagatelle de 4,84 millions de francs.

La S.N.C.F. s'interroge sur les moyens de juguler la matveil-lance et le vandalisme. Mais la solidité des équipements trouvera toulours ses limites face aux capacités imaginatives de quelques malfrats déterminés. Il n'est pay question, pour autent, de priver les voyageurs de savon dans les tollettes ou de rideaux aux fenêtres.

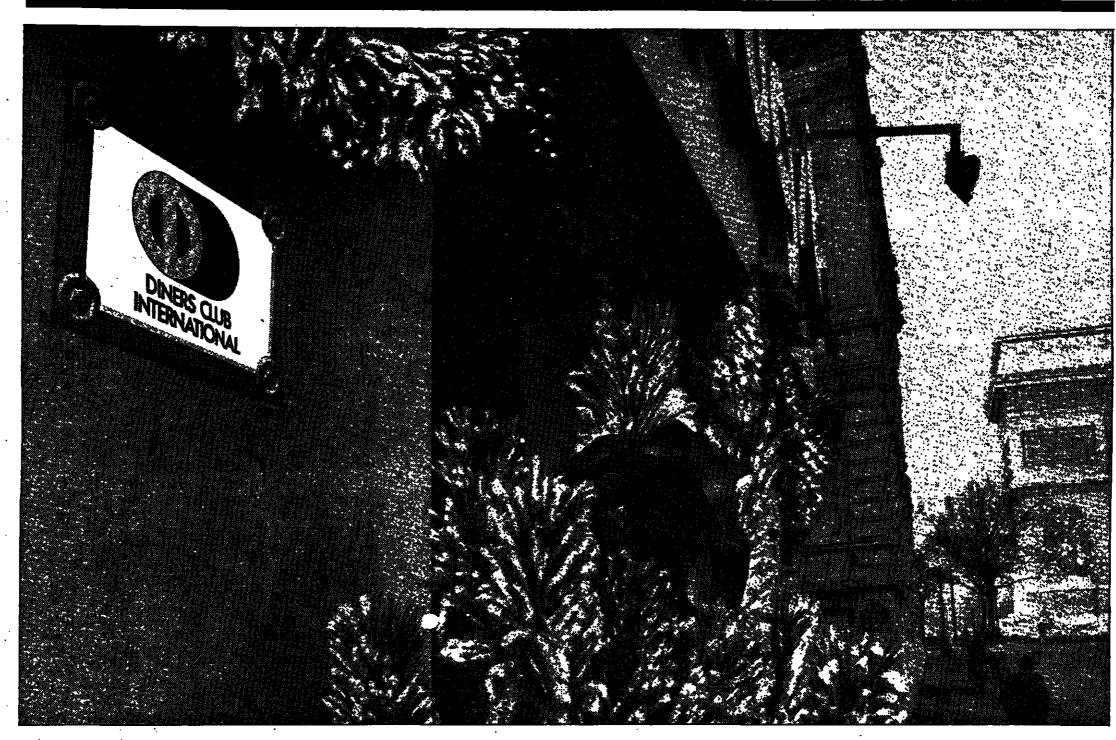
On songe donc à s'attaquer, dans un premier temps, au probième du voi des obiets les plus aisés à subtiliser : « Mettre les articles les plus recherchés en vente serait peut-âtre une solution », observe la S.N.C.F. On l'expérimentera avec les drapssacs qui vont d'abord être sport. On reconneit pourtant que l'expérience de ce genre tentée par le promoteur du train de luxe Venise-Simplon-Orient-Express (une rame privée qui relie, chaque semaine, Londres à l'Italie avec un matériel et un service dignes des grands trains d'avantguerra) n'est pas très encoura-geante : bien qu'il vende, dans les magasins spécialisés, vaisselle et argentene frappées du filigrane « V.S.O.E. », il en voit disparaître tout de même une quantité importante...

· Arrestation d'un indépendantiste en Martinique. – Un des secrétaires généraux de la Centrale syndicale des travailleurs martiniquais (C.S.T.M.), M. Marc Pulvar, a été écroué, dimanche 11 décembre, après avoir blessé un homme par balle au cours d'une rixe. La C.S.T.M. a appelé ses adhérents à une grève illimitée à partir de mardi, afin d'obtenir sa libération. L'incident est survenu à la suite d'un consiit opposant la C.S.T.M. à la direction d'une maison de commerce. Selon le syndicat, une altercation a éclaté quand un groupe de grévistes, accompagnés de M. Pul-var et d'un huissier de justice, ont voulu faire constater qu'un dépôt installé en debors du magasin par la direction des établissements De Laguarigue servait de point de vente. M. Pulvar a déclaré avoir été obligé de se défendre après avoir été pris à partie par deux gardiens. L'homme qu'il a blessé a été trans-porté à l'hôpital et ses jours ne se sont pas en danger. M. Pulvar, qui est aussi membre du Monvement ndépendantiste de la Martinique (MIM), a été inculpé de tentative d'homicide volontaire et de port

 Trois nouvelles inculpations en Guadeloupe. - Trois membres di M.P.G.I. (Mouvement pour une Guadeloupe indépendante) soup-connés d'être les auteurs de l'attenat commis le 14 novembre à Pointeà-Pitre contre les locaux de Radio-Caratbe internationale (R.C.L) ont été arrêtés et inculpés, lundi 12 décembre, de « complot contre l'autorité de l'Etat et l'intégrité du territoire. Il s'agit de MM. Henri Peratout, employé à la Sécurité sociale, Jacques Griselin, moniteur d'auto-école, et de Radio-Unité, organe du M.P.G.L.

EN FRANCE

25000 adresses pour les fêtes.



25 000 adresses en fête, pour les fêtes: les meilleures, 25 000 haltes Diners, partout en France, sélectionnées pour leur qualité, leur raffinement, leur accueil.

ELS

de Paribas-Suisse

Agent of the sample of the same of the same of the same STORY SERVICES ATT THE CHARLES WE HAVE THE title reflected to the second Salation and the salation of t

promise and the final profession of the second

等4集制8数 1 HE (1) (1) 18 HB

entre company of the graph of the

量心积积 医沙门 THE PROPERTY AND THE

M. Mitterrand

opriétés en Corse

LE TRAIN HOW

En voici quelques-unes: Loris Azzaro - Balanciaga - Balmain -Burberry's - Cacharel - Pierre Cardin -Cartier - Chanel - Céline - Cerruti -Courrèges - Christian Dior - Louis Féraud -Givenchy - Gucci - Daniel Hechter -Hermès - Lanvin - Ted Lapidus - Laroche -Léonard - Manoukian - Jean Patou - Emilio Pucci - Nina Ricci - Réty - Roger et Gallet -

Saint Laurent - Francesco Smalto -Emanuel Ungaro - Valentino, etc.

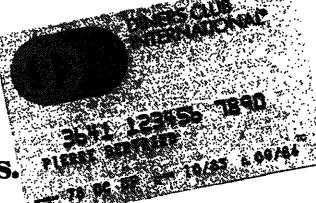
<u>Retenez pour vos cadeaux:</u> Pavillon Christofle - Drugstores Publicis - . Dunhill - Dupont - La Gadgetière - Lancel -La Boutique Danoise - La Boutique de Marie-Claire - Lido Musique - Limoges Unic-Maxim's de Paris - Morabito - O. J. Perrin -Collection Orient-Express - Roche et Bobois - Seiko Center - Vincara, etc.

Notez également ces adresses: Bally - Bazile - Carel - Carvil - Cassegrain -Maud Frizon - Charles Jourdan - Kickers -

La Bagagerie - Laurent Mercadal - Minelli -Pinet - Pol - Tilbury - François Villon, etc.

Sans oublier les grands magasins: Au Bon Marché - Brummel - Franck et Fils -Galeries Lafayette - Madélios - Printemps -Trois Quartiers - Samaritaine, etc.

Et pour réussir votre réveillon: Chedeville - Paul Corcellet - Fauchon -Flo Prestige - Hédiard, etc.



Diners Club: la carte aux 25000 meilleures adresses.

18-20, rue François Ier - 75380 Paris Cedex 08. Tél.: (1) 723.78.05.

Achetez vos sapins de Noël chez Ikea.



129F

The grant program of the second

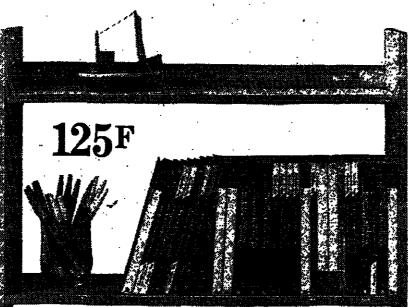
The Marketina terms of the

A Property South

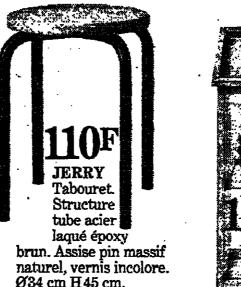
The second second second second

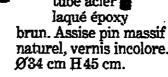
LANCE CHEST STATE OF

e Nc



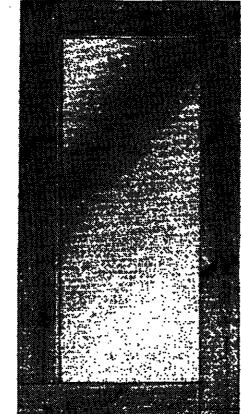
MOSS 3 - Etagère pin massif naturel non traité. L80×H40×P18 cm.







FRÖ - Mini-serre. Pin massif non traité. Verre synthétique. Fond contreplaqué perforé. L50×P21×H24 cm. 125 F. FRÖJD - Mini-serre. Pin massif naturel non traité. Verre synthétique. L25×P21×H47 cm. 130 F. L60×P21×H47 cm. 190 F.



Applique. Pin massif, vernis incolore. Abat-jour carton revêtu de plastique blanc. Ø 22 cm.



JERTA - Plateau-lit. Aggloméré laqué blanc. Pieds acier chromé, repliables. $61 \times 36 \times H28$ cm.



DACKE 2 - Miroir. Cadre pin massif naturel. Vernis incolore. Miroir de 4 mm d'épaisseur. 118×60 cm.



Locomotive Long 47 x larg 21×H28 cm. Bleu. Wagon Long 33 x larg 21

× H28 cm. Jaune.

pin massif naturel, vernis incolore. Revêtement coton écru. L 53×P51×H79 cm.

Gentil, le Père Noël? Il nous fait ouvrir le Dimanche! Dimanche 18 Décembre,
votre magasin IKEA
sera ouvert de 11h à 19h.



KUTTER - Fauteuil. Structure
hêtre, vernis incolore.Revêtement
coton/chanvre beige. Rembourrage
en flocons de polyéther. 3 positions
de réglage. L75×P89×H90 cm.

KONTIKI Chaise haute d'enfant. Pin massif naturel, vernis incolore. Assise PVC brun ou jaune. L50×P53×H79 cm.

260F
INGO - Table basse pin massif naturel non traité. Long $71 \times larg 71 \times H 50$ cm.

' Quand on pense à Noël, on pense immédiatement au sapin, aux cadeaux, mais aussi àIKEA.

Nous ne sommes pas suédois pour rien. Nous adorons les sapins, mais encore plus les cadeaux qui vont autour. C'est pour cela que nous avons conçu un tas de petits objets, en pin bien sûr, mais aussi, divers accessoires et éléments de décoration en porcelaine, en

verre, et même des textiles pour habiller les fêtes. Ce serait trop long de vous donner une liste entière de toutes les suggestions de

cadeaux que nous vous proposons. De 6F jusqu'à 295F, vous avez un choix qui vous permettra de faire plaisir à tous, parents, enfants et amis.

Regardez ce que nous vous présentons, et dites vous que nous en avons encore beaucoup

qui vous attendent dans notre magasin. Noël, c'est la plus belle occasion de

l'année pour voir les choses en grand. C'est d'ailleurs notre politique et notre philosophie en toutes occasions. Nous achetons d'énormes stocks et cela nous permet d'obtenir des plus petits prix. Alors, pour Noël, pensez à IKEA, et mettez-y le prix, même s'il est tout petit.

IKEA EVRY - AUTOROUTE DU SUD SORTIE AIRE DE LISSES TEL. (6) 497.65.65. Lun., Mar., Mer., Ven.: 11-20 h - Jel.,: 11-22 h Sam.: 9-20 h - Dim.: 11-19 h. RESTAURANT - PARADIS D'ENFANTS

Ils sont fous ces Suédois



IKEA BOBIGNY, CENTRE COMMERCIAL BOBIGNY 2 - TEL. (1) 832-92-95 (à 5 mn de la Porte de Pantin) Lun., Mar., Mer.: 11-20 h - Jeu. et Ven.: 11-22 h Samedi: 9-20 h IKEA LYON CENTRE COMMERCIAL DU GRAND VIRE VAULX-EN-VELIN

EDUCATION

Le nouveau projet de calendrier scolaire роит 1984-1985

Le conseil supérieur de l'éducation nationale a adopté, mardi 13 décembre, un projet de calen-drier scolaire pour l'année 1984-1985. Ce projet fait suite aux différents textes soumis aux partenaires de l'éducation nationale depuis la fin de l'été (le Monde du 5 novembre).

Seion le texte adopté par le conseil supérieur, la rentrée sco serait fixée au mercredi 5 septembre 1984 pour les enseignants du second degré, le jeudi 6 septembre pour les instituteurs et le vendredi 7 septembre pour tous les élèves. Toussaint : du samedi 27 octobre après la classe au mardi 6 novembre au matin; Noël: du jeudi 20 décembre au jeudi 3 janvier 1985. Pour les vacances d'hiver, les départs s'échevacantes et niver, les departs 3 échie-lonneraient entre le jeudi 7 février (zone 1), le jeudi 14 février (zone 2) et le jeudi 21 février (zone 3) pour des congés s'étalant SUF ORZE JOURS.

Les vacances de printemps auraient lieu du samedi 23 mars au jeudi 11 avril (zone 1) et du jeudi 29 mars au lundi 15 avril (zones 2 et 3). Enfin, les vacances d'été com-menceraient le samedi 29 juin après la classe pour la zone I, et le jeudi 27 juin après la classe pour les zones 2 et 3. La rentrée 1985 serait zones 2 et 3. La rentr fixée au 6 septembre.

Ce projet ressemble beaucoup au calendrier qui est en vigueur cette

année et ménage un équilibre entre les petites vacances intermédiaires, tout en maintenant l'intégralité des mois de juillet et d'août pour les vacances d'été. La nouveauté réside dans la dissociation des dates de rentrée pour les instituteurs et les professeurs de l'enseignement secon daire. Lors du vote au conseil supérieur, vingt-six membres ont approuvé le texte, seize membres se sont abstenus, dont les représentants de la C.F.D.T., et treize ont voté contre, dont les délégués de la Fédé-ration des parents d'élèves de l'enseignement public (PEEP), le Syndicat national des enseignements de second degré (SNES), le Syndicat national des lycées et collèges (SNALC), le Syndicat national des collèges (S.N.C.) et le Syndicat des chefs d'établissement de la FEN. Les représentants des personnels ont fait remarquer le déséquilibre qui existe toujours entre le nombre de jours de classe par trimestre et se sont prononcés pour une réforme des rythmes de la journée.

(1) Zone 1 : académies de Paris et de (1) Zone 1: academies de Paris et de la région parisienne. Zone 2: académies de Lille, Nancy-Metz, Caen, Rennes, Nantes, Bordeaux, Clermont-Ferrand, Grenoble, Montpellier et Nice. Zone 3: académies de Rouen, Amiens, Reims, Strasbourg, Orléans-Tours, Dijon, Besançon, Poitiers, Limoges, Lyon, Toulouse, Aix-Marseille.

Cinq syndicats autonomes se groupent en fédération

pendants et autonomes de l'éduca-tion nationale a été créé sur l'initia-tive du Syndicat national des lycées et collèges (SNALC). La décision a été entérinée par plus de 70 % des participants au congrès extraordi-naire réuni le 8 décembre à Paris.

Selon M. Jean Bories, président u SNALC, la nouvelle structure fédérale devrait constituer - un pôle d'attraction pour ceux qui ne se retrouvent plus dans la FEN, jédération aui a montré sa complaisance à l'égard du gouvernement. Sa dénomination n'a pas encore été arrêtée, mais elle pourrait être « Confédération de l'éducation

En plus du SNALC, qui est secondaires, le groupement a immé-diatement enregistré l'adhésion de quatre syndicats de tous les degrés d'enseignement : la fédération nationale des syndicats autonomes de l'enseignement supérieur et de la recherche (F.N.S.A.E.S.R.),

LA FÉDÉRATION ANDRIEU reçue a l'élysée

Les relations entre enseignements public et privé ont été au centre de rencontre qui a eu lieu, mardi 13 décembre, à l'Élysée entre M. François Mitterrand et M. Jean Andrieu, président de la Fédération des conseils des parents d'élèves (F.C.P.E.). - Le président de la République paraît toujours se demander où se trouve la porte étroite qui ouvrirait sur un espaçe de liberté rassemblant les tenants de l'enseignement privé et du service public unifié laic ., a déclaré M. Andrieu au terme de cet entrecherche de la clé aui ouvrira cette impossible porte étroite. - Opposé au statu quo, le président de la F.C.P.E. attend - des propositions précises du gouvernement - qui de-vraient être faites selon lui au cours d'un prochain conseil des ministres.

ÉCHECS

• Smyslov se repose. - Surprenant tout le monde, Vassili Smyslov a décidé de prendre, le mardi 13 décembre, l'unique jour de repos auquel il a droit. La dixième partie de sa demi-finale du Tournoi des pré tendants contre Zoltan Ribli a done été reportée au jeudi 15. Smyslov, qui mène 5,5 à 3,5, n'a pas donné d'explication de sa décision, mais, à Londres, on rappelle que tous les ioueurs d'échecs sont superstitieux et que la dixième partie devait se jouer un mardi 13..

CHATEAUX

Un groupement de syndicats indé- l'Union syndicale nationale des enseignants de France (U.S.N.E.F.) pour le primaire, et deux syndicats de chess d'établissements, l'Union syndicale nationale des administrateurs de l'éducation nationale (U.S.N.A.E.N.) et le Syndicat national des personnels d'administration des lycées et établissements secondaires (S.N.P.A.L.E.S.)

La nouvelle structure revendique de trente-cinq à quarante mille adhérents, dont douze mille pour le SNALC. D'autres organisations comme l'Amicale des proviseurs et l'Amicale des censeurs, sollicitées elles aussi pour adhérer, n'ont pas

encore fait connaître leur réponse. L'affiliation à une confédération tistante n'est « pas envisagée dans l'immédiat », mais si un choix devait un jour s'opérer, il s'effectuerait entre la C.G.C., F.O. et la C.F.T.C. -, précise le président du SNALC. En 1978, le SNALC avait rompu avec la C.G.C., dont il faisait partie depuis près de vingt-cinq ans, notamment à cause d'un désaccord à propos de la réforme Haby.

Mº Michel Normand,

président

de la Confédération

syndicale des avocats

La Confédération syndicale des

avocats (C.S.A.) a un nouveau pré-sident, Me Michel Normand, du bar-

reau de Paris. Il remplace le bâton-

nier Lionel Lévy, de

Charleville-Mézières (Ardennes), dont le mandat arrivait à expiration.

C'est Me Christian Gérigny, de

Bourges (Cher), qui succédera dans

deux ans à Me Normand à la tête du syndicat. Il a été élu premier vice-

président. De tendance modérée, la C.S.A. affirme compter dans ses

range cinq mille avocats sur seize

mille environ. Assez représentative

du - barreau profond -, elle est la

sion avant la Fédération nationale

des unions de jeunes avocats (modé-

rée, trois mille cinq cents membres

renvendiqués) et le Syndicat des

avocats de France (gauche, mille

[Né le 12 juillet 1925 aux Sables-d'Olonne (Vendée), Mª Normand est avocat depuis 1950. Il a été membre du

conseil de l'ordre de Paris entre 1978 et

1980. Il milite dans les organisations professionnelles depuis qu'il est avocat

l'un des avocats de la direction générale

ET MANOIRS

EXPOSITION PHOTOS

tous les jours de 13 h à 19 h

(le dimanche de 15 h à 19 h).

du 16 décembre 1983 au 22 janvier 1984

scialiste des questions fiscales, il est

cinq cent cinquante adhérents).

principale organisation de la profes

EN BREF

SCIENCES

Les grands prix de l'Académie des sciences...

L'Académie des sciences a reconduit, lundi 12 décembre, dans ses fonctions de président le professeur Jean Bernard, qui a été élu, pour un an, président de l'Institut de France, qui regroupe les cinq académies (française, des inscriptions et belleslettres, des sciences, des beaux-arts, des sciences morales et politiques). L'Académie des sciences a publié la liste de ses prix et subventions pour 1983, parmi lesquels sept grands DTIX:

 Prix Charles-Léonold-Mayer (220 000 F), partagé entre M. Michel Lazdunski, directeur du centre de biochimie du C.N.R.S., et M. Vittorio Luzatti, directear de recherche au C.N.R.S.

IM. Lazdunski a travaillé sur les canaux membranaires. M. Luzatti a développé une méthode permettant l'analyse de la structure de molécules biologiques.]

• Prix Ampère de l'Électricité de France (200000 F), partagé entre M. Claude Bouchiat, M™ Marie-Anne Bouchiat, directeurs de recherche au C.N.R.S., et M. Lionel Pottier, maître de recherche au C.N.R.S

[Les trois lauréats ont travaillé sur la violation du principe de parité en physique.

 Prix du Commissariat à l'énergie atomique (180000 F) à M. Georges Charpak, physicien au Centre d'études et de recherches nucléaires (CERN) à Genève

[M. Charpak a réalisé des détecteurs permettant la localisation spatio-temporelle de particules ionisantes de grande énergie.]

...et de l'Académie de médecine

L'Académie nationale de médecine a décerné, mardi 13 décembre, ses prix pour 1983. Le prix de l'Aca-démie récompense M. Marcel Locquin pour son Manuel de microscopie : la subvention de l'Académie (30 000 F) est attribuée au professeur J.-C. Stoclet pour ses travaux sur les « mécanismes d'action biochimique et pharmacologiques des vaso-dilatateurs et antihvoertenseurs »; le prix Gustave-Roussy (13 100 F) au docteur Pierre Burtin pour ses « travaux de cancérologie - le prix du Docteur-Darolles (13 000 F) à M. Alfred Cordoliani pour les « techniques modernes de la recherche documentaire dans les sciences biomédicales • ; le prix Yvonne-Foulley (14 630 F) à M. Marc Lasaurie pour la . mise en évidence d'un mécanisme intrinsèque protégeant l'organisme contre

La « tunique du Christ »

dérobée à Argenteuil

micro dressé en chaire pour le ser-

mon du Père Guiard, curé de la basi-

lique, a également disparu. La tuni-

d'Orient, à Charlemagne. L'empe-

reur l'avait offerte à sa fille Théo-

elle était exposée, bien pliée dans un

reliquaire, au fond d'une chasse har-

Un correspondant anonyme a

revendiqué le vol par téléphone, lundi soir, au quotidien Libération :

- Nous ne rendrons la tunique que

lorsque seront libérés Frédéric

Oriach, Pierre Ménard et Mariana

Da Silva • (trois membres du mou-

vement Action directe). - Nous exi-

geons, a ajouté le correspondant.

que l'Eglise verse une somme de 300 000 francs à Solidarnosc.

enquêteurs. Le syndicat polonais

pourrait-il accepter l'argent de reli-

La revendication étonne les

cinquante ans.

ques volées ?

DU DANEMARK !

MAISON DU DANEMARK

2º étage

142, Champs-Élysées

75008 Paris

ches chimiques de Roussel-Uclaf, Gérard Nominé, directeur de recherches France de Roussel-Uclaf, et Edmond Toromanoff, coordinateur des recherches chimiques, responsable du secteur pharmacie de Roussel-Uclaf. [Ce prix récompense des recherches sur les céphalosporines, autibio tiques apparentés aux pénicillines.]

• Prix Léon-Veiluz (120000 F) partagé entre MM. Robert Bucourt,

ancien directeur du centre de

recherches de Roussel-Uclaf, René

Heymes, cadre supérieur, en

retraite, au laboratoire de recher-

• Prix Jaffé (50 000 F) à M. Lawrence Siebenmann, direc-teur de recherche au C.N.R.S. [M. Siebenmann, mathématicien.

a apporté une solution au problème de la triangulation.] Prix Alexandre-Joannidès (40000 F) à M™ Nathalie Josso, maître de recherche à l'Institut

che médicale (INSERM). [M= Josso a isolé différentes hormones intervenant dans le développement feetal.]

national de la santé et de la recher

• Prix fondé par l'État : grand prix des sciences chimiques et naturelles (40000 F) partagé entre MM. Jean-Charles Schwartz, direc-teur de recherche à l'INSERM, et Bernard Roques, professeur à la faculté de pharmacie de Paris.

(Les deux lauréats ont découvert des enzymes qui dégradent les enké-phalines, neuromédiateurs agissant de manière analogue à la morphine. et ils ont synthétisé des inhibiteurs de ces enzymes).

l'hépatocancérisation »; le prix de la Ville de Paris (7 500 F) au professeur Jacques Testart pour ses - études chronobiologiques de l'ovulation humaine - ; le prix de l'I Inion nationale des caisses chirurgicales mutualistes (30 000 F) au professeur René Louis pour son ouvrage la Chirurgie du rachis » ; le prix Specia (12 000 F) à M™ Chantal L'Huillier pour sa thèse - l'enfant à l'hôpital »; le prix Ciba-Geigy (10 000 F) au professeur Claude Hugues pour • thérapeutique et pharmacologie clinique -; le prix du ministère de la jeunesse et des sports (5 000 F) au docteur Gérard Gabard pour sa thèse consacrée aux « accidents de football » ; le prix de la Société des eaux d'Evian au docteur Guy Rinbenbach pour « l'adaptation à l'altitude et le mai des montagnes ».

L'incendie caché à bord de la navette spatiale

Un incendie s'était déclaré, jeudi La sainte tunique du Christ ., décembre, à bord de la navette conservée dans la basilique d'Argen-teuil (Val-d'Oise) depuis le dou-zième siècle, a été dérobée dans la américaine Columbia, peu avant son atterrissage. C'est ce qu'à indiqué, mardi 13 décembre, la NASA à nuit du 12 au 13 décembre. Le Houston. Le feu a pris dans deux des trois générateurs auxiliaires produisant l'énergie nécessaire au fonctionnement du système hydraulique que en laine d'une seule pièce, de la navette. Il serait dû à une fuite teintée de brun, aurait été, selon la du carburant (l'hydrazine), dont tradition, donnée aux environs de des gouttes, entrées en contact avec l'an 800 par Irène, impératrice des parties chaudes du vaisseau spatial, se seraient enflammées spontanément en présence de l'oxygène de crate, abbesse d'Argenteuil. Depuis, l'atmosphère. Les causes exactes de cet incident - mineur selon la NASA - devront être éclairejes rée de fer forgé, et dépliée et costentée » aux pèlerins tous les avant le prochain départ de la navette américaine Challenger.

• Un policier blessé par des malfaiteurs. - Un gardien de la paix, âgé de vingt-sept ans, M. Yves Sallier, a été blessé, mardi 13 décembre à Fontenay-sous-Bois (Valde-Marne), par un malfaiteur. En poste à Paris, M. Sallier rentrait chez lui lorsqu'il a entendu les appels au secours des proprétaires d'une bijouterie qui venzient d'être attaqués. L'un des deux malfaiteurs a tiré sur lui en prenant la fuite

Des gravures datant de 25 000 ans découvertes en Dordogne

Une grotte ornée d'une quinzaine de gravures faites il y a environ 25 000 ans probablement et représentant des animaux (mammouths, chevaux, bouquetins), a été découverte en Dordogne, dans le canton de Verteillac, par un spéléologue. Le sol de la grotte est fait de niveaux archéologiques dont la fouille méthodique apportera des précisions sur la période préhistorique (le gravettien) pendant laquelle ces gravures ont

été faites. Si la datation provisoire est confirmée, ces gravures sont antérieures de 10 000 ans aux peintures magdaléniennes de Lascaux et postérieures de 5 000 ans aux premières gravures aurignaciennes symboliques et frustes.

RÉGIONS

SELON LE C.E.S. ET LES REPRÉSENTANTS DE LA GAUCHE

Le budget 1984 n'accorde pas assez de place au développement économique de l'Ile-de-France

Socialistes, communistes et membres du Comité économique et social (C.E.S.) d'Ilede-France sont tous d'accord : le budget 1984 de la régioncapitale examiné, les 13 et 14 décembre, par les conseillers régionaux est très insuffisant en matière de développement

 Le C.E.S. considère que la part du budget consacré à ce secteur est notoirement insuffisante et devrait être relevée pour éviter que se poursuive la désindustrialisation de la région », indique le conseil régional dans l'avis qu'il a adopté, le 8 décembre dernier, en assemblée plénière. • En fin de compte, nous sommes tous forcés de constater que le développement économique est le dernier de vos soucis », a renchéri M. Jacques Guyard, président du groupe des élus socialistes, à l'adresse de M. Michel Giraud, président (R.P.R.) du conseil régional. • 119 millions de francs lui sont consacrés au budget 1984; mais si nous en retirons la formation professionnelle, dont vous avez reconnu, vous-même, la spécificité par un budget annexe, soit 66 millions, nous obtenons une somme de 53 millions seulement, soit 1,57 % du budget total - pus de 3 milliards de francs - ou encore 1,78 % de la section investissement » (le Monde du 2 décembre dernier).

Même insatisfaction du côté communiste : « Ces crédits sont dérisoires », a déclaré M. Serge Le Guernevé, membre du groupe communiste, toujours à l'intention de M. Giraud. . Vous avez l'habitude de répondre à cela que tout votre budget concerne l'action économique. L'année de la stagnation du budget, c'est un peu court. D'autant que l'action indirecte des investissements de la région ne concerne ou'une partie, même și elle est importante, de l'activité économique : les travaux publics. »

Propositions

Aussi, chacun y va-t-il de ses propositions. Au C.E.S.: création d'un Institut de développement industriel (IDI), dont les structures seraient calquées sur celles de l'IDI national.

Chez les socialistes : mise en place d'une cellule d'observation économique et de conseil en gestion pour appuyer le développement des P.M.I., doublement du montant des primes accordées aux créations d'entreprises et d'emplois, élargissement du rôle de la SOFIPARIL, destinée à cautionner les prêts aux entreprises, en la transformant en véritable société de développement régional, augmentation des crédits de l'INODEV (fonds qui assure le cautionnement des entreprises qui innovent).

Chez les communistes : transfert des 178 millions de francs consacrés aux autorisations de programme des contrats régionaux au chapitre de développement économique, création d'une conférence permanente des entreprises industrielles du secteur public afin de permettre la recomposition cohérente de l'appa-

AMERICAN IN V.O. AT THE AMERICAN CENTER 261, BB RASPAIL - 75014 PARIS

633.67.28

DU 2 JANVIER AU 24 MARS 84 **ENGLISH FOR EVERYBODY** SESSION D'HIVER

SESSIONS TRIMESTRIELLES TOUTE L'ANNÉE

SESSIONS INTENSIVES • EN SEMAINE SUR 15 JOURS • LE WEEK-END (VEN. + SAM.). SUR UN MOIS

LEARN TO SPEAK AMERICAN COURS BANS LA JOURNÉE, LE SOIR ET LE SAMEDI

PREPARATION AU T.O.E.F.L.

reil productif d'Ile-de-France, a: tation de 70 millions de franl'aide à la création d'entrepr aide au conseil, etc., affectatio: 30 millions à la recherche et 5 millions à un programme de d loppement de l'artisanat.

L'engagement de ces dépe serait convert par une augments de certaines recettes fiscales.A selon M. Guvard. «si les to régionales de l'Ile-de-France a gnaient les taux mouyens ne naux, la région disposerail' 450 millions de francs supplés taires. Il est certain que les !tants d'Ile-de-France paient m d'aimpôts » régionaux que ceux autres régions, handicapant d'au la capacité d'investissement d' région-capitale. Les commun proposent, par exemple, de dou le taux de la taxe sur les d d'enregistrement qui est actu ... ment de 0.50 % contre 1,60 % dix-huit autres régions. Cette ta rapporté 175 millions de franc

Ces propositions ne sont pas [velles dans les discours et les rités de l'opposition régionale. R que les amendements déposés les groupes socialiste et commu seront tous repoussés par la maje R.P.R.-U.D.F.-divers droite conseil régional qui, dès marc adopté l'enveloppe budgétaire bale, avant d'entamer le débat pitre par chapitre.

OLIVIER SCHMITT

PALAISEAU **CHOISIT SES DÉPENSES** PAR RÉFÉRENDUM

Les habitants de Palaise: (Essonne) ont été appelés p. leur municipalité à se rendre au urnes, le dimanche 11 décembr e Prenez votre budaet en main tel était le thème de ce référer dum d'un genre nouveau, q s'adressait à tous les Palaisier (y compris les étrangers et la les invitant à s'exprimer sur le choix budgétaires pour les tro prochaines années.

Le principe d'une telle consu tation figurait dans les conditior posées par le parti socialiste, M:R.G. et le P.S.U. à une alliant électorale avec le P.C., en mai dernier. A peine installés à l'hôt de ville, les élus de la gauche no communiste ont voulu passe des promesses aux actes.

En juin, un premier question naire a été adressé à neuf mil: fovers, leurs demandant de clas. ser par ordre de préférence le divers domaines de l'action con ` munale. Le bilan (sept cent cir quante réponses) fut mince, « L questionnaire n'était pas asse expédié ; les coûts (investisse ments et fonctionnement) de . chacun y étalent chiffrés ; cha : que opération était affectée d'u nombre de points correspondan. à son poids financier (un conser vatoire quarente points, ui cinéma vingt points, etc.). Cha. que Palaisien pouvait faire l que Palaisien pouvait faire k total de ce qu'il souhaitait voir s réeliser. Mais on le prévenait au-dessus de cent points, i au-dessus de cent ponte, devait accepter une augmenta tion de la pression fiscale supé : rieure à l'inflation.

Dans leur mille cinq cents réponses, les habitants ont largement montré qu'il ne voulai pas d'une telle hausse. Mais er contrepartie, ils se sont montrés contrepartie, ils se sont informative réalistes : lés projets les plus coliteux sont passés à l'amère plan des priorités.

La demière étape a été engagée à partir de ces résultats. Or ÷ en a, en effet, tiré deux programmes discussion. D'une part soumis au scrutin. D'une part l'option A : création de lignes construction de daux grammes d'action qui ont été. gymnases, économies d'énergie.

De l'autre, l'option B : aménage De l'autre, l'option B : aménagement des carrefours, dégagement de la rue de Paris, pro-nomplémentaire

ment de la rue de Paris, programme complémentaire d'asseinissement, etc.
L'option A a recueilli 1956 voix contre 1760 pour l'option B, soit 3716 suffrages exprimés pour 19.797 inscrité.



simple », reconnaît aujourd'hi M. Michel Casteigts, mair adioint aux finances. En septerr

The Mark Committee and the Committee of the

 $(\mathcal{F}_{i}(\mathbf{x}), \mathbf{x}, \mathbf{x}) = \mathbf{x}_{i}(\mathbf{x}, \mathbf{x}) + (\mathbf{x}, \mathbf{x}, \mathbf{x})$

The second secon A contract of the second and the same taking And the state of t

And the second with the second

The state of the s

The second second second second second

l'option 8, soit 3716 suffrages
l'option 8, soit 3716 suffrages
exprimés pour 19.797 inscrità
Un quasi-succès pour l'élargissement de la démocratie commu-

PATRICK DESAVIE.

La trudget 1964 n'accorde pas assez de la

an dividoppement economique de l'he-de-he

- : re- : : E F. W. 1222

25.28

al Posterials: at the company of

F F C C + FORMS

erica e locaza The state of the s

Minds of the second ALCOHOLD LEADING

the state of the party of

nach beineber. Service a serie face

我们还被10万万米型 Section 1 5

The section of the last of the the second section in

State of the State

Company of the Section of the

and the second section of

W 0 15 11 11 17

Sugar State of

was to their sounds

a 12π m 25^{7 %} Same and the same

The Mark of the US

1. - 1. 9 . 18 mar 2 mar

The second section of the second

112-1136

The street was

The state of the s

and the second of

1 1 Ad - 124

... 147 ar 1222

THE LEWIS CO.

10 1 27 W 15 1

والمستران والمست

8

1 100

gust of here

 $\rho(z) = \operatorname{dist}(z^{\mathrm{trip}}(\mathbb{S}^2))$

1.00

4.03

THE PERSON

THE THE

remarks and tree blackfither.

For Topings of many or gain and it on

The state of the state of

garman a sun tamp saw interpreter

الأطعان والصابح العدائسيان أفراك يجور المسار للطالح ويفسانها

was the gold at the effect one cather

The same of the same of the same of the

Shope and commence of the second second contracts

grant of a structure from the state of the state of

The great superior has been been as the second

Specification of the second se

القال في جيادها معتصورين يتركي

And the state of t

And the second s

الأكار بالأراق أراق المعجد الإيرانغ ماميسية ويجد

يعرف شيعوية

.

: :: :: · ·

· • · •

400

 $\omega_{i}=2$

.

A

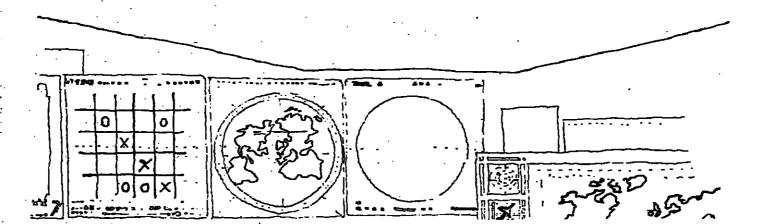
a 20 .

egic.

11 B.11 L. 26

Le Monde ARTS ET SPECTACLES

CINÉMA ET SOCIÉTÉ



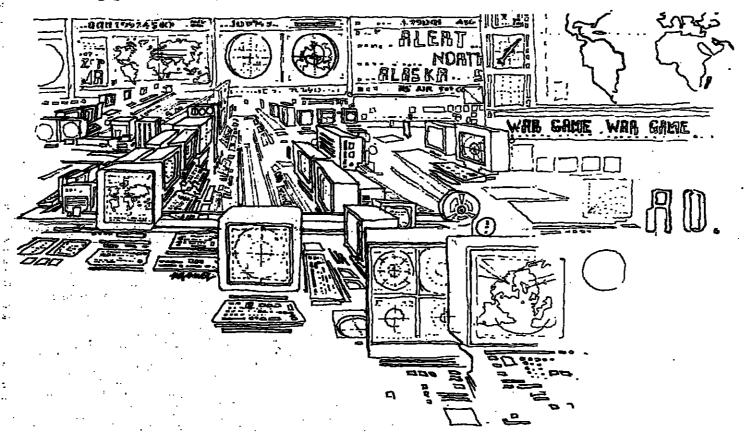
#ARGAMES, c'est d'abord un jeu d'enfant, un film où s'emboîtent les péripéties, où les scènes courent de fil en aiguille, dans la grande tradition des aventures où le monde adulte est codé, décodable.

David Lightman, dix-sept ans, fait le pitre avec la biologie, mais sur son ordinateur, à la maison, c'est un bricoleur de génie. Premier rêve proposé, et exaucé, par le film : il trafique ses notes d'école. Et parce qu'une firme annonce une nouelle série de jeux-vidéo, David se lance dans un piratage hasardeux. Sur son écran il finit par obtenir une liste, de provenance inconnue, avec un intitulé bizarre : « la guerre thermonucléaire glo-

Jeu d'enfant que d'aboutir au drame. La partie de troisième guerre mondiale engagée pour rire avec un ordinateur en mal d'interlocuteur (le

RGAMES





WOPR) finit droit dans le très réel North American Air Defense Command. L'U.R.S.S. attaque i L'ordinateur a bien l'intention de gagner la guerre, rien ne l'arrêtera. Dans les silos, sur tout le territoire américain, les missiles sont prêts à partir, il suffit au WOPR de trouver le numéro qui donnera le signal du lancement. Le compte à rebours com-

n'y aura pas la guerre, évidemment ; mais le scénario est solide, et le suspense enfle démesurément. Si l'on aime le mariage du cinéma et des ordinateurs, WarGames est un spectacle appréiable. Non pas que le réalisateur, John Badham, soit, comme Francis Coppola, un artiste des nouvelies techniques. Une petite machine aurait pu aussi bien que lui signer les automatismes de la mise en scène. Mais, assez habilement, le film utilise la magie des claviers modernes, familière ou bizarre, selon les générations.

Faut-il croire qu'il suffit d'un grain de sable le monde à sa perte ? *WarGames* a au moins l'ambition de semer quelques doutes, en hypertro-phiant des détaits véridiques, en extrapolant à partir d'événements qui ont bien eu lieu.

Ce n'est pas un conte de Noëi, comme E.T., ou de fées, comme la trilogie de George Lucas, mais un film d'anticipation. À ce titre, il appelle à un men attentif, où l'œuvre se laisse aisément

CL D.

LE MINISTRE ET LES ÉCOLIERS

Les informations n'arrivent pas

M. Charles Hernu, qui transmet-tent des photographies extrême-ral), aucune confirmation n'est

ment précises. Si une Jeep requise sur les inquiétants mouve-

libyenne passe ou Tchad, nous le ments d'appareils stratégiques qui

avoir crise, il y aurait montée en l'importance des ermes utilisées

contrôle.

Un cours d'instruction civique avec M. Hernu

PHILIPPE attaque le pre-mier. Il a trouvé le film « bien », mais « un peu ridicule, impossible - que le jeune héros « arrive avec un ordinateur de maison à lancer une guerre atomique ». « Il ne l'a pas déclenchée », rectifie M. Charles Hernu. « Strictement impossible », confirme M. Jean-Pierre Rabault. Invraisemblable, le scénario de WarGames? Le directeur du groupe de planification et d'études stratégiques au ministère de la défense va s'employer à le démontrer. Constructif et pédagogue, le ministre de la défense préférera aller et venir entre la réalité et la fiction. Dans la salle de projection, soixante élèves de l'École alsacienne à Paris (en 4-

n'est pas évoquée dans le film »,

déplore M. Jean-Pierre Rabault,

qui cite les centres de contrôle

aérien, le déploiement des infor-

mations, les connexions, les vérifi-

cations. « Il y a des satellites,

autour du globe, précise

savons. Ces informations, ici,

«Si par malheur il devait y

Le débat est engagé, un cours d'instruction civique s'improvise.

Un seul théâtre des opérations, où tout se décide et se détraque : le récit cinématographique appelle de telles concentrations, pour mieux développer le suspense. Aux yeux des spécialistes, c'est bien sûr la simplification la plus frappante. Mais si le - ballet féerique » qui explose sur les écrans à la fin du film est une pure fantaisie, « cette salle, aux États-Unis, je la connais, j'y suis allé », raconte M. Charles Hernu. Il l'a vue comme elle est dans WarGames, et des salles de ce genre, nous en avons plusieurs en France. Car la sécurité d'un pays ne dépend pas d'un seul endroit, et 3°), fourbissent leurs questions. d'un seul centre.

crise, explique le ministre. On

détecterait par satellites les

quantités de vivres entrées dans les silos, les parties d'autoroutes

fermées pour devenir des pistes. »

Une chose est certaine, la guerre

nucléaire ne commencerait pas

comme dans WarGames on, à une

clignotent sur les écrans de

Un enfant fait remarquer

dans le film, un autre se réfère à POTAN. Celui-ci serait-il fils de militaire? Avec la gravité bonhomme d'un instituteur content de sa classe, M. Hernu décrit ce que l'on voit se déclencher (des missiles intercontinentaux à longue portée) et ce qu'on ne voit pas, les armes de portée intermé-diaire. Il évoque les modules de nos sous-marins qui ne sont pas antiforces, le Pluton, qui l'est. A plusieurs reprises, il reviendra sur le contrôle des armements, la situation française et européenne, s'appliquant à définir le principe de la dissussion, évoquant même les enjeux que recouvrent les mouvements pacifistes et n'omettant jamais le contexte de la démocratie.

L'auditoire apprendra beaucoup de choses : notamment que le président de la République, chef des armées et ultime décideur de l'emploi des armes nucléaires, n'appuierait pas sur un bouton mais se servirait d'un téléphone relié à un écran; et que quelqu'un peut se substituer à hii : ce personnage, un double en quelque sorte, est inconnu, même

 Comment convaincre quelqu'un de lancer un missile? », s'inquiète-t-on dans l'assistance. M. Hernu répond (les pilotes des Super-Etendard sont tous volontaires). La scène qui ouvre le film et montre des officiers confrontés à ce geste l'a d'ailleurs beaucoup intéressé : le décor est une minutieuse reconsti- teurs seraient en panne, ce serait tution. Mais, là encore, il faut savoir que l'ordre serait relayé, et confirmé par plus d'une voix (» plus que sur les doigts d'une seule main »). On en revient toujours là, à la diversification des processus d'information, et donc à leur protection.

En ce qui concerne les ordinateurs de la défense, l'espionnage existe, mais on ne peut pas intervenir dans le système. S'ils sont troublés par la démonstration contraire qu'ils viennent de regarder, les élèves sont de toute façon rassurés par M. Jean-Pierre Rabault : • C'est aussi une absurdité. L'ordinateur apparait comme une espèce de bête, c'est un peu le diable, qu'on ne peut pas arrêter, constate-t-il d'autre part. Il est impensable que quelque chose ne soit pas déconnecta-ble. »

Rassurant également est

M. Hernu à qui l'on demande si

les enfants surdoués ne sont pas une menace pour le monde : « Mozart n'était pas une menace, travaillez à l'école, ce sera très bien. » On lui suggère qu'« entre les mains de n'importe qui, un ordinateur peut devenir une arme »; il rappelle : « ll n'y a dedans que ce que l'homme y a mis. » Et de choisir une anecdote : « Les Américains ont un symbole. Sur tous leurs ordinateurs militaires, il y a un boulier, à la mode chinoise, comme dans mon enfance. Si la guerre se pas en tant que documentaire », déclenchait, le jour où les ordina- précise l'un, tandis qu'un autre

pour qu'on puisse encore comp-

En tout cas, «il y a quelque chose dans le film qui part d'une certaine réalité », tient à souligner M. Hernn. « Il faut dans l'armée un entraînement - au cas où », mais sans user ni essence ni bombes. Nous avons donc ce qu'on appelle des simulateurs, et cela permet de faire des was games. Ils ne déclenchent rien, bien sür, mais les pilotes des avions, ou des chars, peuvent s'entraîner, avec des paysages qui défilent en vitesse réelle. - Et à propos des huit Super-Etendard qui ont bombardé récemment un camp militaire près de Baalbek:

- Dites-vous bien que les pilotes de nos avions sont allés sur la cible avec une préparation totalement informatisée. -

Que WarGames finisse sur une note d'humour - « l'ordinateur en vient au plus vieux jeu du monde > (le morpion) - n'est pas pour déplaire au ministre de la défense. Malgré tout, il voit dans le film un danger : « Il trompe sur une technique et une science d'avenir dont la France a un besoin absolu. Faire croire que l'ordinateur, c'est Satan, le montrer, c'est tromper les gens. » Il en allait de même pour l'imprimerie, et l'on n'a pas fini de lutter contre ceux qui prétendent garder la connaissance pour eux.

Iront-ils voir le film deux fois?

En dernier ressort, il se fera indulgent. Outre la conduite louable des femmes dans l'histoire (il salue « leur intuition millénaire -), M. Hernu trouve « un côté positif » dans WarGames : « Qui gagne ? Personne. C'est la seule morale : tout le rôle de la dissugsion. >

Et les enfants ? Que pensent-ils au terme de cette séance de cinéclub pas comme les autres? Pour la plupart, ils ont admis l'invraisemblance, et elle ne les gêne pas. - Le film m'a beaucoup plu, mais

ajoute, grave : « C'est un film qui fait réfléchir. - A l'appui du débat, certains se montrent un peu réticents, voire dédaigneux. Ils ne se sont pas ennuyés, mais. n'iront pas voir le film deux fois. Ils étonnent ceux qui se promettent d'emmener leurs copains et pour qui WarGames a rejoint E.T. et la Guerre des étoiles au panthéon des films importants. Et vous, madame, vous avez trouvé ça comment ? » Le professeur réserve sa réponse, et demain, à l'école, on n'échappera pas au « contrôle » sur la forêt.

CLAIRE DEVARRIEUX.

THE AMERICAN CENTER

#012 DE 表现 1. (基础中间) 新工作的 翻发生产 生产 SECTION AND STREET,

1000年11日本新版作品 · 1555 医视镜性 电压量位置 [] A deserted world 金 、 第四天 等に から こ いか Section #25

The second second

ig the terrent of the william

。 我知道我一点 Ad **等**对对

ANTICAL CALL AND ANTICAL ANTICAL AND ANTICAL A

007343001

LA SÉCURITÉ DES ORDINATEURS

Zones de risques PLUS les systèmes sont complexes, plus ils vous ai-bancaires. En principe, vous êtes

est un talon d'Achille de la sécurité informatique. On peut imaginer des systèmes de protection d'une folle complexité, propres à décourager le fraudeur le plus inventif. Mais il faut bien que les exploitants de l'ordinateur, les ingénieurs qui le font fonctionner, puissent si besoin est entrer dans les arcanes de la protection. Il faut donc leur donner la clef du labyrinthe, quitte à exiger d'eux la connaissance de quelques mots

ceux-ci. On ne parlera ici que de sécurité de l'information, mais il ne faut pas oublier la nécessité de protéger les ordinateurs contre les risques plus ou moins naturels - dégâts des caux, incendie,... contre le vandalisme et contre les fait le héros du film pour essayer attentats. Cette sécurité matérielle est affaire de locaux parade consiste à repérer les deadaptés, de portes coupe-feu, de

de passe. La protection se réduit

en pratique à la connaissance de

que vous demandent les guichets dent. - Cette explication du héros seul à le connaître. En pratique, de WarGames à sa « jeune amie » vous l'avez écrit quelque part pour ne pas l'oublier - par exemple, sur votre carte de crédit, cela s'est vu - et cette information secrète peut ainsi devenir aisément disponible. De plus, elle est inscrite dans un fichier de l'ordinateur, aux fins de comparaison; elle peut être acquise en violant les protections des fichiers.

> Pour offrir une protection sérieuse, le mot de passe ou le code devraient changer souvent, mais ils deviennent ainsi difficiles à mémoriser. La tentation est alors grande d'utiliser un vocable ayant quelque rapport avec les informations à protéger - ainsi « pencil », dans le film, pour les notes d'examen. Il devient facile d'essayer tous les mots vraisemblables - et on peut programmer un microordinateur pour le faire, comme le tous les numéros de téléphone. La mandes d'accès et à n'en autoriser pour objectif majeur de ne

formatique. Un jeune membre du club a demandé un jour à son écran d'afficher des lignes de zéro caractère. Personne n'avait prévu une requête aussi absurde. L'ordinateur a enregistré, sans sourciller, la demande. Elle a rapidement engendré une opération interdite (division par zéro), et l'utilisateur, ravi, a vu apparaître sur son écran divers diagnostics qui lui ont permis d'intervenir dans des régions du système d'exploitation auxquelles il n'aurait ja-

mais dû toucher. Les premiers systèmes avaient

excès, on crédite l'autre du quotient par défaut, et la différence... n'est pas perdue pour tout le monde. Les opérations bancaires, avec leurs calculs d'intérêts et d'agios, se prêtent fort bien à ces escroqueries minuscules qui, à la longue, engendrent des sommes rondelettes. Et il y a des techniques beaucoup plus astucieuses et bien moins détectables que celles dont on vient de parler.

On recense actuellement un millier de fraudes décelées et rendues publiques. Il y a celles qui n'ont pas été détectées. Il y a celles qui l'ont été et sont restées



connues ailleurs.

La sécurité spécifique est celle de l'information lorsqu'elle « travaille » dans un ordinateur, lorsqu'elle circule entre deux machines et lorsqu'elle est rangée dans un fichier. Pour les transmissions, les systèmes actuels de codage donnent une bonne protection, et les techniques cryptographiques out récemment fait des progrès qui permettent de l'améliorer autant que nécessaire. On peut protéger de la même manière les informations stockées.

Le vrai problème est donc la protection de l'information nue. pendant qu'on la traite. Il faut que seuls les ayants droit puissent accéder à l'information, et empêcher de petits malins - tel le héros du film - de venir modifier des données sensibles.

La scule technique généralisée est celle du mot de passe, ou du

qu'un nombre limité. Ainsi les rendent votre carte que si vous composez le bon code, et vous n'avez droit qu'à trois essais.

Il existe des techniques plus identificatrices que le mot de passe. On peut lire les empreintes digitales, analyser les fréquences de la voix ou les mouvements de la main lors d'une signature. Cela impose des sujétions gênantes ne pas être enrhumé pour les systèmes de reconnaissance vocale et coûte très cher en matériel et en temps de calcul. Comme toujours en pareil cas, il faut arbitrer entre le coût et la qualité de la protection Encore faut-il que le système

d'exploitation de l'ordinateur soit organisé en vue de la protection des informations. Ce n'est pas toujours le cas. Les spécialises ont parfois des surprises. Au Palais de la découverte existe un club d'in-

consommer ni trop de place en guichets de Carte bleue ne vous mémoire ni trop de temps de calcul, deux denrées chères. L'augmentation des puissances a allégé ces contraintes, et on a vu apparaître, il y a une dizaine d'années, des systèmes comme Multics, · d'Honeywell, qui sont conçus spécifiquement pour faciliter la protection. Les informations y sont organisées en conches successives; celles des couches internes ne sont accessibles que par un nombre limité de procédures, écrites une fois pour toutes et elles-mêmes incrites dans ces cou-

> Reste le risque le plus sérieux. L'indélicatesse de ceux-là mêmes qui, professionnellement, doivent intervenir sur le système. Ce sont les systèmes bancaires qui ont le plus tenté les escrocs. A beaucoup été utilisée la méthode de la division qui ne tombe pas juste - on débite un compte du quotient par

secrètes, l'auteur se voyant promettre l'impunité, et parfois une promotion, s'il dévoilait sa méthode. On parle même de fraudeurs qui furent ensuite chargés, vu l'ingéniosité dont ils avaient fait preuve, de veiller à la sécurité informatique de l'entreprise.

Qu'un jeune garçon déclenche ... une guerre mondiale en trafiquant les ordinateurs militaires reste sans doute du domaine de la fiction. Le Pentagone y veille, et depuis des années, en collaboration avec la Mitre Corporation, l'Air Force a développé un « noyau de sécurité », combinaison de matériel et de logiciel destinée à préserver les informations sensibles Mais plus les systèmes informatiques deviennent complexes, plus la protection rencontre des difficultés nouvelles. Et l'ingéniosité humaine n'a pas encore trouvé ses

MAURICE ARVONNY.

RENCONTRE AVEC LE SCÉNARISTE

Le dernier cri

énario de Lawrence Lasker. été découverte par Howard ns les années 40 et 🗈 films produits par R.K.O.; son nère, Edward Lesker, a été le producteur de la Captive aux yeax clairs (The Big Sky), d'Howard Hawks.

'INCIDENT qui a déclenché l'écriture du d schnario, dit Lawrence Lasker, est survenu en novembre 1979, aux Etats-Unis : une bande simulant une attaque de missiles russes avait été laissée accidentellement dans un ordinateur. Quand les techniciens de la défense ont branché le système, celui-ci a renvoyé l'image d'une offensive soviétique sur les Etats-Unis. Pendant six minutes environ, les techniciens du centre ont cru que les missiles étaient en route. Ils ont ouvert les silos et tout le bazar.

» Walter Parkes, mon coscénariste, et moi-même, nous savions déjà qu'il était possible de brancher un ordinateur personnel sur d'autres ordinateurs, que c'était là-dessus que nous devions baser le film. Et puis nous avons découvert une série de cas où des gosses avaient réussi à pénétrer dans des gros systèmes universitaires ou commerciaux. A New York, des jeunes qui se faisaient appeler le gang Dalton s'étaient introduits ainsi dans la société Pepsi-Cola. Et il y avant en un sacré remue-ménage.

> - Avez-vous rencontré beaucoup de petits - génies de l'ordinateur ?

- Une douzaine, dont deux à Los Angeles. Le premier a été le prototype pour David Lightman, le héros de WarGames. L'histoire de David Lewis ressemble beaucoup à celle du teenager racontée dans le film. Jusqu'à quatorze ans, David avait été un enfant difficile. Il avait eu des manvaises notes à l'école et il s'en était moqué. Il décevait ses parents. Puis, un jour, David a découvert l'ordinateur et sa vie a changé. Elle est devenue plus facile. Quand nous l'avons rencontré, il faisait des études de physique et de mathématiques au California ses loisirs, il programmait vent faire peur. l'« espace profond» pour T.P.L. et cherchait à concevoir un sys-

tème qui permette à l'ordinateur de jouer aux échecs chinois - : C'est un enfant d'Hollywood: David avait encore des problèmes sa mère, l'actrice Jane Greer, a personnels. Mais il était à l'aise 🗀 😅 💮 avec les machines. 2000

» L'autre jeune génie, nous l'avons en nour la première fois au club informatique de Los Angeles. Il avait dix-huit aus, travaillait pour T.R.W. et parcourait le monde en avion. Il possédait une B.M.W. entièrement noire, avec des accessoires spéciaux : il pouvait découvrir les radars de la . police des autoroutes et brouiller les émissions. C'était un vrai fou des gadgets. Il nous a emmenés :-

des gadgets. Il nous a emmenés
chez lui. Il a branché son ordinateur, il a jeté un coup d'œil sur un
fichier de programmes privés et il
s'est introduit dans le jeu d'un
autre ordinateur en découvrant au
passage le mot de passe.

Quand Walter Parkes et moimême avons fait ces recherches,
nous avons commencé à compriernucléaire, combien de temps il
nous resterait pour répondre après
une éventuelle attaque d'un
ennemi et jusqu'à quel point nous nous resterait pour répondre après
une éventuelle attaque d'un
ennemi et jusqu'à quel point nous
étions dépendants des ordinateurs. Nous nous sommes rendu
compte aussi que depuis vingt ans
personne au cinéma n'avait
s jamais réellement pensé à une
is guerre nucléaire. On avait subi
cs comme une sorte de dépression
er collective. La question était devemue tellement effrayante que perew sonne ne voulait y faire face. Wal
Barkes appelle cela « le grand

· - Le succès de WarGames 🛰

- On ne peut plus ouvrir un magazine sans tomber sur une publicité proclamant le dernier cri en matière d'ordinateurs ou , sur une information rapportunation dernière aventure d'une bande

un système. » Pendant des années, les adultes out eu peur des ordinateurs, qu'ils se représentaient comme des cerveaux géants, des machines énormes et indomptables qui faisaient vos relevés de 🚴 bles qui faisaient vos incess par-banque et mille autres choses parfois désagréables, effrayantes. Mais les jeunes aujourd'hui grandissent dans un monde où les ordi-Institute of Technology, pendant nateurs sont si petits qu'ils ne pou-

The same

aux Etats-Unis est d'abord du à la place qu'a pris l'ordina-teur dans l'« american way of Strikers were ready and the standard was a **化和多种性的 经** TENNING. The second secon 一种的 自身 医胸膜 解 经证券 The Mark Street the end of the com-**股方線) 机 料 線線**

— Galeria Guiges



AWSON STOVALL aura douze ans en janvier prochain. Il est né à El Paso, au Texas, et vit à Chicago depuis qu'il est apparu comme un enfant prodige de l'ordinateur.

Ravson Stovali connaît tout sur le jeu vidéo. Il joue, il écrit, il a sa rubrique dans les journaux améri-cains (The Vid Kid), il muttiplie les « exhibitions » devant des assemblées d'enfants. Madame Kay Law Stovall, mère de Rawson, est aussi la secrétaire et le manager de son

il v a beaucoup d'autres enfants prodiges de l'ordinateur. Ainsi Jeff Gold, seize ans, à Saratoga, en Californie. Jeff est résident d'une compagnie, la Double Gold Software, qui offre une protection contre la piraterie des ordinateurs. Cori Grimm, treize ans, est graphiste et consultant dans une firme d'ordinateurs de Californie. Musa Mustafa, quinze ans, dont la famille est originaire du Bangladesh, est créateur d'effets spéciaux par ordinateurs. Un des films auxquels il a participé a obtenu un prix au Festival du film de Los Angeles. Musa Mustafa dit : « Le Retour du Jedi a coûté huit millions de dollars en effets spécieux. George Lucas aurait dû m'appeler. J'aurais fait ses effets pour un million. »

Nous avons rencontré Rawson Stovall à Washington juste avant une de ses « exhibitions ». Voici ce qu'il nous a dit : « C'est en 1976, à Abilene, au Texas, que j'ai joué pour la première fois à un jeu vidéo, c'était dans une pizzeria où j'avais accompagné ma mère. Un peu plus tard, j'ai vu l'Atari 2 600 et j'ai demandé à mon père de me l'acheter. Il m'a répondu que c'était trop cher. J'ai alors écrit au Père Noël, mais c'est le voisin qui a reçu le jeu. J'ai dit à mon père : ₹ Puisque je ne peux pas compter sur toi, je vais travailler ». J'ai ramassé les récoltes et j'ai réussi à économiser 175 dollars, c'est-à-dire juste la

somme nécessaire pour acheter » Je ne suis pas vraiment très

rapide quand le loue. Je préfère tester les jeux, savoir s'ils sont bons ou pas. Je fais attention au son, au graphisme, à la notion de défi qu'on peut y trouver. J'ai lu beaucoup de livres, de magazines concernant les jeux vidéo. Je me suis entretenu et discute encore aujourd'hui avec les recrésentants des sociétés qui les fabriquent, avec les créateurs eux-mêmes. De cette manière, je sais plusieurs mois à l'avance ce qui ve paraître. Il y a plus de mille jeux vidéo disponibles sur la marché, et l'année prochaine il y en aura mille de plus. Dans ces conditions, on ne peut pas vraiment parler du « tout demier jeu ». Aujourd'hui trois nouveaux produits « sortent », et demain trois autres. Çe devient complètement dinque !

 Vous écrivez à présent. – J'ai une rubrique qui est publiée dans dix-sept journaux aux Etats-Unis. Je fais des critiques des differents jeux mais aussi des entretiens avec les concepteurs et les présidents de société. Comme journaliste, je fais partie d'Universal Press Syndicate, et l'année demière mon objectif était de voir ma rubri-

Maiheureusement, cela n'a pas été avec une maison d'édition qui va publier un recueil de mes rubriques. A la fin du livre, il y aura un appendice avec une note sur environ

que paraître dans cent journaux.

- Quelles sont les prochaines tendances du jeu vidéo ?

300 ieux.

- Ce qui est à la mode actuellement, ce sont les jeux pour les gosses plus jeunes que moi, audessous de neuf ans. Les jeux pédagogiques et faciles seront sans doute la prochaine orientation du marché avec le disque laser. »

CLAUDE FLÉQUTER.

HITCHCOCK

Février 1984, le retour du maître

UTEUR mascotte des Cahiers du cinéma dans les années 50, avec Renoir et Rossellini (il faut y revenir, bien des modes partirent des petits cahiers à couverture jaune), en par-ticulier de François Truffaut, qui tenait également une rubrique dans l'hebdomadaire Arts, Alfred Hitchcock est anjourd'hui entré au Panthéon de la cinéphilie triomphante.

On a pu voir ou revoir ces dernières années un bon nombre de films de sa période anglaise, tournés avant son départ en Amérique en 1939, où l'appelait un contrat avec David O'Selznick. Mais les œuvres réalisées à Holly-wood restaient difficiles d'accès, sinon parfois impossibles à obtenir. Cette lacune va être en partie comblée avec la ressortie sur nos écrans, à partir du mois de février, d'une tranche de cinq films, et non des moindres : la Corde (1948), Fenètre sur cour (1954), Mais qui a tué Harry? (1955), l'Homme qui en savait trop

(1956) et Sueurs froides (1958), ce dernier mienx connu sous son titre original, Vertigo.

Les cinq films, propriété d'Alfred Hitchcock de son vivant, sont gérés par le fonds Hitchcock (the Hitchcock Estate) et son agent Herman Citron. Il semblerait qu'Hitchcock ne tenait pas à brusquer les choses afin d'assurer plus tard à sa famille un revenu. Les négociations entamées avant même sa mort en 1980, dès 1979, n'aboutirent qu'en janvier 1983. Le gros problème maintenant est

la restauration des négatifs. • De janvier 1983 à l'été, nous explique James Katz, viceprésident d'Universal Pictures, qui distribue les cinq films aux États-Unis, nous avons rassemblé toutes les copies existantes dans le monde entier, et entrepris le meilleur travail de restauration possible. Les laboratoires Technicolor de Los Angeles ont pris les choses en main. On a établi de nouveaux négatifs, on reconstruit

les couleurs après avoir séparé leurs composantes. Fenêtre sur cour est excellent, Vertigo bon. Mais nous avons des ennuis avec Mais qui a tué Harry?

Nous avons ressorti Vertigo au Festival de Toronto début septembre, Fenêtre sur cour au Festival de New-York le 29 septembre. Le week-end suivant, Fenêtre sur cour a entamé sa carrière dans trois salles de Manhattan et a battu tous les films à l'affiche. Il a déjà rapporté près de 3 millions de dollars. A la mi-novembre, à l'occasion du Festival de Londres, les cinq films ont été pré-sentés au National Film Theatre. Fenêtre sur cour a immédiatement enchaîné dans trois salles commerciales. C'est un succès incroyable. James Stewart, interprète de quatre des cinq films annoncés pour 1984, est venu à New-York et à Londres les pré-

LOUIS MARCORELLES.

TRUFFAUT

L'homme qui en savait plus

N 1962, François Truffaut une cinquentaine d'heures d'entretiens avec Alfred Hitchcock. Aidé par Helen Scott, qui perlait parfaitement l'anglais et le français, il va mettre quatre ans à déchiffrer ces enregistrements, à les compléter au hasard de nouvelles rencontres, à organiser un livre le Cinéma selon Hitchcock, publié, pour la première fois, en 1966 aux éditions

Ce livre reparait aujourd'hui sous un autre titre : Hitchcock/Truffaut, aux éditions Ramsay. Avec une précision : édition définitive. Truffaut a rédigé une préface rappeiant la genèse de l'ouvrage ; il a sjouté un seizième chapitre sur les demières années d'Hitchcock, soit après le Rideau déchiré, clôturant leurs entretiens des années 60, Nous voilà sollicités par un album luxueux, toilé de noir, avec une mise en pages superbe, des photographies de l'édition Laffont agrandies ou présentées différemment ainsi que d'autres, nouvelles. L'ouvrage est séduisant, il invite veauté » — à une réflexion sur Truffaut.

Car on ne peut pas, même si pour l'ensemble; des entratiens, il est le même, lire ce livre comme à l'époque de sa création. Bien sûr, Truffaut, approfondissant ses chroniques d'Arts et des Cahiers du cinéma, s'y montrait ce qu'il avait toujours été : un grand journaliste. Bien sür, Truffaut, metteur en scène s'entretenant avec un de ses metteurs en scène d'élection, avait déià amené Hitchcock, de l'anecdote et de l'humour à une prodigieuse récapitulation de sa pratique du cinéma, en Angleterre, puis aux Etats-Unis, Mais, depuis, nous connaissons encore mieux Truffaut, par les films qu'il

GALERIE COARD -

12, rue Jacques-Callot, PARIS VI-326-99-73

MUSÉE RODIN -

RODIN

Dante et Virgile aux enfers

T.L.J. (sauf march) 10 h - 17 h 15

– 23 NOVEMBRE - 27 FÉVRIER –

DESSINS

Et l'éclairage se déplace à parenregistre à Hollywood tir de ce léger changement de titre: Hitchcock/Truffaut, révélateur d'une symbiose plus évidente maintenant qu'Alfred Hitchcock est mort (en 1980) et que François Truffaut a atteint la maturité. Dans la préface à l'édition définitive, celui-ci, malicieusement, cite la prédiction que lui fit, à la parution du premier ou-vrage, un professeur américain de cinéma : « Ce livre fera plus de mal à votre réputation en Amérique que votre plus mauvais film ». Et il commente, dans le style le plus humoristiquement hitchcockien : « Heureusement, Charles Thomas Samuels se trompait et il se suicida un ou deux ans plus tard, pour de meilleures raisons, j'espère. »

🕆 Le terrain de la méthode

On pourrait ne voir là qu'un pastiche s'il n'y avait, dans les entretiens, une insistance à conduire le « maître du sus-pense » (cliché qui nous est épargné ici) sur le terrain de ses méthodes de tournage, de sa conception d'un cinéma, art visuel avant tout où l'image doit exprimer ce que le metteur en scène veut raconter, suggérer (en particulier les sentiments intérieurs) en résistant à l'invesion du

On a toujours vu en Claude Chabrol le cinéaste français le plus influencé par Hitchcock dans certains de ses sujets et dans pas plutôt Truffaut ? En 1966, il citait comme « hitchcockien » son film Farenheit 451. Il n'avait pas encore tourné La mariée était en noir et la Sirène du Mississippi. Et il est troublant de trouver (page 143) une idée de film lancée par Hitchcock sur une suggestion de Truffaut qui correspond, grosso modo, à la Nuit

Certes, les deux univers cinématographiques sont différents, les méthodes de production différentes. Pourtant, l'admirationfascination de Truffaut pour Hitchcock puise se source dans l'exercice du métier. Et lorsque, incidemment, le premier compare Claude Jade à Grace Kelly telle qu'elle fut utilisée par le second, on s'apercoit que, chez Truffaut, Claude Jade et Catherine Deneuve ont ressemblé à la blonde actrice de Fenêtre sur cour. De même, au nouveau chapitre, une image de Karen Black dans Complot de famille évoque celle de Fanny Ardant (moins le strabisme de l'Américaine). Ce nouveau chapitre ast admi-

rable par son écriture, et discrètement bouleversant per toute l'amitié et, d'une certaine façon, la reconnaissance qu'il manifeste à l'égard d'Hitchcock. Truffaut se penche, pudiquement, sur la vieillesse du cinéaste célèbre, qui ne trouvait plus sa place dans le cinéma américain, reprend un examen personnel de certaines œuvres et défend farouchement le souvenir d'un homme qui, malgré sa gloire, ne fut pas intime ment heureux contre les dérisoires hommages officiels. Et. lorsqu'il parie des ∢ grands films malades » tel Mamie, ne pense t-il pes à sa Chambre verte? Ainsi, dans cette « édition définitive > passe un lien vital, qu'on ne savait pas si fort, si déterminent, un lien d'amour filial.

JACQUES SICLIER.

* Hitchcock/Truffaut, éditions Ramsay, 316 p. ill., 280 F.

* On pent lire aussi Alfred Hitchlona (la vie et les films racontés), et ina (la vie et les lims facontes), et Hitchcock par Robert A. Harris et Michael S. Lasky, traduction fran-çaise chez Henri Veyrier d'un on-vrage de Citadel Press (avec préface de Guy Teisseire). Cette biofilmo-graphie traditionnelle est surtout in-téressante par le point de vue de cri-

AMES STEWART a profité de son voyage à Londres pour faire un saut à Paris et montrer Fenêtre sur cour au public de la Cinémathèque française. Timide, effacé, droit comme un i, la voix ferme mais toujours un peu chevrotante comme à ses débuts, James Stewart a l'élégance naturelle d'un gentleman américain. Ce retour en force au premier plan de l'actualité, à soixantequinze ans, lui a valu de recevoir à nouveau des scé-

STEWART

JAMES

narios, qu'on lui demande de lire. C'est Frank Capra qui, le premier, fit sa gloire en 1939 avec Mr Smith au Sénat. James Stewart y incarnait un jeune sénateur dressé contre la corruption et luttant seul au Sénat jusqu'à extinction de voix. « Je n'arrivais pas à perdre ma voix, se souvient l'acteur, je ne savais que saire. En rentrant chez moi, je me suis arrêté chez un docteur spécialiste des maux du nez et de la gorge. Il a bondi quand je lui ai demandé de me rendre aphone, puis

il m'a prescrit du bichlorate de mercure, deux gouttes un peu au-dessus des cordes vocales. Ça a fait merveille. Vous avez là un exemple flagrant de pure supercherie (pure cheating). >

L'interprète favori d'Hitchcock (avec Cary Grant) refuse de choisir entre les trois grands cinéastes qui l'ont dirigé, Frank Capra, John Ford et Alfred Hitchcock: « Tous trois étaient d'abord des hommes de spectacle (showmen), extraordinairement conscients de leur public. Frank se protégeait davantage en multipliant les prises de vues. Ses films reflétaient les valeurs de l'Amérique à l'époque. Hitchcock, lui, montait pratiquement le silm dans la caméra, il visualisait tout à l'avance, dès l'écriture du scénario. La parole ne l'intéressait pas. Quant à John Ford, il lui arrivait au beau milieu d'une scène de nous crier : « Coupez ! Vous parlez trop, ça devient ridicule. » - L.M.

FRANK CAPRA

La vie est belle malgré tout

pie aussi parfaite qu'au premier jour, et c'est bien le cas de ce classique de Frank Capra, La vie est belle, à nouveau présent sur nos écrans après trente-cinq ans, c'est la chance unique, quand le jeu en vaut la chandelle, de remettre en perspective un film et, dans un cas aussi exemplaire. l'œuvre d'un au-

Chantre de l'american way of life, des valeurs de la classe moyenne américaine à la veille de la seconde guerre mondiale, Frank Capra acquit vite une

gloire internationale avec son quatuor New York-Miami (1934), l'Extravagant Mr Deeds (1936), Vous ne l'emporterez pas avec vous (1938) et le magistral Mr Smith au Sénat (1939), qui. à la veille du conflit mondial, au travers d'un apologue transparent, témoignait pour la démocratie contre le fascisme. Après l'entrée en guerre des Etats-Unis fin 1941, il supervise la série Pourquoi nous

L'immédiat après-guerre le trouve un peu perdu, ne reconnaissant plus tout à fait l'Hollvwood on'il a quitté en 1942. Luimême a vécu l'expérience de la guerre comme un traumatisme. Après avoir achevé Pourquoi nous combattons, il déclara : « La guerre m'a littéralement brûlé. Ce fut un choc terrible. J'en ai haī l'inutile brutalité, les femmes et les enfants qu'on tue, qu'on terrorise. Aller comme ça jeter des bombes sur des femmes et des enfants... qu'est-ce qui nous arrive, me suis-je demandé. Peut-être alje eu le tort de faire trop confiance à la race humaine.

combattons.

La vie est belle marque le retour de Frank Capra à la vie civile et à Hollywood, reprend en apparence les thèmes et aussi l'acteur principal de Capra en 1938-1939. Le titre programme ne laisse subsister aucune équivoque, semblet-il. Pourtant, tout est différent. Le héros, George Bailey (James Stewart), ne lutte plus contre les moulins à vent, ne dénonce plus

Vous savez, tous ces films que

i'ai tournés... »

les « ismes » de tout bord, mais se trouve un jour confronté à sa propre angoisse, au désespoir absolu. Il décide de se suicider, quand un ange gardien le prend en charge et lui montre ce que serait devenu le monde si lui, George Bailey,

Tout se déglingue, sa famille et la petite ville où il a grandi l'ont oublié, en fait ne l'ont jamais

n'avait jamais existé.

Cette petite ville où il a cru trouver le bonheur à l'abri du monde, où il a voulu donner le meilleur de lui-même pour aider les gens à mieux vivre, a mal tourné : séquence magistrale, peinture d'une société sans morale, sans fraternité, où l'homme généreux n'est plus qu'un ecto-plasme. George Bailey décide de revenir à cette vie imparfaite. mais la scule qu'il connaisse et dont il croit qu'elle est « belle » malgré tout. Il retrouve l'énergie nécessaire non pas exactement pour « repartir de zéro », mais pour repartir tout court, pour s'accrocher, lutter. Car toute vie a un

La fable n'a de raison d'être que par le dynamisme prodigieux que Frank Capra a su lui insuf-fier. Le cinéaste découpe à l'extrême son récit, recrée une petite ville à la fois irréelle et bien précise, où tout peut disparaître à jamais de ce qu'on aime, où tout peut resurgir. Il abandonnera ensuite à jamais les rivages de l'utopie. – L.M.

★ Voir les grandes reprises.

SENEON FRE WELL IN STEVENS Le dernier cri

SAMES

teris de Laurremia yaskan. De laure est borro **神経神経・大性を対しては** これでは、 サスマは大 Proportional Physics & margin, and open publishment of the contact of M Michigan Mar Market (1977) アンデンカー and the same of the same of the same enderte dente such eine beite de THE RESIDENCE WAS A REAL PROPERTY. Mills Carried Latter a site as provide the de later age. busine lighter the the light

Species have said spreading to the second the street of the state of the street of the state of the STO WAR THE WAR BUILDING THE WAR THE CA All properties of the control of the المراجع والمراجع والمعارض والمعارض والمعارض والمعارض supplied the open property and the Alice A MARTINE OF THE STATE OF THE S a Search Charles Control

Spring Tags of A. D. Williams St. Communication was the wastered the family recording to The second secon Section of the section of the section of the section of STATE THE BOTH BOTH BOTH STATE

The second secon and the second of the second of the second المعالم والمعالم والم Section to the section of the sectio

Special many Co. May 1974 gir. Berminaganer gay makene de service de establishe Service Control of the Control of th A the left to appropriate the second AND THE RESERVE OF THE PARTY OF

property of the second of the second of the second The second secon gas higher the tree of the The second of the second section of the seco

The second of th The second state of the second second second

Constitution of the consti Galerie VANUXEM 134, rue du Faubourg Saint-Honoré Paris 8 359,72.18 The second secon

MUSEE DE LA LEGION D'HONNEUR -ET DES ORDRES DE CHEVALERIE 2. rue de Bellechasse (7°)

ORDRE NATIONAL DU MERITE ET SES ANCETRES T.L.J. (sf kindi) 14 h - 17 h 10 DECEMBRE - 29 JANVÆR -

ESPACE A G F RICHELIEU -87, rue de Richelieu (2º) 244-11-22 Exposition peinture **REGARD AU PLURIEL** PAR LE GROUPE DE VINCENNES

Galerie Guigné . 89, faubourg St-Honoré (8º) - 266-66-88

- 6 DECEMBRE - 4 JANVIER -

6 DÉCEMBRE - 14 JANVIER

VENTE DIRECTE A PARTICULIERS: MAGNIFIQUE COLLECTION DE MEUBLES ET OBJETS D'ART ITALIENS D'ÉPOQUE 16°,17° et 18° SIÈCLE

accompagnés de certificats d'expertise en France. Parmi cette collection, une table à pieds lyre en nover - TOSCANE XVIe siècle - 3,40 m x 0,81m. PETITS MEUBLES, SIÈGES, STATUES, MIROIRS ET VASES. Téléphoner aux heures de bureau : (1) 551.94.40.

du 8 décembre 1983 au 21 janvier 1984 La Maison de la Lithographie

> 110, boulevard de Courcelles - 75017 PARIS Tél.: 227.20.16 - Métro : Ternes, Courcelles
> Ouvert du lundi au samedi inclus de 11 h à 19 h sans interruption

SELECTION

CINÉMA

La Pologne

au Centre

Georges-Pompidou

Dans cette première partie de l'hommage qui se poursuivra jusqu'en janvier, il manque les films antérieurs à 1957. On a droit cependant à tout Wajda, au premier Polanski, et on essaiera de mettre Zanussi à sa juste place. Un excellent numéro de l'Arant-scène (138 pages, 40 francs) comble

ET AUSSI: Dans les rues, de Victor Trivas (arrêt obligatoire). Les Anges du boulevard, de Yuan Muzhi (classique chinois). A la poursuite de l'étoile, d'Ermanno Olmi (Noël). Le Bal des sirènes, de George Sydney (Esther Williams, la championne de natation).

THÉATRE

« Journal d'un homme

de trop »

au Petit Montparnasse

Jeu, duel, bouleaux, village, bals... Témoignages directs sur le malaise du pays, introspection violente et ironique. Un récit extremement russe de Tourguéniev, mis en scène par Catherine Dasté, joué par Serge Maggiani, l'un des acteurs les plus envoutants d'aujourd'hui.

« Le Petit

Mahagonny » aux Bouffes du Nord

Mahagonny, ville artificielle, élevée au milieu du désert et où tout est permis. L'enfer pétrifié vu par Brecht et Kurt Weill, raconté par Hans Peter Cloos. Scènes brèves et beaucoup de mnue famili

MUSIQUE

Derniers feux

Avant le creux des fêtes, l'année musicale jette ses derniers feux : on se réjouira que l'Orchestre national de France ait inscrit la superbe Symphonie nº 3 d'Albéric Magnard au programme de son concert du 14 décembre au Théâtre des Champs-Elvsées. Les amateurs d'intégrales n'auront que l'embarras du choix entre celle des œuvres électro-acoustiques de Stockhausen, présentée à l'IRCAM (du 14 au 22 décembre, trois programmes diffé-rents en alternance), et celle des pièces pour clavecin de Rameau, jouées par Noëlle Spith – un jeune talent déjà confirmé – à l'église Saint-Julien-le-Pauvre (les 16 et 17 décembre).

L'Orchestre de Paris, dirigé par Zubin Mehta, a inscrit les deux concertos pour piano de Brahms avec en soliste Daniel Barenbolm, au programme du concert organisé au profit de la recherche sur la sciérose en plaque (Salle Pleyel, dimanche 18 décembre à 21 h. Location, tél.: 562-72-33).

Prestigieuse distribution le lendemain, 19 décembre, pour la Messe de sainte Cécile de Counod: Barbara Hendricks, Laurence Dale et José Van Dam, les chœurs et le Nouvel Orchestre philharmonique de Radio-France, tous places sous la direction de Georges Prêtre (église Saint-Louis des Invalides).

L'intérêt de cette œuvre magistrale ne doit pas faire passer au second plan le concert que donnera le trio à cordes de Paris le même soir au Théâtre des Champs-Elysées (Bach. Mahler, Brahms), ni celui du groupe vocal de France au Centre Pompidou (Marcland, Berio, Bedforf). Enfin, on reentendra avec plaisir la violoniste coréenne Kyung Wha Chung dans le Deuxième concerto de Bartok, le 21 décembre au Théâtre des Champs-Elysées.

VARIÉTÉS - ROCK

Alex Métayer à Bobino

Les femmes et les enfants d'abord, tel est le titre d'un nouveau spectacle d'Alex Métayer, un comique populaire qui remplit heureusement la salle de la rue de la Gaîté. Trente sketches, dont vingttrois nouveaux, composent ce none man show où Alex Métaver raconte la vie de tous les jours, (20 h 45).

ET AUSSI : la Sierra Maestra de Cuba à la Chapelle des Lombards; Africa All Stars au Phil'one : Yousson Ndow jusqu'au 18 décembre. Ray Lema les 22 et 23 décembre ; Philippe Avron au Palais des Glaces: Jean-Marie Rivière à l'Alcazar; Nina Hagen le 15 décembre à Lyon, le 16 à Marseille, le 17 à Toulouse : Cabaret Voltaire le 15 à Rennes; T.C. Matic le 15 à Rouen, le 17 à Lille, le 19 à Genève, le 20 à Lyon, le 21 aux 120 Nuits, à Paris ; Accept le 16 à Mulhouse, le 17 à Strasbourg, le 18 à Cambrai : Carrefour du rock belge au centre culturel de Wallonie, 46, rue Quincam-poix, les 15, 16 et 17 décembre à 20 h 45.

DANSE

« Don Quichotte » au palais Garnier.

Rien ne va plus entre Roland Petit et Noureev. Le Fantôme de l'Opéra a encore frappé. Il se cache quand on l'attend et ne sera pas au rendez-vous du 17 décembre. Mais peut être sera-t-il bien attrapé puisque l'Opéra, qui a d'autres reprises dans son sac, lui substitue le Don Quichotte de Petipa, revu par Noureev.

Frigo

au Centre Pompidou.

Le système vidéo Frigo. implanté à Lyon, s'adapte au grand foyer de l'espace Beaubourg pour présenter. Eau, travail sur la danse et bien d'autres choses, réfléchissant de multiples aspects de la création contemporaine sans souci des hiérarchies et des critères de la diffusion.

ET AUSSI: troisième programme Salle Favart (Wengerd, Falco, et une création de Forsythe) : les Yeux brûlés de Michèle Mengual au Théâtre 18. Le groupe Kaleīdause, au Théâtre Déjazet.

EXPOSITIONS

Electra

au Musée d'art moderne

de la Ville de Paris

Electra, la fée de l'électricité, dont le Musée d'art moderne de la Ville de Paris possède la monumentale allégorie de Raoul Dufy. Dans cette exposition à thème, l'art retrouve la science. Au rendez-vous, les artistes du futurisme, de l'orphisme, du constructivisme, du cinétisme, de la vidéo.

Hommage à Calder au Centre Pompidou

En hommage au sculpteur des mobiles et des stabiles, exposition de quatre pièces monumentales au forum, et de huit autres travaux de moindre dimension au quatrième étage, où la sculpture et les dessins de Calder sont réunis à ceux de Miro, l'autre poète des formes

ET AUSSI : Balthus, au Centre Georges-Pompidou et galerie Henriette Comès ; L'art celtique en Gaule, au musée du Luxembourg: Raphaël et Turner. au Grand Palais : Saint Sébastien, au Musée des arts et traditions populaires; les nouvelles acquisitions du Louvre.

EXPOSITIONS

Centre Pompidou

Entrée principale rue Saint-Martin (277-12-33). Informations téléphoniques : 277-11-12

Sauf mardi, de 12 h à 22 h ; sam. et dim., de 10 h à 22 h. Entrée libre le dimanche et

Animation gratuite, sauf mardi et dintan-che, à 16 h et 19 h; le samedi, à 11 h, en-trée du musée (troisième étage); hundi et jeudi, 17 h, galeries contemporaines.

BALTHUS. Jusqu'au 23 janvier.
RICHARD SERRA. Jusqu'au 2 janvier.
Clara-Clara 1983 ». Jardin des Tuileries,
extrée place de la Concorde. Jusqu'au FRANÇOIS ROUAN. Jusqu'an 2 jan-

CALDER. Stabiles. Forum. Jusqu'au TOTO FRIMA. L'autoportrait polaroid omme asoèse. Jusqu'au 8 janvier.

NOUVELLES ACQUISITIONS. Pho-

graphics. Jusqu'au 29 janvier. LE CINÈMA EN POLOGNE. Jusqu'au MÉCANIOUES A BOULES, de Pierre Andrès, Atelier des enfants. Sauf dim. et mardi, de 14 h à 18 h. Entrée libre.

IMAGE-IMAGIQUE. Génèse de la collection imagique. Bibliothèque des enfants, piazza. Jusqu'au 30 janvier.

EAU. Environmement frigo. Grand foyer, Jusqu'au 2 janvier. GEORGES PEREC. Petit foyer. EL TRETZE VENTS . Carrefour

CCL ARCHITECTURE ET INDUSTRIE. Passé et avenir d'un mariage de raison. Jusqu'au 2 janvier. LE C.C.L EDITE. Jusqu'au 20 février.

des régions. Jusqu'au 15 janvier.

B.P.L LIVRES EN FÊTE. Jusqu'au 9 janvier

Musées

AU PAYS DE BAAL ET D'AS-TARTE Petit Palais, avenue Winston-Churchill (553-82-05). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 8 janvier.

AUTOUR DE RAPHAEL, dessins et peintures de Louvre. Jusqu'au i 3 février. NOUVELLES ACQUISTITIONS DU DÉPARTEMENT DES PEINTURES 1980-1982. Jusqu'au 2 avril. Musée du Louvre. pavillon de Flore, entrée porte Jaujard (260-39-26). Sauf mardi de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 12 F (gratuite le mercredi et le di-manche). Jusqu'au 13 février.

L'ART DES CYCLADES, dans la coll'ection Goulandris. Grand Palais, entrée Piace Clemenceau (261-54-10). Sauf mardi, de 10 h à 20 h; mercredi jusqu'à 22 h. Entrée : 11 F; le samedi : 8 F. Jusqu'au 9 ianvier.

RAPHAEL et l'art français. RA-PHAEL dans les collections françaises. Grand Palais (voir ci-dessus). Billet ju-melé: 19 F; samedi: 13 F (gratuit le 9 jan-vier). Jusqu'au 13 février. J.M.W. TURNER, 1775-1851. Grand

Palais, entrée avenue du Général-Eisenhower (voir ci-dessus). Entrée : 15 F; le samedi : 12 F (gratuite le 15 décembre). Jusqu'an 16 ianvier DONATION J.-H. LARTIGUE. Fennes de mes autrefois et de mainte-mant. Grand Palais, avenue Winston-Churchill (256-37-11). Sauf lundi et mardi, de 12 h à 19 h. Entrée : 8 F. Jusqu'an 15 janvier 1984.

Jusqu'an 15 janvier 1984.

ELECTRA. L'électricité et l'électronique dans l'art au XX's sècle. Musée d'art moderne de la ville de Paris, 11, avenue du Président Wilson (723-00-01). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 30; mercredi jusqu'à 20 h 30. Entrée: 9 F. Jusqu'an 5 février.

LES MYTHES DE NOS NIPPES. La

mode, les enfants, les adolescents 1883-2883. Musée des enfants, au Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson (723-61-27). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 31 décembre. LE PRINCE EN TERRE D'ISLAM. Chapitenex romans. Nouvelles acquisi-tions. Palais de Tokyo, 13, avenue du Président-Wilson (723-36-53). Sauf mardi,

de 9 h 45 à 17 h 15. Entrée : 9 F (gratuite LE NOUVEL OPÉRA DE PARIS. 756 projets d'architecture. Palais de Tokyo (voir ci-dessus). Jusqu'an 25 janvier.

(voir ci-dessas). Jusqu'an 25 janvier.

ORIGINE ET ÉVOLUTION DE
L'HOMME. Palais de la découverte, avenue Franklin-D-Roosevelt (359-16-65).
Sauf le lundi, de 10 h à 18 h. Entrée : 10 F.
Jusqu'an i* mars.

VAUBAN RÉFORMATEUR (16331983). Musée des monuments français, pelais de Chaillot, place du Trocadéro. Sauf
mardi, de 9 h 45 à 17 h 15. Entrée : 9 F
(gratuit le mercredi). Du 15 décembre au
27 février 1984.

STENDHAL ET L'EUROPE. Biblio-

thèque nationale, 58, rue de Richelieu (261-82-23). Tous les jours, de 12 h à 18 h. Entrée : 8 F. Jusqu'au 29 janvier. FIX-MASSEAU. Affiches 1928-1983. Bibliothèque nationale (voir ci-dessus). Jusqu'au 15 janvier.

VILEM KRIZ. Photographies. Biblio-thèque nationale (voir ci-dessus). Jusqu'au 15 janvier, TADANORI YOKDO. Jusqu'au 16 jan-vier. Musée de la Publiciné, 18, rue de Pa-radis (246-13-09). Sauf mardi, de 12 h à

L'ART CELTIQUE EN GAULE. Collections des musées de province. Musée du Luxembourg. 19, rue de Vaugirard (234-25-95). Sauf lundi, de 11 h à 18 h ; jeudi. jusqu'à 22 h. Entrée : 11 F. ; le samedi : 8 F. Jusqu'au 29 junvier.

PRESTIGE DE LA POSTE ET DU TIMBRE. Musée de la Poste, 34, boule-vard de Vaugirard (320-15-30). Sauf di-manches et fêtes, de 10 h à 17 h. Du 16 décembre an 21 janvier.

50 ANS DE PORTRAITS. Nouvelles salles du musée Hébert, 85, rue du Cherche-Midi (222-23-82). Sauf mardi, de 14 h à 18 h. Entrée : 6 F (gratuite le mer-

SAINT-SÉBASTIEN. Rituels et figures. Musée national des arts et traditions populaires, 6, avenue du Mahatma-Gandhi, buis de Boulogne (747-69-80). Sauf mardi, de 10 h à 17 h 15. Entrée : 9 F ; samedi 7 F (gratuite le 12 mars). Jusqu'au 16 avril.

DANTE ET VIRGILE AUX ENFERS. JUSQU'AU 27 fevrier. RODIN. Les mains, les chirugiens. Jusqu'au 9 janvier. Musér Rodin, 77, rue de Varenne (705-01-34). Sauf mardi, de 10 b à 17 h 15.

DESSINS D'ÉCRIVAINS FRANÇAIS AU DIX-NEUVIÈME SIÈCLE. Maison de Balzac, 47, rue Raynouard (224-56-38). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au

PARIS 1979-1982. Photographies de Jean Mosmico, Musée Carnavalet, 23, rue de Sévigné (272-21-13). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 8 janvier.

INDISPENSABLES ACCESSOIRES. Musée de la mode et da costume, 10, avenue Pierre 1º de Serbie (720-85-46). Sauf li, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 23 avril. A LA RECHERCHE DE FRANZ KAFKA. Musée d'art juif, 42, rue des Saules. Sauf ven. et sant., de 15 h à 18 h. Jusqu'au 18 décembre.

MAURICE BLANCHARD (1903-1969), peintre de la burte. COLLECTION DU VIEUX-MONTMARTRE. Musée de Mostmarte, 12, rue Cortot (606-61-11). De 14 h 30 à 17 h 30: dim. de 11 h à 17 h 30. (Musée fermé les 25 décembre 1983 et l= janvier 1984.) Jusqu'au 31 jan-

LE MASQUE AU LONG COURS.

Océanie. Musée de la marine, palais de Chaillot (553-31-70). Sauf mardi, de 10 h à 18 h. Jusqu'au 27 février. POUPÉE JOUET. POUPÉE RE-Fiet. Musée de l'homme, palais de Chail-lot (553-70-60). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h 15. Entrée: 12 F. Jusqu'au 31 janvier.

L'ŒUF ET LA PLUME. Musée en herbe. Jardin d'acclimatation, boulevard des Sablons (747-47-66). Tous les jours, de 44 h à 18 h. sauf les 24, 25, 31 décembre et l'anvier. Entrée : 10 F. Jusqu'au 15 avril.

Centres culturels

CHICAGO. 150 ags d'architecture 1833-1983 : Frank Lloyd et Pécole des prairies. Musée-galerie de la SEITA, 12, rue Surcouf (555-91-50). Jusqu'au 12., rue Surcouf (555-91-50). Jusqu'an 15 janvier. – Réalités. Ecole nationale su-périeure des beaux-arts, 14, rue Bonaparte (260-34-57). Jusqu'an 18 décembre. – Tendances. Institut français d'architecture, 6, rue de Tournon (633-90-36). – Un passé composé. Paris Art Center. 36, rue Fal-guière (322-39-47). Jusqu'an 15 janvier.

ART contre/ngainst APARTHEID.
Fondation nationale des arts graphiques et plastiques, 11, rue Berryer (563-90-55).
Sauf mardi, de 12 h à 19 h. Jusqu'au 30 dè-UN MUSÉE: DES CHEFS-D'ŒU-VRE. Centre culturel Wallonio-Bruxelles, 127-129, rue Saint-Martin (271-26-16).

Jusqu'au 8 janvier 1984. PAUL IRIBE, précurseur de l'art déco. Bibliothèque Forney, 1, rue du Figuier (278-14-60). Sauf dim. et landi, de 13 h 30 à 20 h. Jusqu'au 31 décembre.

LUCAS DE LEYDE. Gravares de la collection Frits Lugt. - WILLEM VAN ALTHUIS. Tableaux. Institut néerlandais, 121, rue de Lille (705-85-99). Sauf lundi, 13 h à 19 h. Entrée libre. Jusqu'an

GUSTAV BOLIN. Peintures. — CLAES HAKE Scalptures. Centre culturel succiois, 11, rue Payenne (271-82-20). De 12 h à 18 h; sam: et dim., de 14 h à 18 h. Jusqu'au 26 décembre. PIETRO LONGHIL Les peintures du palais Leoni Montanari. Union des ban-ques à Paris, 22, boulevard Malesherbes

(757-67-50). Sauf dim., de 10 h à 17 h; ven., sam. et mar., jusqu'à 20 h. Jusqu'au UNICA ZURN. Dessins, builes, aqua-(723-61-21). Sauf sam. et dim. (et du 21 décembre au 3 janvier), de 10 h à 20 h.

300 LATINO-AMÉRICAINS DANS L'ESPACE. Espace latino-américain, 44, rue du Roi-de-Sicile (258-25-49). Sauf dim. et lundi (et du 24 décembre au 3 jan-vier), de 14 h à 19 h. Jusqu'au 11 janvier.

SÉBASTIAN. Sérigraphies et scrip-tures. Centre culturel du Mexique. 47 bis, avenue Bosquet (555-79-15). Du lundi au vendredi de 10 h à 18 b; le samedi de 14 h à 18 h. Entrée libre. Jusqu'au 14 A PIERRE ET MARIE. Une exposition

de travaux. 36, rue d'Ulm. Ven., sam. et dim. de 11 h à 19 h. ENFANTS DU PASSÉ. Le Louvre des antiquaires, 2, place du Palais-Royal (297-27-00). Sauf landi, de 11 h à 19 h. Entrée : 15 F. Jusqu'au 4 mars.

ART DE L'ATELIER - ART DE LA RUE EN COLOMBIE. Ecole nationale su-périeure des beaux arts, 11, quai Malaquais (260-34-57). Seuf mardi, de 12 h 30 à 20 h. Jusqu'au 15 janvier. INTEMPÉRIES. Amstasi, Marégia

Magot, O'Loughlin. American Center, 261, boulevard Respeil (321-42-20). Sauf dim., de 12 h à 19 h ; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'an 14 janvier.

DRULLET. Honoré 83. Mecanorma Graphic Center, 49, rue des Mathurins (481-92-66). Sauf dim. et sam., de 11 h à 18 h : sam., de 14 h à 18 h . Jasqu'au 27 janvier (fermé du 22 décembre au 2 janvier). HERNANDEZ. PUT/AN/1983. Prossus. Centre d'études catalanes, 9, rue inte-Croix-de-la-Bretonnerie. Décembre. FIGURATIONS. M.J.C. Les Hauts de Belleville, 43, rue du Borrégo (364-68-13). De 15 h à 18 h.; dim., de 15 h à 18 h. Jusqu'au 21 décembre

WAGNER ET LA FRANCE THEALTE national de l'Opéra (266-50-22). Entrée place de l'Opéra. De 11 à à 17 h. Entrée: 15 F. Jusqu'an 26 isnovies F. Jusqu'an 26 janvier. ANDRÉ MASSON ET LE THÉATRE. Théâtre du Rond-Point, avenue Franklin-Roosevelt (256-60-70). Jusqu'au 30 décem-

HOLLYWOOD AU MARAIS. L'art des photographes portraitistes des stars de Hollywood (1923-1950). Centre culturel du Marais, 20-28, rue des Francs-Bourgeois (272-73-52). De 12 h à 19 h. Entrée : 18 F. Jusqu'au 30 janvier.

Galeries

AUTOUR DU NOIR. Pierres, peintres, poètes. Galerie M. Cachoux, 16 et 29, rue Guénégaud (354-52-15). Jusqu'au 31 dé-

NATURES MORTES DE CE SIÈ-CLE. Arteurial, 9, avenue Matignon (256-32-90). Jusqu'an 31 décembre. PETITS FORMATS : Clavel, Carros. Knoblauch, etc. Galerie des Femmes, 74. rue de Seine (329-50-75). Jusqu'au

L'ANIMAL DANS L'ART JAPQ-NAIS, XVI - XIX siecles. Galerie J. Ostier. 26. place des Vosges (887-28-57). Jusqu'an 8 ianvier.

TEL PEINTRE ... QUELS MAI-TRES? Galerie ABCD, 30, rue de Lis-bonne (563-25-42). Jusqu'au 28 janvier. AÉROGRAPHIES. Images aériennes et sotographiques. Galerie Ideodis/Delpire.

13, rue de l'Abbaye (326-51-10). Jusqu'au

BEN NICHOLSON. Œavres sur pa-

OBJETS DIVERS ET PIÈCES UNI-QUES DES AMÉRIQUES. Galerie Uru-bamba, 4, rue de la Bûcherie (354-08-24). Jusqu'an 24 décembre.

and the control of th

BEN NICHOLSON. Genves sur pa-pler. – RIOPELLE. Peintures récentes. Galerie Maeght-Lelong, 13-14, rue de Té-héran (563-13-19). Jusqu'an 13 janvier. DESSINS: Alland, Arroya, Hélion, etc. Galerie K. Flinker, 25, rue de Tournon (325-18-73). Jusqu'à fin janvier. PIERRE BRUEGEL LE JEUNE et les

paysagistes de sou époque. Galerie de Jonekheere, 21. quai Voltaire (261-38-79). GURFEIN, MERKALJ, MA-KOWSKY, Galerie Jean Briance, 23-25, rue Guénégaud (326-85-51). Jusqu'au

CLAUDE BAU, sculptures – AYIN
BEOTHY, dessins – FRANÇOIS TORTOSA, peintures. Galeries Antares,
47, svense Gambella (358-15-78). snu'au 30 décembre.

ICONES RUSSES ET GRECOUES, du XV au XIX siècle. Galerie Nikolenko, 220, boulevard Saint-Germain (548-20-62). Jusqu'an 14 janvier. JEAN-MICHEL FOLON, MILTON

GLASER. Galerie la Hune, 14, rue de l'Abbaye (325-54-06). Jusqu'au 30 décem-ROY ADZAK. Galerie Le Robinson, , rue d'Orsel (264-58-46). Jusqu'au

JEAN AMADO. Scriptures récestes Galerie J. Bucher, 53, rue de Seine (326-22-32). Jusqu'au 19 décembre.

MAURICE ASSELIN. Agearelles. Ga-lerie Daniel-Peron, 21, passage Véro-Dodat (236-88-60). Jusqu'au 15 janvier. MADELEINE ATTAL Peintures ré-centes. Galerie C. Renault, 133, boulevard Haussmann (563-52-00). Jusqu'au 31 dé-

UGO ATTARDL Œuvres récentes : sculptures, peintures, dessins, Galerie Faris, 50, rue de l'Université (544-29-48). sou'à (în ianvier.

BALTHUS. Peintures. Galerie H. Gomès, 6, rue du Cirque (225-42-49). Jusqu'au 21 janvier. BEDARRIDE Galerie C. Corre, 14, rue Guénégaud (354-57-67). Jusqu'au 8 jan-

RELLACCI. Grands formats. Galerie Samy Kinge, 54, rue de Verneuil (261-19-07). Jusqu'au 31 décembre. CAPPIELLO, 1875-1942. Origina inédits. Ile des arts, 66, rue Saint-Louis-en-l'Ile (326-02-01). Jusqu'au 15 jan-

ALAN CHARLTON. Galerie Durand-Dessert, 3, rue des Haudriettes (277-63-60). Jusqu'au 24 décembre. CUECO. « Les estaillures ». Galerie du rue Princesse (326-26-97). Jusqu'au

THIERRY DELAROYERE, Peintures récentes. Galerie Zabriskie, 37, rue Quin-campoix (272-35-47). Jusqu'au 14 janvier. ALEXANDRE DELAY. Galerie Stad-r. 51, rue de Seine (326-91-10). Jusqu'au

DOKOUPIL. Œuvres réceptes. Galerie

Crousel-Hussenot, 80, rue Quincampoix (887-60-81). Jusqu'as 22 décembre. FAIVRE, Entes noires, Atelier, 10, rue Pernety (539-49-96). Jusqu'au 28 dé-

ROBERT FILLIOU. Briquolages (smire). Galerie Bama, 40, rue Quin (277-38-87). Jusqu'au 31 janvier. JOEL FISHER. Bronzes. Galerie Fari-deh Cadol, 77, rue des Archives (278-08-36). Jusqu'au 30 décembre. JEAN-MICHEL FOLON, Tanisseries d'Ambusson. Galerie Robert Four, 28, rue Bonaparte (329-30-60). Jusqu'au 15 jan-

HAYDEN. Pelatures et gonaches, 1908-1970. Galerie Suillerot, 8, rue d'Ar-genson (265-54-88). Jusqu'an 23 décem-

JORG IMMENDORF. Café Deutsch had. Linogravures. Galerie Gillespie-Laage-Salomon, 24, rue Beaubourg (278-11-71). Jusqu'au 10 janvier. FRANÇOIS JEUNE. Pelatures ré-

centes. Galeric Regards, 11, rue des Blancs-Manteaux (277-19-61). Jusqu'au FRANÇOISE JOLIVET. Scriptures. Galerie D. Gervis, 14, rue de Grenelle (544-41-90). Jusqa'au 24 décembre.

Choisissez l'origizalité

Osírez les bijoux de la

GEORGES LEMOINE, Dessies, Galeris Jacob, 28, rue Jacob (633-90-66). Jusqu'an 10 janvier.

LOUTTRE B. Pays-sages. Galerie F. Boulakia, 20, rue Bonaparte (326-56-79). Jusqu'an 14 janvier.

LOIC LE GROUMELLEC. Galerie

Y. Lambert, 5, rue du Grenier-Saint-Lazare (271-09-33). Jusqu'au 22 dé-

大家 龙州城(南京 · 44) 11 11 11 11

The second secon

Z- John Mark

1. NO 4. S. W.

.

Committee of the commit

The second secon

134111 3 7

THE STATE OF STATE OF

1000

orașio Ografia de de de Aleba

gradus Santa

....

L. Arrichat in F. Date

and the service of th

医大麦氏 医神经坏疽

Tarina Tarina

A 5 5 6 6 2

1977年4日 - 東江 (1921年)

. ----

2.2 - 1.2 <u>2.2</u> - 1.2

er er sager auch er er

Market Market Posts

المستنبين وإراضية المياد في العالم الأ

· 17 TAGANA 7 BELL

· · · · - - ·

_{ತ್ರ} ಕ ಆರಾಧ್ಯ - ೧೯೯೯ರಲ್ಲಿ ^{ಮಿಸಿ}

± ...

دان احماد ا

.

12 * 1

MAN RAY. Objets de mon affe Galerie M. Meyer, 15, rue Guénégaud (633-04-38). Jusqu'au 9 janvier. ROBERTO MANGOU. Peintures. Galerie Georges Lavrov, 40, rue Mazarine (326-84-35). Jusqu'an 15 janvier.

ZORAN MUSIC. Œuvres récestes. Ga-lerie C. Bernard, 9, rue des Beaux-Arts (326-97-07). Jusqu'au 27 janvier. NACCACHE, Traces 3. Galerie
P.-Lescot. 153, rue Saint-Martin (88781-71). Jusqu'au 22 décembre.
CHANA ORLOFF. Sculptures. Galerie
Vallois. 41, rue de Seine (329-50-55).
Jusqu'au 15 février.

OSMAN. Au fond de la cour, 40, rue du ragon (544-68-34). Jusqu'au 31 dé-

GINA PANE. Partitions. Galerie Isy Brachot, 35, rue Guéguénaud (354-22-40). Jusqu'an 7 janvier. ANNE-MARIE PECHEUR. Le Dessin, 27, rue Guénéganó (633-04-66). Jusqu'au

RENÉ RIMBERT. Galerie D. Vierny. 36, rac Jacob (260-23-18). Jasqu'au

ROMATHIER. Galerie E. de Causans. 25, rue de Scine (326-54-48). Jusqu'au 24 décembre. JEAN ROULLAND, Pastels. Galerie Breteau, 70, rue Bonaparte (326-40-96). Jusqu'au 14 janvier.

Jusqu'an 14 janvier.

ANDREAS SENSER. Galerie

M. Guiol, 22, rue de Poiton (271-60-06).

Jusqu'an 31 janvier.

THEIMER. Peintures, scriptures, cen-

vres sur papier. Galerie Albert-Loch, 12, rue des Beaux-Arts (633-06-87). usqu'an 24 janvier. TSAL Sculptures cybernétiques. Galerie). René, 196, boulevard Saint-Germain (222-77-57). Jusqu'à fin janvier. JEAN-CHARLES VIGULE. Mémoires

de jardinier. Galerie A. Oudin. 28 bis, bou-levard de Sébastopol (271-83-65). Jusqu'au 24 décembre et du 5 au 14 jan-JEAN VOSS, Galerie Adrien-Maeght,
16, rue du Bac (222-12-59). Jusqu'au
81 décembre.
CHARLES WALCH. Toiles et goua-

ches. Galerie J.-P. Jonbert, 3B, avenue Ma tignon (562-07-15). Jusqu'au 28 février. En région parisienne

BRÉTIGNY-SUR-ORGE. Eugène van Lamsweerde, sculptures (curves de 1960 à 1980). Centre Gérard Philipe, rue Henri-Douard (084-38-68). Sauf dimanche et landi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. 😁 Jusqu'au 28 ianvier.

COURBEVOIE. Robert Doisseau COURBEVOIE. Robert Doisacau

photographe de banisene ». Maison pour
tous, 14, square de l'Hôtel-de-Ville (33363-52). Jusqu'au 14 janvier.

CRÉTEIL Milishtein : Peintures, gravures. — Maison des arts, place SalvadorAllende (899-94-50). Décembre.

ESSY-LES-MOULINEAUX. Peinture
et seuloture. Musée municipal. 16, rue

et scalpture. Musée municipal, 16, rue Auguste-Gervais (645-21-70). Saul luadi et mardi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. IVRY-SUR-SEINE, Erro. Galerie Fer

nand Léger, 89 bis, rue Lénine. Sauf dim., de 14 h à 19 h. Jusqu'au 23 décembre.

MALAKOFF, Tabuchi, Peintures

1972-1982. Théâtre 71, 3, place du 11-Novembre (655-43-45). Jusqu'an 30 dé-NOGENT-SUR-MARNE. L'art en perwockin's Suff-Marine: L'art en pe-tits formats. Peistures, sculptures, gra-vures (hounnage à Alexandre Garbell. Maison nationale des artistes, 14, rue Charles-VII (871-28-08). De 15 h à 18 h (sauf le 25 décembre et le 1= janvier). Jusqu'an 8 janvier.

PONTOISE. - Pontoise et ses alen-tours au XIX siècle - Musée Pissarro, 17, rue du Château (031-06-75). Du mer-credi au dimanche, de 14 h à 18 h. Jusqu'au

29 février.

VILLEPARISIS. Travaux sur papier 83. C.A.C. Jacques-Prévert, place de Pietrasanta (427-94-99). Mer., sam. et dim., de 14 h à 19 h. Jusqu'au 22 janvier. VINCENNES. Vanhan à Blaye. Châtean, pavillon du roi.

VITRY-SUR-SEINE. Novembre à Vitry 1983. Galerie municipele, 59, avenue Guy-Môquet (680-37-55). De 14 h à 19 h. Jusqu'au 23 décembre.



GALERIE COLETTE DUBOIS _ 420, rue Saint-Honoré - 75008 PARIS -

COQUILLAY

Sculptures, Pastels

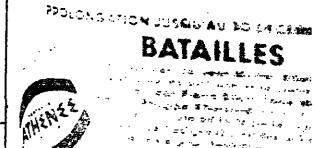
Jusqu'au 10 janvier. ...

EXPOSITION -

JUSQU'AU 22 JANVIER 1984 - PALAIS DE TOKYO LE NOUVEL OPERA DE PARIS

A LA BASTILLE

TOUS LES JOURS SAUF MARDI DE 10 H A 17 H - LE JEUDI JUSQU'A 22 H 13 AVENUE DU PRESIDENT WILSON - PARIS 16" _ENTREE LIBRE _





Service of the servic

35 to 14 -- -- ...

Same of the constant

The state of the s

大学 東京 では、 まっまっ とうしょ かま か fee

Property of the second second

我有"**请**要你有你。" "我们是是我们的一个人。"

(1) 10 mg/m (1) 1

TO BE THE WAY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

A Transaction of the American Control of the Contro

The street that the street

The second of th

Man to the second of the secon

Security of the second of the

The state of the s

والمراجع والمراجع والمراجع

The second of th

Relation to evange torques.

seller to the second

_____ .. _____. .

المرب فالماريت المتفادة

4

magricum in est≥ il sini nin

Augger a to

はい 時にになってき

The Committee of the Co

a British and a second of the second

The second secon

" Grange

er Sang

the street of the second

90 - 190 - 1912g

....

ratur. Kil

e was

-3---

The second

48 a.s.

¥-754 %

100

سيدر<u>تو</u> ∼.

1 - 3 -

, . . .

•::........

Ŧ. -

. . ستيم و د AYIS DE CONCOURS

Le G.V.F. recrute un

TENOR PROFESSIONNEL

au 1º décembre 1983 :

8 859 F pour 60 heures

AUDITIONS A PARIS

le jeudi 26 janvier 1984

75008 Paris - Tél.: 387-95-80

Date limite de dépôt

des candidatures :

20 JANVIER 1984

THEATRE

LES SPECTACLES NOUVEAUX

Les jours de première sont judiqués PASSAGE PEREC - Bennbourg (277-12-33), les 14, 15, 16, 17 à 20 h 30, le 18 à 16 h.

TOAD OF TOAD HALL (on anclois) - Galerie 55 (326-63-51), 20 h 30 (14).

LA FIGURANTE D'OPERA - La ceranire (544-57-34), 18 h 30 (14). LE HASARD DU COIN DU FEU -

RUE NOIRE - Epée de Bois (808-39-74), 20 h 30 (15), dim. 16 h. LA BOUTRQUE - Theatre Noir (346-91-93), 20 h 30 (15), dim. 17 h.

L'ECOLE DES FEMMES — Camédie-Française (296-10-20), 20 b 30 (17). HORS PARIS

LYON - Faits d'amour, pièce en trois suites de Martine Chiffiot à Lyon acène (7) 839-79-71 du 15 au 23 dé-

Les jours de reliche sont indiqués entre

Les salles subventionnées et municipales

OPÉRA (742-57-50), les 14 et 18, à 18 h : Saint-François d'Assise; les 17, 19, 20 à19 h 30 : Don Quichotte. SALLE FAVART (296-06-11). Das ballets contemporains, les 14, 15, 16, 17, 19, 20 à 19 b 30 : Inlets II ; Black and

19, 20 à 19 à 30 : Inicia II; Black and blue : France/Dance. COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20), (V.), le 14 à 14 h 30 : la Se-conde Striprise de l'amour, la Colonie (demière); 20 h 30 : Intermezzo : le 15 à 20 h 30 : Fébcité; le 18 à 14 h 30 :

FAVER.

CHABLIOT (727-81-15), Grand Foyer

(J., V., S., D. L., Mar.): le 14 à 14 h 30:
la Traversée du dessert (spectacle pour
enfants). — Grand Théâtre (L.): les 14,
15, 16, 17, 20 à 18 h 30, le 18 à 16 h : Par
les villages; Théâtre Gémier (L.): les
14, 15, 16, 17, 20 à 20 h 30, le 18 à 15 h :
la Dévotion à la croix.

PETT ODÉON (Théâtre de l'Europe) (325-70-32),(L.), les 14,15, 16, -17, 18, 20 à 18 h 30 : Le prise de l'école.

TEP (797-96-06), Thélitre: les 14, 15, 16, 17, 19, 20 à 20 h 30, le 18 à 15 h : la Mort de Danton. — Cinéma : (v.o.), le 17 à 14 h 30, le 18 à 20 h : Hauto pègre. Tous PETIT TEP (797-96-06), (Mer., J., V., S., D.), les 19, 20 à 20 h 30 : Clair d'usine.

BEAUBOURG (277-12-33), Débuts, renceutres-manée : le 14-à 14 le 30 : Cy-cle conteurs enfants ; 18 h 30 : Existe-t-il un paganisme ? ; 21 h : Pour Simone Well; is 19 à 18 h.30: Le readymade et le tube de peintare. — Cascarts/Animations: les 14, 15, 16, 17, 19, 20 à 20 h.30 et 18 à 18 h.30: Stockhausen présence Stockhausen; le 19 à 18 h.30 et 19 h.45: Espace libre (Stockhausen); 20 h.30: Groupe vocal de France, dir. M. Trunchant (Marçland, Bedford, Berio). — Chéma-vidis: les 14, 15, 16, 17, 18, 19: Nouveaux films Bpi, à 13 h: Images Maffa; 16 h: House; 19 h: Atomic café; les 14, 15, 16, 17, 18, 15 h: L'image et son doute; 18 h: Bruce Nauman; les 14, 15, 16, 17, 18, 19: cinéma polonais (voir cinémathèque). Weil: le 19 à 18 h 30 : Le readymade et

THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83), les 14, 15, 16, 17, 18, 20, à 20 à 30 et 17, 18 à 14 h 30 : Sophistica-ted ladies. — Concert : le 19 à 20 h 30 : Pierre Dervaux (Beethoven, Berlioz).

THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77). Les 14, 15, 16, 17 à 20 h 30 et 17 à 14 h 30 : L'art de la comédie ; les 14, 15, 17 à 18 à 30 : G. Laffaille : les 19, 20 à 20 h 30 : Alwin Nikole's.

CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34) (L.) : les 14, 15, 16, 17, 20 à 20 h 30 et 18 h à 16 h : Le dernier soliste (J.-P. Farré).

Les autres salles

15 h 30 : Coup de salell

CHRISTIAN BERARD

ARC (723-61-27), Grand Anditorium, le 14, à 20 h 30 : Pauline. A. DEJAZET (887-97-34) (D.) 20 h 30: ANTOINE (208-77-71) (L.) 20 h 30,

ARIS-HEBERTOT (387-23-23), le 14, à MARAIS (278-03-53) (D.), 20 h 30 : Le 18 h 30 : le Pélerin ; les 16, 19 à 18 h 30 : le 21 à 18 h 30 : 15 h, le 20, à 15 h et à 21 h : Dom Juan ; le 14, à 21 h : la Vie unenime ; le 19 à 21 h : Au pays de Paponasie ; le 21, à 21 h : Oocle Vania

ARTISTIC ATHÉVAINS (355-27-10)
(D. soir) 20 h 30, dim. 17 h : Stèles, co-médic (dernière le 18).
ASTELLE-THÉATRE (238-35-53), mer., mar. 20 h 30 : les Bonnes ; jest., ven., sam. 20 h 30, dim. 16 h : le Malentendu.

ATELIER (606-49-24) (D. soir, L.) 21 h, dim. 15 h; Coccess-Marais. ATELIER 4 (260-20-24), les 15, 16, 17, à 20 h30 : la Boite poire.

ATHÉNÉE (742-67-27), saile Ch. Bérard, mer., jeu., 18 h 30, ven., sam. 20 h 30 : Batailles (dera. le 17).— Saile L.-Jouwet, Jeu., ven., sam., 21 h, mar., mer., 19 h : Cot animal étrange.

BATACLAN (721-18-81) (D.) 20 h 30 :

BOUFFES - PARISIENS (296-60-24), (D.), 21 h : les Trois Jeanne

(D.), 21 h: les Trois Jeanne.

CALYPSO (227-25-95) (D. soir, L.)
20 h 30, dim. 17 h: les Deux Flis de Pedro Nerf de Bœuf; (D., L.), 22 h: la
Maison jaune.

CARREFOUR DE L'ESPRIT (633-48-65), mer., jeu., ven. 20 h 30 : Zod, zod, zod., isque.

CARTOUCHERIE, Atelier de Chaudron (328-97-04), mer. 14 h 30, vend., sam.
20 h 30, dim. 16 h: Vague à l'âme ou le bluot de la scène.

C.C. 17 (227-68-81) (D. soir, L., V).

Offices de la scène. C.C. 17 (227-68-81) (D. sour, L., V.), 20 h 30, dinn. 15 h : Meantre dans la ca-

CITÉ INTERNATIONALE (589-38-69), CITÉ INTERNATIONALE (589-38-69), Grand Théhre, 20 h 30: Tu écraseras le serpent (dern. le 17); Galerie, 20 h 30: les Troyennes (dern. le 17).

COMÉDIE-CAUMARTIN (742-43-41), (mer., D. soir) 21 h, dim., 15 h 30: Reviens dormir à l'Elysée.

COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (720-68-24), (D. soir, L.) 20 h 45, sam. 18 h 45 et 21 h 45, dim. 15 h 30: Chacum as vérité.

COMÉDIE ITALIENNE (321-22-22) (D., L.) 20 h 30 : la Manie de la villégia-COMEDIE DE PARIS (281-00-11), (D.)

21 h: l'Ormaie. CONSTANCE (258-97-62) (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 16 h: Théltre forein de J. Coccean.

DAUNOU (261-69-14), (mer., D. soir)

21 h, dim. 15 h 30 : la Chienlit.

DÉCHARGEURS (236-00-02), (D.) 20 h 30 : Oscar et Wilde ; 22 h : Les Eaux et Forbs.

223 RUE LECOURRE, jeu., ven., sam.
20 h 30, dim. 15 h : la Bonne Ame du Se-Tehouan (dern. le 18).

EDOUARD-VII (742-57-49) (D. soir, L.), 21 h, dim. 15 h 30 : Mademoiselle Julie. ELDORADO (208-23-50), (D. sor, L.) 20 h 45, dim. 16 h : le Don Juan de la Conse

ESCALIER D'OR (523-15-10) (D. soir, L) 21 h, dim. 17 h: Tenzi. ESPACE CREATIS (887-28-56) (L.), 20 h 30 : l'Amant (dern. le 17).

ESPACE GAFTÉ (327-13-54), (D. soir, L.), 20-h 15, dim. 15 h 30 : la Boum' Femme aux csméliss ; (D., L.), 21 h 45 : Lâcho-moi les claquettes.

Licho-moi les ciaquettes.

ESSAION (278-46-42) (D., L.) I : 21 h :
Agaths ; IL (D., L.) 21 h : Finistère.

FONDATION DEUTSCH-DE-LAMEURTHE (340-36-35) 21 h : Récit
d'une passion envahissante (dern. le 17). d'une passion envaintsante (dern. le 17).

FONTAINE (874-74-40) (D. soir, L.)
20 h 15, sam. 18 h, dim. 17 h : Vive les femmes : (D. soir, L.), 22 h, dim. 15 h : Don Diegne contre Super 8.

GAITÉ-MONTPARNASSE (322-16-18), (D. soir, L.), 20 h 45, dim. 14 h 30 et 17 h 30 : Grand-père.

HUCHETTE (326-38-99) (D.), 19 h 30: la Cantatrice chauve; 20 h 30: la Le-con; 21 h 30: Pinok et Matho.

LIERRE-THEATRE (586-55-83), (D. soir, L., mar.) 20 h 30, dim. 17 h : la Co-LUCERNAIRE (544-57-34), (D.) L 18 h 30: he Fou et le Créateur; 20 h 30: les Journées oragenses de Garonnski; 22 h 15: Journal intime de Sally Mara. – H. 18 h 30: Recatompilu; 20 h 15: Six heures au plus tard; 22 h 15: Tinvitation au voyage (dern. le 17). – Petite salle, 22 h 30: Oy, Moyahele, mon fils.

MADELEINE (265-07-09), (D. soir. L.), 20 h 45, sum,, dim. 15 h : les Serpents de pluie.

PROLONGATION JUSQU'AU 30 DECEMBRE

peu de place pour l'hésitation.

BATAILLES

Ces batailles de Jean-Michel Ribes et

Topor associés sont une vraie partie de plaisir et Jean-Pierre Bacri, Tonie Mars-

hall et Philippe Khorsand n'y sont pas pour rien. La salle est toute petite mais ce

qu'ils y jouent est grand, c'est dire qu'il reste

LOCATION 742.67.27 - FNAC -AGENCES

MAISON DE LA POÉSIE (236-27-53), le 15, 20 h 30 : Hommage à Victor Sega-

LE CANARO ENCHAINÉ

J. D. soir), 20 h 30; mer. 18 h 30; dim. 15 h : ia Mansarde bleue. MARIGNY, selle Gabriel (225-20-74)

MATHURINS (265-90-00). (D. soir, L.), 21 b, dim. 15 h et 18 h 30 ; le Bonheur à Romorantin.

MICHEL (265-35-02) (D. soir, L.), 21 h 15, sam. 21 h 30, dim. 15 h 30 : On Ginera an lit.

MICHODIÈRE (742-95-22) (D. soir, L.),
20 b 30, dim. 15 h et 18 h 30 : le Vison

MOCADOR (285-45-30) (D. soir, L.), 20 h 30; sam., 16 h 30 et 21 h; dim. 16 h 30; Cyrano de Bergerae; mer. 14 h et 16 h 30, sam., dim. 14 h: l'Histoire du cochoa qui voulait maigrir.

MONTPARNASSE (320-89-90) (D. soir, L.), 20 h 45, dim. 15 h et 17 h 30 : Com-ment devenir une mère juive en dix le-cons. — Petite sulle (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 15 h : le Journal d'un homme de trop.

NOUVEAUTÉS (770-52-76), (D. soir., J.), 20 h 30, sam. 18 h 45 et 21 h 45, dim. 15 h 30 : l'Entourloupe. OEUVRE (874-42-52), mer., jeu., ven., 20 h 30, sam. 22 h, dim. 14 h 30 : Sarsh; sam. 19 h 30, dim. 17 h, lun., mar. 20 h 30 : l'Extravagant Mister Wilde.

PALAIS-BOYAL (297-59-81), (D. soir, L.), 20 h 45: sam. 18 h 45 et 22 h, dim. 15 b 30: la Fille sur la banquette arrière; le 19 à 20 k 30, le 20, à 14 h 30: Bour-

geois et gens de maison.

PALAES DES SPORTS (828-40-90), (Mer. soir, D. soir, L.) 20 h 30, mer, sam. 15 h, dim. 14 h 30 et 18 h 35 : Un homme nommé Jésus. PLAISANCE (320-00-06) (L) 20 h 45, Dim. à 15 h 30 : la Pierre de folie.

POCHE-MONTPARNASSE (548-92-97) (mc., dim., mar.), 20 h 45 : la Demière Bande. PORTE-SAINT-MARTIN (607-37-53), (D. soir, L.), 21 h, sam. 17 h, dim. 15 h : K 2.

POTINIÈRE (261-44-16), (D. scir, L.), 20 h 45, dim. 15 h 30 : Il Signor Pagotto. QUAL DE LA GARE (585-88-88), 20 h 30 + ven. 22 h : Ariakos (der. ic

RADEAU DE LA MÉDUSE (320-91-37) (Mer.), 20 h : Dou Juan aux enfers.

RANELAGH (288-64-44) (L.), Les ma-rionnettes de Salzbourg : les 14 et 15, à 20 h 30 : les Noces de Figaro. RENAISSANCE (208-18-50) (Dim L.). 20 h 45 (à partir du 17), dim. 15 h : Vincent et Marson

Vincent et Margot.

SAINT-GEORGES (878-63-47) (jeu., dim.) 21 h, mer., 15 h : Théâtre de Bou-

SALLE VAL-HUBERT (584-30-60) (Jes.) 20 h 30 : Dépositaire (dern. le 17). 7, RUE DE CONSTANCE, (367-79-42),

(Mar.) 21 h: Loin du grenier.

STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES
(723-35-10), (D. soir, L.) 21 h, dim.
15 h 30, sam. 19 h et 21 h 15 : l'Astro-

STUDIO FORTUNE, les 16 et 17 à 21 h : STUDIO FORTUNE, les 16 et 17 à 21 h: la Petite Bouffe.

TAI TH. D'ESSAI (278-10-79), L.: jen., ven., sam. 20 h 30, dim. 15 h: Tartuffe; lun., mar., mer. 20 h 30, sam. 22 h 30, dim. 17 h: l'Ecune des jours: IL mer., sam., lun., mar., 20 h 30, dim. 17 h: Huis cles.

TEMPLIERS (278-91-15) (D., L.), 20 h: Mitton; 21 h: Monsieur Tristan Ber-nard.

THÉATRE D'EDGAR (322-11-02) (D.) 20 h 15 : les Babas-cadres ; 22 h : sam. 22 h et 23 h 30 : Nous on fait où on nons

THÉATRE A. BOURVIL (373-47-84) (D.), 21 h : les Dames de fer. THÉATRE DE DIX-HEURES (606-07-48) (D.), 20 h : Naïves Hirondelles ; 22 h 15 : Au secours papa, mannan vent

THEATRE DE PARIS (280-09-30) L (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 15 h : les Trois Mousquetaires. — IL (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 15 h : Sorulèges.

THEATRE PRESENT (203-02-55) (D. soir, L.), 20 h, dim. 17 h : Tirms Androuicus.

micas.

THÉATRE DU BOND-POINT (256-70-80), les 14, 15, 16 et 20, École antio-nale du chrque (845-58-11) (Mer.), 15 h, à 20 h 30 : Savannah Bay; le 17, à 20 h 30, le 18, à 15 h : Les affaires sont les affaires. - Petite salle (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 15 h : Leures d'une mère à

500 fils. THEATRE DU TEMPS (355-10-88), (D., L.) 21 h: Médée.

THEATRE 13 (588-16-30) (D. soir, Ma.) 21 h, dim. 15 h : l'Émoi d'amour. THEATRE 18 (226-47-47) (D. soir, L.),

22 h, dim. 18 h : Flora par qui tout arrive.

TOURTOUR (887-82-48) (Dim. soir, L.),
20 h 30, dim. 15 h : Le soleil n'est plus
aussi chand qu'avant; (Dim., lun.)
18 h 30, sem. 15 h : Un mari à la porte. TRISTAN-BERNARD (522-08-40), (D. soir). 21 h, sam. et dim. 15 : les Dix Petits Nègres (dera. le 18).

VARIÈTÉS (233-09-92) (D. soir, L.), 20 h 30, sam. 18 h 30 et 21 h 15, dim. 15 h 30 : l'Etiquette.

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35) (D.), 20 h 30 : Toha-Bahut; 22 h : le Président; 23 h 30 : Mod Mod Show. BEAUBOURGEOIS (272-08-51) (D.), 19 h 30 : la Spécialité.

19 h 30: la Spéciainté.

BLANCS-MANTEAUX (887-15-84) (D.,
L.), I: 20 h 15: Areuh = MC2; 21 h 30
+ Sam. 24 h : les Démones Loulou;
22 h 30: les Sacrés Monstres. — II;
20 h 15: les Caïds; 21 h 30: Lest Lunch,
Dernier Service; (D.), 22 h 30: Fouillé.

Dermier Service; (D.), 22 h 30: Fouillis.

CAFÉ DE LA GARE (278-52-51) (L.,
Mar.), 18 h 15: Welcome Pingouin (B.
Fontaine et Areski); (D. L.) 20 h:
Chant d'épandage; (Mer., D.) 22 h 15:
FAuvent du pavillon 4.

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02), (L.) 1:
20 h 15 + Sam. 23 h 30: Tiens, voilà
deux boudins; 21 h 30: Orties de secours. —

II: 20 h 15: Dieu m'brinote: 21 h 30: le II: 20 h 15: Dieu m'tripote; 21 h 30: le Chromosome chatouilleux; 22 h 30: Fais voir ton Cupidon.

DIX - HEURES (606-07-48) (D.), 18 h 30: Specific Prévert.

L'ÉCUME (\$42-71-16), les 14, 15, 16, 17
à 20 h 30: Poésie de journalisme : le 19 à
21 h : J.-P. Réginal ; le 20 à 20 h 30:

L.), 21 h : Je veux être pingouin; 22 h 15 : Attention, belles-mères mé-

POINT-VIRGULE (278-67-03) (D.), 21 h 30 : le Ticket; 22 h 30 : Moi je craque, mes parents raquent.

PROLOGUE (575-33-15) Mer., sam., Adresser demandes mar_ 20 h 30 : Duende RESTO-SHOW (508-00-81) (D. L), de renseignements au : 21 h 45 : M. Morelli. GROUPE VOCAL DE FRANCE SENTIER DES HALLES (236-37-27), 16, rue de Léningrad

(D., L.), 20 h 15: On est pas des pi-goans; 22 h : Vous desceadez à la pro-chaine? SPLENDID SAINT-MARTIN (208-21-93) (D., L.), 20 h 30 : la Surprise; 22 h : les Burlingueurs.

LE TINTAMARRE (387-33-82) (D., L), 20 h 15 + Sam. 24 h : Phàdre ; 21 h 30 : Apocalypse Na : Sam. 16 h : l'Équipe du Tintamarre. TROIS SUR QUATRE (327-09-16) (D.),

20 h 30 : Quelque estaminet. VIEILLE GRILLE (707-60-93) (D., L.), 20 h 30 : P. Miserez.

Le music-hall

ALLIANCE (544-41-42) (D. soir, L.), 20 h 30. dim. 17 h : Mansa BASTHLE (357-42-14), les 14, 15, 16, 17 à 20 h 30 : l'Œil rechargeable.

a 20 h 30: "Usil rechargeable.

BOBINO (322-74-84) (D. soir, L.),
20 h 45; dim. 16 h : A Metayer.

CENTRE MANDAPA (589-01-60), ic 17
à 20 h 30: V.-P. Toccoli; ics 14, 15
i 4 h 30 et 20 h 30, ic 16 à 20 h 30:

Contes et légendes d'Afrique de l'ouest.

CITHEA (357-99-26), ics 14, 15, 16, 17 à
22 h : Fascination

FORUM (297-53-47) (D., L.) 21 h: G. Langourean, Cl. Maurane. GYMNASE (246-79-79) (D. soir, L.), 21 h; dim., 16 h 30; G. Bedos.

LA BRUYERE (874-76-99) (D. soir, L.), 21 h. dim. 15 h : Y. Dautin LUCERNAIRE (\$44-57-34), le 20 à

19 h 45: M. Lourie.

MARIGNY (256-04-41) (L.), 21 h, sam. 18 h, dim. 15 h: Thierry Le Luron.

OLYMPIA (742-25-49), (D. soir, L.)
20 h 30 dim. 17 h: V. Sanson (dern. le 18); à partir du 20: les Colombaioni; le 19 à 20 h 30: N. Ferrer. PALAIS DES CONGRÈS (758-14-04) (D. soir, L.), 21 h, dim. 16 h 30 : G. Le-

PALAIS DES GLACES (607-49-93) (D. soir, L.) 20 h 30, dins. 17 h : Ph. Avron. PARKING DE L'ÉGLISE DE PANTIN

(846-80-13), le 14 à 14 h et 16 h; les 19, 20 à 14 h, les 17, 18 à 14 h, 16 h, 17 h 30 : La Perie des Indes. TIT 30 TLE Perie des Indes.

STUDIO BEETEAND (783-64-66),
21 h : Marilyn, je l'aime.

TANIÈRE (337-74-39), les 14, 15, 16, 17
à 20 h 45 : K. Kalel; 22 h 30 : B. İzri; les
14, 15, 16, 17 à 21 h : B. Mezilien.

THÉATRE DE LA PLAINE (250-15-65)
(D. soir, L., Mar.), 20 h 30 ; dim., 17 h :

Armsen.

Armason.
TROTTOIRS DE BURNOS-ARRES
(260-44-41) (L.), 19 h 30 : Musicantes
(dern. le 17); ven., sam., 24 h, le 18 à
21 h 30 : M. Litwin; le 20 à 19 h 30 :
Reoé, Daniel, W. Rios.

THEATRE DE LA TOUR EIFFEL, les 14, 15, 16 à 21 h: J.-F. Lalanne.

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h; dim. 15 h 30 : On perd les pétales. pëtales.

DEUX-ANES (606-10-26) (Mer.), 21 h;

dim. 15 h 30 : l'Impôt et les Os.

CIRQUE GRUSS (245-85-85), mer. 14 h,

dim. 14 het 17 h ven., mar. 20 h 30. CIRQUE D'HIVER (700-12-25), le 14 à 16 h 30, le 18 à 14 h et 17 h. CIRQUE MASSILIA (878-15-12) (D. soir, L.), 14 h 30 et 20 h 30; dim. 14 h 30 et 17 h 30.

CIRQUE DE PARIS (250-92-00), les 17, 18 à 14 h 30, les 21, 23 à 15 h. CIRQUE A. ZAVATTA (531-96-40), mer., dim. 14 h et 17 h, sam. 14 h et 20 h 30, wen. 20 h 30. ÉCOLE NATIONALE DU CIRQUE (845-58-11) (Mer.), 15 h.

Déshabillages

de JEAN-MICHEL RABEUX du 24 novembre au 17 décembre PETIT THÉATRE CENTRE CULTUREL CERGY

PETIT MONTPARNASSE

Tourqueriev

MAGGIANI D A S T E

C//rocal de france LUNDI 19 DÉCEMBRE 1983 Centre Georges Pompidou (Grande Salle, 1st sous-sol) MICHEL TRANCHANT MARCLAND : Paroles BEDFORD: The way of the truth (création française)

BERIO : A-Ronne

(création à Paris)

LOCATION: 274 42.19 CENTRE GEORGES POMPIDOU

DERNIÈRE LE 23 DÉCEMBRE



de ANY DIGUET-mise en scène ROCER BLIN Epée de Bois-Cartoucherie-808 39 74

E Centre Georges Pompidou 14 - 15 - 16 - 17 - 21 décembre 20 h 30

PASSAGE PEREC

spectacle de Daniel Zerki

DERNIÈRES -

Grande Salle - Téléphone réservation 274.42.19

LA DEVOTIO A LA CROIX Calderón • Michel Vittoz • Daniel Mesquich THEATRE - Théâtre Gémier NATIONAL Du 1^{er} ou 23 décembre à 20h30 • Dimanche à 15h. Relâche dimanche soir et lundi. 72781 15



GINETTE NEVEU 1 concert: 3 mai 1948 1 disque STIL

_		-				-	
Doc	ument	ation	ı sur	der	nar	nde	:

MOM Prénom. Adresse.

> à retourner aux Editions STIL 5 rue de Charonne, 75011 Paris







Prolongation jusqu'au 31 decembre theatre 13 = 24 rue Daviel Mefro Glaciere 588-16-30 FEMME INDOLENTE Cie JEAN BOIS

NOUVEAU À MONTPARNASSE **UNE VRAIE LIBRAIRIE** MUSICALE.

• Variétés : Françaises, internationales, rock, folk, pazz, blues, films Classique: Rependires, sollège, méthodes, partitions d'orchestre, livres, linérature vocale et instrumentale.

'namm La passion de la musique.

HUNGAROTION

VERDIAPTULISI

VERDI-PUCCINI

Les Grands Airs pour Soprano

ILONA TOKODY

J.S. BACH

Cantate du Café

Cantate des Paysans

K. LAKI, A. FULOP

CAPELLA SAVARIA

CANTATAS

DONATORODA

135-139, rue de Rennes, 75006 Paris — Tél. 544.38.66. Parking à proximité

Premier Grand Prix de littérature musicale de l'Académie Charles Eres.



Hector Berlioz correspondance générale, tome IV, 1851-1855; texte établi et présenté par <u>Pierre Citron</u> professeur à l'Université de la Sorbonne nouvelle, Yves Gérard professeur au Conservatoire de Paris, <u>Hugh J. Macdonald</u> professeur à l'Université de Glasgow.

Flammarion

LEGHANT DU MONDE

SIBELIUS

Intégrale des Symphonies

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA RTV D'URSS

Guennadi Rojdestvenski

WAGNER

Intégrale des Lieder et Mélodies Françaises

N. DENIZE, mezzo-soprano

Ch. BARBAUX, soprano G. PARMENTIER, piano

ិសស្មា<u>សិច្ចិស្</u>ឌីស្ត្រីស្ត្រសម្រាស់

RADIO-FRANCE

Nouvel Orchestre Philharmonique organise un concours en vue de pourvoir les deux emplois sui-

- 3º violoncelle solo, 2º soliste, data: 8, 9, 10 janv. (metin) 1984. - 1" hauthois solo, super soliste, date : 10 (après-midi), 11 et 12 janv. 1984.

Data limite de dépôt des candida-tures : 26 DECEMBRE 1983. Conditions d'âge : être âgé de 19 ans au moins au 1° janv. 1984. Pour tous renseignements s'adres-ser à l'Administration des Forma-tions Permanentes, Meison de Radio-France, 116, av. du Pdt-Kennedy, 75786 Paris Cedex 16. Tél.: 230-37-25.

MARCEL CUVELIER

THEATRE DE LAVILLE ANIMATEUR DIRECTEUR JEAN MERCURE

20 h 30 places 46 F et 72 F matinée dimanche 14 h 30 dernière 17décembre

l'art de la comédie Eduardo de Filippo

mise en scène Jean Mercure

> 18 h 30 une heure saus entracte 33 F du mardi au samedi du 13 av 17 décembre gilbert laffaille

du 20 au 24 décembre théâtre d'animation et de marionnettes alain duverne "les œufs du hasard" spectade pour petits et grands

> location 2, place du châtelet 274.22.77

OR(FEO)

Winterroise KURT MOLL

SCHUBERT

Die Winterreise

KURT MOLL, basse

CORD GARBEN, piano

STRAVINSKY

Oedipus Rex

JESSYE NORMAN MICHEL PICCOLI COLIN DAVIS

OEDIPUS REX

MUSIQUE

Les concerts

MERCREDI 14
Egilse Salas-Roch, 20 h 30: Chorale
Vittoria d'Argentenii, Petits chanteursN-D-de-la-Joie, Orchestre français
d'Oratorio, dir.: J.-P. Lore (Berliox).
Thèlère des Chamne-Elysées, 20 h 30: Orchestre national de France, dir.: Ch. Dutoit (Magnard, Ravel).
Salle Gavean, 20 h 30: A. et R. Petronian
(Grieg, Moszkowski, Rachmaninoff...).
Egiles Salas-Louis-en-Pinle, 20 h 30: Orchestre tchécoslovaque de l'Acedémie Janacek de Brao (Bach, Dvorak, Jamacek...). **MERCREDI 14**

Unesco, 20 h 30 : Récital de chants anda-

ven, Chopin, Schumann...).
Salle Cortes, 20 h 30: F. Bernengo,
E. Lejeun-Bonnier, M. Monty, J. Vernier (Ferrand-Tenlet, Guillaume, Lantier...).

tier...). ielle Pieyel, 20 h 30 : D. Barenboim.

JEUDI 15

Lucerastre, 21 h: C. de Proissac, G. Sauvaire (Krysen, Tisné, Lemeiand...).

Selle Gavean, 20 h 30: Orchestre du Conservatoire, dir.: E. Alello (Ravel, Dulat, Rachmaninoff...).

Redie-France, Auditorium 106, 20 h 30: B. Haudebourg, O. Sadoulaiev, M. Paubon (Soler, Carvalho, Schubert...).

Salle Chopin-Pleyel, 12 h 30 e 15 h: Sextuor de harpes de Paris (Rameau, Dandrieu, Vivaldi...).

Cryste Sto-Agala, 20 h 30: Concert baroque (Telemann, Purcell, Dowland...).

Egisse Sahat - Germain - l'Auxerrois, 20 h 45: Orchestre symphonique franco-Allemand, dir.: J. J. Werner (Heindel).

Egisse de la Madeleine, 20 h 45: Chomur polonais de Szeczecin, dir.: J. Syrocki (motets et chants sacria de Pologne).

Thédre de la Hestille, 20 h: H. Delavanh, Cl. Lavoiz (Schönberg, Ginastera, Satie...). JEUDI 15

VENDREDI 16

Crypte Ste-Agnès, 20 h 30: Ch. McCulloch, clavecin.
Salle Pleyel, 20 h 30: Rostropovitch,
T. Vasary (Bach, Beethoven, Schu-

T. Vasary (Bach, Beethoven, Schumann).

Salle Gavesu, 20 h 30: Nouvel Orchestre Philharmonique, dir.: H. Soudant (Gilce, Tchatkovsky, Haydu).

Lacernaire, 21 h: voir le 15.

Théitre des Champs-Elystes, 20 h 30: E. Friedman, B. Rigutto (Beethovsn, Saint-Sacus, Brahms).

FIAP, 20 h 30: V. Ogrizovic (Dowland, Cimarosa, Giuliani).

Cimarosa, Giuliani).
Centre Mathia, 20 h 30: Ch. Wells,
N. Henco-Rufferath (Blow, Lawes, Purcell).

Sorbonne, Amphi Richellen, 12 h 30:
D. Heury, A. Pondepeyre (Duparc, Chausson).

C.C. de la Rose-Creix, 20 h 30: Quatuor

de Saxophones G. Pierne.
Salle du Moulin-Vert, 20 h 30 : M. Hacquard, L. Tsan, B. Mathern, F. Laine (Mozard, Chopin, Debussy).
Salle Cortot, 21 h : Atelier voix et musique.
Egitse Saint-Julien-le-Pauvre, 20 h 30 :
N Sniet (Pancel) N. Spieth (Rameau). Thiâtre de la Hastille, 20 h : voir le 15.

SAMEDI 17 Crypte Sainte-Agnès, 20 h 30 : M. Niki-tine, piano. Egiles Saint-Julien-le-Pauvre, 20 h 30 : voir le 16.

voir is 16.
Lacernshre, 21 h : voir le 15.
Salle Gavean, 17 h : Cambridge Buskers
(Mozart, Rossini) ; 20 h 30 : M. Nord-main, G. Causse, B. Cazauran... (Men-delssohn, Debussy).

-harmonia-

mundi

CHARPENTIER

Un Oratorio de Noel-

LES ARTS FLORISSANTS

Bull 🛖

PASCHAL DE L'ESTOCART

Octonaires de la Vanité du Monde

CLEMENT JANEQUIN

6

ans

harmonia

mundi a

Radio-France, Auditorium 106, 18 h 30 : F.-M. Uitti (Kodlay, Sciarrino, Xe-

r.-M. Ohn (Roussy, Schmid, As-nakk...).
Egibs St-Merri, 21 h : Ayawaska.
Heure musicale de Montmertre, 18 h : J.-F. Heisser, E. Balmas (Beethoven).
Studie Chandeu, 20 h 30 : Temo (musique du Kurdistan). vu aurustan). Théitre de la Bastille, 20 h : voir le 15. Egilee Saint-Louis-en-Pisie, 21 h : Nouvel Orchestre de chambre français, dir. : L. Corbey (Haydn).

DIMANCHE 18

Église Saint-Thomas-d'Aquin, 17 h 30: Ch. Garcia-Banegas (Bach). Bastille, 17 h: voir la 15. Eglise Saint-Merri, 16 h: P. Lambert, Ch. Delezir, M. Lusinchi (Diabelli, We-

Ch. Delezir, M. Lusinchi (Dianein, Weber, Kreutzer...).
Thöfitre du Road-Point, 11 h.: L. Laskine, A. Marion, P. Roge (Spohr, Dvorak, Mendelssohn).
Égise des Biliettes, 10 h.: G. Harle (Bach); 17 h.: N. et L. Wright (Beethoven, Ravel, Gershwin).
Egise Schot-Load-des-Invalides, 17 h.: M. Posa, P. Gazin (Bach, Haendel, Berlioz...).

M. Poss, P. Gazin (1880), riscusse, irealion...).

Notre-Deme-de-Paris, 17 h 45: P. Cogen (Bach, Franck, Langlais).

La Conclergerie, 18 h: G. Fumet (Bach, Telemann, Stamitz...).

Salle Pleyel, 21 h: Orchestre de Paris, dir.: Z. Mehta (Brahms).

Chapelle Saint-Louis-de-la-Salphtrière, 17 h: Quatuor Lutèce (Albinoni, Lesur, Vivaldi...).

LUNDI 19

LUNDI 19 Thiêtre des Champs-Elysées, 20 h 30 : Trio à cordes de Paris, P. Gallois, ino a corues de Paris, P. Gallois, P. Roge (Bach, Mozart, Brahms). Egico Saint-Louis-des-Invalides, 20 h 30: Nouvel Orchestre Philharmonique de R.F., dir.: G. Prètre (Gounod, Pon-

Jenc).
Leceranire, 21 h : voir le 14.
ETAP, 20 h 30 : Ensemble l'Estro Armonico (Scarlatti, Haendel, Froberger...).
Salle Gaveau, 20 h 30 : Ensemble orchestral de Paris, dir. E. Bergel (Mozart, Enesco, Beethoven).
Athinie, 20 h 30 : O. Wenkel, G. Parsons (Brabres, Mahler, Warner...). (Brahma, Mahler, Wagner...).
Théisre La Bruyère, 20 h 30: Ensemble instrumental La Bruyère (Ramean, Pauré, Debussy...).
Salle Cortot, 20 h 30: M. et Ch. Chunel

(Rameau, Couperin, Bach...).
Egise de la Trinité, 20 h 30 : Orchestre na-tional (Bach, Haendel, Paganini, Proko-fief. MARDI 20

Salle Pleyel, 20 h 30 : B. Mathis, H. Medjimorec (Beethoven, Brahms, Schubert...). bert...).
Salle Gavesu, 20 h 30 : Quintette à vonts de l'Orchestre national de France.
Laceranire, 21 h : voir le 14.
Radio-France, Anditorium 106, 20 h 30 :
Jeunes compositeurs et interprètes du Conservatoire national de musique de Paris

Paris.
Église des Efflettes, 20 h 30 : Misa criola.
Clab Expo., 13 h 30 : P. Vizard, R. Gowman (Mozart, Beethoven, Schubert...).
Centre Bösendorfer, 20 h 30 : G. et Ch. Andranian (Schumann, Brahms, Chabrier...).
settut Neerlandsis, 20 h 30 : J. Minis,
T. Minis-Straus, R. Syrier, A. Verkainderen (Rameau, Forqueray, Haeadel).

Jazz, pop, rock, folk

ATMOSPHÈRE (249-74-30), les 14, 15, 16, 17 à 20 h 30 : Quazar ; les 15, 16, 17 à 22 h : P. Wognini.

CASINO DE PARIS, (874-26-22), (D., L.), 20 h 45: Higelin. CAVEAU DE LA HUCHETTE, (326-

CENTRE CULTUREL DE BELGIQUE (271-26-16), 20 h 45, le 15: Des airs, Za-200; le 16: J. Biss, B. Lew, S. Brown; le 17: Crize Cardiaq, Zazou-Bikaye, les Tueurs de la lune de miel. CENT VINGT NUITS, LE 14 à 20 h : Ca-

CHAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), (D., L.), 22 h 30 : Mandigua (dern. le 17).

CITHEA (357-99-26), les 14, 15, 16, 17 à 20 h 15: A. More.

DÉPOT-VENTE (624-33-33), 21 h, le 15: Ch. Garros/Ornicar; le 16: Alligators/Rockin Rebels; le 17: Dizie Stom-

pers.

DUNORS (584-72-00), 20 h 30, le 15:

S. Beresford/L. Coxhii/J. Coe; le 16:
L. Coxhii/D. Holland; le 17: A. Hacker/J. Coe/S. Beresford/Ph. Wachsmann; le 18: Ph. Wachsmann/A. Hacker/D. Holland; le 19: Jone contre jone. ESPACE BALARD, le 19 à 20 h : N. Hagen. FORUM (297-53-47), le 19 à 21 h :

J. Renbourn, S. Grossman

G. KILLIAN'S TAVERN (354-96-61),
jeu., ven. à 22 h 30 : Shamrock.

jeu., ven. à 22 h 30 : Shamrock.

MANU MUSICALE (238-05-71), le 16 à 20 h 30 : Cl.-Bernard Quartet ; le 17 à 20 h 30 : Corpus Quinnet.

MEMPHIS MELODY (329-60-73), mer. 23 h : J. Kahne, L. White ; jeu. 23 h : M. Anconina ; ven. 22 h : Y. Chelala; 24 h : C. McPherson ; sam. 22 h : Y. Chelala, 24 h : M.E. Strevens ; dim. 23 h : A. Lanwmann ; lun. 23 h : L. Rulka ; mar. 23 h : G. Galomée, M. Correa.

MUSSE DUAPE MODERNE (722) MUSÉE D'ART MODERNE (723-61-27), Petit Anditorium, is 15 à 20 h 30 : F. Lindemann, S. Santa Maria.

20 h 30 : F. Lindemann, S. Saire Maria. NEW MORNING (523-51-41), 21 h 30, lea 14, 15 : Abna dangereux ; les 16, 17, 18 : S. Beriano, K. Werner, Ch. Freeman, B. Hart ; le 20 : Manu Dibango.

B. Hart; le 20: Mann Dibango.

NOTES ELEUES (589-16-73), le 17 à
22 h: B. Bentejac, F. Weiz, 23 h 30:
P. Faure, H. Hansberry, C. Schlosser.

PHIL'ONE (776-44-26), 2! h: Yousson
Ndour (dern. le 18).

PETIT JOURNAL (326-28-59), 2! h:
mer.: Champion Jack Dupree; jen: Big
Boss Band; ven.: Watergate Seven +
Ove; sam.: Swing at Six; him.: le Vieux
True; mar.: Cl. Bolling.

PETIT OPPORTIN (236-01-36), 23 h PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h :

Ch. Loos, J. Ruocco, S. Lazarevitch, R. del Fra, E. Ineke (dern. le 17). SAVOY (277-86-88), 21 h : les 14, 15, 16, 17 : Z. Kessler, S. Bringoff : le 20 : M. Stokar, M. Godard, Ch. Jous, D. Lan-SPHERE (806-53-33), les 16, 17 a 20 h 30 ; J. Marugg, L. Voyatzogiou,

Quinter Almannech.

SLOW CLUB (233-84-30) (D., L.),
21 h 30: les 14, 15. 20: Cl. Luter; les 16,
17: Royal Tencopators.

SUNSET (261-46-60), (D., L.), 23 h:
Ch. Escoude, J. Rabesson, O. Hutman,
L.-M. Jafor. J.-M. Jafet.

TWENTY ONE (260-40-51) (D.), 21 h: Jazz non stop.
VIEHLE HERRE (321-33-01), le 15 à
21 h: An Bonnann Bui. La danse

THÉATRE 18 (226-47-47) (D. soir), 20 h; dim. 16 h: Les Yeux brûlês; la Femme du soldat (dern. le 18); à partir du 20: C* des Abesses.

Les opérettes

ELYSÉE-MONTMAKTRE (252-25-15), msr. 14 h 30; ven; sem. 14 h 30 et 20 h 30; dim. 14 h et 17 h 30: l'Amour à Tahiti.

Spectacle musical

BOUFFES-DU-NORD (239-34-50), (D., L.), 20 h 30, sam. 15 h : le Petit Maha-gonny

Les festivals

FESTIVAL D'AUTOMNE (296-12-27)

Theatre Théâtre de Paris (280-09-30): - Petite salle (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 15 h : Sortilèges.

FESTIVAL DE L'ILE-DE-FRANCE (723-40-84)

Chitilion, église Saint-Philippe-Saint-Jacques (656-09-90), le 15 à 20 h 30: Les arts florissants (Purcell). Suresnes, Th. J.-Vilar (772-38-80), le 17 à 21 h : Orchestre de chambre J.-F. Pail-lard (Haydn, Mendelssohn, Britten). Morangis, Egilse Saint-Michel (448-38-30), ie 18 à 17 h : Einsemble vocal M. Piquemal, dir. M. Piquemal (Men-delssohn).

FESTIVAL D'ART SACRÉ (277-19-90)

Eglise Saint-Germain-des-Prés, le 15 à 20 h 30 : J.-L. Gil (Bach, Mozart, Schön-

berg...).
Egiise Saint-Louis-en-l'isie, le 16 à 20 h 30 : New College Choir Oxford, dir. E. Higginbottom (Fayrfax, Taver-

dir.: E. Higginbottom (Fayrfax, Taver-ner, Tallis).

Notre-Dame de Paris, le 18 à 10 h et 11 h 30: New College Choir Ozford, dir.: E. Higginbottom (William).

Eglise Saint-Louis-des Invalides, le 19 à 20 h 30: Nouvel Orchestre Philharmoni-que de R.-F., dir.: G. Prêtre (Gounod, Poalene).

En région parisienne

ANTONY, Th. Firmin-Gémier (666-02-74), le 16 à 21 h : R. Pook ; le 17 à 21 h : Marionnettes Ph. Genty. AULNAY-SOUS-BOIS, M.C. (868-00-22), ie 16 à 20 h 30: Zaka Percussion.
BAGNOLET, TH. DES MALASSES
(364-77-18), ies 16, 17 à 21 h, ie 18 à
17 à : le Plus Heuraux des trois.

BOURG-LA-REINE, CAEL, (663-76-96), le 17 à 20 h 45 : Ensemble Ars Nova, dir. P. Nahon. NOVA, GHT. F. VARIOR.

BOBLIGNY, Thélitre (831-11-45) le 17 à 20 h 30 : le Noveu de Rameau.

CERGY-PONTOISE, C.C.A. A.-Mahranx (030-33-33), le 14 à 18 h 30, et les 15, 16, 17 à 21 h : Déshabillages.

CHEVILLY-LARUE, Thélitre (686-54-48), le 17 à 21 h : Transhumance.

54-48), le 17 à 21 h: Transhumance. CLAMART, C.C. J.-Arp. (645-11-87), le 18 à 15 h: Emiles et solistes de l'Opéra de Paris. COLOMBES, M.J.C. (782-42-70), le 17 à

20 h 30 : Dimitri. CHOISY, Th. P.-Ehmed, (89 17 à 19 h : Six heures pour le chanson. CRÉTEIL, Maison des Arts A.-Mahranx (899-94-50) le 16 à 20 h 30 : Cl. Haiffer ; le 18 à 17 h 30 : H. Des.

ENGHIEN, Th. du Casino (412-90-00), je 16 à 20 h 45 : le Journal d'une femme de

ERACNY-SUR-OISE, Th. de l'Usine (030-33-33), le 16 à 21 h : Les nuits diffi-ciles; le 17 à 21 h : Goliath. EVRY, Hexagone (077-93-50), le 16 à 15 h et 21 h : Orchestre de l'Ile-de-France, dir. : J. Mercier (Dwarak, Sarassate, Brahms...).

rasate, Brahms...).

FONTENAY-LE-FLEURY, C.C. Pable-Neruda (460-20-65), le 17 à 21 h : Galiaxie Jules Verne.

ISSY-LES-MOULINEAUX, Théâtere (554-67-28), le 14 à 14 h : H. Dès.

IVRY, Th. des Quartiers, (672-37-43), le 14 à 20 h 30 : le Plus Heureux des Trois.

14 à 20 h 30 : le Ptus Heureux des Trois,
MALAKOFF, Th. 71 (655-43-45), le 14 à
20 h 30 : Un motaire à marier; le 17 à
20 h 30 : l'Autelier:
MARNE-LA-VALLÉE, C.A.C. (00564-87), le 17 à 21 h : A. Ionatos.
MEAUX, Mairle, le 16 à 21 h : Orchestre
de chambre de l'académie Janneck de
Broo (Bach, Dvorak, Janneck...).
MONTREUIL, C.C. J.-Largat, (28750-08), le 16 à 20 h 30 h : B. Michel.
PALAISEAU, École Polytechnique, (01940-50), le 15 à 20 h : sorrée hyponee.
PONTOSSE, Égilse Notre-Dame, le 15 à
20 h 30 : Orchestre tchécniovaque de
l'académie Janacek de Broo (Dvorak, Janacek). RIS-ORANGIS, CAES (943-41-09), to 17 a 21 h : Adhib.

RUEIL-MALMAISON, Th. A.-Mairana (749-77-22), le 17 à 18 à 30 : Classe de G. Devos. SAINT-DENIS, Th. G.-Philipe (243-

00-59) les 14, 15, 16, 17 à 20 h 30, le 18 à 17 h : l'Ignorant et le Fon : La Lacarne, les 14, 15, 16, 17 à 20 h 30, le 18 à 15 h :

SAINT-MAUR, road-point Liberté (889-22-11), le 16 à 21 h : M. Dresser, J. Ne-guesy (Verin). SARTROUVILLE, Théâtre J. Vilor (914-23-77), le 14 à 21 h : J. Pomarès.

SURESNES, Th. L.-Villar (772-38-80), le

17 à 21 h : Orchestre de chambre
J.-F. Paillard (Haydn, Mendelssohn, Reitzel)

VERSAILLES, Th. Montantier (950-71-18), le 20 à 21 h : le Neven de Ra-LE VÉSINET, C.A.L. (976-32-75), le 16 à

LE VESINET, CALL (976-32-75), le 16 à 21 h : la Cuisine.

VILLEIUIF, Th. R.-Rolland (726-15-02) le 17 à 21 h : Orchestre de l'Ile-de-France, dir. : J. Mercier (Dvorak, Sarasste, Brahms...).

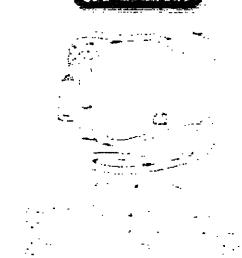
VILLEPREUX, Th. du Val de Gally (462-49-97), le 16 à 21 h : Société adoncie.

YERRES, C.E.C. (948-38-06), le 17 à 21 h : M. Portal, Ch. McGregor, D. Levellet.

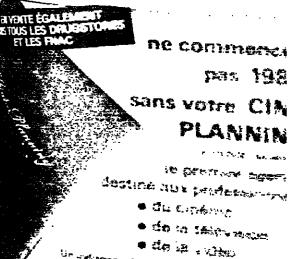


The second second second





Galerie Coach Bag



· de la . Who

the mediagrammatics weren the through the improved

Language and the second of the The second secon Selection of the control of the cont Special to the Control of the Contro

THE WILL STATE ! AND

And the second s

The state of the s The second secon

Start or

State of the state

Windowski de Manhamania The second of th

Walter and the same of the sam

Maria Communication of the Com

The street was

Committee of the Commit

建筑地区的 3种 1年

The same of Lands

de gegenteren gin mannen gen gangen in ge-

Marine 7 Rep 1200

Marie Marie de La Companya (Companya Companya Co

THE SHEET OF THE STATE OF THE SHEET OF THE S

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE

the through the property of the transformation of the transformati

The state of the s

e Contraction

A si sia . Sauva dialegas .

The second secon

The state of the s Company of the second of the s

異議論 5 The Bridge of the State of the

property page as any service of

and the second with and gar there is well as

Agricum see Statements The second of the sec

April 1995 April 1995

en de la companya de la co

表现有数字字 (安全) (1) (安全) (4) (2)

and the second s

sanjen ne jed

医磨性性肠切除术 化二烷二烷 化亚

المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطق المنطقة
September 1 States

Mile Comment Completion Comments and

The second secon

And the second s

The control of the second of t

the Committee services, it is a real

time. See the second light

A File Francisco Tres Com.

The transfer the party of the p

Marie Sandania Company

faller tillet still die derektion the state of the s n Kitanin iku Banga (17 f. gr. (18 f. gr.)

Same Therein of the Sales

with the sales

Mar in days .

ET DES SPECTACLES

CINEMA

Les films marqués (*) sont interdits sur; mojos de treise sus, (**) sux mojos de dix-luir sus.

La Cinémathèque

CHAILLOT (794-24-24) MERCREDI 14 DÉCEMBRE 15 h. La couronne noire, de L. Sasiavski; Hommage à Vilgot Sjoman : 19 h. Tabon, de V. Sjoman ; Les archives du film présen-tent : 21 h. Busebe, député, de A. Bertho-

JEUDI 15 DÉCEMBRE 15 h, Bethsabée, de L. Mogny; Hom-mage à Vilgot Sjoman: 19 h, Linus; 21 h, La maîtresse.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE 15 h, Autant en emporte l'histoire, de J. Willemetz : Hommage à Viljot Sjoman, 19 h : 491 ; 21 h, La robe.

SAMEDI 17 DÉCEMBRE 15 h, Barcarolle, de G. Lamprocht; 17 h, Comment voler I milliom de dollars, de W. Wyler; 19 h 15, Aimez-moi ce soir, de R. Mamoulian; 21 h, Viva el presidente, de M I iroh

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE 15 h, Le bled, de J. Renoir: 17 h, Le chevalier sans armure, de J. Foyder: 19 h, Une femme marife, de J.-L. Godard: 21 h, Quand se lève la lune, de J. Ford (The majesty of the law: A minute's wait; 1921).

LUNDI 19 DÉCEMBRE

- 18 ST

... ipe + . - 11

MARDI 20 DÉCEMBRE 15 h, Casse-cou Mademoiselle, de

Seul à Paris au cinéma Panthéon

TROIS COURONNES

DU MATELOT

un film de RAOUL RUIZ

JEAN-BERNARD GUILLARD» PHILIPPE DEPLANCHE «NADEGE CLAIR LISA DYON-IR GUETTE FAGET» ANDRE GOMES«VLADIMIR IVANOYSKY JOHN MAR PALANISMS ES GROBERARIER A SOUTE DE CIARMAD PROTREM

COACH

Souples et décontractés, les sacs "Coach bag" sont taillés dans un remarquable

cuir américain — c'est un cuir "pleine fleur" qui, à l'usage, se patine et vieillit

Ce sont les sacs les plus connus depuis

Galerie Coach Bag

23 Rue Jacob, Paris 6° 326.29.17

ne commencez

sans votre CINE

destiné aux professionnels

ensable outil de travail qui comporte :

 du cinéma • de la télévision

de la vidéo

108 pages de semainier spécialement conçues pour une utilisation professionnelle (cases ciné-chiffres,

Un original cadeau de fin d'année pour vos amis. Un astucieux cadeau publicitaire pour vos clients.

pas 1984

PLANNING (nouvelle version)* le premier agenda

dix ans aux U.S.A. et déjà reconnus

en beauté.

EN VENTE ÉGALEMENT DANS TOUS LES DRUGSTORES ET LES FNAC

aujourd'hui à Paris.

C. Stengel; 19 h, La corrida de la peur; 21 h, en présence de l'auteur : Le bal, de E. Scola.

REAUBOURG (278-35-57) MERCREDI 14 DÉCEMBRE 15 h. The battle of Broadway, de G. Mar-shall; Rétrospective du Festival des 3 conti-nents - Namus 83 : 17 h. Pratishodh, de S.-N. Dhir; Panorama du cinéma polonsis : 19 h. La dernière étape, de W. Jakubowaka,

JEUDI 15 DÉCEMBRE

15 h, Le roi du music-hall, de S. Lan-field : Rétrospective du Pastival des 3 continents- Nantes 83 : 17 h, Jours de tourments, de P. Zoumbura : Panorama du ciaéma poloneis : 19 h, Aria pour un sthlète, de F. Bajon. VENDREDI 16 DÉCEMBRE

15 h, Dangerously yours, de F. Tuttle; Rétrospective du Festival des 3 continents - Nantes 1963: 17 h, Le coucou chamte-t-il la nait ?, de Jinwoo-Chung; Panorama du cinéma polossis: 19 h, Comment vivre, de M. Lozinski.

SAMEDI 17 DÉCEMBRE

15h, Mr. Mono's last warning, de N. Foster; Rénospective du Festival des 3 continents -Nantes 1983: 17 h, L'homme d'ailleurs, de M. Traore; Panorams du énéma polonsis : 19 h, Westerplatte, de S. Rozowicz; 21 h, est vrai que ca cogne dur ici, de

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE 15 h. Mr. Moto in danger island, de H.-I. Leeds; 17 h, les Camisards, de R. Allio; Panorama du cinéma polonais; 19 h. Hôpi-tal de la transfiguration, de E. Zebrowski; 21 h. Messire Wolodyjowski, de J. Hoff-

LUNDI 19 DÉCEMBRE 15 h, The forhidden street, de J. Negulesco; 17 h, The trip, de R. Corman; Panorama da cinéma polomis: 19 h, La troisième partie de la mit, de A. Zulawski. MARDI 20 DÉCEMBRE

Les exclusivités

L'AMRE (All, v.o.) : Studio de la Harpe, 9 (634-25-52). A LA POURSUITE DE L'ÉTOILE (Ital., v.o.): Chany Ecoles, \$ (354-20-12); Biarrinz, 8 (723-69-23); (v.f.): U.G.C. Opera, 2 (261-50-32).

U.G.C. Opera, P (261-30-32).

ANDROIDE (A., v.o.): Forum Orient Express, 1* (233-42-26); Ambassade, 8* (359-19-08); (v.f.): Berlitz, 2* (742-60-33); Manéville, 9* (770-72-86); Montparnos, 14* (327-52-37).

LES ANGES DU BOULEVARD (Chi., v.o.): Olympic Lansambourg, 6* (533-97-77); Olympic Entrepot, 14* (545-35-38); 14-Jaullet Bassille, 11* (357-90-81).

90-81).

A NOS AMOURS (Fr.): Gaumont Halles
1" (297-49-70; Impérial, 2" (74272-52); Hautafenile, & (633-79-38);
S-André-des-Arts, & (326-48-18); La
Pagode, 7" (705-12-15); Gaumont
Champs-Elysées, & (359-04-67); 14-

LES FILMS NOUVEAUX

LUCKY LUER, LES DALTON EN CAVALE, dessin animé franco-américain de Morris et Bill Hanna. — Gammon-Halles, 1º (297-4970); U.G.C. Copéra, 2º (261-50-32); Sudio de la Harpe, 5º (634-25-52); U.G.C. Rotonde, 6º (633-08-22); Colisõe, 8º (359-29-46); Nomandie, 8º (359-29-46); Nomandie, 8º (359-41-18); Français, 9º (770-33-38); Nation 12º (343-04-67); Fauvette, 13º (331-60-74); Montparaos, 14º (327-84-50); Gammont-Convention, 15º (828-47-27); Grand Pavois, 19· (554-48-85); 14 Juillet-Beangranelle, 15º (575-79-79); Images, 18º (522-47-94).

MONTY PYTHON A HOLLY-WOOD, film américain de Terry Haghes, v.o.: Ciné-Beaubourg, 3º (271-52-36); Cluny-Ecoles, 5º (354-20-12); U.G.C. Rotonde, 6º (633-08-22); Biarritz, 8º (723-69-23); U.G.C. Gare de Lyon, 12º (343-01-59); Mistral, 14º (539-52-43); Morat, 16º (651-99-75); Images, 18º (522-47-94).

OUAND FAUT Y ALLER, FAUT Y LIKEY LUKE LES DALTON EN

Images, 13º (522-47-94).

QUAND FAUT Y ALLER, FAUT Y ALLER, film américain de E-8.
Clucher. — V.o.: Forum OrientExpress, 1= (233-42-26): U.G.C.
Danton, & (329-42-62): Remitage,
3 (359-15-71). — V.f.: UGC Opéra,
2º (261-50-32): ParamountMarivaux, 2º (296-80-40): Rex, 2º (236-83-93); U.G.C. Mostparnasse,
6º (544-14-27): Paramount-City, 8º (562-45-76): Paramount-Opéra, 9º (742-56-31): Paramount-Bastille,
12º (343-79-17): ParamountGelaxie, 13º (580-18-03); U.G.C Gobelins, 13º (336-23-44); ParamountMontparnasse, 14º (329-90-10);
Paramount-Oriéans, 14º (540-45-91); Convention Saint-Charles,

Paramount-Orléans, 14* (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15* (579-33-00); U.G.C. Convention, 15* (828-20-64); Paramount-Maillot, 17* (758-24-24); Paramount-Mountmarte, 18* (606-34-25); Pathé-Clichy, 18* (522-46-01); Scorétan, 15* (241-77-99). WARGAMES, film américain de Jehn Badham — V.o.: Forum, 1* (297-53-74); Ciné-Beanbourg, 3* (271-52-36); Saint-Germain Huchette, 5* (633-63-20): Bertsune (222-57-97).

52-36); Samt-German Frechette, 9 (633-63-20); Bretagne (222-57-97); Hantefenille, 6 (633-79-38); Publicis Champs-Elysées, 8 (720-76-23); Marignan, 8 (359-92-82); 14 Juillet-Bestille, 11 (357-90-81); Parnassiens, 14 (329-83-11); Kinopanorama, 15 (306-50-50); v.f. Impanorama, 15 (306-50-50); v.f. Impérial, 2 (242-72-52); Richelieu, 2 (233-56-70); Berlitz, 2 (742-60-33); St-Lazaro-Pasquier, 8 (387-35-43); Maxéville, 9 (770-72-86); Nation, 12 (343-04-67); Fauvette, 13 (331-60-74); Mistral, 14 (539-52-43); Gaumout-Convention, 15 (828-42-27); Convention St-Charles, 19 (579-33-00); Pathé-Clichy, 18 (522-46-01); Gaumout-Gamberra, 20 (636-10-96).

20' (636-10-96).

LE SACRE DE LA NAESSANCE, film français de F. Leboyer. — Saint-André-des-Arts, 6' (326-48-18).

TORR, film italien d'Anthony Richemond. — V.f.: Max Linder, 9' (770-40-04; Paramount-Bestille, 12' (343-79-17); Paramount-Orléans, 14' (540-45-91); Convention St-Charles, 15' (579-33-00); Paramount-Montmartre, 18' (606-34-25).

Juillet Bastille, 11° (357-90-81); Mistral, 14° (539-52-37); Montparnox, 14° (327-52-37); P.L.M. St.Jacques, 14° (589-68-42); Parnassiens, 14° (329-83-11); Gaumant Convention, 15° (828-42-27); 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-79); Pathé Chichy, 18° (522-48-01)

L'ART D'AIMER (franco-it.) : Forum CART D'AIMER (franco-it.): Forum Orient-Express, 1= (233-42-26); Paramount Marivanz, 2- (236-80-40); Paramount Odéon, 6* (325-59-83); Monte-Carlo, 8* (225-09-83); Paramount Opéra, 9* (742-56-31); Paramount Bastille, 12* (343-79-17); Paramount Gobelins, 13* (707-12-28); Paramount Moutparnesse, 14* (329-90-10); Convention St-Charles, 15* (579-33-00).

St-Charles, 15' (579-13-00).

BOAT PEOPLE, PASSEPORT POUR L'ENFER (Chi. vo): Ciné Beanbourg, 3' (271-52-36): U.G.C. Odéon, 6' (325-71-08); Biarriez, 8' (723-69-23); Parnessions, 14' (329-83-11); Normandie, 8' (359-41-18); (vf.) Rez, 2' (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2' (261-50-32); Montparnasse Pathé, 14' (320-12-06).

AU NOM DE TOUS LES MIENS (Fr.): Forum 1" (297-53-74); U.G.C. Odéon, 6' (325-71-08); Normandie, 8' (339-41-18); Paramount Opéra 9' (742-56-31); Paramount Montparnasse, 14' (329-90-10); Pathé Chehy, 18' (522-46-01).

46-01).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.o.): Marbeaf, 8 (225-18-45); (v.f.): Capri, 2* (508-11-69). LA BALLADE DE NARAYAMA (Jap., v.o.): Hautefeuille, & (633-79-38); Am-bassade, & (359-19-08).

bassade, F (339-19-08).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Deafert (H. sp.), 14 (321-41-01).

CARMEN (fish, v.o.): Forum Orient Express, 1st (233-42-26): Quintette, 9-(633-79-38); Elysées Lincoln, 8 (359-36-14); Parmassions, 14 (320-30-19). CHALEUR ET POUSSIÈRE (Ang., va) : Lecernaire, 6 (544-57-34).

CLASS (A., v.o.): Paramount City, 8-(562-45-76): (v.f.): Paramount Opéra, 9- (742-56-31); Paramount Montper-nesse, 14- (329-90-10).

LES CŒURS CAPTIFS (Brit., v.o.) : Studio Médicis, 5 (633-25-97). Studio Médicis, 5° (633-25-97).

LES COMPÈRES (Fr.): Gaumont Halles, 1° (297-49-70); Richelieu, 2° (233-56-70); Paramount Marivaux, 2° (296-80-40); Quintette, 5° (633-79-38); Paramount Odéon, 6° (325-59-83); Marignan, 8° (359-92-82); George V, 8° (562-41-46); Paramount Mercury, 8° (562-41-46); Paramount Mercury, 8° (367-35-43); Français, 9° (770-33-88); Mazeville, 9° (770-72-86); Athéna, 12° (343-00-65); Nation, 12° (343-04-67); Paramount Galaxie, 13° (580-18-03); Fauvetta, 13° (331-60-74); Paramount

Montparnasse, 14 (329-90-10); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont Snd, 14 (327-84-50); Gaumont Snd, 14 (327-84-50); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Victor Hugo, 16 (727-49-75); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Wépler Pathé, 16 (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20 (636-10-96).

DANS LA VILLE BLANCHE (Sui.) St-Ambroise, 11* (700-89-16) (H. sp.). DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.): Parmestions, 14 (329-83-11). LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA

TETE (Rost-A., v.o.): Marignan, 8-(359-92-82); (v.f.): Impérial Pathé, 2-(742-72-52). (12-15-5), DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg, 4 (272-63-32); Grand Pavola, 15 (554-46-85). DU ROUGE POUR UN TRUAND (A.)

67-06).

ERENDIRA (Franco-Mex., v.o.): Forum Orient Express, 1" (233-42-26); Quintette, 5" (633-79-38); U.G.C. Champs Elystes, 3" (359-12-15); Olympic 14" (545-35-38); Parnassiens, 14" (329-83-11); (v.f.): U.G.C. Opéra, 2" (261-50-32); Lumère, 9" (246-49-07).

LETE MEURTRIER (Fr.) Ambassade, 3" (359-19-08).

8 (359-19-08).
FAUX-FUYANTS (Fr.) : Marais, 4

(278-47-86).
FLASHDANCE (A., v.o.): Saint-Michel. 5- (326-79-17); Ermitage, 8- (359-15-71); (v.f.): Français, 9- (770-33-88); Paramount Montparnaise, 14-(329-90-10).

FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (*): 7 Art Beaubourg, 4 (278-34-15) (FL sp.). FURYO (Jap., v.o.) : Calypso, 174 (380-GANDRI (Brit., v.o.) : Chany Palace, 5

GANDRI (Brit., v.o.): Cinny Palace, 5^a (154-07-76).

GARCON (Fr.): Gaumont Halles, 1^a (297-49-70); Paramount Odéon, 6^a (325-59-83); Gaumont Colisée, 8^a (359-29-46); George-V, 8^a (562-41-46); Français, 9^a (770-33-88); Mostparnasse Pathé, 14^a (320-12-06); Pathé Clichy, 18^a (422-46-01).

18° (422-46-01).

GET CRAZY (A., v.o.): Ciné Beaubourg,
3° (271-52-36); U.G.C. Denton, 6° (32342-62); Colisée, 8° (359-29-46); Parnassiens, 14° (329-83-11); Escurial, 13°
(707-28-04); (v.f.): Rex, 2° (23683-93); Lumière, 9° (246-49-07).

LE GRAND CARNAVAL (Fr.): Gaumont Halles, 1° (297-49-70); Richelicu,
2° (233-56-70); Berlitz, 2° (742-60-33);
St-Germain Studio, 5° (633-63-20);
U.G.C. Odéon, 6° (325-71-08); Ambassade, 8° (359-19-08); George-V, 8° (56241-46); Biarritz, 3° (723-69-23); StLazare Pasquier, 8° (387-35-43);
Pranquis, 9° (770-33-88); Maxoville, 9°

(770-72-86); 14-Juillet Bastille, 11° (357-90-81); Nation, 12° (343-04-67); Pauvetta, 13° (331-60-74); U.G.C. Gare de Lyon, 12° (343-01-59); Gaumont Sad, 14° (327-84-50); Miramar, 14° Sact. 14 (327-84-50); Miramar, 14 (320-89-52); Gammont Convention, 15 (628-42-27); Bismventle Montparnases, 15 (544-25-02); 14-Juillet Beaugreneile, 15 (575-79-79); Mayfair, 16 (527-27-06); Pathé Wepker, 18 (522-46-01); Gammont Gambetta, 20 (636-10-96).

HANNA K. (A. v.o.) : Bonsparte, 6 (326-12-12).

12-12).

JAMAIS PLUS JAMAIS (A. v.o.): Forum, 1= (297-53-74); Ciné Bennhourg, 3: (271-52-36); Chuny Palace, 5: (354-07-76); U.G.C. Danton, 6: (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6: (633-08-22); Normandie, 8: (359-41-18); Martignam, 9: (359-92-82); Publicis Champa-Elysées, 8: (720-76-23); 14-Juillet Beaugrenelle, 15: (575-79-59); (v.f.): Rex, 2: (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2: (261-50-32); U.G.C. Montparassec, 6: (544-14-27); U.G.C. Gare de Lyon, 12: (343-01-59); Athéon, 12: (343-00-65); Paramount Galaxie, 13: (580-18-03); U.G.C. Gobelius, 13: (336-23-44); Mistral, 14: (539-52-43); Montparasse, 14: (327-52-37); U.G.C. Convention, 15: (828-20-64); Murat, 16: (651-99-75); Paramount Maillot, 17: (758-24-24); Images, 18: (522-47-94); Socretan, 19: (241-77-99).

JOY (Fr.) (**): Maxéville, 9: (770-

JOY (Fr.) (**) : Maxéville, 9 (770-LES JOUEURS D'ECHECS (Ind., v.o.) : Epéc de Bois, 9 (337-57-47).

LUDWIG-VISCONTI (It., v.o.) : Olympic Luxembourg, 6* (633-97-77).

LE MARGINAL (Fr.): Richelieu, 2° (233-56-70); Bettagne, 6° (222-57-97); Le Paris, 8° (359-53-99); Paramount Opéra, 9° (742-56-31); Fauventa, 19° (331-56-56); Gaumont Sud, 14° (327-84-50); Pathé Clichy, 18° (522-46-01); Secrétan, 19° (241-77-99).

MEGAVIKENS (A., v.o.) (**): 7* Art Beanbourg, 4* (278-34-15); Elysées Lin-cola, 8* (359-36-14); Paranasiens, 14* (329-83-11). – V.f.: Hollywood Boule-vard, 9* (770-10-41).

MISS OYU (Jap., v.o.): 14 Juillet Par-nasse, 6* (326-58-00). LE MONDE SELON GARP (A., v.o.) :

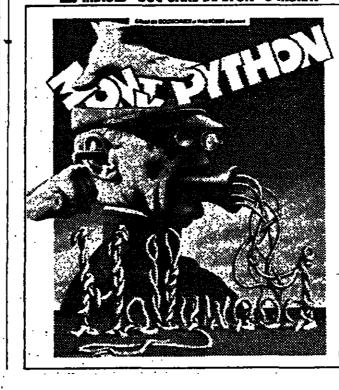
Lucermaire, 6= (544-57-34). LES MOTS POUR LE DIRE (Fr.); Marbeuf, 8 (225-18-45); Parmassiens, 14 (329-83-11).

OCTOPUSSY (A. v.o.); Marbeuf, 8° (225-18-45). — V.f.: Paramoant Opéra, 9° (742-56-31); Montparnasse Pathé, 14' (320-12-06).

GAUMONT COLISÉE - U.G.C. NORMANDIE - FRANÇAIS PATHÉ - U.G.C. OPÉRA - GAUMONT SUD Gaumont Halles -- Gaumont Convention -- U.G.C. Rotonde -- Les Images -- Les Montparnos FAUVETTE - STUDIO HARPE - 14-JUILLET BEAUGRENELLE - NATION GRAND PAVOIS Belie-Epine Pathé THIAIS - Gaumont EVRY - Pathé CHAMPIGNY - Gaumont-Ouest BOULOGNE Club MAISONS-ALFORT - MEAUX - SAINT-MICHEL-SUR-ORGE - PARLY 2 - Français ENGHIEN - ARGENTEUIL 4 Temps LA DÉFENSE - 4 Perray SAINTE-GENEVIÈVE-DES-BOIS - Calypso VIRY-CHATILLON



UGC BIARRITZ • REX • UGC BOULEVARD • UGC ROTONDE • CLUNY ECOLES • MISTRAL • CINE BEAUBOURG LES HALLES LES IMAGES - UGC GARE DE LYON - 3 MURAT ARTEL Port Nogent • C2L Versailles • FRANÇAIS Enghien



Le film à côté duquel, cette fois, BEN-HUR n'est qu'un spot publicitaire.

GRAHAM CHAPMAN - JOHN CLESS - TERRY GLUIAM - BRIC (DLE - TERRY JONES - MICHAEL PALIN CAROL CLEVELAND - NEL RIVES

Physicurs versions possibles : agenda + un couvre agenda cuir ou simili cuir, avec coins dorés et possibilités de personnalisation à vos noms, prénoms, initiales où sigle de votre société. agenda seul : 80 F H.T. + + 30 F, port recommandé et emballage.
 agenda simili : 125 F H.T. + + 30 F, port recommandé et emballage.
 agenda cuir : 330 F H.T. + + 30 F, port recommandé et emballage. GRAVURE : sur simili et cuir seulement. -- gravure sigle 10 F H.T.[♦] l'unité (frais fixes fer à dorer : 450 F H.T.[♦]) -- gravure sur plaque laiton (10 x 55 mm) : 50 F.H.T.[♦] Écrivez-nous en joignant votre chàque à CINÉ-PLARRIENS, 96, boulevard de la Libération, 94300 Vincennes. Les prix cités ci-dessus s'entendent hors taxes. Il convient d'y rejouter 18,6 % (TVA).

Offrez-lui cette vidéocassette pour la vie EUGÊNE IONESCO LE FIGARO Un film sun l'engagemen mais à quel miyeau et à quelle pussance!

ROBERT CHAZAL e la tragédie. ALBERT CERYONI ENRY.RABINE A CROIX

LE BISTRO ROMAIN

MONSIEUR BŒUF 31, rue Saint-Denis, 1er

5, rue du Cygne, 1ª

156, rue Cardinet, 17

AUB. DE RIQUEWIHR 12, rue du Fg-Montmartre, 9º

74, rue de Dunkerque

, avenue d'Eylan, 16

LE GRAND CHINOIS

EL PICADOR

LE SAINT-SIMON

116, bd Pereire, 17ª

DINER'S JAZZ

RIVE GAUCHE

LE MAHARAJAH 15, rue J.-Chaplain, 6*

TAN DINH

ABÉLARD

L'ŒILLADE 10, rue Saint-S

LA FERME DU PÉRIGORD

l, r. des Gds-Degrés, 54, qu.

6, avenue de New-York, 16º

IN DE NOI

CHEZ DIEP 22, rue de Ponthieu, 8

PAGODA

LE CÉLADON

LE JARDIN DU LOUVRE 261-16-00 2, pl. Palais-Royal, 1º F/dim., lundi

Angle rue Volney et rue Daunou, 2-

AU GOURMET D'ALSACE 296-69-86

AUBERGE DES TEMPLES 874-84-41

AU PETIT RICHE 770-68-68/770-86-50

PALAIS DU TROCADÉRO 727-05-02
7, avenue d'Eylau, 16 Tous les jours

80, bd des Batignolles, 17: F/lun.-mardi.

CHEZ FRANÇOISE 551-87-20/705-49-03 Aérogare des Invalides, 7

296-83-30

F/dim.

261-57-46

256-23-96 Ouv. t.l.j.

Me Anvers

723-98-21

380-88-68

634-57-03

325-12-84 F/mardi.

325-16-46

222-01-60 F/dim

F/dimanche

T.L.J. 874-81-48

15, rue Daunou, 2-,

LE POTAGER DES HALLES

CLAUDE CHABROL et plein d'espoir. ANDRÉMALRAUX: Des ventes meunnières

ice musicale 🛮 Orchestre - P.M.R. : prix moyen du repas - J., H. : ouvert jusqu'à... beures

Ouvert de 12 h à 2 h du matin. Ambiance musicale.

Le Bistro de la Gare à l'italienne, nouvelles suggestions, menu 37,50 F, s.u.c.les fameux CARPACCIO et aloyaux sur le grill, nouvelle grande carte des desserts. Ouv. ts les jis j. 1 h. 122. Champs-Élysées; 9, av. des Ternes: 103, bd da Montparnasse; 9, bd des Italiens.

Décor 1930. Cuisine traditionnelle. Viandes grillées et mijotées. Gibiers. Poissons beurre blanc et en feuilleté, et le choix des desserts. On reçoit jusqu'à 0 h 30.

Déj. Dénors. soupers jusqu'à 0 h 30, Le Spectacle, la Politique, les Célébrités s'y retrouvent. CUISINE DE FÊTE et LÉGÈRE. VOITURIER.

Dans un décor 1930, bar américain, salon et bar au 1º étage. Cuisine traditionnelle

DINERS

JOSEPH KESSEL

Un - suspense - qui doi rius de force au climat

est imprézné !

e désire recursir 🗆 vidéocemente (s) «Une larme dans l'octan» un prix de GOFFLEC (dant 172F de LVA inchas) Ci-joint : Chèque CC.C.P. D mandet à l'ordre de : CINÉTHÉQUE.

D VES/SECAM D BETA/SECAM D V 2000/SECAM. Signature: CINÉTHÉQUE: 130, RUE DE COURCELLES, 75017 PARIS. TEL: 267-37-42. TÉLEX 240918 TRACE 511

CINEMA

PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE PAPY FAIT DE LA RESISTANCE (Fr.): Forum, 1° (297-53-74); Berlitz, 2° (742-60-33); Marignan, 8° (350-92-82); Montparname Pathé, 14° (320-12-06); Gaumont Convention, 19° (828-42-27); Paramount Maillot, 17° (758-24-24); Images, 18° (522-47-94); Tourelles, 20° (636-10-56).

Totrelles, 2F (636-10-56).

PREMIERS DÉSIRS (Fr.): Arcades, 2(233-54-58): Marigona, 8 (359-92-82);
U.G.C. Boulevard, 9- (246-66-44);
Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06).

PRINCESSE (Hong., v.a.): Epée de Bois,
5- (337-57-47); Olympic (H. sp.), 14(545-35-38).

LES PRINCES (Fr.) : Cinoches Saint Germain 6' (633-10-82). LE RETOUR DU JEDI (A., v.f.): Para-mosar City Triomphe, & (562-45-76); Rex. 2 (236-83-93): Paris Ciné, 10 (770-21-71); Miramar, 14 (320-89-52). LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.):

LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.):

Marais, 4 (278-47-86).

RUE CASES-NEGRES (Fr.): RioOpéra, 2 (742-82-54); Ciné-Beaubourg,
3 (271-52-36); U.G.C. Danton, 6 (32942-62); Marbeuf, 8 (225-18-45);
14 Juillet Parnasse, 6 (326-58-00);
14 Juillet Beaugrepelle, 15 (575-79-79).

SIGNES EXTÉRIEURS DE RICHESSE
(Fr.): U.G.C. Montparnasse, 6 (54414-27); U.G.C. Biarritz, 8 (72369-23); U.G.C. Boulevards, 9 (24666-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64).

SUREXPOSÉ (A., v.a.) : Forum, 1= (297-STAYING ALIVE (A., v.o.) : Biarritz, 8

(723-69-23) ; v.f. : Paramount Opéra, 9-(742-56-31). STAR WAR LA SAGA (A., v.o.), la attaque, le Retour de Jodi : Escurial, 13-(707-28-04).

(107-20-04).

TOOTSIE (A., v.f.): Opéra Night, 2^e (296-62-56).

LA TRAGÉDIE DE CARMEN (Pr.) version Delavant, version Gal, version Saurova: 14 Juillet-Parmasse, 6^e (326-58-00).

LA TRAVIATA (It., v.o.): Vendôme, 2^a (742-97-52); Bienventie-Montparpasse, 15^a (544-25-02). LES TROIS COURONNES DU MATE-

LES TROIS COURONNES DU MATE-LOT (Fr.): Panthéon, 5° (354-15-04). LA ULTIMA CENA (Cab., v.a.) (H. sp.): Denfert, 14° (321-41-01). UN AMOUR EN ALLEMAGNE (Franco-All., v.a.): Elysées Lincoln, 8° (359-36-14): Pagode, 7° (705-12-15). UN BRUIT QUI COURT (Fr.): Saint-André des-Arts, 6° (326-48-18). EN EAUTETHE DENIE DELIE (A

André-des-Arts, 6* (326-48-18).

UN FAUTEUIL POUR DEUX (A., v.a.): Gaumont Halles, 1* (297-49-70); St-Germain Village, 5* (633-63-20); Amhassada, 8* (359-19-08): George-V, 8* (562-41-46); Parnassiens, 14* (320-30-19). — V.f.: Berlitz, 2* (742-60-33); Richelien, 2* (233-56-70); Lumière, 9* (246-49-07); U.G.C. Gare de Lyon, 12* (343-01-59); Paramount Galazie, 13* (580-18-03): Gaumont Sud, 14* (327-84-50); Gaumont Convention, 15* (828-42-27).

VASSA (Sov., v.a.): Common for (544-

VASSA (Sov., v.s.): Cosmos, 6 (544-28-80). VICTOR, VICTORIA (A., v.o.) : Seint-Michel 5: (326-79-17) VIVEMENT DIMANCHE (Fr.): U.G.C.

Ooéra, 2º (261-50-32). Y A TELLEMENT DE PAYS POUR ALLER (Fr.): St-Séverin (h.sp.), 5-(354-50-91). LES YEUX DES OISEAUX (Franco-

sc) : Le Marais, 4 (278-47-86). ZELIG (A.): Epée de Bois, 5 (337-57-47); Publicis Matignon, 8 (359-31-97).

Les grandes reprises

L'AGE D'OR (Fr.) : Templiers (H. sp.), 3 (272-94-56).

ALIEN (A., v.o.) (*): Espace Gaité, 14 (327-95-94); Rivoli Besubourg (H. sp.), (321-93-94); KIVGE DEBGGGIE (FL Sp.), \$\phi\$ (272-63-32).

L'AMÉRIQUE INTERDITE (A., v.f.)

(**): Paramount-Montmartre, 18* (606-34-25).

LES ARISTOCHATS (A., v.f.): Napo-

Les Aris I'Oc. HAIS (A., V.I.): Repo-léon, 17 (380-41-46). L'ARNAQUEUR (A., V.O.): Studio Al-plus, 5 (354-39-47). AUSTERLITZ (vers. int. inéd.): Acacias, 17 (764-97-83). LA BALANCE (Fr.): Templiers (H. sp.), 2 (272-04-56) 3 (272-94-56). LE BAL DES STRÈNES (A., v.e.) : Mo-

LE RAL DES SIRÈNES (A., v.a.): Movies, 1" (260-43-99).

LES BAS-FONDS (Pr.): Sainst-André-des-Arts, 6" (325-80-25); Studio 43, 9" (770-63-40).

BLADE RUNNER (A.), (v.a.): Rivoli Bembourg, 4" (272-63-32); (v.f.): Opéra Night, 2" (296-62-56).

BLANCHE-NERGE ET LES SEPT NAINS (A., v.f.): Grand Rex, 2" (236-83-93); U.G.C. Momparnasse, 6" (544-14-27); U.G.C. Odéon, 6" (325-71-08); La Royale, 8" (255-82-66); U.G.C. Ermitage, 8" (359-15-71); U.G.C. Gobelins, 13" (336-23-44); Mistral, 14" (539-52-43); U.G.C. Convention, 15" (828-20-64); Murat, 16" (651-99-75); Napoléon, 17" (755-63-42).

LA CAGE AUX FOLLES N° 2 (Fr.): Capri, 2" (508-11-69).

pri, 2° (508-11-69). CE PLAISIR QU'ON DIT CHARNEL (A., vo.) (*): Action Ecoles, 5° (325-72-07).

LES CHIENS DE PAILLE (A., v.a.)

(**): Saint-Lambert (H. sp.), 15* (53291-68); Studio Galande (H sp.), 5* (33472-71); Bofte à films, 17* (622-44-21).

LES CINQ MILLE DOIGTS DU DOCTEUR T. (A., v.a.): Action Christine
bis, 6* (325-47-46).

CLÉOPATRE (A., v.a.): Action Christine, 6* (325-47-46).

CONTES DE LA FOLIE ORDINAIRE
(IL, v.a.): Templiers (H. sp.), 3* (27294-56).

LES CONTES DES MILLE ET UNE
NUITS (IL, v.a.) (**): Champa, 5*
(334-51-60).

LE CONVOI (A., v.a.): Rialto (H. sp.),
19* (607-87-61).

COUP DE FOUDRE (Fr.): Rialto
(H. sp.), 19* (607-87-61).

DANS LES RUES (Fr.): Studio des Ursulines, 5* (334-39-19). sulines, 5 (354-39-19).

DÉLIVRANCE (A., v.f.) (*): Botte à films (H.sp.), 17 (622-44-21).

LE DERNIER TANGO A PARIS (**):

Saint-Ambroise (H. sp.), 11r (700-(633-79-38).
EDITH ET MARCEL (Fr.): Paris Loisirs

EDITH ET MARCEL (Fr.): Paris Loisirs
Bowling, 13° (606-64-98).

EMMANUELLE (Fr.) (***): Paramount
City, 3° (362-45-76).

L'EMPTRE DES SENS (Jap., v.o.) (***):
Templiers (H. sp.), 3° (272-94-56);
Denfert, 14° (321-41-01).

L'ENTRAINEUSE (Fr.): Logos II, 5°
(354-42-34); Studio de l'Etoile, 17°
(380-42-05).

ERASERHEAD (v.o.) (***): Escurial, 13°
(707-28-04).

(707-28-04). LA FABULEUSE HISTOIRE DE DO-NALD ET DES CASTORS JUNIORS (A., v.): Napoléon, 17: (755-63-42).

LA FEMIME A ABATTRE (A., v.o.): Ciné 13, 18* (254-15-12).

FURY (A., v.o.): André Bazin, 13* (337-74-16).

74-39). GERTRUD (Dan., v.o.) : Marais, 4 (278-47-86).
GIMME SHELTER (A., v.o.): Vidéos-

tone, 64 (325-60-34). CLISSEMENTS PROGRESSIFS DU PLAISIR (Fr.) (**) : Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01). HAIR (A., v.o.) : Boîte à films, 17 (622-

44-21). LES RAUTS DE HURLEVENT (A

LES RAUTS DE HURLEVENT (A., v.o.): Action Rive Gauche, 5 (325-65-04); Mac Mahon, 17 (380-24-81); (v.f.): Paramount-Marivanz, 2 (329-90-10); Convention St-Charles, 15-(579-33-00): Passy, 16 (288-62-34). L'HOMME BLESSE (Fr.): Boite à films (H. sp.), 17 (622-44-21). L'HOMME QUI VOULAIT ÊTRE RO! (A., v.o.): Espace Gaité, 14 (327-95-94). L'IMPOSSIBLE MR. BÉRÉ (A., v.o.): Acacias, 17 (764-97-83). RDDISCRÉTION (A., v.o.): Action Christine, 6 (325-47-46). JEREMIAH JOHNSON (A., v.f.): Calysso, 17 (380-30-11). lypso, 17 (380-30-11).
JESUS DE NAZARETH ([t., v.f.) ;

Grand Pavois, 15 (554.46-85). KONATHAN LIVINGSTON LE GOE-LAND (A., v.o.) : Saint-Ambroise (H. sp.), 11 (700-89-16). LAURA (A., v.o.) : Action Christine, 6

(325-47-46).

LITTLE BIG MAN (A., v.a.): Quintette, \$\(\) (633-79-38).

LE MARIAGE DE MARIA BRAUN (All., v.a.): Rialto, 19- (607-87-61).

MASH. (A., v.a.): Châtelet Victoria (H. sp.), 1- (508-94-14).

MÊMÉ A L'OMBRE LE SOI-EIL LEUR A TAPÉ SUR LA TÊTE (IL., v.f.): Arcades, 2- (233-34-58).

cades, 2 (233-54-58).
MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (**): Capri, 2º (508-11-69).

LES MESÉRABLES (Fr.) : Stadio 43, 9º (770-63-40).
MONTY PYTHON LE SENS DE LA
VIE (A., v.o.): Quintette, 5 (633-79

LE MOUCHARD (A., v.o.) : Studio Ber-LE MOUCHARD (A., v.d.): Strand Ber-trand, 7º (783-64-66). NEW YORK NEW YORK (vers. int.): Calypso, 17º (380-30-11). NEW YORK 1997 (A., v.f.): Paris Loisins Bowling, 18º (606-64-98). ORANGE MÉCANIQUE (A., v.o.) (**): Studio Galande (H. sp.), 5º (354-72-71). ORFEU NEGRO (Fr.): Grand Pavois, 15º (554-46-85).

(554-46-85). LE PARADIS DES RICHES (Fr.) : Stu-

LE PARADIS DES RICHES (Fr.): Studio Bartrand, 7: (783-64-66).

LA PASSION DE JEANNE D'ARC (Dan.): Templiers, 3* (272-94-56).

PHANTOM OF THE PARADISE (A.)
(*): Studio Alpha, 5* (354-39-47); Stambert, 15* (532-91-68):

PÉCHÉ MORTEL (A., v.o.): Olympic Lexembourg (H. sp.), 6* (633-97-77).

PORTIER DE NUIT (h., v.o.) (**): Champo, 5* (354-51-60).

Champo, 5º (354-51-60).
PORTRAIT D'UNE ENFANT DÉCHUE (A., v.o.) : Olympic Balzac, 8 (561-10-60) ; Olympic St-Germain, 6 (222-

87-23).
PINK FLOYD THE WALL (A., v.o.):
Paramount Odéon, 6 (322-59-83).
SENSO (it., v.o.): Movies, 1 (26043-99): Logos III, 5 (354-42-34);
Olympic Balzac, 8 (561-10-60); Olympic, 14 (545-35-38).

pic, 14 (545-35-38).

TAXI DRIVER (A., v.o.) (**): Bohe à films (H. sp.), 17* (622-44-21).

TUEUR DE DAMES (A., v.o.): Action Ecoles, 5* (325-72-07).

LE NOUVEL AMOUR DE COCCI-NELLE (A., v.i.): Rez, 2* (236-83-93); U.G.C. Gobelins, 13* (336-23-44): Napoison, 17* (755-63-42).

LA VIE EST UN ROMAN (F.): Rialto (H. sp.), 19* (607-87-61).

(H. sp.), 19 (607-87-61). LA VIE EST BELLE (A., v.o.): 14 Juillet

Racine, 6 (326-19-68); Olympic Bai-ZEC, 8" (561-10-60).
VIVA LA MUERTE (Fr.) (**): Movies, (R. sp.), 1" (260-43-99).

LE VOLEUR DE BICYCLETTE (IL., v.o.): Olympic Laxembourg, 6" (633-97-77).

LE VOYEUR (Brit., v.o.): Logos I, 5" (354-42-34); Acacias, 2" (764-97-83).

Les festivals R. ALDRICH: (v.o.): Républic-Cinéma, 11° (805-51-33), mer.: Pas d'orchidées pour Miss Blandish; jeu.: Chut chut, chère Charlotte; vend.: Qui a ne siste George?; sam.: Picin la gueule; dim.: l'Empereur du Nord; lundi: la Cité des dangers; mar.: le Vol du Placais.

CAMERICAN MEMORIES (v.z.): Action
La Fayette, 9 (878-80-50), mer.: le Seigneur de l'aventure; jeu.: la Fièvre du
semedi soir; vend.: Dracula; sam.: le
Canardeur; dim.: le Mirage de la vie;
huadi: Troublez-moi ce soir; mar.: C'est
marie accèlettet.

ma vie après tout.

G. DEBORD: Studio Cujas, 5º (354-89-22), mer., jeud., vend., sam.: la Société du spectacle; dim., hundi, mar.: ln Grum limus Nocte et Consuminar

Igni.
A. HITCHCOCK (v.o.): Action
La Fayette, 9 (878-80-50), mer., jeud.:
Mr and Mrs Smith; vend., sam.: la Maison du Dr Edwards; dim., lundi, mar: le

HITCHCOCK FOR EVER (v.o.) : Olympic, 14 (545-35-38), mer. : le Procès Paradine ; jeud. : la Maison du Dr Edwardes ; vend. : la Mort aux trousses ; sam. : les Enchaînés ; dim. : Rebecca ; lun. : Agent secret ; mar. :

LES PERLES DU CINÉMA COLO-NIAL (v.o.): St. Séverin, 5 (354-50-91), mer.: Tant qu'il y aura des hommes; jen.: Shangai Express; vend.: Macao, paradis des manuais garçons; sam.: les Racines du ciel; dim.: les Canons de Batasi; hm.: Un de la légion;

mar. : les Aventures du Kilimandiaro. PROMOTION DU CINÉMA (v.o.) : Stadio 28, 18* (606-36-07), mer.: Fields on Mer; jem.: Une mit à Casablanca; vend.: Love; sam.: Tender Mercies; dim., mar.: Carmen.

C. SAURA (v.o.) : Denfert, 14 (321-41-01) joudi 14 h : Cris Cuervos ; lundi 14 h ; mar. 16 h : Ana et les Loups ; ven. 14 h: Maman a cent ans; jeu., dim. 18 h 20; ven., mar. 20 h: Vivre vite (**).

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-28+

(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés) En V.O. : MARIGNAN PATHÉ (70 mm Dolby) - PUBLICIS CHAMPS-ÉLYSÉES (Dolby)

KINOPANORAMA (70 mm Dolby) - PARNASSIENS (Dolby) HUCHETTE (Dolby) - HAUTEFEUILLE PATHÉ (Dolby) FORUM HALLES (Dolby) - CINÉ-BEAUBOURG (Dolby) 14-JUILLET BASTILLE (Dolby) En V.F. : BERLITZ (Doby) - GAUMONT RICHELIEU (Doby)

IMPÉRIAL PATHÉ (Dolby) - MAXEVILLE - SAINT-LAZARE PASQUIER MIRAMAR (Dolby) - MISTRAL - FAUVETTE (Dolby) GAUMONT CONVENTION (Dolby) - GAUMONT GAMBETTA NATION (Dolby) - CLICHY PATHÉ (Dolby) VERSAILLES Cyrano - LA DÉFENSE 4 Temps - THIAIS Belle-Epine (Dolby)

CHAMPIGNY Pathé (Dolby) - SAINT-GERMAIN CZL (Dolby) - PO ARGENTEUIL Gamma (Dolby) ~ ENGHEN Français (Dolby) SAINTE-GENEVIÈVE Le Perray - VELIZY Studio BOULOGNE Gaumont Quest (Dolby) - VILLENEUVE Artel - ROSNY Artel EVRY Gaumont - SAVIGNY-SUR-ORGE Rex (Dolby) VINCENNES 3 Vincennes — PANTIN Carrefour (Dolby) AULNAY-SOUS-BOIS Parinor (Dolby)

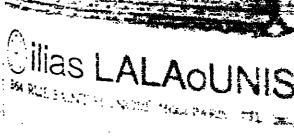
Pour le FBI, c'est un espion international. Pour le Pentagone, c'est une puissance mondiale. Pour ses parents, c'est un gamin qui joue dans sa chambre avec son ordinateur.

pol II 1.1 1 Du quotidien e

≉مرون_{، پ}

CHAQUE SIJOU A SON MISTO

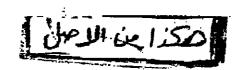




Barrier Strategy The Parket Francisco Factor







GASTRONOMIE INDIENNE. La caisine des Maharadjahs à Paris dans un décor authentique. AGRÉE par le MINISTÈRE DU TOURISME INDIEN. P.M.R. 120 F. Salle pour réception, cocktail, mariage. Fermé le dimanche. Menu suggéré avec confit d'oie : 40 F s.n.c., dans un cadre bistrot avec les dédicaces des acteurs de l'Opéra-Comique. J. 1 h du matin. SPÉCIALITÉS CORSES : charcuterie, courgettes et sardines au BROCCIU. Cabri. Fromages. Guitare et chants. RÉVEILLON St-SYLVESTRE. CUISINE raffinée de Jean-Claude LHONNEUR, jeune chef imaginatif, disciple de Joël Rebochon. Tourte canard, salade champignons, rôti agneau en crépine. Menn 160 F s.c. Nouvelles spécialités thallandaises, dans le quartier des Champs-Élysées. Gastronomie chinoise, vietnamienne. P.M.R.: 90 F. De 12 h à 2 h du matin. SPÉCIALITÉS ALSACIENNES. Vins d'Alsace. Sa CARTE DES DESSERTS. Salons de 20 à 80 couverts. Son BANC D'HUITRES. Tous les jours. Restaurant cambodgien unique à Paris. Spéc. chinoises, japonaises thailandaises et vietnamiennes. Son étomaant MENU à 100 F service compris. Décor centenaire. Et pour le réveillon de la SAINT-SYLVESTRE : m GOGOL, pour vous distraire. Prix «BAGUETTES D'OR» de la gastronomie chinoise. Médaille d'argent de Paris Carte d'or Chib Gault-Millau Gastronomie chinoise raffinée et traditionnelle, dans un décor l'eutré. Cuisine faite par le patron. Air conditionné. Service et livraison à domicile. Plats à emporter. Prix - CRUSTACÉS DE VERMEIL - et - FOURCHETTE D'OR - de la gastronomie chinoise. Carte d'or Club Gault-Millan SPÉC. ESPAGNOLES et FRANÇAISES. RÉVEILLONS avec cotilion et danses : NOËL, 180 et 260 F s.c. SAINT-SYLVESTRE : 260 F s.c. Vins en sus. Ses spécialités de poissons. MENU à 110 F s.n.c. et CARTE. Propriétaire et chef de cuisine B. FERRAGU. Parking, 210, rue de Courcelles. OUVERTURE. Menn 80 F v.s.c. Consummations 35-45 F s.c. Cocktails. Choix horse Country grillades, salades. Le soir, jazz New-Orleans : VAUDEVILLE. RÉVEILLON SAINT-SYLVESTRE. DÉJEUNERS D'AFFAIRES, DINERS. Commandes prises jusqu'à minnit. Tél.: 331-69-20. OUVERT TOUS LES JOURS. Parking gratuit. Jusqu'à 23 h 30. CARREFOUR MONTPARNASSE/RASPAIL, venez déguster les spéc. de TANDOORL Egal. 72, bd St-Germain, 354-26-07. F/hmdi. Spéc. BIRIANL Restaurant vietnamien. PRIX MARCO POLO 1979. 600 grands crus, dont nerol. Service assuré jusqu'à 23 h 15. Parking : Bac-Monta Menn à 90 F. Grands crus de Bordeaux en carafe. Dans une ousis de verdure. Ambiance musicale Ouvert dim. au déj. F./dim. soir et lundi. Parking privé, entrée face au nº 2, rue Paiser. Changement de propriétaires. P. et C. PONTOIZEAU. NOEL : dîner prolongé. SAINT-SYLVESTRE : dîners-soupers. Menu gastronomique 250 F s.n.c. Et tous les jours son menu à 110 F, dans un cadre l'entré. Magnifique vue sur NOTRE-DAME. Au déjeunce et au dîner, la légèreté d'une cuisine de femme. « Une cuisine sans banalité qui frise la simpliciné gourmande. » Il faut retenir.

SOUPERS APRES MINUIT

LA CHAMPAGNE 10 bis, pl. Clicby Huitres - Coquillages toute l'année GRANDE BRASSERIE DE LA MER DESSIRIER Ts les jes. 227-82-14
9, pl. Perreiro
LE SPÉCIALISTE DE L'HUTRE
POISSONS, SPÉC. GRILLADES

LA CLOSERIE DES LILAS

171, boulevard du Montparnasse 326-70-50 et 354-21-68 Au piano : Yvan MEYER. NOEL a SAINT-SYLVESTRE: diners prolongés.

LE BISTRO DE LA GARE

Nonveller suggestions, menn 37,50 F s.n.c. Les fameuc aloyaux sur le grill. Nouv. grande carte de desserts. Ouvert tous les jours jusqu'à 1 h.
73, Champs-Élysées
59, boulevard du Montparnasse
38, bd des Italiens - 30, rue Saint-Denis

LA TOUR D'ARGENT 6, place de la Bastille, 344-32-19. Cadre élég. et confort. - Tous les jours de 12 h à 1 h 15 mat. Grill., poissons

BANC D'HUITRES Chez HANSI 3,pl. 18-Juin-1940
548-96-42
F. Tour Montpernasse. J. 3 & matin
CHOUCROUTE, FRUITS DE MER. HIPPOCAMPUS 81, bd Raspail PIANO JAZZ jeu., ven., sam. ap. 24 h Son T-bone steack au menu à 80 F s.n.c.

LE BAYERN 233-48-44. J. 3 h. Choncroute - Fruits de mer

> AU PETIT RICHE 770-68-68/86-30 Fermé dim. Serv. ass. jusqu'à 0 h 15 Banc d'huitres, menu à 100 F s.c. Réveillon ST-SYLVESTRE, menu

ORCHESTRE BAVAROIS tous les soirs

gastronomique 340 F service inclus. L'ANNEXE 354-16-28 - F dim. 19 h 30 à 1 h 30. Friesssée escargots girolles. fromages chands, magret de canaci

Service of the servic

The state of the s

新聞館 新聞館 高度館 大き間裏 市 市田 (1995年) 東京 (1995年) 日本 (1995年) 東京 (1995年) 日本 (1995年) 東京 (1995年) 日本 (1995年) 本の (1995年) 日本
The state of the s

engging the last program of the

全 DE MENERS (AS DEMACTICAD CRESTALIS)

MINT-

THE PERSON NAMED IN THE PARTY OF THE PARTY O

《春秋夏春秋日本日報》(1915年)12世(12世) - 美工学的现在分词

| 1000 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1

STATE OF THE STATE

教に大力では、1gramam Tubbe 1939 - Vicinity Strain Tigo

Performance of the control of the second con

Take Tourse (E.M. La Paris) (A. 27 Dass)

Participation of Exception in Contraction

Less Dallier Digital annexes in 1994 (fill fair and 199

TEACH IN SEC. CO.

新集打获《**日本的**集集》(1971年))。

の性では、これでは、 近年では、1987年(1987年)。 1987年(1987年) - 1988年(1988年)。 1987年(1987年) - 1988年)。

The control of the co

THE RESERVE OF THE RE

See Burg to the Bay feet to

The production and the state of
Benefit Carlo Balletia

According to the second of the

Committee of the commit

twill make a summer of the

Cadeaux de fêtes

POUR LUI

Du quotidien qui brille

S I les jouilliers tentent d'intéresser les hommes ment perpétuel dont le mécaaux chaînes, pendentifs ceux-ci restent fidèles aux alliances, aux montres. Les briquets fout toujours plaisir et les stylos reviennent en force personnaliser l'écriture, en réaction à l'automatisation et l'informatique an bureau.

S.T. Dupont enrichit sa collecde Chine végétale en bordeaux ou bleu nuit, comme ce reveil de poche à 2 700 francs. La montre à quartz ultra-plate en plaqué or est soulignée de bandes de couleur assorties au cadran, prolongées par le bracelet de crocodile que d'aucuns préfèrent aux classiques d'or et d'acier des grandes griffes

Chomet dessine, dans ce contexte, un modèle en deux ors; mat et poli, octogonal ou rectangulaire. Poiray joue les bracelets interchangeables sur un rectangle à godrons. Mellerio a sélectionné une Seiko-Lassale, plaquée or et acier, toujours octogonale à 4 050 francs et une Leroy, du groupe Piaget en ébène à clous plaqués or comme le bracelet, 2 950 francs. Chez Aldebert, les Baume et Mercier sont rondes ou carrées, 4 250 francs. Van Cleef et Arpel modernisent leurs dominos d'altuglass noir ornés d'un trèfle plaqué or à 1 400 francs.

Verney imove avec des formes rondes ou rectangulaires dont la hunette fait office de fermoir. La montre de poche, avec ou sans sonnerie, à quartz analogique est noire, à lunette formant socle, à : partir de 800 francs. Dans les. marques qu'on trouve normalement chez Fred, Ebel habille d'acier chromé noir un modèle de golfeur à cadran au relief de

Jaeger-Lecoultre fête son cent cinquantième anniversaire avec Dunhill. En effet, sa plume en or

nisme transforme en énergie la moindre variation de température... N'en oublions pas pour autant les Timex octogonales, à 3,97 millimètres d'épaisseur, vendues au-dessous de 750 francs.

Bulgari propose, parmi les innombrables cadeaux pour hommes, un coupe-cigares en or et acier, des boutons de manchettes en or et émail, enfin, une clé en argent pour tube de dentifrice qui ne dispense qu'une dose à la fois, 2 400 francs.

Lalaquais réalise en boutons de manchettes ses nænds d'Hercule étirés ainsi que les reproductions de monnaies antiques en or ou en argent, à partir de 2,200 F.

Trois nouveaux stylos permettent à la plume de glisser harmonieusement sur le papier des écrivains, hommes politiques ou

Cartier arrondit le must qui existe désormais en laque bordeaux, plaqué argent ou or, au capuchon coiffé des trois anneaux mêlés et un entrelacs de deux C gravés sur la plume (de 1 250 à 1 800 F). On peut même écrire en encre bordeaux, assortie alors à l'ensemble de la gamme de maroquinerie étendue cette année aux articles de bureau.

Le premier de Parker comporte six lignes très élaborées, dans un modèle à godrons en or, argent massif, en quadrillage sur fond bruni mat, laque de Chine en coloris de vison sauvage ou plus simplement cloisonné et grain d'orge. Fabriqués à Méru dans l'Oise par des artisans ciseleurs, ils sont cotés à partir de 980 F.

Waterman, déjà très lancé dans les stylos haut de gamme, réussit avec Man une percée spectacu-laire depuis le début de l'année au détriment notamment du Diplomate de Mont-Blanc, du groupe blanc ou jaune est à la fois souple et résistante, son habillage une bonne laque synthétique peu fragile, à 1 180 F environ.

Chez les conturiers, Christian Dior complète sa gamme d'un modèle en titane, gris banquier mat. à 939 F.

Sur le plan optique, Meyrowitz orne de pierres dures ou d'argent les manches de belles loupes dorées (1850 F). Les masques de ski Carrera sont destinés aux porteurs de lunettes, protégées par un double écran antibuée (245 F). Les lunettes de bois superposent des lames de chêne aux essences africaines (990 F). La petite lonpe façon écaille est à 100 F et le dernier modèle de serre en émail est orné d'oiseaux et de

fruits, en deux tailles (210 F et NATHALIE MONT-SERVAN.

* Adresses: S.T. Dupont, 84, fau-bourg Saint-Honoré; Chomet, bourg Saint-Honoré; Chomet, 12, place Vendôme; Poiray, 8, rue de la Paix; Mellerio dits Meller, 9, rue de la Paix; Aidebert, 16, place Vendôme; Van Cleef et Arpel, 22, place Ven-dôme; Verney, 8, place Vendôme; Fred, 6, rue Royale; Bulgart, 27, ave-me Montaigne; Lalaounis, 394, rue Saint-Honoré; Mayrowitz, 5, rue de Cesti-Honoré;

POUR ELLE-

Autour du cou

ES écharpes longues forment un parfait écran protecteur contre le froid et le vent. On en trouve partout, mais celles d'Armand Thiery (15-17, rue Auber) sont d'un excellent rapport qualité-prix : 149 F en lambswool blanc, rouge, mais, gris, bordeaux, paille, 189 F en double largeur et

Burberrys, 8-10, boulevard Malesherbes, 55, rue de Rennes, et Scotch House, 56, rue de Passy, se limitent aux écossais des doublures maison dans les écharpes de cachemire. 430 F. Les unis en longueurs classiques sont à 580 F. Seule une grande longueur existe en lambewool, 250 F. Les cravates, très raisonnables, se vendent dans une fourchette de 60 F, le tricot de laine uni, à 200 F, les rayures club en

Cashmere House, 2, rue d'Aguesseau, tisse le cachemire en vingt coloris unis, ravés ou écossais en trois dimensions: 145 × 30, à 659 F, 183 × 45, à 679 F (cachemire et 30 % de laine), 200 x 70, à 1 679 F.

Charvet, 28, place Vendôme, met en vedette les tons vineux. prune et aubergine ainsi que les verts loden dans une palette de quatre-vingt-six coloris de cravates unies, brochées à fonds géométriques ou imprimés à partir de 200 F. Les nœuds papillon en tons de grisaille à dessins fondus rendent moins austère le port du smoking, 150 F. Les pochettes de soie imprimée oscillent entre 115 F et 150 F. les grands carrés rouleautés à la main, 650 F, et les mélanges subtiles de cachemire et de soie, 675 F. Les célèbres boutons de manchettes en passementerie élastique, 105 F les trois paires, exis-

Lanvin, 15, faubourg Saint-Honoré, 2, rue Cambon, ajuste ses nœuds papillon en impressions de cachemire ou de rayures, à 150 F, et noue ses écharges de cachemire en quinze coloris, à 600 F. Mais l'exclusivité de l'année, c'est le jeu de cartes de bridge en coffret-boîte noir et or de Max Labeyrie, 130 F.

tent maintenant en argent, ver-

meille ou or, à partir de 475 F.

Les coloris vifs de cachemire éclatent chez Valentino, 27, avenue Montaigne, en bleu, fuchsia, turquoise ou émeraude, 800 F.

Ermenegildo Zegna. 10. rue de la Paix, accorde ses écharpes aux nuances sources des vestes et tricots, 870 F en 160 X 43.

Les coupe-froid en tricot sont une spécialité de Marks & Spencer (boulevard Haussmann, Rosny-li, Reims, Lille, Strasbourg et Lyon la Part-Dieu). Les ras du cou en grosse jauge écru, vert ou marine rivalisent avec les jacquards à losanges en laine et acrylique ou les vestes de lambswool, à 249 F. Les cachemires en pull-overs à manches lonques sont à 699 F.

Old England, 12, boulevard des Capucines, coordonne les nuances des pulls et des chemises de sport à base de gris chiné rehaussé d'ocre, de rouge et de vert, de 480 F à 1 400 F, la veste en jacquard irlandais à deux poches.

Delrey, 47, rue du Four, fabrique ses gants dans les environs de Millau à des prix intéressants : agneau de Nouvelle-Zélande retourné à 475 F, agneau doublé de soie, cousu main, 365 F, non doublé, 285 F, pécari, 620 F. Il faut savoir pour ce dernier que les peaux sont payées en dollars et « megies » en Allemagne...

monte son rayon d'équitation avec des gants à paume de cuir, dessus de tricot. 123 F; des hamais de plastique verni sont garantis un an en rouge, bleu ou vert, 96 F. Les selles de randonnée commencent à 1 900 F. Dans les premiers prix, le micro-ordinateur familial de Texas Instruments à brancher sur la télévision établit un record à 1190 F.

Padd, 14, rue de la Cavalerie, principal fournisseur des clubs d'équitation, propose des gants en peau de porc à 125 F, en agneau à 230 F. Les écharpes de soie sont à 220 F. les boutons de manchettes an forme d'étriers en argent à 314 F et la pince à billets, à partir de 165 F, en métal argenté.

VATERMAN



Parure en or 22 carats de la nouvelle collection de Hélène de Troie



364, RUE SAINT-HONORÉ 75001 PARIS - TÉL: 26155.65. ATHENES: A PANEMISTIMIOU AVENUE / NEW YORK: 4 WEST 57th STREET TORYO/ GENIEVE: AU BON GENIE/ ZURICH: CHEZ GRII DER / HONGKONG



(Publicité) lin cadeau pour les fêtes : nance directe d'Angleterre objets divers bibelots anciens

Vauvenargues Antiques 4. villa Vauvenarques 75018 Paris Téléphone : 226-19-69

La bague au doigt fines blanches ou grises à motif 'cristal de roche prend la forme central faisant office de fermoir.

ANS les bilans de la haute joaillerie, le rayon bagues représente 64 % du chifs'ingénient-ils à trouver des nouveautés. Bulgari loue les pierres fines de couleur, serties en or jaune dans une série de bagues infiniment séduisantes, entre 10 000 et 20 000 francs.

Boucheron vient de créer une collection de parures féminines pour S.T. Dupont qui comble ainsi une tacune dans ses gammes de briquets, montres et stylos. Des chaînes plates d'argent traité pour ne pas noircir la peau compartent des éléments reliés entre eux par des bequettes d'or articues. De 1 700 francs l'alliance à 8 000 francs le collier.

Chaumet travaille !'or à 24 carats, qu'il utilise en cabochons ciselés ou martelés en bagues à dessins classiques d'une grande pureté, dont les volutes reprenà partir de 13 000 francs.

Chez Lalsounis, la demière collection s'inspire des parures d'Hé-lène de Troie, à diadèmes frangés couvrant le front, dont les pendants de côté se détachent. Le

des lucames à volutes de la place Vendôme ou de l'aigle impérial, en pendentifs, bagues ou boucles d'oreilles cerclées d'or, à partir de 10 000 francs.

Mauboussin enchâsse la nacre de cabochons de saphir, rubis ou émeraude sertis d'or. à partir de 9 800 francs (s.g.). Dans le même esprit, la nacre et l'or se marient au noir de l'onvx en petits motifs, comme ce cœur à 3 800 francs. Mellerio dits Meller monte sur

cordelettes de passementerie des motifs de cristal de roche taillé à tête de cabochon précieux, à partir de 6 000 francs, le petit rubis. La bague aux deux serpents de style 1830, en mat et brillant, commence à 3 800 francs. Encore des pierres fines chez

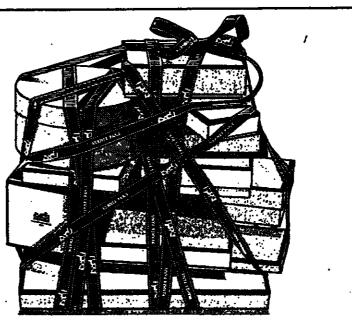
Poiray, où les citrines, les topazes et les améthystes sur or jaune sont montées en bagues, à partir de 3.800 francs. Un modèle da trois ors est travaillé en chevrons. et de petits diamants et des pierres de couleur sont disposés

Técla enfile en torsades au ras du cou des rangs de petites perles

Ce genre d'anneau double ou triple existe en plusieurs coloris avec ou sans pierres, à partir de 5 900 F le fermoir deux rangs. Dans les premiers prix, les chutes » graduées reviennent, à partir de 2 750 F. mais les « chokers » sont toujours aussi populaires. Petites ou grosses, les perles demandent une maind'œuvre qualifiée et soignée pour le tri, l'assemblage par couleur et le percage. Van Cleef & Arpels propose

des baques ouvertes en deux ors et quatre mini-rubis, 3 700 F. des anneaux ∢ Philippine » doubles, à partir de 8 700 F, enfin le pendentif < smoking > en onyx et pavage de brillants se porte sur une chaîne au ras du cou. 9 800 F.

* Bulgari, 27, avenue Montai-Paix ; Poiray, 8, rue de la Paix ; Van Cleef & Arnels, 22. me ; Verney, 8, place \

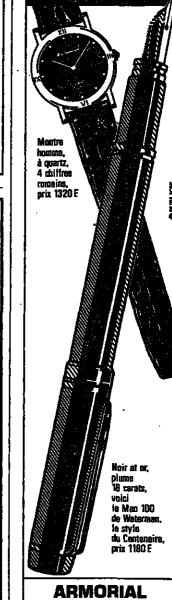


Le ruban dénoué, qu'aimeriez-vous 1450 F et 850 F). Des gants en peau lainée trouver dans l'une de ces boîtes orange : Un carré en twill de soie, ou en cashmere (500 F et 760 F). Une cravate en twill de soie (250 F). Un tapis de bain en éponge et les serviettes de toilette assor-

ties (610 Fet 325 F). Un plaid et une écharpe en cashmere (à partir de (à partir de 525 F). Une ceinture "Etrivière" en cuir naturel (740 F). Un porte-monnaie "Zoulou" (à partir de 390 F). Un agenda en box (à partir de 675 F). Une pochette "Green" en veau grainé (525 F).

Une boite à pilules "Godron" en métal argenté (275 F).

PARIS.
24. RUE DU FALIBOURG SAINT HONORE PARIS 8° TEL : 265.21 60. HOTEL HILTON 18. AVENUE DE SUFFREN PARIS 15º TEL.: 566.89.29.



98, FAUBOURG ST-HONORÉ (PLACE BEAUVAU) - 8º 26, AVENUE VICTOR-HUGO - 16°

PARIS





La grande maison des cadeaux.

Magasins Lancel: PARIS • 8 place de l'Opéra • 4 Rond-Point des Champs-Elysées
 Palais des Congrès/Porte Maillot • 43 rue de Rennes

• 26 rue Vernet/127 Champs-Elysées • "Rives" 156 rue de Rivoli Vélizy 2 • Party 2 • Créteil-Soleil LYON • rue de la République • La Part-Dieu
 NICE • STRASBOURG • AJACCIO • SAINT-ETIENNE • ORLEANS



gracicusement, à l'intérieur de l'imperméable que vous achetez, vos initiales ou celles de la personne à qui vous voulez l'offrir. C'est un service exclusif réservé aux clients du 8, bd Malesherbes. Imperméable ragian pour homme et femme polyester/coton à partir de 1360 F (avec doublure détachable laine pour l'hiver: 580 F).

Burberrys

8, bd Malesherbes - 75008 Paris



<u> - ':</u>

CADEAUX DE FÊTES

Premiers jouets

Un kosia, un lapin, un chien dont le bavoir peut être personnalisé au nom de l'enfant (Ajena, 129 F). Une tendre souris aux tons pastel (Aiena, 250 F), Tom et Jerry (Tieno, 144 F

Lorsque apparaissent les premières dents, « Boucle d'eau fraiche », anneau de dentition empli jour au réfrigérateur, à calmer les gencives douloureuses (Fisher Price, 12 F). d'eau pure, aiders, après un bref sé-

Exercice pour petits doigts habiles : le manège à monter, démonter et remonter pour écouter son doux carillon (Playskool, 75 F). Les briques encestrables Clipo ont désormais des visages (de 20 F à 145 F). Une grue à assembler (Lego-Duplo, 129 F). De drôles de jouets à créer, qui roulent, tournent, sonnent (Dringolo, Nathan, 99 F). Un train et son circuit (Lego-Duplo, 180 F).

A tirer : un petit train aux grands yaux étonnés, qui se dandine en roulant (Train Titifou, Playskool, 85 F). Dans le bain : Jojo le plongeur saute, glisse ou se promène en barque (Matchbox, 99 F).

Poupées et accessoires

Faire la vaisselle est désormais un jeu d'enfant, pour fille ou garçon,

A mode étend son champ

tiers parisiens. Ainsi, deux nouvelles enseignes relancent-elles la place des Vosges. La styliste Popy

néaire gris, noir et blanc pour mettre

en valeur ses soies peintes, ses tricots

en cachemire et soie et ses acces-

soires à prix moyen. Magloire, tou-

jours au 13, est une antiquaire spé-

cialisée dans les céramiques

iraniennes, les porte-ruchers et les tapis. Un métier installé dans la bou-

d'action à travers les quar-

évier avec un réservoir d'esu et un robinet (Fisher Price, 170 F). Les œufs frissonnent dans la poèle mais la chaleur n'est qu'illusion (Cuisine magique, Coqueval, 89 F).

Choisie per le Musée de l'homme pour figurer dans l'exposition « Poupée jouet-poupée reflet », Sindy est la demière-née des poupées manne-quins. Articulée du cou aux chevilles, Sindy dispose d'une vaste garderobe avec des modèles pour toutes les occasions (CEJI, le costume 28 F), se maquille (le coffret, 100 F) et se promène en range-rover (220 F).

Lorsqu'il est éveillé, Pitchoun suit du regard ; vendu avec sac de voyage (Bella, 145 F). Toute frisée, Tinnie pleure lorsqu'elle mouille ses couches et prend son bain avec plaisir (Miro Meccano, 137 F). Le mobilier de sa chambre est à monter (de 59 F à 125 F). Rosine est habillée et coiffée comme une petite fille modèle (Corolla, 229 F).

• Des schtroumpfs per mil-

En peluche (Orli jouet, de 40 F à 340 F). An volant (Ceji-Joustra, 100 F). En train électrique (Noreda, 95 F, à partir de trois ans). Dans les maisons de leur village (Mattel, 275 F). Sur le cadran du téléphone (Mattel, 199 F). A cou-

montée sur or noir, rehaussée d'un

trait d'or jaune; ou ce collier en tor-sade de perles fines grises à penden-tif de 125 grains.

Yveline Ponnau, au 166, rue

Saint-Honoré, qui a vécu huit ans à

Tokyo, adapte, pour la délectation des Parisiennes, les détails des cos-

tumes japonais en tissus de grande qualité, imprimés ou façonnés, som-

bres aux reflets dorés (3 000 à

6 000 francs la robe). Des nœuds

Musubi ou Obi affinent la taille de

dre (Ravensburger, Hobby, 44 F). Pour apprendre à lire l'heure (la journée des schtroumpfs, 66 F). Eparpillés en puzzles (Ravensburger, de 16 F à 50 F). Sur jeux électroniques (Orlitronic, 250 F). En panoplie, pour se déguiser (Anselme, 208 F).

Découvertes en tout genre

Musique : un magnétophone résistant aux chocs qui accepte toutes les cassettes (Fisher Price, 450 F, à partir de cinq ans) ou un mange-cassettes (Lansay, 240 F). Jardi-nage: « Plantes 2000 » pour planter et voir pousser toutes sortes de graines (CEJI, 150 F, à partir de huit ans). Astronomie : une lunette et un matériel d'observation (Laffont, 209 F, à partir de douze ans). Heures et minutes : le panda-pendule (Nathan, 115 F, à partir de

● Voyages sur terre...

Tout le décor de la rue à bâtir en majo-kit (Majorette, la boîte de 158 pièces, 59 F, à partir de cinq ans). Une station-service dans une mallette (Smoby, 100 F, à partir de trois ans). Une voiture à air puisé : quelques coups de pompe et elle file (Tomy, air coccinelle, 129 F). Des bolides au réservoir à eau : dragster et 4×4 (Idéal Loiairs, guzzlers, 86 F et 95 F). Des motos vrombis-santes (Matchbox, 70 F).

Deux vitesses, une cinquième roue acrobatique et des phares qui s'allument pour les « stompers » (Ceji-Joustra, 50 F. Avec circuit : coffrets à 100 F et 200 F). Un camion-grue à construire (Playmo-bil, 255 F).

Près de la tour de contrôle, les voitures miniatures Hot Wheels sont prêtes à embarquer dans un avion-cargo qui, au décollage et à l'atter-rissage, reproduit le bruit d'un supersonique (Mattel, 170 F).

... et dans l'espace

Le robot Dangyman se transforme, presque par magie, en vais-seau spatial avec lance-fusées et triple train d'atterrissage (Popy, 100 F. à partir de six ans). Encore plus forts, Daltanius et Golion penvent prendre plusieurs apparences différentes au gré de leurs aventures (Bandaï, 200 F et 370 F, à partir de huit ans). Plus simple, mais avec son et lumière, la navette spatiale « Al-pha Probe » (Fisher Price, 280 F, à partir de quatre ans). « Scout Walker », le curieux engin du Retour du Guerre des étoiles (Miro Meccano 99 F, à partir de six ans, la figurine 19.50 F).

Pour se déplacer sur d'autres planètes, des véhicules à construire (Playmobil, 239 F; Lego, à partir de 9.50 F).

 Electronique en miniature Pas plus gros qu'un poudrier extra-plat, la grande évasion et « U- boat i font partie de la grande famille des jeux électroniques mais fonctionnent à l'énergie solaire ou lumineuse (Bandar, 230 F); et. sur le même principe, les modèles Casio (135 F). Les jeux électroniques se portent aussi en pendentif (Ludotro-

CATHERINE ARDITTI.

* Les prix, publiés à titre indicatif,

Bibliographie

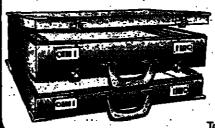
VEC Marcel Rochas, Fran-A coise Mohrt met en scène Hélène, la veuve du couturier. Elle reprend aujourd'hui les crayons et les cartons de dessins de son mari qui a tant marqué la mode de 1925 à sa mort en 1955. D'un format étiré (15 × 30), aux nombreuses illustrations en noir et blanc. cet album retrace les inventions, engouements, évolutions propres à cet art de vivre, soumis à l'influence des événements parisiens. Au cours de cette époque, la garçonne chantée par Colette rallonge ses ourlets, après 1930, sous le charme de Jean Paton. Déjà Chanel adopte les pantalons et les jerseys des sportifs. La mode s'étire, se ceinture et prend une ampleur profilée qui permet aux femmes de s'enrouler dans leurs vêtements pendant les rigueurs de la guerre et de l'occupation. Dès 1939, on découvre le voyage en train, puis en voiture, voire en avion. Marcel Rochas lance, pour l'après-midi et le soir, les denteiles noires transparentes qui habilleront, en 1944, le flaconnage de «Femme», son premier parfum. (140 p., J. Damas).

Dans la même collection, J. Damas, (160 p., 149 F) réunit Un premier vestiaire pour l'histoire du costume masculin de la Renaissance à nos jours avec d'étonnants rapprochements de tableaux anciens aux photos d'aujourd'hui qui font la part belle aux créateurs italiens. Plus de 200 illustrations dans ce premier vohume à compléter d'un ouvrage de textes.

Le Sillage des élégantes, de Marylène Delbourg-Delphis (J.-Cl. Lattès, 242 p., 92 F) retrace un siècle d'histoire des parfums. On suit, à travers leurs noms et la publicité qui les met en valeur, leur évolution, des fleuraux et végétaux aux accords infinis rendus possibles par la chimie aromatique. L'addition de corps synthétiques aux essences na turelles va permettre la création de l'industrie de la parfumerie telle que nous la connaissons aniourd'hui et la démocratisation de ses produits. Réalisé grâce à la banque de données de la Parfumerie française sur micro-ordinateur de Saint-Gobain Desjonquères, leader mondial du flaconnage, cet ouvrage de référence se lit comme un roman.







en porc doublé peau. 1490F

Le détachable

Paris: 12, rue Tronchet 41, rue du Four 74, rue de Passy **Tour Maine-Montparnasse**



La Maison du Champagne 48, rue des Belles Feuilles Paris-16º - Tél.: 727-58-23 PAR CAISSE BE 6 BOSTENLES

MAILLY BRUT 62 F HEIDSIECK 65 F POL ROCER 69,20 F LAURENT PERRIER .. 72 F MUMM Cordon Rouge . 81 F. TAITTINGER 80 F et 36 autres marques Expédition dans le pronde entier :

WILLIAE CENAC THE ESPELT MAUES GAUTTER Liposecon Ju Electron 5.73 Little 124 THE IACQUES GASTIES 12 ES - 4 CA . 12 CA . 12 OPTICEN IN TELLY

BANDAETPES

Coeicelli

SOLAPES

CARRERA

WES-THEPMOMETRES

AFYROWITZ

EIROWITZ OPTICIEN

THE FACON DE VOIR

AUBE LACON D' CELEGIS

Section Contraction of the Contr

Comment of the control of the contro - digit i per the minute · ** ****** want of the same was Large was the country of the second of the second former is a series in

1727.7

le marché de monsieur

e de la companya de l THE RESERVE OF THE RE The same was a second of the same of the s 1976 - St. Carlotte of Carlotte St.

grave the manning of the said The second of the contract of the second

1 = 5 = 1 m - 1 m m The state of the s 22 (10 mm) (10 The secretary and array of the second where is the same of the same wife. E Salar Control Contro

Market State Control of the Control The state of the s The second secon The second of th 11 = 11 = 11 = 1 SES OF SEC.

5414 HOUSE The state of the s the state of the s Company of the Sangaran

□= 豊(1912年 - 新生 年 - 年 -교수는 텔립 설명하게 하는 1911년 55 2 C a (where we are a least ESPANDO DE SE sette a Soung or a compression \$10 purchase of a The same of the same of the same of DEMAND IN THE RESERVE TO THE WAY TO THE WAR A SAME and process of the second process of the few seconds.

The line is a

recommendation of the section

MALTAN LINGUIS OF THE REAL

TERRORES STATES OF STATES

Process of the control of the contro

MAGNICATORS Marin Grandan JVC

考り機能する J. この大利で連載

Spiller and the state of ZE - # 12. (P. 1) AL ANACHER 1975年1月1日 THE FOREST BASE The Court of the and the same Audient i Institution Palmer care of the Same of the second 2012年11年12日

parus duns le M Bridge of the State of the Stat

Committee gratery states were \$1.50 miles 2 1.52.50 87 1.1.1 Storms and a little to the same · 聖教教堂在北京小学 中野田島 夢 中國的 PARTY PLANT OF THE PARTY OF THE PARTY.

予算 🎍 : 🍇 (東) - 「 (海) - (南) - (the state of the s Thinks name is the best Chat satte Weitert Ct

BON OF COMMENCE

CARL TELEFOR THE PARTY AND ASSESSED AND APPORT OF SERVICE WAS READ IN

fourreaux pour le réveillon, en lamé or et noir, à jupe portefeuille. De charmants blousons de dentelle tique attend les femmes adroites qui voudraient apprendre à les réaliser. Pascal Morabito termine son lonoire ou de soie lamée et rayée aînsi. cal, 16, place Vendôme, où sont proque des bustiers en soies anciennes (1 500 francs) habillent des jupes posés des bagages or noir, à coins et clous dorés, et une série de sacs soudroites formant des tenues de réveilples en haut de gamme. On y trouve également des bijoux dont le cube d'Altuglass enchâssant un brillant qui l'a rendu célèbre en 1973. Flash Dance, 17, rue de la Pépinière, habille toute la famille en te-An 8, place Vendôme, le joaillier Michel Ermelin a choisi pour Vernne de danse et de gym avec un plein échantillonnage des mod de Crait, Arabole, Repetto, ainsi nev un cadre gris ensoleillé mettant que les chanssons Freed. en valeur des pièces uniques d'une grande pureté comme cette bague de rubellite (variété de tourmaline) Tour Maine-Montpamas

Multicompartiments,

en fine chèvre. 799 F Paris: 12, rue Tronchet 41, rue du Four 74. rue de Passy

Nouvelles enseignes

POUR LES FÊTES. PENSEZ A MINOLTA



Minolta X-700, un appareil reflex 24 x 36 entièrement programmé à exposition automatique

EN VENTE CHEZ

SHOP PHOTO MONTPARNASSE

33, rue du Cdt-Mouchatte 25, rue Verangétonx 75014 Pans Tél: 325 15 35 Métros Montparnasse Gatte jouven exceptionnellement le lundi 19 décembre de 10 h. 15 à 19 neures). Un rouleau de pellicule sera temis grafuitement à tout acheteur, contre présentation de cette publicaté

Fantastique choix

de maroquinerie de poche, en 20 teintes. Pans: 12, rue Tronchet 41, rue du Four - 74, rue de Passy Tour Maine-Montparnass

صكنا من الدجل

• Jouetz

The second secon be francisco (Marcontino) A SE F & M. P. May Wat being the power or degrades man and shifts down it

R. Salar

are a second

STATE OF THE PARTY
Bibliographie

Killian and Alberta

Abathan to the second second second

The second second second

CONTRACTOR OF TAXABLE

which is a second to the

Benefit Transport

And after the state of the state of

NAME OF TAXABLE PARTY.

ALPHA : ALPHA DE DE CONTROL DE CO

NAME OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR

CATAGE SERVICE

ment pool alleme for manper can be de SHIP AND AS SE MILES American Section 1 Witness of T. J. J. J. J. Berry Co. Serie grop Seriesberter tem igner THE RESERVE OF THE PARTY. Section of which we is party ;

· Friedlich tier terra

distribute a balley-species has be in the of publican the first heart to the the region of the property of the party of Street spine to the same of the same of And the same of the substitute of the same A per the series of the second distant distribution of the with a street water we are the party of Millede distances - No. 2 - A many in consecution

大変 かんしゅう 大学 かんかん

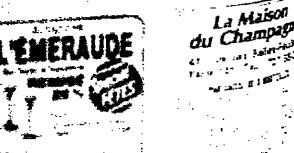
Marie a strong some Stylenge The second secon White Military was the Wilder with stange, jest, an ffinerlinge in a latte. Principal Management of the Second

The office county of these frames Tarten erreteilen feit malen de beim Links (165 Mark) in the Contract which is the Contract with the Co THE PORT OF THE PROPERTY OF TH Section dates. The assumption of the property of the section of th (1996年 - 1999年 - 1996年 - 1997年 - 199 State of the resistance of a great of a British was also and the state of t

gar jeggester gan allegaren 188 eta 1886 - Gara Committee and the control of the con The second of th all the contract of the second ் இதுக்குகுத்திற்கு நெறியார். இது மானிய இருக்கு இருக்கு இருக்கு இருக்கு இருக்கு இருக்கு இருக்கு இருக்கு இருக்கு இதுக்குகுத்திருந்தின் இருக்கு
* Supplementary of management of the control of the

LIN ORGUE A PARTE DE 620 F TTC. COCKERS SUBJECT STREETS ACMIGNATURE OF THE SECTION AND SECTION AND SECTION ASSESSMENT. FARRICK 100 (1) 1017 1017 monthly to Lab 'hamm , ಕನ್ನಡಗಳು ನಗ್ಗೆ ಪರ್ಕ್ಷವರ್ಷ The engine feet has had been found for the property of the property





Le marché de monsieur

SOIL.

tations, a ronchonné madame, mais qui va faire les courses? Et qui va passer une partie du diner dans la cui-

Alors, monsieur, qui a invité des amis pour le réveillen et se pique de gastronomic, s'est chargé des achats et d'aider à la cuisine.

Avec le champagne apéritif, madame, qui réussit fort bien les gongères et autres tartelettes au fromage, a décidé : « Puisque tu les as invités, tu n'as qu'à offrir le caviar! - Caviar à Paris comme ailleurs s'écrit Pétrossian (18, bd Latour-Manbourg, tél. 551-59-73). Plutôt que le béluga gras, plaisant à l'oril et plus cher, choissaez l'osciètre. Ne dédaignez pas (mais il y faut alors des blinis) le caviar pressé, très goûteux, si moins présentable. A table !

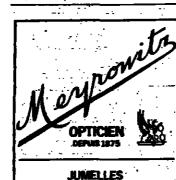
Hustres, foie gras? Pourquoi ne pas réunir les deux en servant, avec les hultres, des toasts de pain de campagne tartinés de foie gras ? Les huîtres (pas de plates cette année, rares et chères), vous les trouverez chez un écailler voisin (choisissez celui qui a le plus de débit). Le foie gras? Proche de chez vous doit bien se trouver un charcutier de qualité sachant travailler le foie gras frais. A moins qu'un restaurateur ami... Ou que, Parisien, vous alliez demandet à Lamazère (23, rue de Pon-thieu, tél. 359-66-66) qui vous pro-posera aussi son confit vieilli en pots millésimés. Ou à Christiane Massia (Restaurant du Marché), 59, rue de Dantzig, tél. 828-31-55). Foie gras d'oie ou de canard? Question de

Jusque-là, monsieur ne risquait pas de se tromper... Nous étions, si je puis écrire, dans le « froid ». Même, il avait en l'idée, pour le réveillon de la semaine suivante, d'un festival de saumon (le noryégien, tranché à la main, garanti sans colorant, d'enthousiasmante qualité, de l'Unis Fish and Food (27, rue Yves-Kermen à Boulogne-sur-Seine, 161. 609-02-28), pour commencer, suivi d'un saumon frais à l'unilatéral. le tout arrosé d'aquavit bien entendu. Mais il fallait un plat

Il a songé à un chapon rôti, pièce aujourd'hui rare comme on en peut commander au Bell Viandier (25, rue du Vieux-Colombier, tél. 548-57-83), où Serge Caillaud vous donne, en plus, quelques bonnes recettes pour l'accommoder. Il a songé à un plat plus rapide de préparation — et traditionnel : boudins blancs et noirs grillés, chez Coesnon (30, rue Dauphine, 61 326.56.39) chez Dupel (55 me tel. 326-56-39), chez Duval (55, rue Marcellin-Berthelot, à Drancy, tél. 832-03-17), chez Provost (128, avenue du Général-Leclerc, tél. 539-70-78), chez Chédeville (12, rue du Marché-Saint-Honoré, tél. 261-

MIROIRS CONTEMPORAINS Les «Fantastiques» de MARIANNE CENAC MITHE ESPELT Les « Géométriques » de JACQUES GAUTTER

Exposition du 20 décembre 1983 au 31 janvier 1984 GALERIE JACQUES GAUTIER 36, rue Jacob, Paris-9-. Tál. 260-84-33



MARK BAROMETRES

Toricelli SOLAIRES CARRER

PORSCHE DESIGN LOUPES-THERMOMETRES MEYROWITZ

MEYROWITZ OPTICIEN L'AUTRE FACON DE VOIR, L'AUTRE FACON D'OFFRIR.

5 RUE DE CASTIGLIONE 75001 PARIS. TEL. 261.40.67

T'EST bien beau ter invi-tations, a ronchomé boudins, avec une purée de châtai gnes, par exemple, voire de pois cassés ou de crosnes dont c'est la sai-

> « Mais c'est du travail ! » a tropelé madame.

Alors, si nous faisions simplement réchauffer une bonne choucroute comme en vend à emporter Andrée mann? (64; avenne des Ternes. t&L 574-16-66).

« Une choucroute un soir de Noël, tu n'es pas fou ! >

C'est presque de l'exotisme, bien sür. Et tant qu'à faire pourquoi ne pas commander un diner brésilien pas commander in discrimentation chez Guy? (6, rue Mabillon, têl. 354-87-61), ou sino-vietnamien (Tong Yen, 1 bis, rue Jean-Mermoz, têl. 225-04-23), ou indien (au Raajmahal, 192, rue de la Convention, têl. 533-15-57)?

Sans oublier les boutiques où l'on trouve toutes les tentations, de la Maison d'Allemagne (45, rue Pierre-Charron, tél. 720-35-20) au Flora Danica (142, Champs-Flysées. 16l. 359-20-41).

Mais soudain, monsieur a en une idée: le fameux pâté de canard d'Amiens I

Depuis 1643, il est à la fois historique et savoureux. Alors pourquoi ne pas le commander, en transport rapide, à la Maison Degand, fondée en 1643 an 20 de la rue de Novon à Amiens, en Picardie.

Et parce que monsieur ne conçoit pas un repas sans fromage - ne serait-ce que pour faire apprécier aux amis une vieille bouteille de sa cave. - il commandera un plateau à l'un des bons fromagers de Paris. Ils sont nombreux, d'Androuet (rue d'Amsterdam) à Barthélémy (rue de Grenelle), en passant par Marie-Anne Cantin, rue du Champ-de-Mars et bien entendu la Ferme Satnt-Hubert (21, rue Vignon).

- Ça, ma chère, c'est ton rayon! a décidé monsieur en se frottant les mains. Il venait de faire

« Et les desserts, a demandé

son marché de fête ! ROBERT-J. COURTINE.

MAGNETOSCOPES. **MULTI-STANDARD** JVC

DISPONIBLES SUR STOCK 53, av. de Suffren 75007 Paris TÉL.: 734-47-72 TELEX. : 201.519 F.

A moins de 100 F

N peut être économe sans sacrifier l'amitié, en recherchant des cadeaux pas

Des fleurs en tissu sont posées sur (Le Torchon à carreaux). Pour nu papier dorée, avec inscription « mes-

Très miniaturisés, un voilier enfermé dans une bouteille de 4,5 cm de long (23 F) et un petit canard en étain formant boîte, 30 F (An Grand Siècle). Egalement de petit format, des cadres dorés, de style rétro, ovales, rectangulaires ou hexagonaux (25 F); en verre trans-parent souligné d'un fin filet or, un petit bougeoir on un cognetier. Pun et l'autre à 30 F (Bonne fête).

De 30 à 70 F

Sur le thème «surprise-partie», des disques souples, noirs avec éti-quette de couleur, sont des sets de table (30,50 F), des sacs-filets à grosses mailles (50,50 F) ou des dessous de verre, 60 F les six (Le Torchon à carreaux). Pour voir la vie en or, un bougeoir en laiton (40 F), dans lequel on peut mettre une bougie dorée et pailletée (15 F) et une lonpe de bureau, enchâssée dans une monture en forme de cœur doré, 60 F (Bonne fête). Souvenir

65 F (Le Palma).

CADEAUX DE FÊTES

Dans une boutique de «shopping anglais», une boule à thé en métal argenté est une mini-théière reposant sur une soucoupe (51 F), et un confortable porte-toasts, également en métal argenté, peut recevoir douze tartines de pain grillé, 59 F

(Marway). De 70 à 100 F

De la gaieté dans la cuisine avec un accroche-torchons à décor de » pub » Banania ou Coca-Cola (70 F) et un sablier de ton rose, jaune ou bleu, 77 F (Le Torchon à carreaux). Sur un platean circulaire en tôle peinte, des fleurs des champs multicolores se détachent sur fond. blanc, 80 F (La Palma).

Une coupelle en porcelaine, décorée à la main de fleurs de lotus de tons pastels, est cerclée de laiton doré, 85 F (Marway). Des paysages à l'ancienne sont peints sur des boîtes en bois où ranger des aiguilles à tricoter, des allumettes on des sen-teurs, 80 F (Au Grand Siècle). Un 20 cm de haut (90 F); des boîtes à pilules en émaux, de ton bleu ou rose soutenu, out une monture argentée, 98 F (Bonne fête).

JANY AUJAME.

★ Le Torchon à carreaux, 17, av. des Ternes ; centre Galaxie, 30, av. d'Italie, l'arnes; Ceantre Caianne, 30, av. 6 Trane, à Paris; Les Quatre Temps, à la Défense; La Palma, 136, faub. Saint-Honoré, Paris-8. Au Grand Siècle, 31, rue La Boétie, Paris-8. Bonne fête, 16, rne Sédillot. Paris-7: 17, rue Gustave Courbet, Paris-164; 134, av. du Roule, Neuilly-sur-Seine; Marway, 26, rue de Richelieu, Paris-1".

Inventaire...

L'ART EN RÉPARATION Héritiers de traditions séculaires, les restaurateurs d'objets d'art et de mobilier sont la providence des possesseurs de « trésors », que caux-ci aient une valeur vénale ou sentimen-tale. Katy Najac et Sylvie Santini ont recensé trois cents adresses mais, surtout, elles ont fait de ces artistes artisans des portraits, croqués sur le vif dans leur atelier, qui dévoilent sinon leurs recettes du moins la pas-

sion qui les anime tous. - * LES RÉPARATEURS DU PASSÉ, 64 Balland, 89 F.

LA SOUPE AUX FLEURS C'est un guide des plantes ome-

mentales original qu'a rédigé Fran-pois Couplan. Il les a choisies pour leurs qualités gustatives, car elles sont comestibles! De ces soixante plantes et arbustes, qui pousse dans nos jardins, on peut utiliser les s, les fleurs ou les racines poul faire des soupes, des gratins et des salades, Botaniste, l'auteur décrit

NNEES

DE DESSINS

parus dans le Monde Dimanche

Rendre au dessin son espace pro- Dimanche de septembre 1979 à sep-

pre Faire appel à la plus grande tembre 1983. L'album Dessins diversité des jeunes talents. Leur sélectionne, parmi ces 1 650 créa-

demander d'illustrer en toute: tions et 272 auteurs, les temps forts

«Jeur» vision de la justice, du pon- durable de cette éclosion créatrice voir, de l'idéologie. Tels sont les et saisir, au-delà des évocations

trois principes originaux qui ont grinçantes de la réalité, les signes

Chez-votre-marchand-de journaux et au Monde.

BON DE COMMANDE « LE MONDE DIMANCHE DESSINS »

COMMANDE A FAIRE PARVENIR AVEC VOTRE RÈGLEMENT AU «MONDE»

SERVICE DES VENTES AU Nº 5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09.

tembre 1983. L'album «Dessins»

de ce mode d'expression universel. Son ambition : offrir une trace

d'une nouvelle esthétique de la nos-

EN LIBERT

liberté les sciences humaines,

l'expérimentation sociale, de donner

orienté quatre années d'illustrations

parues dans le Monde talgie.

112 pages : 48 F. En vente dans les Ma

tous ces végétaux comestibles avec assez de précision pour qu'on ne les confonde pas avec des plantes toxiques, dont il donne une liste en fin de

concerts s'improvisent les jours de grand vent, les hommes ont imaginé depuis des millénaires des « pièges à sons » ingénieux. Sous le titre Musiques éoliennes, un bel album réunit des instruments originaires d'Asie. d'Afrique ou de nos provinces. Christine Armengaud décrit ces harpes et sifflets éoliens, ces cerfs-volants sonores, leur origine et leur musicatité. En appliquant leurs recettes de fabrication, c'est la musique du vent qu'on tentera d'apprivoiser.

de couture de « La maison de TF 1 ». le samedi matin. Dans son demie livre, Savoir habiller sa maison (Editions de Vecchi, 95 F), elle prodigue des conseils pour réaliser des nideaux, des stores intérieurs, des et la garde-robe de la table. Travaux d'aiguille aussi – broderie, tapisserie et patchwork – dans 200 idées à ser chez soi (éd. Hatier, 99 F).

mentées les techniques de pose des divers revetements et d'une bonne isolation. L'équipement électroména panorama de la vie quotidienne.

* LE GUIDE DE LA MAISON, éd. Solar, 120 F.

de créations contempora

Bracelet : perles de culture ées dans le cristal sur argent et l'émail noir 2 500 F Clips d'orailles assortis . 850 F

> OMAI: 260-84-33

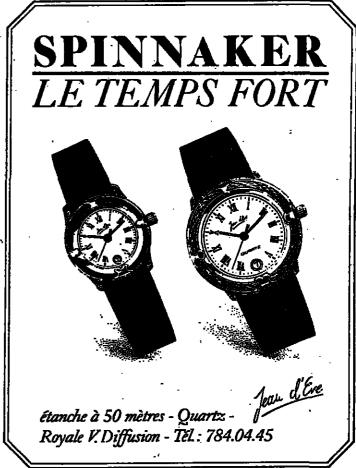
La Chine des Ts'ing

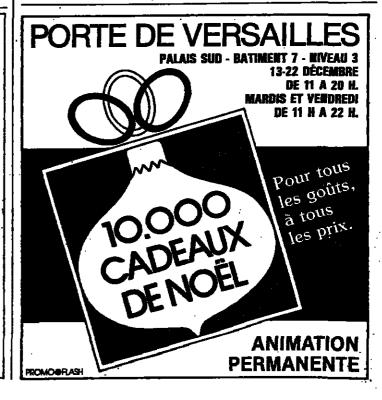
CADEAUX Bijoux et petits objets d'art ancien

· de 50 F à 1:000 F 14, RUE DE L'UNIVERSITÉ - PARIS VII **CHOCARNE** Pour le plaisir · d'offrir









chers, utiles on amusants.

Jusqu'à 30 F

un rond de serviette en plastique transparent (7 F) on sur un anneau. à glisser autour d'une bougie, 12 F joueur de tennis, un ouvre-bouteille doré en forme de raquette (20 F); pour le bureau, une large pince à sage», «urgent» ou simportant» (25 F); une petite boîte en bois clair ornée d'un feuillage gravé, 30 F (La Palma).

d'Egypte, un presse-papier doré

* MANGEZ VOS SOUCIS, &L Alternatives, 65 F.

NOTES SUR DU VENT Pour que, dans la nature, des

* MUSIQUES EOLIENNES, 6d.

DECOR **AU BOUT DES DOIGTS**

Aline Prébois anime les séquence

A LA MAISON

Réunir tous les conseils pour créer et organiser son cadre de vie, telle est la démarche suivie par les auteurs du Guide de la maison. Une fois défil'aide de croquis et de photos en couleurs, sont énumérées et comger et l'art cufinaire complètent ce



Eau de parfum originale 36, rue Jacob, PARIS-6

du Champage

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	in in sectoric	Lame/od.T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	47,00	55.74
DEMANDES D'EMPLOI		16.60
MMOBILIER		
AUTOMOBILES		42,70
AGENDA	36,00	
· Dégracifs selon surface ou nombre de	paronons.	

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Dans ce message, le septième de huit, les conseils en recrutement adhérents de Syntac veulent tracer, à l'attention des hommes et des femmes qui deviennent un jour «candidats», les règles du jeu du marché de l'emploi et donner quelques conseils leur permettant de bien orienter leur carrière.

L'entreprise face à la décision d'engagement

Le consultant vous a présenté à l'entreprise ; vous avez rencontré ses dirigeants et en particulier, vos futurs dirigeants. Vos interlocutaurs sont à même d'apprécier votre compétence professionnelle et son adéquation au poste à pourvoir. Cependant, ceux-ci souhaitent sans doute être confortés dans leur choix et demandent au consultant de procéder à des investigations complémentaires.

soyez coopérant

- l'analyse des antécédents professionnels est l'occasion, pour vous, de voir confirmer les acquis et, les résultats que vous avez mis en avant au cours des entretiens antérieurs. Indiquez les coordonnées de vos précédents supérieurs hiérarchiques : le consultant, formé à cet exercice délicat, saura faire la part du subjectif dans leurs réponses et présenters à l'entreprise une synthèse des informations re-
- l'entretien complémentaire avec le consultant vous permet de faire part de vos réactions vis à vis de l'entreprise que vous venez de découvrir (vos motivations ont pu évoluer), d'exprimer vos attentes ou vos craintes. C'est aussi l'occasion de miaux faire connaître votre comportement professionnel et votre personnelité.

deux épreuves possibles à ce stade : l'analyse graphologique et l'examen psychologique ; ils aident le consultant à compléter son pronostic d'intégration à l'environnement humain de l'entreprise. L'examen psychologique, constitué d'une série de tests, ou épreuves standardisées, requiert de votre pert application et naturel ; gardez vous bien d'utiliser les «recettes» qui permettent de vreussir les tests» ; n'essayez pas de vous fabriquer un personnage, soyez vous-même. Les résultats que vous obtiendrez à ces épreuves sont ni bons, ni mauvais ; îls permettent eu consultant de mieux connaître la réalité de votre personnalité.

soyez exigeant

- le consultant ne peut s'informer de votre expérience qu'auprès des personnes dont vous lui avez fourni les coordonnées ; le contenu de ces entretiens a un caractère confidentiel et ne doit être utilisé à aucune autre fin que celle pour laquelle vous avez donné votre accord.
- sachez «utiliser» les entretiens avec le consultant pour obtenir plus d'informations sur l'entreprise ; le consultant connaît bien le style de management des dirigeants, le climat social, la situation financière. Il doit répondre loyalement à vos questions ; non seulement. il est une source d'informations intéressante, mais il peut être aussi un conseiller objectif.
- vous avez consacré du temps à l'examen psychologique, vous pouvez demander au consultant, si vous le souhaitez, de vous en com-menter les conclusions au cours d'un entretien. C'est pour vous l'occasion de dialoguer sur vous-même avec un professionnel.

-l'entreprise a besoin de savoir, avant de vous proposer un contrat de travail, qu'elle ne commet pas d'erreur en vous choisissant : mauvais choix, préjudiciable pour elle, mais aussi et surtout pour vous. Cet ensemble d'investigations complémentaires vise à minimiser les risques d'erreur pour l'une ou l'autre des parties.

En vous montrant coopérant, vous vous aidez vous-même ; mais n'hésitez pas à vous montrer exigeant. Ainsi, les trois partenaires, cardidat, consultant, employeur, auront avancé ensemble, avec efficacité, vers la bonne décision.

Pour votre carrière, sachez répondre aujourd'hui aux appels de l'économie.

Prochain message: "une attitude professionnelle au carrefour de votre carrière"

Toutes vos suggestions seront les bienvenues à Syntac-Recrutement 3 rue Léon Bonnet - 75016 Paris.

Cette communication a été préparée par les adhérents de SYNTEC-RECRUTEMENT : Alexandre Tic S.A., Algoe, Aviso Conseil, Bernard Julhiet Psycom, Chantal Baudron S.A., Cléss, Cog Hebert Conseil, Cort, C.P.A., Développement, Egor, Etap, Eurequip, Infraplan, Jacques Tixier S.A., P.A., Sefop, Sele-Cegos, Seme Selection, Serifo, Sirca, Soderhu.



SPECIALISTE FRANCAIS DE L'INFORMATIQUE PETROLIERE, FILIALE DU GROUPE INTERNATIONAL CISI recherche

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE SPECIALISTE INFORMATIQUE GRAPHIQUE.

5 à 10 ans d'expérience de la conception et du développement de systèmes graphiques (CAO, DAO...).

Ayant une bonne connaissance des possibilités offertes par les périphériques graphiques (traceurs électrostatiques, écrans type RASTER, imprimantes à jet d'encre...). Conseille et participe au développement d'applications graphiques dans le domaine petrolier.

Suit l'évolution des logiciels et techniques graphiques du

Adresser les candidatures avec photo et prétentions au Service du Personnel de FRANLAB INFORMATIQUE 53, avenue Gabriel Péri 92500 RUEIL MALMAISON



विद्या
Société d'Electronique de Haut Niveau Technique Très novatrice - 200 Salaries Leader sur le marché français et -fortement exportatrice recherche

UN ASSISTANT COMMERCIAL HF

- technico-commerciaux supportant la vente : fiches techniques, notes d'application, publi-
- Il organisera et assurera les stages de formation des vendeurs.
- Une formation ou une expérience en radiocommunication lui permettra d'acquérir rapidement la connaissance de nos produits et de leurs applications:
- Une très bonne connaissance de la langue anglaise est indispensable.
- Ce poste conviendrait soit à un jeune technicien désirant s'orienter vers un poste plus commercial, soit à un technicien commercial souhaitant se

Merci d'adresser votre C.V. + photo + prétentions à DIRECTION DU PERSONNEL BP 33 - 78192 TRAPPES Cédex.

Sté d'affichage, che pour la proyi

INSPECTEUR GÉNÉRAI

Expérience répartition, réseau d'affichage et commerciel. Env. C.V. sous nº 043.817 M. RÉGIE-PRESSE 85 bls, r. Résumur, 75002 Paris.

Association de Tourisme recherche pour salson

ANIMATEURS

oirées + activités skl. Expé en animation indispensable. Envoyez C.V. + photo à

OCCAJ

ARIMATION 95, rue d'Amsterdan 75008 PARIS. Tél.: 528-21-21,

STE DE PROMOTION

ET FINANCIER

des CONSEILS D'ENTREPRISE

orientés vers les problèmes d'ÉVALUATIONS

à LILLE et à ROUEN

Si vous avez quelques années d'expérience financière (ban-que, service financier, cabinets spécialisés...), si vous ai-mez conseiller en travaillant en équipe dans un groupe lea-der de sa profession, si vous voulez rapidement mesurer votre officacité en fonction de vos résultats.

Envoyer lettre manuscrite à J. BRAVARD, 77, rue Laugier, 75017 PARIS, en joignant une photo (retournée) et c.v.

DÉMONSTRATRICES POUR ACTIONS GRANDES SURFACES ET GRANDS

MAGASINS
Véhicule souhaité.
Se présenter de suite de 9 h à
12 h et 14 h à 17 h. 72, quai
des Carrières, CHARENTON.
94220. Tél.: 368-35-79.

EMBAUCHONS

LIVRES DE LUXE

vell mi-temps : 9 à 12 | . 12 à 16 h ou 16 à 20 h Fichier clientèle existente 634-16-16.

DE PIANO

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur, 75002 Peris.

URGENT

Adresser c.v. et prétentions à F.U.A.J., Christien DIAMENTE, 5, rue Messil, 75116 PARIS.

PROFESSEUR MATHEMATIQUES

ANIMATEUR

Envoyer curriculum vitee sous le n° T 043544 M. RÉGIE-PRESSE 85 bie, r. Régumur, 78002 Paris.

IMMOBILIÈRE Filiale groupe Bouygues recharche pour Nice, son DIRECT. ADMINISTR

Secrétaire général d'une P.M.E. il aux 2 è 3 ans d'ex-périence, format, supér, edgés, gestion, droit et comprobilité. Adr. C.V. détaité + photo + préc. è G.S.A., 9, rue Ybry, 32200 NEURLLY qui transmet. RAPIDEMENT DE L'ARGENT

INVESTISSEZ

STATION-SERVICE

LECLERC

OU ÉCRIVEZ A : M. V. LECLERC SERVICE 52, RUE DE PONTHIEU

CiSi

Informaticien - Compable sur ISM 34 MCF, 18/20 r. Fg do Temple 75011 PARIS, 355-15-15.

YENDEURS/SES PAR TÉLÉPHONE

CONTRAT V.R.P.

PROFESSEURS

Ecrire avec c.v. + photo Ecrire sous le nº T 043.563 M

nesociation Tourisme social,
recherche
poter centre régional,
COMPTABLE CORFRAME(E)
de formation BAC G2
Ou BP
3 à 5 ans d'expérience dans association ou/et P.M.E. pour
suivi comptable jusqu'au bisn.
Le (la) candidat(e) sera
chargée) du comptable jusqu'au bisn.

Lycée privé, sous contrat d'assoc région perisienne

tempe complet. Tél.: 025-10-12.

Expression orale et unication pour vaca

capitaux propositions commerciales

VOUS VOULEZ GAGNER

DANS UNE

TEL (1) 256-44-11 75008 PARIS.

EXPLOITANT DE BON NIVEAU

PATT \$

े एक इंडिएकी विकास ger auf bieren bereiten bei eine Riche ing a fine of the state of the THE REPORT OF SHARES A ju 2010 Gaytayatos動 運行機 さっきありには、1990年度におり、466 -----

and the parties and the company

par an present a desirable

2 Ingénieurs D

1997年1月1日 1日 日本東京 50 (2)

THE APPLEADING TANGER PROPER

The second section of the

The second of th

in and Carta Carta and Part Williams 医网络皮肤病 化花皮粉花纸纸 er millertigen **(e) bles** einer e annual and Chica $-\Delta_{\mathbf{k}} = -2\mathbf{r} \cdot \mathbf{r} \cdot \mathbf{r}_{\mathbf{k}} = -1$ in the rate of the contract of the same

INGÉMIEURS **ELECTRONICHENS**

AGENTS TECHNIQUES ÉLECTRONICIENS

10 37731

LCUVPE

4 and: CEUR MARAIS

5º are:

S-arrot:

11. a.rd:

15 % var a

10.0

'immobilier

·ara i

s. 2.36740

A

tig 🏣

and the second second

1000

Section 2 . Law List:

Marie 1

the delication and the second of the second

THE DEED

FE 40 4

-

appartements vente *4* _{24 • 2}2;

PRES SAITE The proof of the p

M PLAISANCE NEW

STATE OF THE PARTY The second secon

the merely A THE THEORY SHOULD SHO DI OBSERVATOIRE

EUR 2 PIECES Services of the services of th MASS CONTRACTOR g acras 7. arrd: Alexander San Land ME BOOK TO SAFE

Series and Marie of Column deta man financial manual BATISHOLLES

मा था

The principal of the second of to an order the second of the second arsay.

MILER ARTISTE We the said PROPRIETAIRES ADDA BEZINET ALMONE

INNO MARCARET

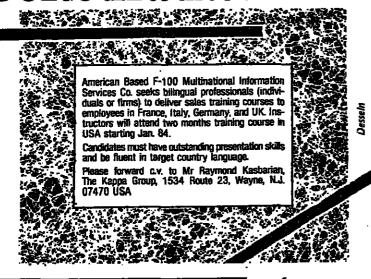
18. 2574147

SYNTEC

emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

Professional



Groupe Français spécialisé en hydraulique. cherche

CHEF DE CHANTIER pour réaliser des puits en Afrique

Expérience demandée en Afrique pour puits réalisés en béton armé - profondeur maxi 70 m. avec fonçage tradi-tionnel-Durée du chantier : 20 mois-vie en brousse-rélie à

Merci d'envoyer votre candidature (C.V., photo et prét.) sous Réf 760 à Curricelum - 26 rue du 4 Septembre 75002 Paris

STÉ A CASABLANCA

1 INGÉNIEUR

TÉLÉPHONÉES

bêtiment et industrielle. opér. minimum 4 ennées). or. avec c.v. à Ets Vecvé, Cota 8-12 rus Champigny,

ANNONCES CLASSÉES

296-15-01



emplois régionaux



Le conseil aux P.M.E.:

votre objectif aujourd'hui Depuis plus de 10 ans, notre équipe composée d'une dizaine de conseillers intervient efficacement auprès des PME de la région fronnaise dans un domaine cié : la formation et

Pour étoffer notre structure, nous recherchons un nouveau collaborateur Votre pratique de l'entreprise, votre formation supérieure vous donnent à la fois l'ouverture et les techniques nécessaires pour appréhender les PME dans la très grande variété de souations qui les caractérise.

Convaincu que le développement des entreprises se fait d'abord à travers les hommes

qui la composent, vous agirez sur le terrain avec vos qualités de dynamisme et de réalisation, et votre capacité de dialoguer.

Vous serez responsable, dans un secteur déterminé, du développement des PME à travers la formation. Vous interviendrez auprès d'elles en établissant les diagnostics, en dégageant des priorités, et en mettant en œuvre les solutions de formation et d'emploi. Poste à pourvoir à Lyon.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo d'identité et préte sous réf. 1629/FC au Directeur du Personnel et des Relations Sociales, **Chamb**i Commerce et d'Industrie, 20, rue de la Bourse, 69289 Lyon Cédex 1.

Groupe important du B.T.P. DESECTION COMPTABLE

on recrutant

EXPERT COMPTABLE DIPLOME

Ayant une expérience réussie d'env. 5 années en entreprise. La commaissance de l'activité du B.T.P. serait appréciée. Poste évolutif

photo récente, niveau de rémunération souhaitée.

Discrétion assurée. Ecrire sous nº T 043.615 M RÉGIE-PRESSE,85 bis, rue Réaumer, Paris (2º).

WEDBUNIT CALOR

DENCHAMA

EMPLOY

WEIGHT:

. V 11 Trible Program

534

ANTENNA PROPERTY PROP

5 17

र के कहा उस रहाई

ŝi di

Comments of the

manustra (Care)

ierysa i viti respiewos e sir

special local

.

MI THE

E al seri

propositi consists

17.0

: . : =

NYESTA

, p.

LECLEN

STREET STREET Carried to Committee CHARLEST INC. *** PLEE A STATE OF

The same of the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the section of th

Part of the same o

Commencial Control of the Control of

UN ASSISTANT

THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY.

entertwise entertwise programme

予発性 (Alleria de Labora Montala Labora)

d hui

 $\varphi_{S^{*}, \gamma^{*}, 2} := (\gamma_{\gamma})^{\frac{1}{2}} \cdot \gamma_{\gamma}$

S. A. 33 25 18 18 18

Salah Salah

armaging to only the long

to the ward or the first

n — Anthorit in thing

المحت جيهندي

164 Spillisten 🛖

.

4

the first term of the second

THE STATE OF MAIN COMPANIES.

Section of the Tales of the Control

. The contract of the second contract of the

the second second second second

HONOTON CLASS

Security and the second second is not the second se

Approximate to the control of the second of the control of the con

ARMITTEE

Regulation is given in the real Courts go gloversplanes in companion of the Country of the court of the court

AND THE PARTY OF T

STE DE PERMITTER

理試透鏡線

Charles of the Artist Control of the
MEST LINKET

ET FINANCET

Poste angle in presidence in presidence in a company of the conference in presidence
the one story when you

In terfenomena of the second second

(1) 10/2011年1日 安全市

Bright Grown Warne Land

OFFRES D'EMPLOIS

1700 personnes, leaders en informatique distribuée et bureautique. nous recherchons un

Chef de projet électronicien

Profil: • 5 ans d'expérience minimum en études et réalisations de produits électroniques construits autour de microprocesseurs et de LSI associés.

Aptitudes à gérer le budget correspondant au projet qui lui est confié.

Qualités de meneur d'hommes pour diriger une équipe de 2 ou 3 techniclers.

Anglais lu et parlé.

Mission: études et réalisations de sous-ensembles ou d'ensembles électroniques comprenant:

la participation au cahier des charges, la conduite de l'étude du projet confié,

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Important groupe industriel français implanté Homme de terrain, votre présence et votre aux Etats-Unis, nous proposons à deux ingénieurs d'intéressantes opportunités de

Agé d'environ 30 ans, Ingénieur de formation Génie Chimique ou Thermique, vous avez une première expérience industrielle réussie en exploitation.

Vous dirigerez les études et la mise au point en usine d'installations de broyage et de fours pour l'industrie minérale.

Au cœur des problèmes techniques, vous ferez preuve de créativité et de souplesse.

forte personnalité seront déterminantes pour diriger les opérations et animer les équipes.

Pour réussir avec nous, merci d'adresser votre dossier de candidature complet (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions), en précisant sur l'enveloppe la réfé- & rence 2759/LM à

> MEDIA PA 9.8d des Italiens - 75002 Paris

(réponse et discrétion assurées)

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet sous réf. 1412/1 à Michèle CORBINEAU BULL TRANSAC - BP 92 - 91301 MASSY.

ADJOINT

A D.G. OU P.-D.G.

Homme 40 ans, apportant Une formation supérieurs complète (droit, Sc. Po).

Une expérience de directeu PME de services : + 50 per sonnes (assistance).

Une connaissance pluridisci-plinaire, gestion des affaires

Recherche: posta actif d'ad-joint à D.G. ou P.-D.G. - direc-tion P.M.E. ou filiale. Ecr. s/mº 8.574 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSESS, f, rue des traisers, 75009 Paris.

TRÈS PRIS PAR VOS AFFAIRES VOUS RECHERCHEZ UN HOMME POLYVALENT CIN-CUANTAINE, DISCRET, DYNA-MIQUE POUR LUI CONFIER UNE MISSION PRÉCISE. Ecr. s/m 6.568 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

DEMANDES D'EMPLOIS

la réalisation de prototypes.
la préparation du dossier industriel.
la documentation technique associée.
la coordination des études électronique. mécanique et de micro-logiciel associé. Bull

Transac

IMPORTANTE BANQUE PRIVEE

EXPLOITANT DE BON NIVEAU

chargé des relations bancaires evec un groupe de Grandes Entreprises et pouvant justifier d'une expénence de cinq années minimum dans le secteur bancaire. Le poste à pourvoir exise de réel-

les qualités techniques et commerciales. La connaissance de la tangue anglaise est indispensable. Les candidatures détaillées sont à

actresser à Nº 84467 à CONTESSE PUBLICITE -20, avenue de l'Opéra -75040 PARIS CEDEX 01 qui trans.

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES DU RADANT recherche pour son laboratoire d'ORSAY écialisé en études d'antennes radar

INGÉNIEURS

ou MATTRISE EBA, débutants ou expérimentés. Connais-sance en micro-processeur souhaitée pour études, mise au point et réalisation d'équipements logiques et analogiques

AGENTS TECHNIQUES **ELECTRONICIENS** pour études et mise au point de circuits hyperfréquence.

Ecrire à S.E.R., avenue de l'Atlantique, B.P. 39, 91942 LES ULIS CEDEX.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE (région parisienne)

AUDITEURS

Postibilités de développement intéressan Formation complémentaire assurée.

Ecrire sous nº T 043.523 M Régie-Pres 85 bis, rue Réanmur, 75002 Paris.

SOCIÉTÉS DE PUBLICITÉ ET D'ÉDITION

RESPONSABLE ADMINISTRATIF **ET FINANCIER**

esponsabilité de la comptabilité de 2 sociétés ainsi que de leur gestion administrative et financière. li participere à la mise en place de la comptabilité inform Ce posta conviendrat à su comptable de bos niveau syant une expérience de plusieurs années dans une PNE comme adjoint d'un Directeur Administratif et Financier. Transmettre CV + prétentions sous réf. 278 958 M à Régie Presse Le Monde, 85 bis rus Résumer 75002 Parks, qui transmettra.

propositions

Les possibilités d'emplois à l'ETRANGER sont nom-heuses et variées. Demendes une documentation sur la revue spécialisée MICRATIONS (LM) B.P. 291,09 PARIS.

L'Etat offre des emplois bles, blen rémunérés,

diverses ·

professionnelle

DEMANDEURS D'EMPLOIS

Faites un stage de langues ré-munéré par l'Etat. Quelques places disponibles pour un stage d'ARABE ou d'ALLE-MAND du 9 janvier au 6 avrê 84 (12 semaines, 480 h). Parti-cipation aux trais de formation 2.290 F pour chaque module de 4 semaines. Renseignements et inscriptions C.A.R.E.L. 17206 ROYAN Cedex. Tél. (46) 05-31-08.

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir « bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit .

du « Monde Publicité » ou d'une agence.

stables, blen rémmérés, i routes et à tous avec ou sens diplôme. Demandez une documentation sur notre revue spécialisé FRANCE CARRIÈRES (C 18) 8.P. 402.08 PARIS.

J.F. 24 ans, expér import-export, secrét. DEUG, englais, allemand, école de commerce, attyellement étudiant cherche emploi pour 15 jours, à partir du 20-12-83. Tél. 281-10-22 (de 10 à 19 h) ou 208-27-56 (de 20 à 23 h).

J.H., 26 ans, dégagé O.M., 6tudes supérieures, cherche emploi temps partiel (25 à 30 h/semsine) sur Peris.
Eric LIMANTON
55, rue Lacordaire, 75015 FARIS.

Contasse Publicité, 20, av. opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

PROVINCIALE (Marne), 24 ans, libre cherche place au pair à Paris. T. (16-26)54-19-78.

P.M.E., P.M.I., G.I.E.

LA MAITRISE DE L'ADMINISTRATION

COMMERCIALE EXPORT C'EST: L'optimisation des contrats export ; La cheville ouvrière de la fabrication à la gestion de vos

chantiers ; channers; Une bonne image de marque pour une meilleure péné-tration du marché; La maitrise des coûts de logistique; La satisfaction de la clientèle et de la D.G.

Excellent négociateur. Es-orit de synthèse, créatif et Confiez-là à un professionnel

> de la logistique export Cadre, formation supérieure, anglais, espagnol.
> 13 ans d'expérience dans la fonction
> désirant donner une plus grande dimension à sa carrière,
> vous propose de nous rencontrer.

Ecrire sous nº T 043.422 M RÉGIE-PRESSE

85 bis, rue Réaumur, PARIS-2.

GRAPHOLOGUE confirmée, rech. Cabinet de recrutement pour collaboration. Eorire à JOSEL 5, rue Alex-Dumes-11°. **PEINTRE QUALIFIÉ** chercha poste France ou Etranger. M. ORENES (16-86) 65-19-61.

EX-CHEF de PERSONNEL 56 ans, spécialiste relations hu maines et sociales et discus sions délégués et C.E., socep DIRECTEUR terait toutes propos ou proche banisue Nord. Ecr. nº 84.533 Contesse Publicité,

Solide expérie aménagement et construc-tion, cherche poste équivalent ou à responsabilité dans S.E.M., S.A.H.L.M. ou Société promotion. Scrire sous le nº 12.101 M

DEMANDES D'EMPLOIS

J.F., 32 ens. SECRÉTAIRE COMPTABLE expérience P.M.E. Sér. REF. Expér. infor-matique, englais, espagnol. charche place stable. Ecrire à : LESEDEL, 13, rue Pré-St-Gervais, 75019 PARIS.

URGENT. ING. PHYS. INEXA
J.F., 23 ans + 6 mois stages
rech. emploi, rech. dev.
contrôls sectour metali. phys.
ou info.
Ecr. s/n* 7.282 ie Monde Pub.,
senice ANNONCES CLASSES,
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J.H. 18 ans, titulaire d'un CAP et d'un BEP de micro-mécanique cherche 1" emploi. M. Franck ROLION, 1, allée Moner, Belloy-en-France 95270 Luzarches. Téléphone: 035-73-77,

DIRECTION **GESTION**

e HOMME. 40 ans, universitaire, expérience de direction P.M.E., secteurs transports, services, export (Esp., Arp. Let., Maghreb).

Anglais + aspagnol.
Cherche poste setif d'adjoint à D.G. ou P.D.G., direction P.M.E. ou filiale.

Ecr. s/m 8.575 /m Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italians, 76009 Pars.

J.H., 28 ans. metr. géographie, cont. anglais, ch. emploi Paris ou étranger. Libre de suite, M. ROSAMBERT, 17, rue des Boulangers, 75005 PARIS.

J.F., D.E.C.S., O.G.E., révision comptable en attente des résultats. Expérience 8 ans, dont 2 ans 1/2 en cabinet cherche stage de 3º année. Expertians comptable. Commisseriet aux comptes. Ecrire sous le re T 043.620 M RÉGIE-PRESSE 85 bls, r. Résumur, 75002 Paris.

domaines

VOTRE SIÈGE SOCIAL loc. burx meublés, accrétariet tél., télex. constitution SARL ÉVRY ACTE 077-71-21 BOULOGNE, ACTE 603-38-32.

Sté CHAMS bd DIDEROT 346-76-34 Votre siège social. Ta cose, tous services, courrier, tél., lo-cat. bur., constitution de Stés.

locaux

commerciaux

CHOISY-LE-ROI

LOCATION OU VENTE

1.360 m²

1.360 m² améragés + 150 m² par niveaux (archives, labo, scokagé) R. + 3.
2 pompes ess., monte-charge soès gres toriage, construct, récente, pytair 756-73-78.

'immobilier

appartements vente

1° arrdt

LOUYRE prestation de qualité caractère 2 P. 497.000 F. 347-57-07.

4º arrdt CŒUR MARAIS

Dens GRAND HOTEL PART. Nombreuses surfaces à rénover Tél.: 236-63-62. 5° arrdt

ARENES RAVISSANT 80 m 6° asc., caime, soleil, exclu LE POULAIN 320-73-37. MADOF pierre T. beau manual stud cft asc. vue soleli. 340.000 F. 325-97-16.

PROX. OBSERVATOIRE MEUBLE RÉNOVÉ **BEAUX 2 PIÈCES**

entièr, refeits à neuf, preste de qualité CLAIR, CALME faibles charges. 321-86-55.

7° arrdt RUE BOSQUET BEAU STUDIO, 2- &c. RARE Px 298.000 F. T. 705-06-78.

DUROC Impaccable, studio, culsi beins, 27 m², 320,000 F GARBI - 567-22-88.

9• arrdt

N.-D. LORETTE, pptaire vd ds. bel imm. gd studio vue dégagée prix intéressant. 297-52-73.

11° arrdt VOLTAIRE 110 mt 354-42-70 ATELIER ARTISTE

2 ch., verrière. H.C.F.T

12° arrdt BD DIDEROT gd 3 P. oft plem de taille. Px 476.000 F. COGEFIM 347-57-07. PRÈS PLACE DAUMESNIL beau 2 p. refait of plus cour, jardin privé, 14 h à 17 h. JEUDI 27, R. L.-BRAILLE 14° arrdt

PRÈS GAITÉ

Dans petits maison s/jardin. Duplex genre steller, séjour, belle cheminés pierre, 1 chbre avec saile de bains, grande mezzanina avec saile d'esu. Belle décoration 840.000 F. Sur piace, jeudi 14 h à 18 h 128, RUE DU CHATEAU. M PLAISANCE NEUF

Livré janvier 84, vue dégagée plain aud, du 3 au 6 P., dont un duplex, terrasse à pertir de 835.000 F. Tél. 225-32-25.

15° arrdt

VUE PARIS Beau 3 P. cuis. équip., park. 1.100.000 F. BRANCION S,A.R.L. 575-73-94. DUPLEIX studio, belcon, imm. standing, 340.000 F. BRANCION 575-73-94.

16° arrdt

VICTOR-HUGO, bel appt 335 m. PROFESSIONNEL, 2-étage - 567-22-88.

17° arrdt PEREME près MEL ed 5 pess 2 teins, cuis. équipée, stand. 1.875.000 F - 380-45-10.

BATIGNOLLES

67. pièce Docteur-F.-Lobigeois programme neuf, 23 appre + park. Livrale 10/84. S/pl., ts les jours y compris dimanche, 14/18 b. 226-26-60. Mº BROCHANT, rue BARON 2 p. cuis., w.c., beins, terresee 198.000 ACOPA 251-10-60.

. 18° arrdt **PROPRIÉTAIRES**

YOUS DESIREZ YENDRE un logement avec ou sats cft. Advesso-vous à un spécialiste

IMMO MARCADET 88. r. Mercadet, 75018 Paris. Estimation gratuite, publiché à nos frais, réalisation rapide. Abr-Pca, centre ville, exp. sud : T 3 à 450,000 F, T 1 à 285.000 F, stud. à 225.000 F. (42) 38-44-11 ou soir 53-52-77. Tél.: 252-01-82.

appartements achats 2 p. cus., w.c., bns, 42 m², 285.000 F ACOPA 251-10-60.

EMBASSY-SERVICE 8, av. Messine. 75008 PARIS rach. pour clientille étrangère et Diplomates APPARTS HOTELS PARTICULIERS J.-JOFFRIN RUE RAMEY 3 p. cuis., w.c., bns, 320.000 l ACOPA 251-10-60. t BUREAUX - ACHAT of LOCATION. - 562-16-40.

RUE ORDENER 2 PIÈCES entrée, cuis., w.c., 82,000 F ACOPA 251-10-60. Recharche 1 à 3 poss Paris préf. 5-, 8-, 7-, 14-, 15-, 18-4-, 12- avec ou sans travau PAIE COMPTANT chez notaire 873-20-67 même le soir. M- MARCADET standing 1977, belcon 2 P. 370,000 F 3 P. 499,000 F Marcadet 252-01-82 **GROUPE DORESSAY**

rech. pour DIPLOMATES RUE ORDENER 4-8 Pièces et maison ACHAT OU LOCATION CENTRE et OUEST PARIS 624-93-33. bel imm. encien, 2 P. 11 cft, 215.000 F Immo Marcadet 252-01-82

20° arrdt

MAISON DUPLEX 63 m

Val-de-Marne

YINCENNES CHATEAU

R.E.R. + métro, 3 p. fiving, 2 ch., ingarie, ouis. équipée, s. de bons éclairée, ancien, 2° ét., perfait état, chauffage ind... charges the réduites. Part. 620.000, 374-76-89 soir.

Province

JE RECHERCHE à la demande de clients. SÉRIEUX ET SOLVABLES APPARTEMENTS ET MAISO tien placés dens Paris CLASSICUE OU ORIGINAL ESTIMATION GRATUITE

ing, 2 chbres, beins, tt cit A DECORER. 544-48-44. préciable à toute vente SERGE KAYSER 329-80-60. GAMBETTA nsuf stdg 4 p. loggia. Px 740.000. T. 347-57-07 locations 92 Hauts-de-Seine

non meublées demandes

ATELIER ARTISTE Paris autour jardin hiver salon 50 m² plusieurs chbres 620-57-57.

Locations demandes
pour personnel Importante
\$TĒ INTERNATIONALE
ÉLECTRONIQUE racherche
appts 2 à 8 pces ou villas
même loyer fievê Paris et environs. T. 504-48-21, poste 45. **NEUILLY S/JARDIN** Gd studio + balc., 3 étage, ascenseur, 550.000 F. Prix jus-tifié. PARIMMO 755-96-76.

> J.F. 23 ans, ch. à Parie, studio + dohe ou appt 2 pces. Tél. au 281-10-22 (de 10 à 19 h), ou 208-27-56 (de 20 à 23 h). Cherche is location rāvés 3/4 pièces, celme, confort, même avec petits traveur. Paris intra-muros, 3.000 P. 76i. heures de bureau ou écr. 296-14-00 ou 1, rue Castex. Paris 4*. VACHER.

(Région parisienne) Pour Stés européennes cherche villes, pavillons pour CADRES. Durée 3 et 6 ans. 283-57-02.

locations non meublées

Paris

Sortie Mr CHATEAU-ROUGE 3 p. cft, refeit neuf, terresse 2.650 F charges comprises. ACOPA 251-10-50.

meublées offres **Province**

Font-Romeu, location super duplex pour 6-7 personnes (toutes) l'année. Tél. : le soir 588-52-27, sprès 20 h.

locations meublées demandes

Paris SERVICE AMBASSADE pour cadres mutés Paris, rech. du STUDIO au 5 P. LOYERS GARANTIS par Stis ou ambassades. 285-11-08.

immobilier information

ANCIENS, NEUFS DU STUDIO AU 6 PIÈCES SÉLECTION GRATUITE PAR ORDINATEUR Appeler ou écrire :
Centre d'information
FNAIM de Paris-le-de-France
LA MAISON DE L'IMMOBILER
27 bis, evenue de VILLERS,
75017 PARIS, 227-44-44.

propriétés **BOUGIVAL VILLA** récente, 190 m². habit. Beeu-coup de charme. Jard. 400 m². 1.750.000 F. T. 918-33-99.

SOLOGNE A VENDRE
BONS TERRITOIRES DE
CHASSE de sperficie veriable,
evec ou sens étangs et bêtiments. Écr. N° 201883 à
AGENCE HAVAS BP 15 19
45005 ORLÉANS CEDEX.

pavillons

PAVILLONS JUSQU'A 120 KM DE PARIS SELECTION GRATUITE PAR ORDINATEUR Appeler ou dorine Centre of information

RNAIM de Paris, Re-de-France, LA MAISON DE L'IMMOBILIER, 27 bis, avenue de Villiers, 75017 PARIS. T. 227-44-44. villas locations

Bois-Colombes, résidentiel protein, gare, verders, Ville 7 p. 185 m², tt cft, jard. PARFAIT ETAT 742-26-88.

VD MONT-DE-MARSAN (40). Villa 1978, style landals, r-de-ch. + ét., 145 m² habit. 6 p., a. bns, a. d'esu, garage 2 volures, terr. clos 671 m². 440.000 F + 80.000 F prêt à 8 %.

Tél. : (58) 46-25-85 st (1) 361-75-91, pour Paris 7 KM D'AVIGNON propriété, résidentiel, pla 7 KM D'AVIGNON. Copropriété, résidentiel, piache at tennis. Part. vand F5 104 m², jardin arboré 700 m², 15 mn d'Avignon, bus, 550.000 (90) 32-02-77.

terrains VAR VACANCES RETRAITE Terrains à bâtir viabillaés, 30 mn mar, 3 km A 8. Bri-gnoies, tennis, lots de 300 à 600 m². A partir de 130,000 F.

Agence de la Gare. 83400 Hyères (94) 57-42-33.

PLACEMENTS FERRAINS LOTIS COTE D'AZUR 35 mm CANNES 1 520 m² pr 155.000 F.

83440 FAYENCE. T. (94) 76-15-56.

viagers Excellent placement dens une résidence 15° arrondissement. April 156 m² tt cft. 10° ét. gd balcon, 2 ger. Cpt. 300.000 + 7.500 per mois. Occupé free 74 ens. F. CRUZ 266-19-00. 130.000 + 2.800 F sppart. 3 poss, tt cft., imm. p. de t., rue Monge, occupé couple. 71/75 ans - CRUZ 8, rue La Boétie. 266-19-00. constructions neuves

VERSAILLES, 900 mètres château, recherche 10 personnes intéressées par construction immeuble de SOLOGNE, palement comp-tant, discrétion assurée. Ecrire n° 201.884 à Agenca Haves. 8.P. 1519. 45005 Orléans cedex.

Immobilier d'entreprise

et commercial bureaux

bureaux Locations

CHAMPS-ÉLYSÉES/BOULO-GNE à partir 100 FHT/mois

SIÈGES SOCIÉTÉS LOCATION BURX MEUBLÉS PERMANENCE TÉL TÉLEX, SECRÉTAR., CONST. STÉS

PARIS FLASH BUREAUX 825-11-90. Domiciliations : 8-2 Ventes SECRÉTARIAT, TÉL., TÉLEX Loc. bureau, toutes démerches 1000 m² 4 NIVEAUX

Imprimerie même locataire depuis 30 ans, loyer 140.000 en révisable janvier 1984 grantissement haute efcurité ACTE S.A. 359-77-55 **EMBASSY-SERVICE** vestissement haute sécurit 1,800.000 F - 227-93-30.

RECH. 150 A 200 m² Bureaux quartier affaires 66 CHAMPS-ÉLYSÉES **BUREAUX MEUBLÉS**

Secrétariet, services, pari Tél.: 562-86-00.

140 A 340 F PAR MOIS

CIDES - 723-82-10.

boutiques DOMICILIATION IMM. DANS LE 16º inscription R.C. location de bureaux, télex. 651-29-77 en permanenc

DOMICILIATION 16°, CHAMPS-ÉLYSÉES

Locations VOTRE SIÈGE SOCIAL

DOMICHIATIONS SARL-RC-RM
Constitution de sociétés
Démarches et tous services
Permanences
355-17-58.

Proceedings of the control of the co A char was again that a MONATO INSTRUCTOR Commence of the control of the contr which the imposes the first first the control of th The second section of the second section secti Marie Control of the Secretary of the second
Mercredi 14 décembre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

En raisou d'une grève des personnels administratifs et techniques, un programme minimum sera diffusé sur les



19 h 15 Émissions régionales.

22 h Journal.
20 h 30 Téléfilm : Un meurtre est-il facile ?
de C. Watham, d'après Agatha Christie. Avec

Havilland, B. Bixby, H. Haves. Une étrange demoiselle est assassinée après avoir fait des confidences à un américain qu'elle avait rencontré



Un programme commun de musique enregistrée sera diffusé sur France-Culture, France-Musique et France

Jeudi 15 décembre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

11 h 30 Vision plus. Le rendez-vous d'Annik.

12 h 30 Atout cœur. Journal.

13 h 45 Objectif santé.

Profession : aido-ménagère 15 h 30 Quarté.

17 h 30 Jeu: Microludic. 18 h Candide caméra. 18 h 15 Le village dans les nuages.

18 h 40 Variétoscope. 18 h 55 7 h moins 5.

Météorologie. 19 h 15 Emissions régionales.

19 h 40 La poupée de sucre. Un conte mus ical proposé par M. et G. Carpentier. Avec Chantal Goya

Journal. 20 h 35 Téléfilm : Mort d'un piéton.

Un employé de bureau palsible renverse un piéton. Fini le bonheur commence le temps du châtiment. On n'y croit pas un seul instant.

22 h 10 Série : L'art au monde des ténèbres. Réal. M. Ruspoli. N° 2 : L'âge du renne. L'époque du paléolithique, les commencements de l'art à Lascaux. Un gigantesque travail de vulgarisation. 23 h 5 Journal

DEUXIÈME CHAINE: A 2

10 h 30 ANTIOPE.

Journal (et à 12 h 45).

12 h 10 Jeu : L'académie des neuf. 13 h 35 Les amours romantiques.

13 h 50 Aujourd'hui la vie. 14 h 55 Téléfilm : Duel à Santa-Fé.

16 h 35 Magazine : Un temps pour tout. Aimez-vous les comédies musicales ?

Bijoux

ACHATS BRILLANTS

Toutes pierres précieuses Bipout, or, etc., argenterie PERRONO Josilliers-orfévres à l'Opéra: 4, Chausaés-d'Arrin à l'Étoile: 37, av. Victor-Hugo. Vente – occasions – échanges

ACHAT OR

PIÈCES OR ET ARGENT OR DENTAIRE, BRIDGES BLIOUX MÈME ABIMÉS

DE 60 à 250 F LE G.

L'ÉMERAUDE

2 bis, rue Malar, Perie-7° ce au 166, rue de l'Unh sité, M° INVALIDES

TÉL. 705-99-95

25, rue Louis-le-Grand angle bd des Capudnes M* OPERA

TÉL: 742-40-82

2, bd Bessières. Parls-17' M- PORTE DE ST-OUEN

TÉL.: 627-56-39

ACHAT OR

BIJOUX ANCJENS

Brillants, débris er PAUL TERRIER, 225-47-77 35, rue du Colleée, 75008 Métro Sant-Philippe-du-Roule.

Si vous vendet : bijoux, or, dé-bris, pièces, etc. ne feites rien sans téléphoner : 588-74-38.

BLIOUX ANCIENS SUJOUX ANCIENS
BAGUES ROMANTIQUES
SE Choleissent chez GILLET
19 r. d'Arcole, 4- 354-00-83.
ACHAT BUJOUX OR-ARGENT.
Métre : Cité ou Hôtel-de-Ville.

Travaux à façon

Je dactylographie vos mé-moires, rapports de stages, thèses, etc. sur machine élec-tronique, photocopies assu-

rées. Tél.: 707-45-81,

nouvelle pour l'homme contem-porain. COURS INDIVIDUELS. Téléphone : 768-48-90.

Garde d'enfants

Psychanalyse

Une psychanalyse radicale

17 h 45 Récré A 2

Particuliers

(offres)

Animaux

Brocantes

Cadeaux

Cuisine

Détective

Perticulier vend

« RYTERMEDIAIRE DES CHERCHEURS ET DES CURIEUX »
Années complères :
1884 à 1870
1885 à 1889
1920 à 1930
Truttet ces années cont relides

toutes ces années sont reliées et peuvent être vendues sépa-rement. Faire offre à M. COLAS 22, rue Saint-Ferdinand, 75017 PARIS.

DOG CLUB 55, rue de la Tombe-lesoire Paris-14* - Tél. 327-68-65. Vous propose en novembre un choix exceptionnel de chiens de

compagnie vandus avec une garantie de 6 mois + facilités de palement.

Vends chlot Dogue Allemand femalle noire, née le 26/09/83. Prix : 1.500 F. .Téléphone : 884-15-58.

Particulier vends ' chiots Pékhois pure race

BROCANTEUR

PAPYRUS D'ÉGYPTE peint main. 35 à 380 F rue Michel-Ange, 75016 Téléphone : 651-61-87.

PROMOTION KITCHENETTE (évier + cuisson + meuble + frigo + rabinettene) en 1 mètre. 2.500 F. PARIS. SAMITOR, 21, rue de l'Abbé (drécoire. Peris-9 - ouvert le

Grégoire, Paris-8- — ouvers samedi — Tél. 222-44-44.

IMBERT

DÉCLARE PP PARIS 067

ENQUÊTES

res privées, indu et commerciales FILATURES (Auto-Moto)

(Auto-Mato) Protection des biens et per

TOUTES MISSIONS FRANCE ET ÉTRANGER.

Discret — repide — efficace TÉL. : 822-95-52.

De Robert Totten (2º partie).

19 h 15 Emissions régionales.

18 h 30 C'est la vie.

19 h 35 Expression directe. L'Assemblée nationale.

18 h 45 Jeu: Des chiffres et des lettres.

19 h 10 D'accord pas d'accord.

20 h 35 Série : Marco Polo. Réal. G. Moutaldo. Avec K. Marshall.

Premier épisode des aventures de Marco Polo autour du nonde. Pour l'instant, le héros est à Venise. Très lent,

21 h 35 L'Histoire en question : le dernier jour de La tragédie de Pompéi racontée par l'historien – ici vul-

canologue - Alain Decaux. 22 h 55 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR 3

Télévision régionale. ramme autonome des douze régions

19 h 50 Dessin animé : L'inspecteur Gadget. 20 h Les ieux.

20 h 35 Film : la Lettre écariate. Film allemand de W. Weuders (1972), avec S. Berger, L. Castel, H.C. Blech, Y. Rottlander, Y. Samarina,

A Salem, au dix-septième siècle, une femme dont le mari a disparu, a commis un adultère et mis au monde un enfant du péché. Elle doit porter une lettre rouge sur ses vetements. Son amant, trop lache, n'intervient pas. Son mari revient sous une fausse identité pour la tour-menter. Adaptation d'un célèbre roman de Nathaniel Hawthorne, commandée par la télévision allemande. Wenders s'y est un peu perdu, mais dans un climat de fanatisme et d'intolérance, il a retrouvé les mythes de l'Amérique des « pères fondateurs ».

Journal. 22 h 20 Boîte aux lettres. Magazine littéraire de J. Garcin. Mieux vaut en rire qu'en pleurer.

Cours

Ce cours épargne aux adultes les exercices trop

fastidieux et lie intelligemment l'apprentissage du

solfège et la découverte du clavier.

LA PETITE ACADÉMIE DE MUSIQUE

47, rue de Boulainvilliers, 75016 PARIS.

Téléphone: 524-63-93.

EXPRESSION ORALE | Literie

Tous renseignements:

Trac, timidité à tout âge. Pré-parat, contacts publics tous ni-vesux, Travall vidéoscope. Cours Weeler — 307-71-21. M° Plopus — Nation — R.E.R.

PAPIERS JAPONAIS

Avec les prix directs CAP, vous

A PARTIR DE 180 F.

le rouleau
(7,80 m x 0,91 m)
Grand choix de coloris et de
pailes disponibles sur stock.
Nouvelle collection de liège
en rouleaux sur papier de
couleur.
Magesin d'exposition :

37, rue de Cheaux 75012, 307-24-01 27, evenue Rapp 75007, 555-88-22

Vente per correspondance : Documentation complète e échentil. contre 10 F per chèque

PAPIER JAPONAIS Prix de gros unique : 200 F le rouleeu de 7 m². ARNOUX --40, rue des Polssonniers, 92200 NEUILLY. 745-07-36.

VENTE AU PRIX DE

Maroquinerie

rerez maintenant du papie poels de première qualité.

Décoration

23 h 25 Prélude à la nuit. Concertino en la mineur de Chostakovitch, interprété par G. et B. Picavet.

FR 3 PARIS ILE-DE-FRANCE 17 h 6 Dis, raconte-moi la mer (les peintres de la

17 h 20 Un regard s'arrête (parade au soleil).

17 h 25 La cuisine des mousquetaires (foies en Magazine du rock : Rocking chair.

18 h 30 Présence du cinéma. 18 h 56 Dessin animé : Ulysse 31. Informations. 19 h 15 Info régionales.

19 h 35 Feuilleton: Un homme... une ville.

FRANCE-CULTURE

7 h 2, Matinales: à Rouen. h, Les chemins de la commissance: profession... chef d'entreprise; à 8 h 32, parcours d'un thérapeute; à 8 h 50, l'oiseau de brume.

7, Matinée de la littératur 10 h 45, Pour souver PUniversité: entretien avec Laurent Schwartz (contre l'uniformisation).

11 h 2, Musique: libre parcours variétés (et à 13 h 30 et 17 h 32).

12 h 5, Agora. 12 h 45, Panorama : Islam. 14 h, Sons. 14 h 5, Un livre, des voix : la Pâleur et le Sang, de

47, Les après-midi de France-Culture : à Nancy ; à

15 h 20, le travail des enfants en France. 18 h 30, Feuilleton : le grand décret.

21 h 45, Profession spectateur : Guy Dumur (le théâtre mis en pièces). 22 h 30, Nuits magnétiques : Tuxedomoon.

19 h 25, Jazz a l'airceann.
 19 h 30, Les progrès de la hiologie et de la médecine : le diagnostic prénatal.
 20 h, Nouveau répertoire dramatique : Odyssea, de A. Dana. Avec F. Chaumette, J. Bollery, S. Artel.

FRANCE-MUSIQUE

19 b 25, Jazzà l'ancienne

6 h 2, Mussiques du matin : Ravel, Beethoven, Haydn... 7 h 10, Concert : Quintette de Varsovie.

7 h 45. Le journal de musique.

7 h 45, Le journal de missique.
8 h 12, Magazine.
9 h 2, L'oreille en colimaçon.
9 h 20, D'une oreille l'antre : œuvres de Beethoven, Dvorak, Mozart, de Falla, Haendel, Bartok, Stravinski.
12 h, Le royamme de la musique : Boieldien.
12 h 35, Jazz : le blues urbain : Chicago.
13 h Concessi interrettonal de guitare.

13 h. Concours international de guitare.

ons d'or : œuvres de Haden, Nozari, Gurd-

iieff/de Hartmann.

14 h 4, Musique légère.
14 h 30, Musiciens à l'œuvre : l'Opéra français au ving-tième siècle : œuvres de Roussel, Aubert, Milhaud, Pou-

lenc, Roger-Ducasse.

17 h 5, Repères contemp 18 h. L'imprévu. 19 h 5, Studio-Concert :- le groupe brésilien, le quintette

anglais Spirit Level.

anglais Spirit Level.

h. Comeart: (en direct du Théâtre royal de la Monnaie à Bruxelles): la Bohème de Puccini par les Chœurs et l'orchestre de l'Opéra national de Belgique, dir.

J. Nelson, soi. A. Cupido, L. Chevtchenko, L. Lopez, J. Rawnsley... 22 h 45, Fréquence de muit ; à 23 h 10, Musiques de nuit :

œuvres de Schumann, Ferneybough.

TRIBUNES ET DÉBATS

MERCREDI 14 DÉCEMBRE

- M. Marcel Rigout, ministre de la formation professionnelle, est l'invité du « Club de la presse », à 19 h 30 sur Radio-Soleil, 92,5 MHz,

JEUDI 15 DÉCEMBRE

- M. René Rémond, président de la Fondation nationale des sciences politiques, est reçu à l'émission «Plaidoyer» sur R.M.C., à 8 h 15.

- M. Philippe Malaud, président du C.N.I.P., participe au magazine «Contre-Ton», à 13 h 30, sur Radio-Solidarité, 99.3 MHz Paris.

- M. Lionel Jospin, premier secrétaire du P.S., est l'invité du jour-nal à 18 h 45, sur le Poste parisien, 101 MHz Paris.

● A l'agence Reuter. - M. Daniel Fogel, directeur des services économiques de l'agence Reuter pour la France et directeur des ventes et du marketing pour l'Europe de l'Ouest, a été nommé directeur de l'agence Reuter pour la

1984. Agé de quarante-six ans, M. Fogel a fait toute sa carrière à l'agence Reuter.

• La Minerve de platine au film d'Alain Franchet pour Manpower. - Les Minerve 83 ont été décernées, lundi 12 décembre au Théâtre Marigny de Paris, aux meil-leurs films publicitaires de l'année, sélectionnés par un jury d'artistes et d'intellectuels. Les Minerve sont un pen à la publicité ce que les César sont au cinéma, et c'est la Régie française de publicité, associée à Télérama et aux producteurs de films publicitaires, qui organise

cette manifestation. La Minerve de platine, la plus haute distinction, a été obtenue par le réalisateur Alain Franchet, de l'agence Roux, Séguéla, Cayzac et Goudard, pour le film (produit par HAPI) de la campagne lancée par Manpower, la société de travail intérimaire. Il obtient aussi la Minerve « réalisation ». Sont primés, en outre, des films produits pour Eram, Dim (réalisation), Hippopotamus, Brothers, BASF (scénario), Courrège, Normandy Ferries (photo), Télécom, Gaston Jaunet (actrices); Lee Cooper, BASF (illustration fessionnel des journalistes.

France avec effet du 1st ianvier sonore), Philips, Chanel no 5 (trucages), Valda, Etam (animation), Bourjois, Lee Cooper (montage), Lee Cooper, Chanel no 5, Yves Saint-Laurent (décor). Des mentions spéciales du jury ont été attribuées à l'agence Bélier, à la société Téléma pour la production et au réa-lisateur Étienne Chatilliez.

 La clause de conscience accordée aux journalistes des « Dépéches . - La cour d'appel de Dijon a réformé le jugement du tribunal des prud'hommes, intervenu le 2 décem-bre 1982 (le Monde daté 5-6 décembre), et décidé d'accorder aux vingt et un anciens journalistes des Dépêconscience. S'appuyant sur les dispositions du code du travail relatives à la cession d'un journal, la cour a estimé que l'analyse des événements fait effectivement ressortir qu'une cession du journal est intervenue en février 1980, lors de la prise de contrôle de la société Presses nouvelles de l'Est par la société Delaroche (groupe Le Progrès), mais qu'une série d'événements intervenus entre le 19 janvier et le 29 juillet 1982 « ont constitué, par étapes, une autre véritable cession Brothers, Hippopotamus (acteurs), du journal au regard du statut-pro-

Emmi de amilia

REPRODUCTION INTERDITE

PREMIERS COURS DE PIANO **EN VIDÉO CASSETTE RCV** par Jacqueline MASSEL

40700 REGENCY SCHOOL OF ENGLISH

SCOLARITÉ

Ou vous achetez un mateles de grand luxe à 3.500 F ou vous achetez un mateles de grand luxe à 1.690 F

Sommiers et dossorets es-sortis, couverture piquées, couettes.

MATELAS

CAP 37, rue de Citesux 76012 PARIS. Téléphone : 307-24-01.

Livres

GROS SACS, BAGAGES, CADEAUX VISCONTI, 5, rue M. Le Comts. Mª Rembutesu. 7. 272-16-89.

Moquettes

MOSULTTE 100 % PURE LAINE TIC PRIX POSEE 93,50 F

Enseignement

ENGLISH IN ENGLAND

Au bord de la mar (100 km de Londreil, notre hôtel de 100 chembres de renommée mondiale et, située dans le même blisment, notre écoled Angleis auter célibre vous acualitement (école fondée en 1967 et reconnue par le Brisis Council).

£ 15.00 par jour : leçons, repas et logerment compris (hôtel ourfamille).

PAYABLE EN FRANCE

DE DEBX CHOSES L'UNE:

YONNE - VACANCES, pour 5 à 12 ans. LES LUTINS, Petit ef-fectif, vie familiale, Noël, févr. Pâques. Tél. (86) 66-06-52. Psychologie le 160 cm 2.056 F. le 180 cm 2.389 F.

Pour une prise de conscience totale en peu d'antretions quel que soit votre trouble téléphonex au : 786-48-90

ACHAT MATHÉMATIQUES Sciences et Philosophie Brairië GABAY 364-64-64. 151 bis, r. St-Jacques, Paris V Part. vd livres de la Piélade Esst neuf, au choix. Tél.: 662-57-63.

Instruments de musique

25% RÉDUCTION
plur un séjour du 90 pour ou plus focurs spécieux
semmes de Contendad.

Ramagazu, Kant, Angletarra, T.G.: 843-51212, Teles: 9845-600 Mime Boullion. 4, rus de le Persévérance, Equipome 95.
T.G.: (31.959-28-33 (Soiné)
Pas de limite d'âge — pas de aljour minimum
ouvert touts l'année — cours spéciaux vecances scelaires

DANS L'YONNE
1 houre PARIS-S.N.C.F.
PETIT EFFECTIF, materneil
à 6 ans. Vie famissie.
Grand sir. LES LUTTINS
Tél.: 16 (86) 66-05-62.

Homes d'enfants

Le CENTRE GURDFJEFF-OUSPENSKY est ouvert., Tél. : 436-61-89

Sécurité

BLINDEZ VOS VITRES SECURY-FILM est un film polyester qui s'applique sur voe vitrages existants et leur confère une résetance min. de 2 T 6 su cm². Invisible, peu onéreux et très efficace: POLYPROTEC, 8, pl. de la Madeleine, 75008, 261-58-59.

LES CAMÉLIAS, retraite, per-sion, valides, semi-valides. Près Paris. 77320 Jouy-sur-Morin. Téléphone : (6) 404-06-75.

Troisième âge RÉSIDENCE les CÉDIRES

10° Pre d'Italie Parie, Tourisme, repos r'. raité, reçoit toutes personnul, tous âges, valides, semi-valides handicapés. Soirs assurés. Pedrs animaux famillers acceptés.

33, av. de Viruy, 94800 VILLE-JUIF. Tél.: 11) 728-89-63

(1) 638-34-14.

A VENDRE PIANOS GRANDES MARQUES Referos et gerantis.
A pentir de 5.000 F.
DEVIS GRATUITS
POUR RESTAURATION PIANOS TORRENTE Tapis **TAPIS** D'ORIENT

> SAMEDI. DIMANCHE **GRANDE VENTE** PROMOTIONNELLE DE FIN D'ANNÉE 101. AV. LA BOURDONHAIS Paris-7" - Tél. : 560-40-21.

Teinturiers

HOMMES D'AFFAIRES Votre situation exige une tenue diágente et impeccable 1 Faires nettover vos véterments de valeur : ville, soirée, week-end, per un apéclaiste qualifié. GÉRMAINE LESECHE, 11 bir rue de Surâne, 75008 PARIS. Téléphone : 265-12-28,

Matériel de bureau

Vds machine à écrire électronique CANON A.P. 500 (8 K), état neuf, garantie 3 ans + for-mation assurée p. fabricant 17.000 F. Tél. 387-17-20, Restaurants

SKI BE FOND SUISSE

Dans le heur Doubs
à 3 tr 1/2 de Peris (T.G.V.)
Pisces disponibles pour Noël
Yves et Litiane vous accueillent
dans beils ferme confort.
5 chbres, 5 s. de bns, culsine
meison, pain cuit au feu de
bois, table d'hôtes, lintité à
12 pers. – calms, repos, tout
compris (pension, accompagnement mat. de ski) du merc. su
merc. Prix: 1.560 à 1880 F.
Ecr.: Le Crêt l'Agneeu, La Longeville – 25850 Montbenoit.
1666phone: (18-81) 38-12-51.

A LOUER, CENTRE NICE 3 P. Confort, Parking.

Novembre-décembre-janvier. nois ou quinz. T: 824-71-92 ou 770-82-92. COTE P'AZBR-MENTON ** ** Hôtel CÉLINE-ROSE 57, av. de Sospel, 08300 Men-ton. 193) 35-74-89 - 28-28-38. Chambres chambres tout confort, onsoleillées, cuisine far iscenseur jardin. Pension seur jardin. Pension com automne-hiver. 83-84 152-è 172 F 7.T.C.

Part. loue à LA PLAGNE 1980 m. Studio 4 pers., pied des piet., cent. stat., ttes semaines Tél. : soir 18 (79) 09-11-54. Driscoli House Hotel, 200 chambres à un lit. Demi-pension, £ 50 par semaine édultes entre 21-60 ans S'adresser à 172 New Kent Rosel London SE 1 Tél : 01-703-4175.

SKI-EQUITATION

Annie accueille erfants (seuls our av. parents) dans una très belle ferme (chitre, saile de bans, w.-c.). Equitation, sid de fond, tissage, peinture soie et bols. Pension, animation accompagnement.

1,200 à 1,400 F p jour.

Hôtel gits d'exfants. La Combe, d'abondance — Les Combes.
25500 Mortsau (81) 67-13-18.

LOHE Guadeloupe Studio bd plage, 15 jours, 2.500 F, Téléphone : (49) 48-02-92. Louis appt Arcs 7.800 6 lits + garage, près des pistes, janvier ou mers. Téléphone : 16 (48) 24-85-10. Part. Ioue AVORIAZ, du 27/12 au 3/1/84. appt 4/5 par-sonnes, foriait ski, loieira compris. Sortie sur pistes. Tél. 16 (28) 42-34-42.

CAFÉ-RESTAURANT FRANÇAIS « LA FONTAINE » SPORTS O'HIVER, HTE-SAVOIE Location à la serraine HEURO-VACANCES, B.P. 48. 74440 TANINGES. (50) 34-34-11.

Vacances · Tourisme · Loisirs

SAAS - FEE 1.800 m (Valais) Hôtel Elite, très bien Hotal Elits, tris bien situé, à prosemblé des pistes, dispose encore de cliembres. Pour Noël et Jour de l'An. Tél. (19-41) 28-57-28-31.

Stages

Animation et livres d'enfants 7 sessions de 3 jours. Stage agréé DEFA. Rens. et Inscr. S.U.F.C. - 5, rep Tréflierie. 42 100 SAINT-ÉTIENNE.

Yoga YOGA A DOMICHE Cours particullers et petits groupes. Tél. : 526-77-66.

Bridge BRIDGE, parties libres sans en

Bateaux Vends cause départ, bateau Hutchinson 4,70 m, moteur Mercury 25 CV + remorque. Téléphone : 739-25-88. Urgent Bateau Hutchinson 4,20 m, moteur Mercury 25 CV st remorque. Skis et cordages.

État neuf. Tél. : 739-25-86 (le soir). Accessoires auto

ACCESSOIRES AUTO 2000 références permanentes service pièces d'origine auto-redio, alarme anti-vol. CONSELS TECHNIQUES AUTOTEC 93, av. d'Italia, 75013 Téléphone : 331-73-56.

> automobiles ventes

de 5 à 7 C.V. URGENT RENAULT 12 autometique, perfeit état, an-née 77. ARGUS, 534-20-91.

The state of the state of The same of the same of

Décors de Noël

المال المراهدة المسحة

ST SE IN PL ST IS IN

The second secon

287 are

X1 14:

12 (5 m)

Canada care !

A B Company of the Company

And a seed of the first

9 022

BE TO SUPPLIE

Charles of the Co

13.2 Ten 12 1

THE WILL IN A PARTY OF

THE RESERVE TO THE PARTY OF THE

The second secon

· 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海

The Property and the Contract of the Contract

THE PERSON NAMED AND ADDRESS.

in private security (Sec. security sec.

大学の大学の 一年 かんしょうかん

La Carlo S. B. House Charles Control The second second second THE STATE OF THE PERSON OF THE PERSON Car with the care of the contract contract the second of the second of the 17 min 177 Military and market the three collections THE RESERVE AND AND ADDRESS. 古人 海皮州外的河南 as recommended to the second 12 Dec 2 1 1 5 11 ஆகத்திக்கு கொள்கு இரும் இர இரும் இர The trial wife of the control of

The Art of the series of the s and the second second second THE REPORT OF THE year 28 Store No. of the Section CHAIL OF BUILDING ME MENTER OF HARM The state of the s TO SEE MA TO PAGE AND

் அது அருத் 1 வழுக்கால் விண்க 2 M Mich -48 A- A- A- 3 - 3 - 2 - 3 - 3 - 3 - 3 1. a. e. . :

The Paris of the Contract פיני בי נועל ארכב: 224 management of the state of rgan bei gertrett in die det TOWNS OF THE RELEASE THE DECEMBER OF A SECOND TO BE BOOK WAS BOOK

ME(1524, 23425.) and the control of the state of لميفين أوكاريان وكالروح فالأرواق 221... Contact of Salar Salar

office attended to the open read foreign charges at these 2000 and the latest and the second COMPRESSION **建造型 100 (1) 100 (1)** gr Mannette ex ex-The second of the second Control New Contact Control

4.00 27.5 يريضون الأنتهادها الهندارة أفرا فعصافا Some many 33 to 5 to 3 Part to the Contract of But the late of th TO ATEM WELLS and a later hand the publication of the property of title = the control of States The Control of
Votre pr Wec les Corée à un pr

Y

by an arrangement of the second

THE WAY THE

The state of the s

INFORMATIONS « SERVICES »

The Board Comment of the State
23 B ME TOURS AND THE STATE OF
to the second se

Vacances - Tourisme-Loxi

14 July 1985

NO FEE

90 E 2000

The state of the s

Se a sec. Association who

FRANCE AND COME

ratio atomica y servicial su figural page.

多 ま t g - 1 companier ラ g - 1 companier - 1 companier は 5 companier - 1 companier

The first state of the second state of the sec

C. S. S. Brew et al., bin

The first of Agency

The expension of the

Sitto Company 30 4 . . con ex.

Sign ...

The state of the s

A Might a Page of the Control of the

There were the state of the sta

The state of the s

FROM BULLET THE STATE OF THE ST

The property of the second of

ar a sagage in the

Brigares La monda de la la la

\$4.50 4 15 4

Décors de Noël

supin de Noël.

Le premier étage de la bouti-que « Pain d'épices » est réservé aux décors des fêtes qui se suc-cèdent tout au long de l'année, Parmi les nouveautés de ce Noël, des guilandes en cellophane blanche aux reflets trisés, des boules transparentes également irisées (11 F et 16 F) et des gros cœurs et des champignons pail-letés de blanc. Pour faire des bouquets de rubens, des bandes se coulissent pour former de grosses boucles, en vert, rose vif, or, argent ou décorées d'une guirlande de houx sur fond

argenté. Pour garnir l'arbre de petits cadeatix, « Pain d'épices » pro-pose des boules transparentes qui s'ouvrent pour recevoir de tout patits objets, à choisir au rez-de-chaussée de la boutique : minisavons colorés, boules d'huile pour le baio proces publid'huile pour le bain, pinces multicolores, minuscules pots de confiture remplis de bonbons en

Dans les magasins < Pier import », des petits sujets de style naif renouvellent le décor classique d'un arbre. En bois cassique d'un artra. En bois peint de couleurs vives ou ten-dres, une église, un moulin à vent, une locomotive, un bon-homme de neige nimbé d'arc-en-ciel ou un clown debout sur un ballon. En porcelaine, un cou-ple d'angelots vêtus d'or et d'argent, un Père Noël et une « mère Noël » en métal doré, un cor de chasse et bisvelatta miniscor de chasse et bicyclette miniature, qui roule. Chacun de ces sujets coûte 9,50 F.

Dans la superioridade « Fleurs et paysage », de grosses pommes de pin, peintes de couleur fluorescente — rose vif, orange, bleu — prennent tout leur éclat sous l'affet d'une lampe noire, à fixer

Le plaisir de la fête com-mence avec la parure du à accrocher dans l'arbre ou à piquer dans une couronne de sapin, une branche de gui doré et un ensemble fait de minipaquets colores, d'une branche de pin ou de houx et d'une clochette dorée

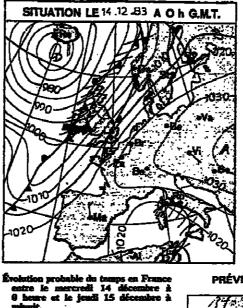
> Pour créer un centre de table, des fruits en diverses matières se disposent dans une coupe. En marbre peint, des pommes, des figues vertes, des poires, des pêches à la peau veloutée (70 F le fruit). En papier mâché, des citrons et des grenades ; en plastique enduit de cire, de grosses pommes rouges. Des papillons, peintes et montées sur tige, se piquent dans ces corbeilles de fruits ou dans un bouquet.

> Les bougies de « Point à la figne » apportent leur éclet à un décor de fête. Les nouvelles bougies-huitres ont une coquille dorée et l'intérieur en cire nacrée (20 F); on peut les grouper, en milieu de table, sur un lit fait d'une guirlande de perles kisées (10 F le mètre), ou les disperser auprès de chaque couvert. De gros œufs dorés ont la taille d'un ceuf d'autruche ou d'oie, 205 F et 100 F. Parsemée de paillettes d'or, une large bougie cylindrique brûlera pendant toute la nuit du réveillon.

JANY ALLIAME.

* ADRESSES : « Pain d'épices », 35, passage Jonfiroy, 75009 Paris ; « Pier Import », 12, bd de la Madeleine, 122, rue de Rivoli ; Forum des Halles ; Maine-Rivoli; Forum des Halles; Maine-Montparnasse; Galaxie, 30, avenue d'Italia à Paris. Et à Bordeaux, Gre-noble. Lyon, Marneille, Montpel-lier, Nantes, Nice, Rouen, Stras-bourg, Toulouse, Tours. « Fleurs et paysage », 116, rue du Bac, 75007 Paris « Point à la ligne, 177, bd Saint-Germain, 75007 Paris, et dans les grands magasins et bontiques des cadeaux.

-LA MAISON ----- MÉTÉOROLOGIE ----



C'est un épisode très venteux qui s'annonce pour le pays qui sera concerné par deux perturbations.

Jendi, la première de celles-ci, maté-

Jeudi, it première de celles-ci, matis-rialisée essentiellement par son front froid, apportera des pluies modérées puis faibles en fin de nuit et début de matinée du Cotentin à l'Aquitaine. Elles traverseront leatement Fensemble du pays d'Ouest en Est au cours de la jour-née. Elles recelement insemien milieu

née. Elles verglaceront jusqu'en milieu de journée. Un peu de neige tombèra sur le relief de l'Est.

Ce passage frontal sera précédé et accompagné de vent de sud irrégulier et fort, les rafales atteignant 30 km/h.

Avant l'arrivée de ce premier passage perturbé, le ciel sura nuageux, avec du vent modéré à assez fort. Derrière ce

front se produira une accalmie relative et temporaire du vent de secteur ouest, avec des passages nuagetz. Mais à l'avant de la perturbation suivante, le

vent se renforcera à nouveau par l'Ouest en s'orientant au secteur sud. Il attein-dra la tempête près des côtes de l'Atlan-tique et de la Manche. Les pluies

rendront à partir de la mi-journée su la Bretagne, pour s'étendre le soir du nord à l'ouest du Bassin parisien et à

Les températures minimales seron

de - 3 à - 6º C dans le Nord-Est, 1 à 3º C près de la Méditerranée, 8 à 10º C

sur l'Ouest, 0 à - 2°C ailleurs. Les maxima atteindront 0 à 2°C dans le

maxima attenument of a 2°C cans se Nord-Est, 12 à 15°C dans le Sud-Ouest, 12°C sur le Nord-Ouest, 8 à 10°C du Nord au Bassin parisien, 10 à 12°C près de la Méditarranée, 5 à 7°C ailleurs.

piveau de la mer à Paris le 14 décembre

à 7 heures de 1022,6 millibars, soit 767 millimètres de mercure.

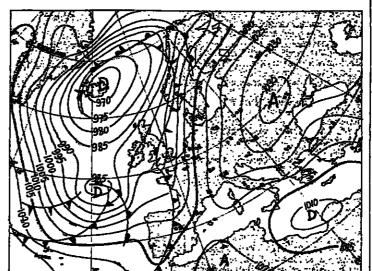
Températures (le premier chiffre

indique le maximum enregistré au cours de la journée du 13 décembre; le second, le minimum de la nuit du 13 au



PRÉVISIONS POUR LE 15.12.183 DÉBUT DE MATINÉE

PRÉVISIONS POUR LE 15 DÉCEMBRE A 0 HEURE (G.M.T.)



Clermont-Ferrand, 0 et - 5; Dijon, - 1 et - 4; Grenoble, 3 et - 1; Lille, 3 et - 3; Lyon, 1 et - 2; Manseille-Marignane, 7 et 0; Nancy, - 2 et - 5; Nantes, 7 et - 1; Nice-Côte d'Azur, 8 tanis, 7 et = 1; New Out a Azar, 6 et 6; Paris-Le Bourget, 4 et = 2; Paris-Montsouris, 3 et = 3; Pau, 9 et = 3; Perpignan, 8 et = 2; Rennes, 6 et = 1; Strasbourg, = 1 et = 2; Tours, 0 et = 5; Toulouse, 5 et = 3; Pointe-à-Pitre, 25 et

Alger, 11 et 8; Amsterdam, 3 et - 2; Athènes, 14 et 6; Berlin, - 5 et - 10; Bosn, 1 et - 6; Bruxelles, 3 et - 2; Le Caire, 22 et 10; îles Cararies, 22 et 18; Copenhague, — I et -4; Dakar, 26 et 22; Djerba, 18 et 12; Genève, 2 et 1; Jérusalem, 12 et 9; Lisbonne, 13 et 9; Londres, 9 et 6; Luxembourg, — 2 et — 4; Madrid, 11 et — 4; Moscon, — 8 et -16; Nairobi, 27 (maxi); New-York, 13 et 10; Palma-de-Majorque, 3 et 5; Rome, 12 et 6; Stockholm, 1 et -3;

(Document établi avec le support tethnique spécial de la Météorologie nationale.)

Tozenr, 16 et 7; Tunis, 16 et 5.

JOURNAL OFFICIEL-

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 14 décembre :

• Prorogeant la majoration des subventions d'équipement aux com-

munautés urbaines. Modifiant le décret du 18 octobre 1982 relatif à la commission

nationale des rapports locatifs.

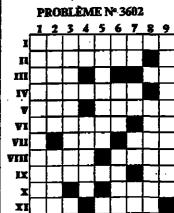
DES ARRÊTÉS Modifiant un précédent arrêté relatif au Grand Prix national des

métiers Fixant les effectifs de certains personnels hospitaliers et universi-taires des centres hospitaliers et uni-

UNE DÉCISION Relative à l'application du régime de prix des produits pétro-

versitaires.

-∖MOTS CROISÉS-



HORIZONTALEMENT

I. Fille d'un paradis où les commes n'étaient pas comestibles. - II. Personne affligée de donquichottisme sur le plan physique. -III. On paie pour l'édifier et punit pour l'avoir escaladé. Copulative. – IV. Spécialité de l'Aigle meldien. – V. Un émule d'Épiménide. Lointain ascendant de Juan Carlos. – VI. Retour ou remontée. Conjonction. -VII. Monsieur et madame. Saluta-tion respectueuse. - VIII. Tribude Géorgie. - IX. On ne saurait le braver sans prendre une bonne trempe. Participe passé. – X. Prépo-sition. Contrée. – XI. Une manche et parfois une veste. Personnage sha-

VERTICALEMENT

1. Ce n'est pas sans fondement qu'elles sont réputées douloureuses. - 2. Ses locataires se font propre-ment étriller. Dessert. - 3. Arrosa une ultime campagne où celui qui avait pour habitude de cueillir des lauriers ne récolta cette fois que des pruneaux. - 4. Une séparation les nnit. Se prononcent pour une cer-taine vocation. – 5. Nécessaire pour écrire l'alphabet. – 6. Divinité. Transsibérien en croissant un autre.
Trait d'amazone. – 7. Sortis de prison. Négation. Forme d'avoir. En
Asie. – 8. Prendre un nouvel essor.
– 9. Épithète plus flatteuse pour une maison que pour sa maîtresse.

Solution du problème nº 3601 Horizontalement

I. Balafre. - II. Abel. Esse. -III. Lénine. Os. - IV. Ait. Elans. -V. Iles. Et. - VL Alcool. - VIL Pé. Tutu. - VIII. Mi. Iton. - IX. Ecu. Fosse. - X. Bailon. - XI. Eléc. Suéc.

Verticalement

1. Balai. Plèbe. – 2. Abeille. Cal. - 3. Lente. Mule. – 4. Ali. Sati. Le. - 5. Ne. Lu. Fô. – 6. Réélections. – Es. Atouts. - 8. Son. Osée. -9. Messaline. GUY BROUTY.

• RECTIFICATIF. - Une co-

quille s'est glissée dans l'article «Tables en fête» (le Monde du 10 décembre). Le magasin Perrier est situé 255, rue Saint-Honoré à Paris (1ª). Tél.: 260-80-40.

PARIS EN VISITES

«L'île de la Cité», 12 h 15, portail ceatral de Notre-Dame, M. Guillier. « L'île Seint-Louis », 14 h 45, mêtro Pont-Marie, M. Hulot. The same of the sa

« Hôtel de Guénégaud », 15 heures, 60, rue des Archives, M. Seint Girons. Musée Jacquemart Audré »,
 15 heures, 158, boulevard Hausmam,
 M. Serres (Caisse nationale des monuments historiques).

« Raphaël », 15 heures, Grand Palais (Arts et carnentés de Paris). « La crypte de Notre-Dame », 14 h 30, eatrés (Art et promenade).

«L'ancien Hôtel-Dieu», 14 h 30, 20 h 30, 26, rus Raspail, à Arcueil, entrée, parvis Notre-Dame (Paris autre- M. Maurice Fay ; « Naître

Le Marais ». 14 h 30. métro Saint Paul (Résurrection du passé).

«Exposition Turner», 11 heures. Grand Palais (Visages de Paris).

CONFÉRENCES-

18 h 30 et 21 heures, Centre Chaillot-Galliéra, 28, avenue George-V, Gérard et Pascal Bourges : « Japon face à

20 h 15, 11 bis, rue Keppler : - Le souvenir des vies antérieures » (Loge unie des théosophes, entrée libre).

second, te minimum de la hair da 13 aa 14 décembre): Ajaccio, 14 et 5 degrés; Biarniz, 9 et - 1; Bordeaux, 5 et - 2; Bourges, - 3 et - 5; Brest, 11 et 9; Caen, 7 et - 1; Cherbourg, 7 et 0;

in the second of the second se anecles écréens au neon tort de l'étalasse and the electors of faires.

ui: Korean Air Lines a conçu sa nouvelle classe affaires, Prestige, sur des standards de confort. de 1ère classe.

1ère classe, les fauteuils de cuir, leur largeur et leur 1ère classe, les 24 sièges de Prestige à l'avant (là où sont

situées habituellement les 1ères classes).

1èm classe, les deux films projetés avec son par écouteurs enveloppants.

1ère classe, l'enregistrement et le retrait prioritaires des

Avec, aussi, 1,04 m pour allonger ses jambes, les repas superbes, le bar particulier, la classe Prestige, c'est le fin du fin du confort pour les voyageurs d'affaires qui veulent faire des économies... de l'ère classe.

4 vols par semaine pour Séoul : vols directs de Paris, chaque jeudi et samedi, à 13 h00 ; vols de Zurich, par Jeddah et Bahrein, chaque mercredi et dimanche, à 12 h 20.





NGLAND

TAPIS

概念 的现在 建建 共享 **经验 医 3 14 14 14**

Galibourg, François Caroli,

Roser, Denise Mayer

le 10 décembre 1983. 13, rue du Vieux-Colombier, 75006 Paris.

- Jean-Lac MARTIN et Jacqueline HUGON-MARTIN laissent à Loys la joie d'annoncer la nais

Rianche, le 3 décembre 1983.

27, rue du Rhin,

Décès

- M[∞] Jean-Louis Boy, sa femme,
M. et M= Florian Fessler,
M. et M= Jean-Noël Boy-Berg
et Jeurs fils Nathanaël et Théodore,

M. Denis Boy, ses enfants et petits-enfants, Le professeur René Garnier.

on oncie, La générale Gilbert Andrier, Le professeur et M= Etienne Fournier et leurs enfants,

M. et M= Francis Boy et leurs enfants, M. et M= Louis Résillot

et leurs enfants, M. et M= Jackie Dekonink

et leurs enfants, M. et Mª Henri Hanoteau

et leurs enfants, M. et M= Xavier Florentin et leurs enfants, M= Cécile Pinel-Tondu,

Les families Kalt, Davril, Muzard Garnier et Andrier, font part du décès du

docteur Jean-Louis BOY, président du Syndicat national des pédiatres français, représentant du Syndicat national des pédiatres français à la C.E.S.P.,

à l'âge de soixante et un ans.

La cérémonie religieuse a cu lieu en l'église de Saint-Léger de Royat, le samedi 10 décembre 1983, et a été suivie de l'inhumation au cimetière de int-Germain-I embros

44 A, avenue Jean-Jaurès, 63400 Chamalières.

- Le bureau Et le conseil d'administration du Syudicat national des pédiatres français ont la douleur d'annoncer le décès de leur président et anni,

Jean-Louis BOY.

- M™ Henri Brugere, M. et Mm Patrice Babelon

M. et M Xavier Brugere

MM. Bernard, Yves, Nicholas Bru-

M¹⁶ Marie-Benedicte et Anne Brugere,

ont la douleur d'annoncer le décès de M. Henri BRUGERE.

Les obsèques ont eu lieu le 11 décem-

survenu le 9 décembre 1983.

et leurs enfants, Pierre, Hélène Cassin, leurs enfants et petits-enfants, Mircille Caroli, ses enfants et penits-enfants, out la douleur de faire part du décès de

- Bernard, Christiane et Eve Caroli, Monique, Georges, Jean et Anne

M= Jacques CAROLI,

leur mère, belle-mère, grand-mère, sœu et belle-sœur, survenu subitement le 12 décembre 1983, à son domicile.

L'inhumation a en lieu le mercred 14 décembre 1983 dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

68, rue du Cardinal-Lemoine, 75005 Paris. 19, parc du Béarn, 92210 Saint-Cloud. 8, villa Spontini, 75016 Paris.

- Marseille, Bastia (Corse).

Me Emmanuel Casabianca, M. et Ma Joseph Casabianca

et leurs enfants,
M. et M= Bernard Casabianca. leurs enfants et petite-fille, M. André Pommois et M=, née Marie-Antoinette Casabiar et leurs enfants.

M. François Mordiconi et M=, née Cécile Casabianca et leurs enfants, M. et M= Jean-Pierre Casabianca et leur fille,

Parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de M. Emmanuel CASABIANCA.

leur époux, père, grand-père, arrièrerand-père, Parent et allié chéri,

survenu le 10 décembre 1983 en son domicile, 32, boulevard Gaston-Crémieux, 13008 Marseille. Les obsèques ont en lien à Bastia (Corse), le 13 décembre 1983.

Les directions Et les personnels des sociétés Casanis, Casabianca, Casaont la douleur de faire part du décès de

M. Emmanuel CASABIANCA,

surveau à Marseille, le 10 décembre

 M= Georges Chailliey, née Suzanne Pied. Lady Denise Fowler ont la douleur de faire part du décès de

M. Georges CHAILLIEY,

n à Marseille le 11 de dans sa quatre-vingt-quinzième année.

L'inhumation aura lieu le 14 décem-

bre à Clamart (92). - Nous avons annoncé dans le Monde du 14 décembre le décès de

M. Pierre DUCASSE, ancien professeur à la faculté des lettres de Besançon et professeur honoraire nservatoire national

des arts et métiers. (Né le 2 janvier 1905 à Charenton (Seine), Pierre Ducesse obtint le licence ès sciences et le



OFFREZ UN LIVRE DÉDICACÉ

Place de l'Opéra Paris

Ils signeront leurs ouvrages à la librairie

LA PROCURE

DE 18 heures à 20 h 30

le 15 décembre 1983 :

OLIVIER CLEMENT ANDRÉ SEVE

le 16 décembre 1983 :

Le Révérend-Père CARRE de l'Académie française et le Père BESSIERE **PIERRE TALEC REGINE PERNOUD MARTIN GRAY**

LA PROCURE 3, rue de Mézières 75006 Paris

Téléphone: 548-20-25

quetorat às lettres. Cette double formation fui valut une carrière scientifique pulsqu'il fut chargé de recharches au C.N.R.S. (1934-1942) et tituleire de la chaire des e méthodes et tituleire de la chaire des coefficiels d'expression de la pensée scientifique et tendique a su Conservatoire des erts et métiers (1960-1975). Il professe aussi la philosophie à la faculté des leures de Besançon (1947-1959). Spécialiste d'Auguste Comte, à public des cuvrages sur la technocratie, le théorie des loissirs, l'expertise et la mesura du temps.]

- M= Georges Dossin,

son épouse, M. et M™ Daniel Santai et leurs enfants, M. et M. Jean-François Dossin

et leur fils, M. Vincent Dossin,

ont la grande tristesse de faire part du décès, survenn le 8 décembre 1983, dans sa quatre-vingt-huitième année, de

Georges DOSSIN.

professeur émérite des universités de Liège et de Bruxelles, membre de l'Académie de Belgique, membre de l'Institut, grand officier de l'ordre de Léopold, chevalier de la Légion d'honneur, décoré du Mérite syrien.

Le service religioux a ou lieu i Wandre-Liège, le 12 décembre 1983.

Le présent avis tient lieu de faire

639, rue de Visé B. 4520 Wandre-Liège (Belgique). 97, bonievard de Saint-Quentin, 80000 Amiens.

- On nous prie d'annoncer le décès

M= Marie Virginie FRANÇOIS, vouve de M. André François, ancien directeur honoraire à la Banque nationale de Paris.

à l'age de quatre-vingt-sept ans. Les obsèques ont en lieu dans l'inti-mité familiale le 7 décembre 1983. La famille de la défunte.

- Lise Frenkel, sa fille, Eva et Annette Frenkel,

Et toute la famille, La Fédération nationale des déportés

Les anciens de la centrale d'Eysse, ont la douleur de faire part du décès de

M^{me} veuve Samuel FRENKEL, née Madeleine, Expénie, Séraphine Gerschel, présidente des veuves de guerre

Boris FRENKEL capitaine de la 35 Brigade F.T.P., médaille de la Résistance.

croix de guerre, chevalier de la Légion d'hor à titre po

survenu, à Paris, le 19 novembre. Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-

· Le nom de tous les martyrs n'est Das connu. »

(S. M. Eisenstein.) - M. Joseph Le Cléac'h

Et ses enfants, ont la tristesse de faire part du décès de M= Janine LE CLÉAC'H.

née Louët, maire adjoint de Créteil, survenu le 12 décembre 1983 à soc

bre 1983 à Créteil.

33, avenue J.-B.-Champeval, 94000 Créteil.

- L'Union des syndicats de médecins

a le regret de faire part du décès du

docteur Roger MAGNET, ancien trésorier de l'Union, radiologue au Centre de diagnostics et de soins Fernand-Goulène d'Argentenil.

La levée du corps aura lieu le jeudi 15 décembre 1983, à 10 h 30, à l'hôpital Pitié-Salpêtrière.

- On nous prie d'annoncer la mort

M[™] Auguste MIQUELARD, née Madeleine Doublet,

décédée à Montauban le 5 décembre 1983, dans sa quatre-vingt-dix-neuvième

Et de rappeler le souvenir de son Auguste MiQUELARD. proviseur honoraire du lycée Janson-de Sailly,

Et de son fils.

Marc MIQUELARD, chirurgien à Casablanca.

De la part de : Annie et Julien Guey, Geneviève Mende Renée et Louis Lagarde, De ses petits-enfants, et arrière-

ouare de Grandchamps 78160 Marly-le-Roi, 3, avenue Gilly, 06100 Nice, 16, avenue Saint-Michel, 82000 Montanban.

M. et M= Jean-Pierre Ozame, M. et M= Claude Ozame, M. et M= François Ozame, Ses neveux et nièces, Les familles Ozanne, Couranjou

- Nicole Ozanne, Cojette et Laurence Ozanne,

M. et M= Manrice Ozanne.

Capron, Maître, Le Maitre, Plasteig, Ses nombreux amis.

Yes OZANNE.

survenu le 3 décembre 1983.

Les obsèques ont eu lieu à Saint-Denis-de-la-Réunion. Cet avis tient lieu de faire-part.

- On nous prie d'annoncer le décès M≈ Pierre PEIGNEY,

née Annie Morane, rappelée à Dieu, dans sa quatre-vingt-luitième année, le 7 décembre 1983. Selon sa volonté, la cérémonie reli

gieuse a eu lieu dans l'intimité familiale, le 10 décembre 1983, en l'église Saint-Pierre de Chaillot. Perre de Chaniol.

De la part de ses enfants:

M. et M™ François Canier,
eurs enfants et petits-enfants,

M. et M™ François Peigney,

leurs enfants et petits-enfants, M. et M= Bernard Peigney et leurs enfants, Sœur Hélène Peigney, Et de Mª Marcelle Morane,

M Paul Morane,
ses enfants et petits-enfants.
Cet avis tient lieu de faire-part. 32, avenue Marceau, 75008 Paris.

- M= Benjamine Rytman-Radwanski. M.Stanislas Radwanski, M. et M. Bernard Rimond

et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M. Joseph RYTMAN, leur père, frère et oncie, survenu le 12 décembre 1983.

Les obsèques auront lieu le jeudi 15 décembre 1983, à 15 heures, au metière de Bagneux-Parisien Réunion à la porte principale du

Cet avis tient lieu de faire-part. - On nous prie d'annoncer le décès

M= Ria SLIWKA, survenu le 9 décembre 1983 dans sa

De la part de M. et M= Jean Sliwka, ses enfants. Et des familles Schindler, Grunsch-

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité.

Remerciements

- M[™] Lucienne Alexandre très touchée par les nombreuses mar-ques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées lors du décès de

M. Alexandre ALEXANDRE. de l'ordre des Arts et des Lettres,

prie de trouver ici l'expression de ses

remerciements très émus. **Anniversaires**

- L'Association Charles-Dullin demande à ses adhérents, aux amis admirateurs de

Charles DULLIN
une fidèle pensée pour le trentequatrième anniversaire de sa disparition.

Elle les invite à se réunir, samedi 17 décembre 1983, à 9 H 45, à Paris, place Charles-Dulfin, pour fleurir la pla-que apposée au Théâtre de l'Ateliar à la

mémoire de son fondateur.

Elle les informe qu'une messe anniversaire sera célébrée, le même jour, à
11 heures, en l'église Saint-Roch.
296, rue Saint-Honoré à Paris-le, par le

- Barbara (Bruji) GIMET-HONIGOVA, nous a quittés voici six ans. En cet anniversaire, tous l'ont aimée pensent à elle.

- Que vive dans notre souvenir,

Roland HOUZEL,

10 janvier 1943 - 16 décembre 1983. Avis de messes

- Une messe sera célébrée à l'inten tion de

M. Raymond LE CLERE, chevalier de la Légion d'houmenr,

décédé le 14 novembre 1983, le handi 19 décembre 1983, à 18 heures en l'église Saint-Philippe du Roule 154, faubourg Saint-Honoré à Paris.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du - Carnet du Moade -, sont prièt de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

SPORTS

ALPINISME

Le club des « plus de 8 000 »

De notre correspondant

Pour la première fois un alpinistefrançais a conquis en solitaire un « plus de 8 000 mètres » dans la chaîne de l'Himalaya : Pierre Béghin est parvenus la fin du mois d'octobreau sommet du troisième sommet du monde, le Kangchenjunga (8 570

La conquête des plus hauts som-mets de la terre réserve parfois des surprises. Qui aurait, en effet, osé investir quelques milliers de francs sur la tête de cet ingénieur au ministère de l'agriculture, « antodidacte » de la montagne qui s'est refusé à passer par l'Ecole nationale de ski et d'alpinisme (E.N.S.A.).

Sans avoir le diplôme officiel de guide, Pierre Beghin n'est pas pour antant un incomu. En 1979, lors de l'expédition nationale sur le deuxième sommet du monde, il at-teignait le premier l'altitude de 8 400 mètres, point de renoncement des alpinistes français sur l'arète sud, sud-ouest du « K 2 » (8 760 m). L'année suivante, il réussissait, en compagnie de plusieurs autres guides chamoniards, l'ascension du pilier sud-ouest du Danla-ghiri (8 172 m) sans toutefois dé-crocher le sommet. En 1981, il signait avec Bernard Muller la pre-mière de la face ouest du Manaslu

L'appartenance de cet alpiniste ou groupe des himalayistes de pointe s'est donc confirmée, il y a quelques semaines, sur les pentes du Kangcheajunga a tenté la conquête du « Kang » par sa face sud-ouest, seul, sans oxygène et avec pour tout matériel deux tentes et leurs équipements (duvet, réchaud...). Parti de son camp de base installé à 5 300 mètres, Pierre Béglim parvenant au sommet de la montagne après avoir emprunté un itinéraire ouvert en 1955 et parcouru, depuis kors, à pluieurs reprises, par des expéditions lourdes.

Presque au même moment, le guide Yannick Seigneur, quarantetrois ans, accompagné par onze au-tres alpinistes français, luttait sous le « toit du monde », vers 8 200 mètres, pour ouvrir un long itinéraire empruntant, sur le versant tibétain de l'Eyerest, à la montée, l'arête ouest (1), puis à la descente, l'arête nord (2) de la montagne. L'expédition dut cependant renoncer, vaincue par le mauvais temps de la tem-

> LES YENDANGES DE MIRANDA par André PECHEREAU

1944-1984 : 40 ans après... C'est toute une série de ignages vécus par l'auteur, t de l'ombre dès 1941, qui, oindre l'Angleterre et les F.F.L. via l'Espagne, sera né dans le sinistre camp de IRANDA de OBRO - et, ce sera la lébarquement en Provence, la Libération et la Victoire.

Prix: 86 F.

Editions LE CERCLE D'OR

3, quei Rousseau-Méchin 85 100 LES SABLES-D'OLONNE

Le bel objectif ainsi envolé, res-tait aux alpinistes à rendre des comptes à leurs généreux sponsors, notamment le Crédit agricole, le Fi-garo Magazine, la société de travail temporaire R.M.O., les Vins des cô-teaux du Ventoux. Yannick Sei-gneur, qui bénéficie toujours de son auxa d'alpiniste chevrouné acquise lors de la conquête du pilier ouest du Manaslu (8481 mètres) en 1971 et du Gasherbrum II (8035 mètres) en 1975, mais qui a connu ces der-Le bel objectif ainsi envolé, resen 1975, mais qui a comu ces der-nières années une succession d'échecs, notamment au Nanga Par-bat et au K2, n'avait pas en beaucomp de mal à trouver la somme de 1,3 milions de francs nécessaire à

son expédition.

En revanche, les 150 000 francs nécessaires à l'expédition de Pierre Béghin furent beaucoup plus difficiles à rassembler. « J'ai couru pendant un an le soir après mon travail pour trouver, lei trois mille francs, là cinq mille francs. En définitive, j'ai proposé à trois personnes de m'accompagner au camp de base du Kangchenjunga et de faire ainsi un très beau trekking — payant naturellement »

Après son congé sans solde de deux mois et demi, Pierre Béghin, qui a répris son travail au ministère de l'agriculture, s'efforce pendant ses moments de liberté de faire connaître son exploit. Quant à Yancomantre son exploit. Quant à l'ai-nick Seigneur et à ses soutiens, il tente aujousd'hui de transformer un échec en victoire par une habile campagne publicitaire basée sur la sagesse de la décision finale de l'alpiniste. « Bravo au courage de Yannick », proclame fièrement dans sa publicité la banque, qui semble vou-loir transformer son guide en ambas-sadeur du « bon sens »...

CLAUDE FRANCILLON.

(1) Cet itinéraire d'ascension de l'Everest a été ouvert en 1962 par une expédition américaine, qui a ensuite des-cendu la montagne par la voie, dite nor-male, d'ascension atuée sur le versant

male, d'ascension attaée aur le versant népalais de l'Everest (2) Reinhold Messuer a empranté cette voie en août 1980 pour effectuer son ascension en solitaire de l'Everest. • Stenmark vainqueur à Cour-mayeur. - Le Suédois Ingemar

Stenmark a remporté, mardi 13 décembre, le slalom spécial de Courmayeur (Italie) avec 18/100 de seconde d'avance sur le Yougoslave Bojan Krizaj et 1 sec. 22/100 sur l'Américain Steve Mahre. Quarième de ce statom, le Suisse Firmin Zurbriggen prend la tête de la

Coupe du monde.

MUSIQUE DANS LE 18º arrt . N.-B. DE CLIGHANCOURT jendi 15 décembre 1983 20 h 30 Brokestre de Chambre EAN-FRANÇOIS PARLLARS Ensimble vecal
CHRISTINE PAULARS BACH : Concerto pour violon

HAYDN: Concerto pour violono VIVALDI: Kyrie — Megnificet

Location : 606-32-48 ou sur ple

Prix des places : 10 à 50 F.

Diana

Deux nouvelles créations...



- Anneaux sertis de brillants chevau-chés d'une cascade centrale de rubis, d'émeraudes ou de saphirs et brillants le mouvement incessant de ses piles de parles à partir de 9900 F d'émeraudes, de rubis ou saphirs et brillants à partir de 6000 F

Graziella

Jean Mick 100, 102, rue La Boétie - 75008 Paris - Tél. 225.85.68 et 369.05.71

Des idées pour ses cadeaux

signés...



Pour ceux qui savent choisir

, Monde

Se the learning of

The second second

TECHTE IN

COMMENT DOOR STORES

1

La hausse continue d

Property of the last control of the last control of The second second service desired to help their fine 12 Ly ... ranger # mile to CHECK THE CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PAR g ma mar mar na grant a sa na grant a sa na THE STATE STREET, AND ASSESSED ASSESSED.

I would be propertied and a south the second A country and statement and a second of the The late was a surface of the second of the the the state of t THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE PARTY AND The first property thanks to the bearing The section of the section of the section of gigen refleger fin begegenteller ein beiter geneben werteget The property of the same

TO THE MAN HAVE BEEN AND THE STATE OF THE PARTY OF THE STATE OF THE ST

THE COURT PART THE PART OF THE TARREST FRE FOR DEP 33, 1972

indéficit commercial avec in C.E.E. - 2 E ... 15 X71 - 11 in the second second The second second The second secon A E WE SHELD HER TO BE INCOME. VINES.

stats-Unis vont erregiatrer cette annue

THE I'M CONTRACT OF STREET La partir de la Control de la Manager and the state of gat s and i percent of the state 200 ACC A and the second of the second s Market Statement Comments of the Comments of t **選集 ((2))** (2) (1) (1) paragraph of Albertail internal to the state of and and that the street is

MESONE IN PART OF THE PERSON TOTAL TOTAL CONTROL OF THE PARTY. mages de frances en martis en The state of the property was a finally for Mills Mit bull in er biet tagt te The second of the second of the second of the second of

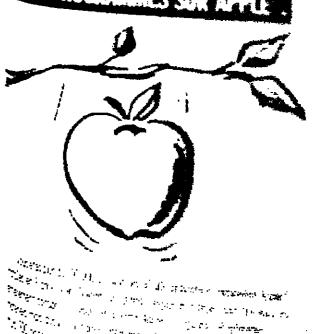
the bear bear the major of the earlies of

MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

der de la compa THE LANGE OF THE STATE OF THE S Maria de la com-.90 ુક્ષ્માં કરાય ક

TAUX DES EURO-MONNARS

The property of the second sec





Company of September 19 and Second

prints the Printer Will & my supply

and provident in the Principle of the con-

STREET, STREET, SE LEINEN STREET, STRE

in ereine ber fest bert beter.

Marie Marie Marie Marie Control of the

The second of the second

White propped Faller of The

海海海 有 图 的最大的证明

THE RESERVE OF THE PROPERTY OF

THE SOURCE OF SUPPLIES OF SUPPLIES

Print Batter of the last

Street and parameters in the last the l

Anna page water the married

the Comment transport

A THE REST OF LANDS OF TAXABLE PARTY.

desiring product the first that the

Mint in the second sections and the second section of

See (株) 美 本本を与って (1.5.1 できた)

Brechenger - Million and the late of the l

were or the process of the

\$8,000, 167,8006 of \$150 Min 1 of 114

The foliage considers are present assess the tree of a contract

Perse Beller ferereng 1.

新聞行動 は、は、か、か、のまちゃまかります。こ

Magazana an december & an en en

建铁铁 经证券的 神经的 经收益

the state of the same and

Printer as the seconds of

THE THE BOTTOM THE PARTY OF THE PARTY.

The la three of the born

See grant sales in an artist of the sales

Particulation as it is suggested that the

the commence of the second of the con-

term (1), tela 2 ja 725 etga i gitta i

the for the comment with the fight

神 中联 新 大學 医全 中生海 第二次 计算点

ithich i stoil

m Broke MICHIPLES

चेत्रकार्यकृत्यकृतिक स्थितिक स्थापित स्थापित । स्थापिक का सम्माजक क्षेत्र (स्थापित स्थाप

three appearable. A grantition of the

make the second of the second of the second of

MERCHANTER OF TRANSPORT OF AN ARCHITECTURE

Indicates at a restore

* ... **#** f

التعالى والكاملية

andre ger or

F- 1 - . . .

14786

THE OF THE PLANE THE ST TREWS.

tion Trained be gothern a proper

THE STREETS CONTACT OF STREET

SHERRY SEEK BERNES OF SEC. OF SEC.

more and the same ready the first table.

Appendix Section of the Control of t

SECURE SEE SEE SEE SEE SEE THE SEE SEE

大き事をはる概念 実施したできょう はんり さ

midden in bedreit! . T. bet it.

100 mg

The state of the s

A STREET, STRE

· The case

TOTAL STEEDING

Tittle Addien.

was from the

Brothag est

(m = 1 to = 1 to = 1 to

our damag

in the result

VICTOR DATE

. 4 1 日 記

पार्व 🔭 🖭

रेक्टन १ के

13 超至13。

MAD GROSSES

ه- استاد"،

arm Chilles

ಚಿತ್ರಗಳ ವಿಜಾಕವರ್

7.70

1.0

marrier at Sag

. ಬರಪಚಿತ (ರಾಶ್ರ

والمصالة المستداد the partition of the last

CLAUDE PAR

teriener! fo . L . .

The state of the s

Williamoter T. A. S. R.

the smaller at \$ 250 days at \$2.500

Charles to Fileson in Print 1847

Le Monde

économie

La hausse continue du dollar

Le club des « plus de 8 M (Suite de la première page.) En 1982 ces versements globaux ont atteint 107 milliards de dollars, dont 40 milliards pour les intérêts, montant porté à 65 milliards si l'on tient compte de la dette à court

> Vollà déjà une demande importante, même si un bon tiers de ces versements sont effectués dans des monnaies autres que le dollar. Il fant y ajonter les besoins d'un certain nombre d'opérateurs, qui prévoyaient une beisse de la monn américaine au dernier trimestre et ont donc retardé leurs achats : plusieurs compagnies pétrolières seraient dans ce cas, et sont contraintes, maintenant, de « se couvrir ». c'est-à-dire d'acheter les dolscessaires an paiement de leur brut. N'omettons pas les opérateurs qui ont vendu du dollar à déconvert, toujours dans la perspective d'une baisse, et qui doivent le racheter en

Washington (A.F.P.). — Pour la première fois depuis 1972, les Etats-Unis vont enregistrer cette année un

déficit commercial avec la C.F.R.

qui « devrait être de plus d'un mil-liard de dollars », indique-t-on au

département du commerce. Washington avait obtenu un excé-

dent de 3,5 milliards de dollars en 1982 et de 8,7 milliards en 1981.

La détérioration des échanges américains avec la C.E.E. résulte

essentiellement du fait que la reprise

économique a commencé plus tôt, et

surtout plus vigoureusement, aux Etats-Unis que dans les pays euro-

péens : les importations américaines

ont été accrues par les besoins de

l'économie, tandis que les exporta-

tions augmentaient moins. Ensuite,

les cours élevés du dollar ont consi-

dérablement freiné les ventes améri-

les résultats ont aussi notablement

été affectés par la baisse des ventes

GOLDEN.

Selon les responsables américains,

Enfin, la tension internationale, alimentée par les foyers allumés au Proche-Orient et ailleurs, accentue encore le caractère de monnaierefuge dont bénéficie la monnaie américaine depuis l'avènement du président Reagan.

A moyen terme, les marchés financiers internationaux non seulement n'attendent plus une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis, mais tablent même sur upe hausse, provoquée par une surchauffe éventuelle de l'économie américaine dont les premiers signes apparaissent au dire de certains analystes. Un tel phénomène n'est pas de nature à diminuer l'attrait des placements en dollars, déjà beaucoup plus rémunérateurs que ceux en monnaies européennes.

Plus profondément, il semble qu'une réelle pénurie de dollars soit apparue sur les marchés financiers internationaux. Comme le note M. Jacques-Henri David, secrétaire général du Conseil national de cré-

qui, au cours des douze mois ter-

minés le 30 septembre dernier, sont

tombées à 7,6 milliards de dollars

contre 8,9 milliards en 1982. Les

produits agricoles constituent envi-

ron un quart des exportations améri-

caines en Europe. Et, après les

affrontements sur les ventes d'acier

européen aux Etats-Unis, les projets

de la C.E.E. de limiter les ventes de

certains produits agricoles améri-cains sont considérés comme parfai-

tement inacceptables par Washing-

L'administration américaine a

d'ailleurs commencé à préparer une

liste de produits européens pouvant

faire l'objet de représailles si la

C.E.E. poursuivait dans ce sens.

Parmi les produits visés figurent, en

plus du vin et de la bière, les fro-mages, les parfums, le whisky. Ces

produits rapportent aux exporta-teurs européens environ 5 milliards

de dollars par an.

+ hon : + hout Rep. + ou dép. -- Rep. + ou dép. -- Rep. + ou dép. --

8,4415 8,4435 + 100 + 130 + 210 + 260 + 620 + 730 6,7473 6,7505 + 102 + 142 + 206 + 262 + 626 + 731 3,5802 3,5826 + 145 + 164 + 310 + 339 + 954 + 1010

3,8533 3,8548 + 136 + 140 + 280 + 382 + 840 + 897 2,7204 2,7211 + 123 + 137 + 254 + 275 + 744 + 789 15,8231 15,8387 + 151 + 245 + 240 + 382 + 486 + 788 3,8167 3,8194 + 226 + 247 + 471 + 581 + 1422 + 1490 5,6415 5,6439 - 228 - 195 - 446 - 395 - 1422 - 1317 11,9658 11,9746 + 252 + 311 + 581 + 597 + 1415 + 1666

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

TAUX DES EURO-MONNAIES

SE-U..... 9 7/16 9 13/16 18 3/16 10 9/16 10 3/16 10 9/16 10 3/8 10 3/4

DM 5 3/8 5 3/4 6 1/4 6 5/8 6 1/4 6 5/8 6 1/4 6 5/8

Henris... 5 3/4 6 1/4 5 7/8 6 3/8 5 15/16 6 9/16 6 3/16 6 13/16

R.R. (1806)... 8 1/4 9 1/4 10 11 10 1/2 11 1/4 11 11 3/4

R.S. 1 3/8 2 1/8 4 1/2 4 7/8 4 3/4 4 3/4 4 3/4 4 3/4

L.(1806)... 12 3/4 16 3/4 16 1/2 17 3/8 16 1/2 17 3/8 17 1/2 18

f. 8 3/4 9 1/4 8 7/8 9 3/8 9 9 5/8 9 3/8 10

F. franc... 11 3/4 12 3/4 12 1/4 13 1/4 13 14 13 3/4 15

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

POUR LA PREMIÈRE FOIS DEPUIS 1972

Les Etats-Unis vont enregistrer cette année

un déficit commercial avec la C.E.E.

dit, en s'appuyant sur les statistiques de la Banque des règlements internationaux, il n'y a plus, actuellement, de création monétaire sur le marché de l'eurodollar.

Les ressources constituées par le remboursement des prêts consentis au Brésil, à l'Argentine, au Mexique, pays où la dette a été « échelonnée », en fait, moratoriée, disparais sent au moment même où se tarissent les apports des pays pro-ducteurs de pétrole, qui procèdent même à des retraits. Cette diminution de ressources étant plus rapide que celle des nouveaux crédits consentis, il y a contraction des moyens de paiement, donc pénurie de dollars.

Pour l'Europe, les effets de ce phénomène sont ravageurs. Ils se manifestent peu sur le plan commer cial, où la hânsse du dollar pé les exportations des Etats-Unis au point que ce pays, pour la première fois depuis douze ans, enregistre un déficit commercial vis-à-vis de la C.E.E. Encore doit-on réserver le cas de pays comme la France, l'Italie on l'Espagne, dont les importa-tions de pétrole et de matières premières se trouvent automatiquement renchéries et sont loin d'être com pensées par les exportations vers les Etats-Unis.

Pour la France, la facture aug-mente de 2 milliards de francs pour 10 centimes de hausse du dollar, sur nne base annuelle, ce qui majorera le déficit commercial de 5 à 6 mil

liards de francs en 1983. Ce renchérissement du coût des matières premières en devises, qui s'ajoute à la remontée des cours sur les marchés mondiaux pour dépasser 30 % en 1983 pour la France, contribue à entretenir l'inflation en éle vant les coûts de production.

Faible contrepartie, les exportateurs de produits traditionnels, comme le cognac, le champagne, les vins fins, certains matériels électro-niques, se frottent les mains, car ils font des affaires d'or.

Au-delà de ces cas particuliers, l'Europe, d'une manière générale, est gravement pénalisée par la hausse des taux d'intérêt américains, que provoque indirectement la pénurie de dollars. Les prêteurs se montrent plus exigeants. Cette hausse draine de surcroît les capi taux européens vers les États-Unis ce qui permet au Trésor américain financer aisément son déficit. Elle empêche les gouvernements européens de réduire leurs taux d'intérêt pour alléger les charges des entreprises.

A cet égard, les protestations vigoureuses de Mª Thatcher, la naine dernière, et la proposition faite à Paris, au début de la semaine, par le comte Lambsdorff, ministre allemand de l'économie, de « déconnecter » les taux européens des taux américains sont significatives. Que dire alors des pays en voie de développement, qui voient leurs dettes s'alourdir à nouveau ?

Le seul espoir qu'ils puissent nourrir, c'est que l'année prochaine, à un moment donné, la dégradation rapide de la balance des paiements rants des État-Unis, con inquiéter les prêteurs. A l'O.C.D.E., on n'exclut pas le phénomène ; il n'y a pas d'exemple qu'une telle dégra-dation ne produise ses effets, un jour Dieter Esch et développé par acqui-sition, I.B.H. était considérablement

8,46 F

La progression du cours du dollar continué inexorablement, mercredi 14 décembre, sur les marchés des changes. A Paris, la monnaie américaine a battu à nouveau son record à 8,46 F contre 8,41 F la veille, tandis qu'elle montait moins rapidement à Francfort, 2,77 DM contre 2,7580 DM. Ce phénomène a provoqué un nouveau renchérisse-ment du mark à Paris, qui s'est élevé de 3,05 F à 3,0550 F.

FRANÇOIS RENARD.

Faits et chiffres

 Incidents à la hourse du tra-vail de Levallois. — Protestant contre le « coup de force » de la mairie, les militants de la C.G.T. ont bloqué le 13 décembre le début des travaux de réaménagement de l'ancienne bourse du travail de Levallois (Hauts-de-Seine), que la municipalité veut reprendre pour ses services techniques. La municipalité a fait couper l'électricité dans l'immeuble. Elle a annoncé que, si la C.G.T. et la C.F.D.T. n'ont pas quitté les lieux le 31 décembre, la ville ne pourra plus leur offrir de nouveaux locaux. Les deux syndicats ont refusé comme -inadéquats - ceux qui leur étaient

Rencontre entre la C.F.D.T. et PA.F.L.-C.LO. - A l'occasion d'une visite en France, M. Lane Kirkland. président de l'A.F.L.-C.I.O., confé-dération des syndicats américains, s'est rendu pour la première fois au siège de la C.F.D.T. pour rencontrer MM. Edmond Maire et Jacques Chérèque. Selon Syndicalisme-Hebdo, qui annonce cet événement,

rôle du syndicalisme dans la crise et pour la paix . Des divergences seraient cependant apparues entre les deux délégations sur la politique étrangère de M. Reagan, notamment en Amérique latine. M. Maire avait déjà rencontré M. Kirkland en mai dernier à Washington, à l'occasion d'une réunion syndicale prépa-ratoire au sommet de Williamsburg.

 L'indice des prix de la C.G.T.

Pour le mois de novembre, l'indice des prix établi par la C.G.T. a augmenté de 1 % par rapport au mois d'octobre. En un an (novembre 1983 par rapport à novembre 1982) l'augmentation a été de 12,6 %.

• RECTIFICATIF. - Le nom du directeur général de Framatome, que nous avons cité dans l'article consacré au rapprochement des fabricants de combustible pucléaire (le Monde du 14 décembre) a été mal orthographić. Il s'agit de M. Jean-Claude Leny, et non Leni.

La mise en œuvre du programme Esprit est provisoirement bloquée

Bruxelles (Communautés euro-péennes). — La mise en œuvre du programme Esprit est bloquée. C'est la première manifestation tangible. bien sûr négative, de la crise qui secone l'Europe. Au cours de la reu-nion des ministres de la recherche des Dix, qui s'est tenue mardi 14 décembre à Bruxelles, les Allemands et les Britanniques, faisant valoir l'incertitude budgétaire dans laquelle se trouve la Communauté, ont refusé de voter les crédits néces-

Le programme Esprit a été conçu pour favoriser la coopération entre les entreprises, les centres de recherche et les universités des pays de la Communanté dans le domaine des techniques de l'information. Un programme pilote est en cours d'exécution. Le programme lui-même, d'une tout autre ampleur, devrait normalement débuter à la fin de l'année. Les appels d'offres sont prêts à être lancés.

L'idée est que la C.E.E. finance à 50 % des projets présentés conjointe-ment par des opérateurs appartenant à deux ou plusieurs Etats memDe notre correspondant

bres. L'initiative de ce programme - c'est l'une de ses plus intéressantes caractéristiques - provient des industriels enx-mêmes.

La Commission a demandé, pour

quatre ans, un budget de 750 milions d'ÉCU, soit un peu plus de 5 milliards de francs. La France, un instant hésitante, a accepté voici quelques semaines une enveloppe de 700 millions d'ECU (4,76 milliards de francs). Le Royaume-Uni et la R.F.A. avaient alors refusé de se prononcer sur un montant avant le conseil européen d'Athènes. Celuici, on le sait, n'a pas été en mesure de prendre la décision, même de principe, d'accroître les ressources propres à la Communauté, et, dès 1984, celles-ci apparaissent comme insuffisantes pour couvrir les besoins. Pent-on, dans ces conditions, donner le feu vert au financement du programme Esprit ?

La Commission l'affirme, faisant oberver que, en tout état de cause, les crédits de paiement inscrits dans

le budget 1984 ne dépassent pas 45 millions d'ÉCU. Compte tenu de l'importance du programme, on trouvera toujours les moyens de dégager une telle somme, indique en substance M. Davignon, le commis saire chargé de la politique industriello. Cet argument n'a pas convaince les Allemands et les Britanniques. « Ne pas décider sur Esprit, ce n'est pas un retard, c'est une chance qui passe », a commenté

La Commission, cependant, a bon espoir de voir se débloquer la situation. Les Allemands, constate-t-elle, ont répété en séance qu'ils considèrent le programme Esprit comme nt prioritaire. Les Britanniques, d'autre part, ont demandé un délai pour évaluer exactement la situation budgétaire de la Commu-nauté après l'échec d'Athènes, mais ont précisé qu'ils n'avaient pas l'intention de subordonner le démarrage d'Esprit à un accord d'enseu-

PHILIPPE LEMAITRE.

M. Papandréou a recu les manifestants du Midi viticole à l'Assemblée européenne

De notre correspondant

Strasbourg. - Spectacle insolite an Palais de l'Europe à Strasbourg, mardi midi : zu grand dam des so vices de sécurité du Parlement. M. Andréas Papandréou, premier ministre grec, mais aussi président en exercice du conseil des ministres. recevait une délégation des quelque trois mille viticulteurs et agriculteurs du Midi venus <u>manifes</u>ter à Strasbourg.

Le premier ministre grec a écouté M. Jean Huillet, porte-parole du comité régional d'action viticole, dire un « refus catégorique et total de l'élargissement de la Commu-nauté » à l'Espagne et au Portugal. Ce n'est « ni xénophoble ni racisme envers des peuples frères »,a précisé M. Huillet, mais les producteurs de produits méditerranéens « ne pourront pas supporter cet élargiss-

 Nous demandons que les productions méditerranéennes aient la parité avec les autres productions de l'Europe »,a encore dit le porte-

En R.F.A.

LR.H. EST MIS EN FAILLITE

Aucun accord n'ayant pu être

trouvé avec ses créanciers, le groupe

ouest-allemand I.B.H. a dû être mis

en faillite le 13 décembre par déci-

sion du tribunal de Mavence.

teur mondial de matériels de tra-

vaux publics et le premier en

Créé il y a huit ans par M. Horst-

endetté, en particulier auprès de la banque allemande S.M.H. Lorsque

celle-ci vascille début novembre M. Esch dépose son bilan pour évi-

ter de faire les frais du plan de sau-vetage de S.M.H. et ouvre des négo-ciations sur ses dettes estimées à

220 millions de dollars (1,8 milliard

Celles-ci sont jugées trop impor-

tantes dans un secteur des travaux publics en chute libre, et la Lloyds,

qui reprend S.M.H. (le Monde du 14 décembre), écarte L.B.H. La fail-

« les discussions ont porté sur le

lite dès lors était inévitable.

Ешгоре.

de francs).

ETRANGER

parole, demandant une refonte de la politique agricole commune.

Le président du couseil des minis tres a largement épousé la cause des manifestants : « Il n'est pas question pour nous de trahir nos agriculteurs grecs, ni les agriculteurs italiens, ni les agriculteurs français »,2-t-il indiqué. M. Papandréou a jugé qu'une Europe agricole « à deux vitesses » ne pouvait qu'échouer : « Nous pensons encore sur la base d'une Europe des Six, alors qu'il nous faut penser qu'elle doit devenir rope des Douze -, a-t-il souligué. « Nous menons et continuerons de mener la bataille pour une politique agricole commune (...) garan-tissant le revenu réel des agriculleurs. »

Les manifestants ont rendu hommage à cette position - pleine de courage et de clarté » du premier ministre grec. « C'est un évérement JACQUES FORTIER.

très important que l'exécutif européen vienne discuter avec des agri-culteurs de base », a jugé M. Huillet. • Le sénateur Ginseppe Petrilli, président international du Mouve-

ment européen public un long communiqué où l'on peut lire : - L'échec des derniers mois devrait être l'occasion, pour les États membres qui le reconnaissent pour ce qu'il est une nouvelle preuve de la coupable inefficacité des méthodes intergouvernementales et du prétendu uste retour, - de dépasser leur étroitesse, de s'engager solidairement dans l'unité et d'accueillir demain, pour le ratifier, le projet de

légitime des peuples. »

(De notre correspondant.) Bruxelles (Communautés euro-

POUR M. ROCARD

UNE AUGMENTATION

DES PRIX AGRICOLES

SERA SANS DOUTE

NÉCESSAIRE

péennes). - Comment peut s'organiser le débat agricole européen après l'échec d'Athènes? M. Rocard n'a répondu que très parde routine du conseil des ministres des Dix, qui s'est tenue lundi et mardi à Bruxelles. La présidence française précisera ses intentions

Une augmentation des prix estelle possible an printemps prochain malgré l'insuffisance des ressources disponibles? La Commission europécnne avait répondu de façon négative. M. Rocard réplique que ce sera au conseil des ministes et non pas à la Commission de décider. Il ajoute que le conseil ne doit pas - raisonnes avec enveloppe constante », car « il y a des variables possibles »,

Le ministre veut indiquer de la sorte que, sans même prendre la décision de déplafonner les ressources de la Communauté, des financements sont possibles, par exemple, en augmentant la taxe de coresponsabilité à laquelle sont assujettis les producteurs de lait ou en imposant une taxe sur les matières grasses végétales. En tout état de cause, M. Rocard semble considérer qu'une augmentation des prix sera nécessaire, ne serait-ce déjà que pour permettre la réduction des globale que s'apprête à proposer le montants compensatoires moné-Parlement européen, représentant légitiment des monétaires (M.C.M.) appliqués par l'Allemagne. - P. L.

Deux nouvelles creations

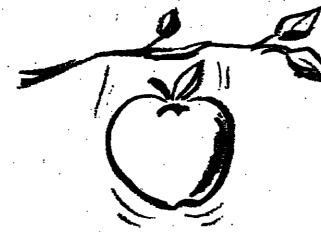


device with a constant of the first

Des idées pou ses cadeau



LE MAGAZINE QUI FAIT CUEILLIR LES BONS PROGRAMMES SUR APPLE



Vous êtes plus de 100 000 à utiliser les 60 000 ordinateurs personnels Apple® installés en France. Voici Golden, un grand magazine indépendant qui vous est entièrement consocré, à vous, et à votre Apple®, Logiciels, périphériques, matériels mais aussi reportages, interviews, dossiers, dans Golden, chaque mois, 100 pages pour mieux créer et vivre avec votre Apple®.-Et découvrez dans le Nº 1 comment gagner un logiciel de jeu inédit.



N°1 EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX.

GOLDEN. LE MAGAZINE QUI SÉDUIT CEUX QUI ONT UN APPLE



Vous êtes plus de 100 000 à utiliser les 60 000 ardinateurs personnels Apple® installés en France. Voici Golden, un grand magazine indépendant qui vous est entièrement consocré, à vous, et à votre Apple®. Logiciels, périphériques, matériels mais aussi reportages, interviews, dossiers, dans Golden, chaque mois, 100 pages pour mieux créer et vivre ovec votre Apple®.

Et découvrez dans le Nº 1 comment gagner un logiciel de jeu médit.



N°1 EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX.

le journal mensue! de documentation politique

après-demain

(non vendu dans les kiosques)

office un dossier complet sur :

LE POUVOIR D'ACHAT

Envoyer 30 francs (timbres à 1 F ou chêque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, en spécifiant le dossier demandé ou 100 F pour l'abonnement annuel (60 % d'économie) qui donne droit à l'envoi gratuit

Le Monde Des **PHILATÉLISTES**



ENQUÊTE

Le système Doumeng

(Suite de la première page.)

Comme il l'avait fait avec le précédent, il a rendu de fiers services au gouvernement actuel. En automae 1981, il expédie des wagons de vin sur la Hongrie. Stocks dégon-flés, automne calme dans le Midi. Sans bruit encore, il a contribué à vider les frigos des Mousquetaires bretons où s'empilaient les poulets congelés. Pour ces affaires-là. il traite au coup par coup avec les conseillers. Il veut faire dans le géopolitique ? - Alors, on l'envoie à At-

On conçoit que ce communiste de vieille date, qui copine avec Ponia-towski, fut utile à Giscard et se dit heureux de l'arrivée de la gauche au pouvoir, ait des rapports difficiles

न होते. बाद्यां बाद्यां है । हे

ing regarding to the first

avec les socialistes. La nomination de Jean-Baptiste Doumeng au conseil d'administration de la Coface (Compagnie francaise d'assurance pour le commerce extérieur) en est un exemple. Le

> Moscou le 21 novembre. Incia voulu se faufiler dans les bagages

J.-B. D. n'a pas compris qu'Edith Cresson n'apprécie guère les chaperons. Il maintient que, pour négocier avec les Soviétiques, il ne faut pas des enfants de chœur. Finalement

Une précision de M. Robrieux

Au cours de l'émission - Droit de réponse - du 29 octobre, dont l'in-vité était M. Jean-Baptiste Doumeng, M. Michel Polac avait dé-ploré l'absence de nombreux invités qui s'étaient « mystérieusement » décommandés, et parmi ceux-ci spécialiste du parti communiste. Evoquant l'absence de ce dernier, M. Doumeng avait déclaré : • Je l'ai convaincu ». M. Philippe Robrieux tient à préciser à ce propos qu'il n'avait pas accepté l'invitation de M. Polac en considérant qu'il n'était pas possible de débattre dans les conditions de l'émission avec M. Doumeng de son rôle véritable an sein du monvement communiste international. M. Robrieux précise meng pour lui faire la même remarque et qu'il n'a donc pas eu . à étre

pouvoir précédent en avait eu l'idée. Seulement l'idée. A la demande de Georges Marchais, François Mitterrand le nomme. Ce qui n'est pas sot, s'il s'agit de réveiller la vieille dame qui, dit-on, ronronne.

D'ailleurs, cela ne tarde pas. Les administrateurs de la Coface décident de la couverture des crédits à moins de trois ans. Pour les plus lonques durées et tous les dossiers africains, ce sont les pouvoirs publics, en fait des fonctionnaires, qui se prononcent. Doumeng, lui, yeut tout voir. Méconnaissance des textes, lui dit-on. Pas du tout, rétorque-t-il, le conseil gère les crédits à court terme, mais il «étudie» le long terme, et c'est naturellement au pouvoir politique, qui s'engage, de prendre la décision.

Bref. J.-B. D. a vite fait de taxer les hauts et moins hauts fonctionnaires d'incompétence. Quand le ministère de la coopération et les différents services techniques qui instruisent ses dossiers africains font la fine bouche devant le type d'investissements que réalise Doumeng, cette fois c'est bien d'une opposition politique qu'il faut parler.

dent? Camouflet? De fait, J.-B. D. officiels de Mme Cresson. La grande commission mixte francosoviétique est réunie. Les invités industriels, les photographes, les jour-nalistes sortent. J.-B. D. est resté à sa place. Discrètement, si discrètement qu'un des participants à la négociation ne se rend compte de rien, on lui demande de quitter la salle. Une fois dehors, J.-B. D. explose. Devant des journalistes. Aujourd'hui, dans son entourage, on rend les confrères responsables du bruit fait autour. Comme chez Polac, J.-B. D. a craqué. Fatigue, trop fortes tensions dans ce « métier de

Détournement de trafic en pé-

on pouvait le faire librement. Nous disposerons des papiers de dédoua-nement cubains. Le bateau est allé à Leningrad compléter son charge-ment pour Cuba. Pas de fraude, donc. En revanche, laisse entendre J.-B. D., certains concurrents, des petits malins qui ne travaillent pas avec l'Union soviétique, ont voulu « piquer » le marché. Mais J.-B. D. ne - caftera » pas.

Communiste, donc suspect, fraudeur du fisc, homme de Moscou : y a-t-il un complot contre Jean-Baptiste Doumeng? On connaît les accusations : financier du parti communiste français, passeur de l'argent moscovite. On sait expliquer le mé-

chacun s'en sort bien. Mme Cresson en renforçant l'image d'indépen-dance du pouvoir vis-à-vis de Doumeng, et lui, en rapportant des contrats pour l'agriculture française.

Mais est-il si indépendant, ce pouvoir qui lui gomme un important redressement fiscal personnel? Ne veut-il pas se rattraper de cette maladresse en laissant filtrer ensuite des informations sur un autre redressement, concernant la compagnie Interagra cette fois ? Ce serait à l'administration de donner des précisions, mais elle est aussi discrète que J.-B. D. sur ses propres affaires. Le secret a toujours été une arme de

En tout cas, pour Jean-Baptiste Doumeng, il n'y a pas fraude. Il a acheté de l'or, il en a les preuves. Il l'a vendu pour procéder à une augmentation de capital dans une société. Cela peut se vérifier. Entre les deux, le bénéfice de la vente a été, pendant un temps, porté sur son compte. Qui a acheté l'or ? La vente était libre à l'époque. De ce côté-là, pas de preuve. À l'administration des impôts qui le taxait, il a toujours dit qu'il gagnerait. Le secrétaire d'État au budget lui a donné raison.

Quant au redressement infligé à Interagra, J.-B. D. s'étonne que les discussions techniques en cours avec l'administration fiscale aient donné lieu à des commentaires qualifiés de quasi-officiels. La divergence d'appréciation vient du fait qu'il a provisionné de fortes sommes pour des affaires peu sûres. Les fiscalistes discutent donc provision. • Je ga-gnerai encore ». affirme J.-B. D. D'autres disent que, cette fois, il y aura redressement. Attendons.

L'enquête de la Commission européenne ? L'opinion publique britannique, c'est bien connu, n'aime guère que le beurre européen graisse les canons soviétiques. C'est d'un port britannique que deux cargos soviétiques partent, chargés de beurre, à destination de Cuba. Du beurre expédié par Interagra et vendu par un négociant britannique. Le premier bateau n'est pas « tracé ». Le second si, par un sous-marin britannique qui le suit... jusqu'à Lenia-

riode d'embargo, pour cause d'invasion d'Afghanistan? La Commission européenne a ouvert une enquête. Les explications d'Interagra: si on avait voulu vendre du beurre à l'U.R.S.S., à cette époque,

chandise et le prix facturé venant alimenter le plus régulièrement du monde une société « taxi » (en fait, intermédiaire) dans laquelle les méchants rouges viendraient puiser de quoi alimenter la subversion. On sait tout expliquer, mais pour ce qui concerne J.-B. D. les enquêteurs — on peut supposer qu'ils sont nombreux à voir ce qui se publie — n'ap-

portent pas de preuve. Le patron d'Interagra, lui, a ses explications. Premier exportateur de produits agricoles de France, il fait des jaloux qui enragent de le voir progresser : « Les milieux d'affaires qui m'attaquent jouent contre mon pays. Derrière lui, explique-t-il, c'est aussi le parti communiste qui est visé, et le gouvernement de gau-che, deuxième bonne raison de le

canisme de la surfacturation, la dif-férence entre le prix réel de la mar-cialistes que les affaires et l'argent cialistes que les affaires et l'argent effraient, sa compagnie est compro-mettante. Reste l'administration, qui n'aime guère qu'on la taxe d'incompétence. Mais les accusateurs, Doumeng les attend stylo en main : En un mois, j'al vendu un milliard de dollars. Je n'ai pas besoin que de la France pour cela : j'achète le cré-dit où j'ai le meilleur prix. - Stylo en main, il est prêt à vous démontrer que c'est parce qu'il est le meilleur dans sa partie que l'U.R.S.S. fait appel à 1ui.

JACQUES GRALL.

Prochain article:

LA FILIÈRE SOVIÉTIQUE

Le dossier fiscal

Il est impossible de parler avec certitude du dossier fiscal de M. Dourneng pour la bonne raison qu'aucune information officielle n'a été fournie à son suist. Les pouvoirs publics ne peuvent pas rompre le silence qui s'impose a eux : tout dossier fiscal est secret et ce secret est protécé aussi bien par le code pénal (article 378), que par le livre des procédures fiscales (article L 103) annexe du code général des

Cela dit, un certain nombre de données ont été publiées sur le dossier Doumeng et d'après nos informations, les chiffres avancés correspondent dans l'ensemble assez bien à la réalité. Il est vrai notemment qu'un redress important - de l'ordre de 18 millions de francs - avait été notifié en 1980 à M. Doumeng sur ses revenus personnels des années 1973 à 1976. Il est vrai aussi cu'un dégrèvement très important lui a été accordé récemment - sur ce redressement par M. Emmanuelli secrétaire d'État chargé du budget, sans consultation de M. Delors, et d'après nos informations contre l'avis de la direction géné-

rale des impôts. Il est vrai encore qu'une autre vérification des revenus person-nels de M. Dourneng a été faite pour la période 1977-1981 par les agents de la direction nationale des vérifications de situations fiscales (ancienne D.N.E.F.). Une « vérification apd'ensemble » aurait abouti à un redressement. Mais le chiffre de 18 millions de francs qui a été avancé récemment dans la presse ne semble pas exact, ou apparaît pour le moins préma-

Troisième élément : la comptabilité du groupe Doumeng a été soumise pour la période 19771980 à une vérification des agents de la D.V.N.I. (Direction des vérifications nationales et internationales). Cette vérification a donné lieu à un redressement important qui, selon nos informations, serait inférieur aux 70 miltions de francs annoncés par la

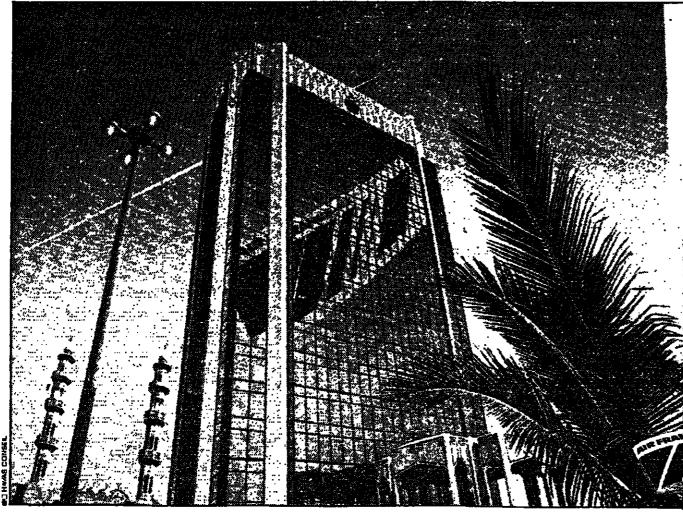
Tout cela étant dit, plusieurs remarques doivent être faites. La première tient aux différences existant entre vérifications de sociétés et vérifications de revenus individuels. Autant les premières peuvent être cobjectives > (parce qu'il est possible d'appliquer le code des impôts de facon quasi mathématique), autant les secondes sont difficiles, parce que nécessitent une grande part d'interprétation des textes elles impliquent une bonne dose de subjectivité. La compétence, l'expérience, mais aussi la sensibilité personnelle de l'inspecteur, son intelligence des êtres et des important, d'autant plus important que l'analyse des revenus d'une personne débouche souvent sur la découverte de sa vie

Dernières remarques : le fisc n'a pas pu « redresser » les remeng à partir de ses signes extérieurs de richesse, méthode parfois employée quand le train de vie d'un contribuable ne correspond manifestement pas à ses revenus déclarés.

Mais M. Dourneng avait été l'objet il y a une vingtaine d'années d'un redressement important pour les revenus de son groupe. Fait intéressant : ce repar un tout jeune inspecteur des impôts devenu récemment - la retraite le lui permettant - son

ALAIN VERNHOLES.

Grande première: Air France ouvre Riad.



Nouveau vol Paris-Riad. Départ tous les mercredis en Airbus à 10 h 55 15° destination Air France au Proche-Orient.

Le monde est ouvert

Esting their renancent ្សែកការគេនាម ន**ងនៃរក**

. go sa war tee look of the contract

The South Control of the South Control of the Contr

and the second second second

The second secon

والمستقرأ والمالوا والموادرين

I the sea consequence of the season

The second secon

, cap

2 Table 2

 $\frac{1}{12^{\ell(2)-1}}, \quad n = 1$

elia i

27727 (17.17

क्ष्मान र ११ वर्ष

garage and decide

1. 1.510 - 2... 1 to 2...

Entered to the Commence of TO STATE OF

microstitate und

group gradients and an experience

Ellipsia in the weak a retear case.

1,1

PARTEMENT DES HAUTS-DE MEINE AUTON DEPARTEMENTALE DE L'ÉQUIPEMENT AVS D'ENQUÉTES D'UTILITE PUBLICUE

ET PARCELLAIRE 使用RITORE DE LA COMMUNE DE 包括金属性 BARRA

Joumeng

the designer beauty that

76.77 0.0

COMPANY TO MA

4 3 g

.

eredic_{ings}

er egge

200

4.4

- FR -

40.00

≘ 25.5

....

T. . 34

1276

14.11

A -- A

1195200

vre Riad.

Springer & Springer of the second second minutes of Long Spinor Marie **福祉機能 第500 中点 2500 アーニー ア 151** AND THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER. The state of the same time. THE SAME OF STREET STREET Company of the second THE MARKET OF THE STATE of the s Control of the State of the Sta property in the same of the sa THE WHILE EN STREET, ST. C. Commence of East Managery of Congress the secondary of the And the same of th

Le dossier fiscal

Comment of the form of the comment # Aller Colors of the Barbara and Colors of The part of the pa Application of the state of the The state of the s Billiones Diese is the resemble of the control of t And the second s 世帯性 (F) 養み (Mr. talk)@algacetter() AMP (株式) And the second s THE PROPERTY OF THE PROPERTY O ত ক্ষমত জনত কৰা হ'ব বিশ্বতাৰ প্ৰতিষ্ঠা Marin Cares (1997) - 本 Medicine de Santo (Aria Ayo) (Aria (Ayo)) - 中央 (1997) - (大力ではなる) ි සැකි සහ සහ සංවිධානය විධානය විධා ප්රතිවිධානය සහ සිතුන සම්බන්ධානය සහ සහ සිතුන් සහ සහ සිතුන් සිටුන් සිතුන් සහ සිතුන් සිටුන් සිටුන TORRE OF THE TORREST WAY IN THE TORREST OF THE TORR There is a see that the second of the second The state of the ্ৰ ক্ৰিক্তি কৰা কৰিব এ লাগি _{ইন্}ৰু গাৰ্ভিক বা আইচাৰেলিক বিশ্বস্থান কৰিব আৰু লাগি _{ইন্}ৰু গাৰ্ভিক বা আইচাৰেলিক

Here the section of
1,13,15425

POUR SAUVER LEUR ENTREPRISE A MORLAIX

Les employés renoncent à un mois de salaire

De notre envoyée spéciale

hommes ont la volonté de faire quelque chose ensemble, rien ne les arrête ». Cette formule du directeur d'une entreprise moriaisienne de meubles et bâtiment est à la fois la phillosophie et l'histoire du sauvetage de la

La Scoba est une Scop (société coopérative ouvrière de production), visille de quatre-vingt-dix ans. Depuis longtemps déjà, la Confédération générale des coopératives s'était inquiétée au point de demander trois diagnostics successifs. L'un d'eux ne mâchait pas ses mots. En 1981, bien qu'ayant un actif important jamais réalisé, la so-ciété « dépérissait lemement » en raison d'une mauvaise organi-sation des diverses activités (ameublement, bätiment, agencement de magasin), d'une carence de fonction commerciale, d'una baisse de rentabilité, du découragement de ses cent sala-

En novembre 1982, la Confédération envoie au chevet de la Scoba un dernier expert, M. Pierre Frey. Mais c'est déjà trop tard; en avril, trente pervriers au chômage technique descendent dans la rue, le carnet de commande est à plat.

M. Frey accepte alors une mission de diligent relais. « Il faileit tout d'abord restructurer la société, puis j'ai demandé à l'URSSAF et aux créanciers privilégiés un moratoire de trois mois. L'administration a été compréhensive. J'ai ainsi récupéré 1,8 million de francs. > Fin juillet, technique. Des produits nou-veaux sont mis avec succès sur le marché mais l'entreprise a toujours des problèmes de trésore-

Les ouvriers demandent alors à M. Frey de devenir P.-D.G. de la société. Celui-ci accepte à une condition : que chacun y mette du sien. Pour sauver l'entreorise. il a demandé aux employés de renoncer à un mois de saleire. « J'ai été le premier à signer », affirme-t-il, le second a été le délégué C.G.T. de l'entreprise, suivi par 80 % du personnel (payé pourtant 10 % de plus que le SMIC). « C'était cela ou rentrer à la maison sans travail, affirme aujourd'hui Joël Elary, délégué pas le choix. »

Le nouveau P.-D.G. ne voulut pas en rester là. La relance de

l'entreprise passait par un boude-Versement des fonctions au sein de la SCOP. Tous les employés ont été appelés à travailler quatre par quatre pour définir ce qui allait et ce qui n'allait pas au sein de la société. Cela a abouti à un

constat d'échec.

Quatre-vingt-treize pour cent des ouvriers qui s'étaient réunis le soir après 18 heures ont remis en cause l'ancien conseil d'administration et le fonctionnement de l'entreprise. Au cours d'une administrateurs ont remis leur démission, onze personnes se sont présentées aussitôt pour les remplacer. Les structures de la société ont été revues et corrigées. C'est désormais avec le comité d'entreorise que la Scoba est gérée. « Elle doit devenir une Scop digne de ce nom », atfirme aujourd'hui M. Frey.

Exporter vers les États-Unis

Depuis, la Scoba a le vent en poupe : les prototypes présentés au Salon du meuble de Lyon ont remporté un franc succès. « En quatre iours, nous avons passé pour 2,5 millions de francs de commandes. Il y a six mois l'entreprise était au chômage technique, aujourd'hui nous faisons les 2 x 8. » La Scoba sera présentée au Salon international du meuble à Paris et espère exporter

Reste à peaufiner le plan d'entreprise et à trouver les financements nécessaires à cette remise en ordre, c'est-à-dire retrouver la confiance des banquiers. Déjà un pool bancaire s'est réuni autour de la Scoba dont la direction, fait pératives, a engagé une campagne de prêts participatifs auprès des employés, de leurs familles, de leurs amis et de tous les intéressés. Les ouvriers continuent à iouer le ieu de la participation et de la solidarité. L'un d'eux est arrivé un lundi matin avec un modèle de table basse qu'il avait passé son week-end à plient les « suggestions » à la di-

Quant au P.-D.G., Il s'étonne de s'entendre parfois demander si le renoncement à un mois de salaire est « légal ». « Le chômage est-il légal ? », répond-il

M.-Ch. ROBERT.

Dans la métallurgie ouest-allemande

I.G. METALL DONNE LE COUP D'ENVOI **AUX NÉGOCIATIONS SUR LES TRENTE-CINQ HEURES**

I.G. Metall, le puissant syndicat ouest-allemand des métallurgistes (2,5 millions d'adhérents), a donné le coup d'envoi le 13 décembre aux égociations sur la semaine de 5 heures. I.G. Metall réclame abaissement par étapes de la durée dre des négociations annuelles sur les salaires. Le syndicat des métallurgistes, qui joue traditionnelle-ment un rôle pilote pour l'ensemble de l'industrie allemande, demande une augmentation des salaires pour

En fait, il semble aux observateurs que l'I.G. Metall, qui n'a pas hésité à brandir la menace d'une grève, essaie d'ajouter une carte à son jen : si les négociations salariales aboutissaient à une baisse du pouvoir d'achat, celle-ci pourrait être compensée par un gain en matière de réduction de la durée du travail.

DÉPARTEMENT DES HAUTS-DE-SEINE DIRECTION DÉPARTEMENTALE DE L'ÉQUIPEMENT

AVIS D'ENQUÊTES D'UTILITÉ PUBLIQUE **ET PARCELLAIRE** SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNE DE RUEL-MALMAISON

Par arrêté préfectoral en date du 17 novembre 1983 ont été prescrites, pour le compte du Département des Hauts-de-Seine, des enquêtes conjointes d'Utilité Publique et parcellaire sur le projet de Réalisation d'une VOIE D'ACCÈS AU PARC DE STATIONNEMENT D'INTÉRET RÉGIONAL DE RUEIL-MALMAISON.

Les dossiers d'anquêtes seront déposés pendant 34 jours, du 12 décembre 1983 au 14 janvier 1984 inclus, en Maine de RUEIL-MALMAISON (Direction des Services Techniques), où les intéressés pourront les consulter et consigner éventuellement leurs observations sur les registres ouverts à cet effet, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, le samedi matin de 8 h 30 à 12 h.

Pendant la durée de ces enquêtes, les observations pourront également être adressées au maire de RUEIL-MALMAISON ou au commissaire-enquêteur :

M. Pierre CUISINIER - 14, rue Mozart 92700 Colombes.

Après clôture de l'enquête, le commissaire-enquêteur émettra sous 15 jours un avis sur l'utilité publique de l'opération et sur les em-

Cet avis sera mis à la disposition du public en Mairie de RUEIL-MALMAISON et en Préfecture des Hauts-de-Seine, Direction Départementale de l'Equipement, Accueil du Public Niveau + 1.

Cette publication est effectuée conformément aux articles R 11-4 et R 11-20 du Code de l'Expropriation pour cause d'Utilité Publique.

DEUX ÉTUDES DE L'INSEE

La difficile évaluation du chômage nition du chômage établie par le

Sur les chiffres du chômage, qui faut-il croire, de l'A.N.P.E. qui annonce 2 050 000 demandeurs d'emploi inscrits à fin mars 1983 ou de l'enquête sur l'emploi annuelle de l'INSEE s'appuyant sur la définition internationale du chômage établie par le B.I.T. (Bureau international du travail) qui conclut à l'existence, à la même date, de 1 850 000 chômeurs? Ni l'un ni l'autre, dans l'absolu, répond l'Institut national de la statistique au terme de deux études publiées dans sa revue (Economie et Statistique, nº 160, novembre 1983), l'une portant sur le nombre de chômeurs, réalisée par MM. Olivier Marchand et Claude Thelot, l'autre sur les raisons du tassement du chômage, réalisée par M. Michel Cé-

Si la rigueur des chiffres impres-sionne, l'INSEE note, pour sa part, « la relativité des conventions de mesure », fixées à un moment donné, qui ne correspondent pas toujours à de 2,8 %). Ce travail, basé sur la défi-

l'évolution du marché du travail, ne résistent pas nécessairement aux brusques aggravations du chômage et comptabilisent, par définition, - des situations individuelles intermédiaires, floues et indécises ». Sur une longue période, les divergences de calcul sont d'ailleurs impression-nantes. En sept années, le chômage a cra de 850 000 personnes, selon l'enquête de l'INSEE, et de 1 100 000 selon l'enregistrement des demandes en fin de mois (D.E.F.M.) de l'A.N.P.E., mais, avant mars 1978,

Dans la seconde étude, tout aussi intéressante, l'INSEE tente d'expliquer le tassement du chômage qu'elle a constaté, au cours de son en quête sur l'emploi annuelle, entre les chiffres d'avril-mai 1982 et ceux de mars 1983 (qui révèlent une augmentation du nombre de chômeurs

les chiffres de l'A.N.P.E. se situaient

en dessous de ceux de l'INSEE...

B.L.T. (et par conséquent en retrait sur le nombre de demandeurs d'emploi inscrits à l'A.N.P.E.) montre bien l'effet des interventions gouvernementales et plus encore ce qu'on appelle « le traitement social du chômage ». 200 000 personnes, estime l'INSEE, se sont retirées du marché du travail par une - fin précoce - de leur vie professionnelle, par exemple, tandis que l'écart se creusait dange-reusement entre les emplois existants et la population active disponible (les effectifs salariés dans les secteurs marchands, hors agriculture, s'élevaient, en mars 1983, à

Alors que, en 1977-1978, l'essentiel de l'effort gouvernemental au mises en formation des moins de A.Le.

13 653 000 personnes, en recul de 0,5 % sur l'année précédente).

vingt-cinq ans, en 1983, ont eu un ef-fet moindre. Par contre, peu sollicités en 1977-1978 par des formules de rehommes âgés de cinquante-cinq ans à cinquante-neuf ans ont vu leur taux d'activité baisser de cinq points en un an, en mars 1983.

Quant aux tendances actuelles du chômage, l'INSEE observe une aggravation pour les hommes âgés de vingt-cinq ans à cinquante ans, un re-trait d'activité plus important des femmes qui sont classées « non salaet trente-neuf ans, et enfin une diminution en nombre des contrats à durée déterminée et des missions d'inté-

Au total, l'INSEE ne découvre pas de nouvelles explications à la stabitravers des pactes pour l'emploi vi-sait à retarder l'arrivée des jeunes sur le marché du travail, les stages et les

simplifiez-vous le quotidien





IL FAIT DES RELANCES PERSONNALISÉES.





Je, tu, il, nous avons tous besoin d'un outil simple et efficace. Un outil qui amplifierait nos capacités personnelles, ferait pour nous les tâches fastidieuses, raccourcirait notre journée de travail. Le rêve. Cet outil c'est l'ordinateur personnel IBM.

Un outil aux pouvoirs multiples qui peut utiliser toute une palette de logiciels adaptés aux besoins professionnels. Venez le découvrir chez votre distributeur agréé IBM.*

Parlez-lui de votre problème et découvrez-vous de nouvelles possibilités.

Paris et Région Parisienne

ZH COMPUTIQUE, 28, rue Saint-Marc. 75002 Paris - 233.72.07 • LA RÈGLE A CALCUL, 65, bd Saint-Germain, 75005 Paris - 325.68.88 • SELMIC-HACHETTE, 24, bd Saint-Michel, 75005 Paris - 633.84.68 • A.3 MICRO, 63, bd des Batignolles, 75008 Paris - 293.04.09 • INTERSIS, 2-4, rue Daru, 75008 Paris - 227.11.79 • OCTET MICRO ORDINATEUR, 35, rue La Boétie, 75008 Paris - 225.93.80 • POINT MICRO, 16, rue La Boétie, 75008 Paris - 265.89.35 • SIVEA, 31. bd des Batignolles, 75008 Paris - 522.70.66 • AGENA, 25. rue de la Pépinière, 75008 Paris - 293.12.96 • COMPUTERLAND PARIS III, 8, rue Bleue, 75009 Paris - 824.65.80 • ÉCO INFORMATIQUE, 92, rue Saint-Lazare, 75009 Paris - 281.29.03 • L.T.A., 13, rue La Fayette, 75009 Paris - 281.13.13 • MICRO-DISTRIBUTION FRANCE, Groupe NASA, Tour Electronique, 45, rue Caumartin, 75009 Paris - 742.08.70 • POINT MICRO, Galeries Lafayette - 40, bd Haussmann. 75009 Paris - 282.34.56 • SIVEA, Le Printemps - 64, bd Haussmann, 75009 Paris - 285.22.22 • COMPUTERLAND PARIS-EST, 135, bd Voltaire, 75011 Paris - 379.21.01 • INFORMATIQUE FRANCE, 84-86, rue de Montreuil, 75011 Paris - 348.30.00 • M.I.D., 51 bis, av. de la République, 75011 Paris - 357.83.20 • O.P.S. - 69, bd Saint-Marcel, 75013 Paris - 707.47.02 • R.Y.O. - 94, bd du Montparnasse, 75014 Paris - 321.46.35 • ASYSTEL - 177, rue de Lourmel, 75015 Paris - 539.25.01 • COMPUTER-LAND PARIS XV, Centre Commercial Beaugrenelle - 16. rue Linois, 75015 Paris - 575.76.78 • COMPUSOL, 12, rue Rosenwald, 75015 Paris -530.07.37 • DIF ELECTRONIC, 28, rue Miollis, 75015 Paris - 566.68.38 • INFOSTORE - GROUPE DARTY, 272, rue de Vaugirard, 75015 Paris - 532.87.00 • K.A., 212, rue Lecourbe, 75015 Paris - 533.13.50 • L.T.A., 8, rue de l'Arrivée, 75015 Paris - 548.32.80 • SIDEG, 170, rue Saint-Charles, 75015 Paris - 557.79.12 • S.T.I.A., 7, rue Paul-Baruel, 75015 Paris - 306.46.06 • CACT, 9, rue La Pérouse, 75016 Paris - 720.10.20 • CERMIA, 29-31, rue Lauriston, 75016 Paris - 727.31.01 • ECS DIFFUSION, 37, rue Jean-Giraudoux, 75016 Paris - 500.40.18 • GALILÉE INFORMATIQUE, 41-45, rue de Galilée, 75116Paris-723.33.30 • MICRODATA INTERNATIONAL, 50, rue Raynouard, 75016 Paris-525.81.64 • TOP DATA, 53, av. de la Grande-Armée. 75016 Paris - 501.98.12 • L.T.A., 154. rue Cardinet. 75017 Paris - 627.23.57 • MICRO ASSISTANCE, 8, rue de Phalsbourg. 75017 Paris - 766.46.58 • RANDOM, 75, bd Péreire. 75017 Paris - 227.59.20 • L.T.A., 18, rue Pouchet. 75018 Paris - 627.23.57 • SODIS, 64-70. rue de Crimée. 75019 Paris - 201.30.06 • M.B.M., 94, rue Haxo. 75020 Paris - 720.46.17 • SIF INFORMATIQUE, 18, rue d'Anjou. 78005 Versailles - 950.75.68 • S.M.O., 2-4. av. de l'Europe. 7814 Vélizy - Villacoublay - 946.96.38 • CMG, Le Parana - Z.A. de CourtabœufBP 38, 91942 Les Ulis Cedex - 446.12.12 • SODIS, Immeuble "Le Karina" - Av. des Indes - Z.A. de Courtabœuf, 91940 Les Ulis Cedex - 446.20.70 - CEGEDIM, 100 bis, rte de la Reine, 92100 Boulogne 603.28.80 • MICROLOGIE, 143 ter, av. J.-B. Clément, 92100 Boulogne - 604.78.56 • MICROLOGIE, 7-9, rue des 4-Cheminées, 92100 Boulogne - 608.47.47 • DECIS ESPACE MICRO, 65, rue Martre, 92110 Clichy - 739.38.67 • G.E.I.S., 19. av. Leon-Gambetta, 92120 Montrouge - 657.14.22 • IMATIC (ISTA), 163, av. Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly - 747.11.26 • E.A.C., La Défense 4 - Centre Commercial du R.E.R., 92800 Puteaux - 788.26.38 • IMATIC (ISTA), La Boursidière, 92350 Le Plessis-Robinson - 630.21.46 • MICRODATA INTERNATIONAL, 5, rue Jeanne-d'Arc, 94160 Saint-Mandé - 808.64.35 • SOFIGO, 98 bis, bd de Champigny, 94100 Saint-Maur - 889.95.90 • CORIA, 133, rue du Marèchal-Leclerc, 94410

CENTRE DE VENTE IBM, Tour Maine-Montparnasse - 33, avenue du Maine, 75014 Paris - 538.74.47.

L'ordinateur personnel IIM: la plus simple des décisions.

Le monde est ouvert

Les dangers de l'alcool caché

L'alcool est sans aucun doute avec le tabac le poison chéri des Français. Cela suffit-il à expliquer que l'étiquetage d'information de nombreux produits qui en MM. Marc Chambolle et Alain Gaussel, deux responsables du Laboratoire coopératif d'analyse et de recherches (1), ont fait, récomment, une communication à l'Académie de médecine sur les dangers de ce silence des éti-

Certes, certains apéritifs, certains digestifs, les vins de consommation courante portent réalementairement la mention du € titre alcoométrique volumique », qui donne le « nombre de volumes d'alcool pur à une temperature de 20°C contenus dans cent volumes du produit considéré à cette température ». A cet égard, plusieurs remarques s'imposent. Non saulement les vins d'appellation, qu'il s'agisse de vins de pays ou de grands crus (en raison de l'irrégularité d'une année sur l'autre de leur concentration en alcool) ne comportent pas cette indication, mais les

De plus, l'indication de ce titre alcoométrique renseigne mai sur la quantité réelle d'alcool ingéré. Sait-on, ainsi que l'a précisé M. Gounelle de Pontanel, président de l'Académie de médecine, contient non une dauzaine de grammes d'alcool, comme souvent on l'imagine, mais bien 94,7 grammes ? Sans être aussi précis, sait-on que boire deux litres de vin équivaut à absorber un quart de litre de digestif comme la mirabelle, par exem-

Mieux encore. De nombreux produits alimentaires (plats cuisinés, charcuterie, sauces préparées, dâteaux, crèmes diacées) contiennent de l'alcool, en quantité certes limitée, mais parfois parfaitement décelable à l'analyse : 2,3 grammes pour 100 grammes dans ce gateau moelleux préamballé de papier métallique, 2,2 grammes pour 100 grammes dans cette crème clacée « à l'eau de vie de prune ».

De nombreux produits pharmaceutiques (sirop contre la toux, produits d'apport énergétique, vasculo-protecteur, etc.) tains, en vente sans ordonnance, n'informent pas le consommalière indiquée. Ainsi, tel élixir anti-diarrhéique, qui titre 45,5 % vol., apporte par jour à un enfant de 4 à 8 ans de 1,8 gramme à 3,6 grammes d'alccol éthylique dans une journée et à un adulte de 3,6 grammes à 10,8 grammes selon la posologie journalière (2). Il ne s'agit pas d'empêcher un

l'utilisateur soit prévenu. Cette absence de précisions sur les étiquettes peut être grave dans trois cas au moins : pour les sujets qui ont subi une cure de désintoxication et pour oui l'abstinence doit être totale et définitive; pour les malades dont l'affection nécessite la même abstinence; pour les malades dont le traitement comporte des médicaments totalement incom-

tel médicament de son choix.

Mais, puisque l'auto-médication

est courante, il faut au moins que

Enfin MM. Chambolle et Gaussel souhaitent que l'information qu'ils voudraient obligatoire (sauf pour les teneurs extrêmement faibles) soit rédigée en langage clair et simple, c'est-à-dire en grammes par litre (pour les boissons) ou en grammes par kilo

Cet étiquetage sur l'alcool caque ce n'est pas un produit comme les autres, mais un produit valorisé socialement, alors que, selon certains correspondants du Labo Coop, « 20 à 25 % des hospitalisés présentent des risques d'imprégnation plus ou moins discrets > où € environ 20 % de la médecine générale est liée à l'alcool ».

(1) 16, rue Maignan-Larivière, (2) Bulletin d'information du Laboratoire coopératif, nu-méro 147, 11 F.

« Nous ne nous contenterons plus de vœux pieux lénifiants »

déclare M. Gattaz

L'assemblée générale du industrialisés n'a cessé de croître C.N.P.F., réunie le 13 décembre à (de 1,4 point en 1980 à 4,9 points en Paris, a entériné cinq décisions pour 1984. L'an prochain sera donc « l'année des entrepenants » c'està-dire des chefs d'entreprise mais aussi des professions libérales, des agriculteurs et des commerçants et artisans. Une . charte des droits et des responsabilités de l'entreprise » établissant « les conditions minimales et intangibles de son fonctionnement » sera élaborée.

Une négociation sur la flexibilité des conditions d'emploi et de travail sera proposée aux syndicats. Un blanc sur « l'économie cartes sur table - sera présenté en janvier (quarante tableaux sur - les comptes de l'entreprise France.), puis actualisé périodiquement. Enfin, 1984 sera aussi pour le C.N.P.F. l'année des mandats patronaux, puisqu'un bon nombre des ille mandats détenus seront renouvelés au sein des caisses d'assurance-maladie, des prud'hommes, des tribunaux de

Présentant ces initiatives à la presse, MM. Gattaz, Chotard et Brana out souligné l'état de l'économie française, ces vérités qu'il faut dire » : l'inflation n'a pas été maîtrisée, puisque la dissérence entre le coût de la vie en France et

(de 1,4 point en 1980 à 4,9 points en 1983); la situation financière des entreprises s'est dégradée : à la fin du premier semestre, le total des déficits des quatre cents principales sociétés françaises l'emporte sur les bénéfices. Cent quarante mille emplois ont été perdus dans l'industrie en un an. L'endettement intérieur (500 milliards de francs) et extérieur (500 milliards aussi) rend indispensable le dégagement de forts excédents pour rembourser. Enfin. dans une activité où toutes les composantes de la demande évoluent négativement, seule l'exportation soutient l'activité.

Pour rendre leur compétitivité aux entreprises, le C.N.P.F. réclame donc les libertés de gestion essentielles : la liberté des prix, du crédit, la liberté d'investir, la liberté des changes, la liberté de négocier les salaires, la liberté des conditions d'emploi, la liberté de négociations contractuelles, enfin la déréglemen-

Face à ces libertés, le C.N.P.F. entend assumer ses responsabilités à l'exportation comme dans ses entreprises : pari sur les hommes (participation, initiation des salariés à l'économie, expression des salariés « sous la responsabilité des cadres », forcelui des sept plus grands pays mation) et pari sur la technologie.

Patronat opposition : même combat

∢ L'année 1983 aura été l'année des promesses non tenues. > M. Gattaz laisse percer sa € déception ». Certes, le langage a changé, et l'entreprise a été par-tiellement réhabilités, mais la liberté des prix promise n'a pas été accordée, et « la loi de fi-nances pour 1984 n'a rien retenu de nos propositions », qui étaient pourtant « efficaces sur le plan économique ». « La fiscalité reste soupconneuse, répressive et dé-1982 sur le travail intérimaire et le temps de travail n'ont pas été supprimées. « Nous ne nous contenterons plus, clame alors le président du C.N.P.F., de changements de langage pleins de sollicitude, de promesses alléchantes, de vœux pieux lénifiants. »

C'est de ce constat que vient l'inflexion d'une stratégie que M. Gattaz continue de dire « rectiligne s. Sur le plan social, pour maintenir l'Etat sur la touche, on prône la politique contractuelle e en prenant la C.F.D.T. au mot > d'une demande de négociation sur la flexibilité. Et l'on cherche à tourner les lois Auroux en s'appuyant sur l'encadrement. En sachant bien que les syndicats ne sont pas en position de force lorsque le chômage est élevé et la croissance nulle.

Sur le plan économique, parce que les entreprises ne pourront l'amélioration de leur situation fi-

nancière, « le dynamisme ne peut venir que de la suppression des carcans ». Des carcans qui existent depuis bien avant l'arrivée des socialistes au pouvoir. Mais, par une de ces ironies de l'histoire, le C.N.P.F. est persuadé qu'il a plus de chance d'obtenir en ce domaine des concessions d'un pouvoir de gauche cherla crise que d'un gouvernement conservateur. Il est vrai que cerlitant le profit et la liberté d'entreprendre semblent lui donner raison.

Les libertés réclamées sont cependant un thème infiniment plus politique que celui de l'aliégement des charges développé jusqu'alors. On ne peut pas ne pas rapprocher la nouvelle campagne du C.N.P.F. de celle de l'opposition sur le même thème (à propos de la presse notamment) de la déréglementation et de la désétatisation nécessaires Il est vrai, le sondage Sofrès-le Figaro l'a bien montré (le Monde trons sur quatre ont une mauvaise opinion du président de la République, et cinq sur six de M. Mauroy. Le président du C.N.P.F. se rapproche donc de sa base. Mais son discours sur € nous, nous faisons uniquement de l'économie » est désormais moins plausible.

Un armateur français veut commander quatre navires . à des chantiers navals yougoslaves

Vives réactions syndicales et politiques

La Société navale chargeurs
Delmas-Vieljeux (S.N.C.D.V.) a seulement 150 millions en Yougoslaannoncé, hundi 12 décembre, qu'elle vie. vient de signer avec les chantiers navals de Rijka, en Yougoslavie, un protocole d'accord concernant la commande de quatre navires gru-miers vracquiers de 33 000 tonnes de port en lourd, si toutefois le gouvernement français lui accorde les licences d'importation nécessaires.

Ce marché est en effet au centre d'une polémique entre l'armateur et les syndicats de la construction navale française qui met le secré-taire d'Etat à la mer dans une position inconfortable.

Les Chantiers navals du Nord et de la Méditerranée, qui emploient 12 000 salariés à La Ciotat et à Dunkerque, espéraient recevoir tout ou partie de la commande en un moment où ils ne doivent qu'à une aide d'urgence de l'Etat (725 millions de francs), d'avoir pu, récem-ment, échapper au dépêt de bilan (le Monde du 3 décembre). De leur côté, les chantiers de Saint-Nazaire avaient aussi espéré se voir confier la construction de deux des bateaux, ce qui aurait évité une rupture de leur plan de charge, désormais pré-visible au cours de l'année 1984.

Pour la C.G.T., il s'agit d'un « sabotage économique et politique que livrent la droite et le patronat de la navale, armateurs et chargeurs > en privant les chantiers français d'un plan de charge qui repré-sente l'équivalent de 8 000 emplois sur une année. La S.N.C.D.V. répond pour sa part que « cette com-mande n'a pu être passée auprès des chantiers français, leur prix n'étant pas compétitif, sur ce type de navire., destiné au transport de marchandises pondéreuses de faible valeur. Les experts affirment que le coût d'un tel bateau atteint 400 milseulement 150 millions en Yougosla-

M. Claude Evin, député socialiste de Loire-Atlantique, s'en prend pour sa part au gouvernement, qui, selon lui, aurait refusé d'accorder une aide de 275 millions de francs nécessaire pour que la commande de deux niers soit confiée aux Chantiers Alsthom-Atlantique de Saint-

Sur ce point, le gouvernement se trouve dans une situation délicate. On sait que les chantiers navals sont, un peu partout dans le monde, largement subventionnés. En Europe, une aide de 5000 F par tonneau de jauge brute est admise, mais en réa-lité, elle atteint fréquemment le double. Ce qui finit par coûter très cher: en France, plus de 2,2 milliards de francs cette année, pour un chiffre d'affaires du secteur de 6 milliards de francs. Ces aides n'empêchent pas l'activité de décliner: de 836 000 tonneaux de jauge brute en 1981, le carnet de commandes des chantiers est tombé à 686 000 tonneaux à la fin de 1982 et à 523 000 tonneaux le 1 e octobre

La crise économique mondiale s'ajoute à la concurrence du Sud-Est asiatique pour raréfier les ordres. C'est dans cette conjoncture déjà difficile que le gouvernement, au nom de la rigueur, entend mesurer avec davantage de parcimonie ses aides à la construction. Le secrétaire d'Etat à la mer, M. Guy Lengagne, l'a dit, récemment, de manière très claire: - L'Etat ne pourra fournir continuellement des aides pour le maintien à flot de la construction

JAMES SARÁZIN.

Renault réduit sa participation dans Volvo Car

Le groupe industriel suédois A.B. Volvo a racheté 5,6 % des actions détenues par la régie Renaut dans Volvo Car Corporation. Il va, en outre, rembourser un emprunt

obligataire non encore converti. L'opération rapportera 240 mil-L'operation rapportera 240 mil-tions de couronnes suédoises (à peu près autant de francs français) à Renault, dont la participation dans Volvo Car ne sera plus que de 9,4%. Les deux firmes annoncent qu'elles poursaivront leur coopération indus-trielle

Quel bouleversement en quatre ans. Lorsque le 19 décembre 1979 accord de coopération industrielle, technique et sinancière dans l'automobile, l'analyse était claire. Renault, alors triomphant, était le « tuteur indispensable » au développement de la firme suédoise. Sur le plan industriel, on parlait d'investissements et de fabrication en commun, de fourniture d'organes et développement de nouvelles techni-ques. Et tout cels avec pour objectif l'allongement des séries, l'effet de taille, étant entendu que seuls les grands subsisteraient dans la compétition des années 80.

En 1981, Renault avait converti un emprunt obligataire et accru sa participation dans Volvo Car de 10 % en 1979 à 15 %. Dans le même temps, un accord commercial était signé, et certains modèles Renault sont depuis lors commercialisés en Scandinavie par le réseau Volvo.

Les positions sont désormais inversées : Volvo s'est largement diversifiée, notamment dans le

pétrole, et le chiffre d'affaires de l'automobile ne représente plus que le quart des activités d'un groupe en pleine expansion (3,21 milliards de couronnes de bénéfice sur les penf premiers mois de l'année, soit une augmentation de 66,5 %).

Le secteur automobile, dont le chiffre d'affaires a progressé de 50% par rapport aux neuf premiers mois de 1982, dégage la majeure partie de ce bénéfice.

Renault, en revanche, perd de l'argent, même si sa branche automobile (70 % de son activité) est Volvo et Renault signaient un « à peu près saine ». La Régie trouve donc dans la cession de cette participation bénéficiaire une petite partie des moyens de financement dont elle a besoin.

Renault continuera de fournir des moteurs à Volvo pour sa gamme 300, une coopération qui est antérienre à l'accord de 1979 et a permis ainsi la vente de près de cinq cent mille moteurs depuis 1976.

Renix (filiale Renault-Bendix) devrait fournir, de son côté, l'électronique de bord de la petite> Volvo néerlandaise. Et la coopération Peugeot-Renault-Volvo pour les moteurs se poursuivra. En outre, des conversations sont actuellement en cours entre les deux constructeurs sur la robotique. Les ponts ne sont donc nullement coupés (Renault aura encore deux administrateurs dans Volvo Car). Mais la prospérité n'a pas pris les chemins que l'on

Comment Thomson-C.S.F. est entrée dans le champ de la loi de démocratisation du secteur public

Les ventes d'articles textiles

ont diminué de 2 % en 1983

Thomson-C.S.F. allait-elle échapper à la loi de démocratisation du secteur public? La question, posée dès le début du septennat, dans la mesure où Thomson-Brandt, maison mère qui devait être nationalisée ne possédait pas la majorité de sa filiale C.S.F., vient de trouver une réponse. Jeudi 8 décembre, Thomson-Brandt a racheté en Bourse, au cours du jour (193 F), les actions C.S.F. détenues par les autres actionnaires publics que sont la Caisse des dépôts, l'Union des assurances de Paris et le groupe des Assurances nationales. Le groupe a ainsi porté sa participation de 42,37 % à 50,30 % dans Thomson-C.S.F., qui tombe dans le champ d'application

L'opération devait être faite avant le 31 décembre, conformément à une promesse de M. Bérégovoy lors du débat sur le vote de la loi à l'Assemblée nationale, en avril. Personne ne la contestait d'ailleurs. mais il fallait trouver l'argent nécessaire, environ 150 millions de francs. Ni M. Gomez, P.-D.G. de Thomson-

Les entreprises textiles françaises,

qui avaient bien tiré partie l'an der-

nier de l'augmentation des revenus

des ménages décidée par les pou-

voirs publics, sont, cette année, ren-

trées dans le rang, si l'on peut dire.

En effet, en 1983, la consommation

nationale de produits textiles a dimi-

nué en volume de 2 % : elle avait

progressé de 1 % en 1982. L'activité

industrielle des firmes a diminué de

2.5 % bien qu'elles soient parvenues

à accroître leurs ventes à l'étranger.

Celles-ci atteignent 27 milliards de

francs (+ 4 % en volume) et repré-

sentent 43 % de la production des entreprises (41 % en 1982).

L'augmentation des exportations

haitaient les débourser, tandis que les syndicats s'impatientaient.

Finalement, une solution a pu être trouvée. Thomson-Brandt a racheté aux actionnaires «institutionnels» les actions de sa filiale, mais elle émettra l'an prochain des « certificats d'investissement » placés, pour se rembourser, auprès des mêmes institutionnels. Sorte d'actions sans droit de vote, ces certificats ont été investissements et l'épargne en début d'année. Ils sont réservés aux sociétés dont l'Etat détient une part du capital, au côté des titres participatifs créés pour les sociétés natio-nalisées. Thomson (le groupe Thomson-Brandt prendra le nom de Thomson S.A. le 20 décembre) est la seconde entreprise à en émettre après Havas.

Il s'agit donc d'un échange qui permettra au 41 000 salariés de C.S.F. d'élire les membres du conseil d'administration de leur maison mère, d'obtenir des conseils d'atelier et les droits syndicaux particuliers prévus par la loi de démo-

Ces résultats out été donnés ce

mercredi 14 décembre, après l'as-semblée générale annuelle de

l'Union des industries textiles

Cette organisation patronale a

aussi précisé que les investissements

des entreprises avaient progressé d'un quart d'une année sur l'autre,

mais elle n'en a pas précsé le mon-tant en valeur. L'an dernier, ces

mêmes firmes avaient engagé envi-

ron 3 milliards de francs pour leur développement, grâce à l'aide de

Pour l'an prochain, la profession prévoit une diminution de 2 % de la

consommation nationale de textile :

l'activité industrielle resterait - dé-

savorablement orientée, même si

subsistent des perspectives encoura-

geantes de développement des ex-portations ». – A. T.

Pas de pause dans l'ouverture des « grandes surfaces »

M. Michel Crépeau, ministre du 481 magasins de ces catégories out commerce et de l'artisanat, devrait faire au cours d'un prochain conseil de ministres une communication sur l'activité commerciale. Il annoncera les modifications qui pourraient être apportées aux règles autorisant l'onverture de « grandes surfaces » (loi Royer).

Pourtant, plus rien ne presse. Depuis l'été dernier, la distribution dans son ensemble reflète la dureté des temps. Les créations de magasins de ce type devraient être moins nombreuses à l'avenir, et un reclassement des différents commerces devrait s'opérer : les « perdants » dans cette confrontation devant être - prévoient les spécialistes - les plus « grandes surfaces » et en pre-mier lieu celles qui sont le plus éloi-

gnées des villes. Toutefois, l'année qui se termine n'a pas été marquée par une pause dans les ouvertures de supermarchés (commerces de 400 à 2 500 mètres carrés) et d'hypermarchés (plus de 2 500 métres carrés).

Selon la revue spécialisée L-S.-A. Selon la revue spécialisée L-S.-A. Au total, ils avaient à leurs services (Libre-service-actualités) en effet 224 900 salariés.

été ouverts cette année

● HYPERMACHÉS. - 21 magasins de ce type ont été créés (31 en 1982 et 34 en 1981). Au total, on en dénombre 513. Leur chiffre d'affaires - 131 milliards de francs est en progression de 11 %.

En valeur, les ventes des hyper-marchés correspondent à 13,5 % de celles du commerce de détail (12.7 % en 1982) et à 18,1 % pour la scule alimentation (17,5 %). • SUPERMARCHÉS.

460 magasins de ce type ont été ou-verts cette année (373 en 1982 et 314 en 1981). An total, on en compte 5156. Leur chiffre d'affaires total est de 139 milliards de francs.

En valeur, les ventes de cette catégorie représentent 14,2 % du chif-fre d'affaires de la distribution de détail (12,7 % en 1982) et 25,5 % de la seule alimentation (23,4 % l'an

Enfin. au cours de cette année, les super et hypermarchés ont créé un peu plus de quinze mille emplois.

A CLASSICAL PARTICIPATION OF THE PARTICIPATION OF T AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS 🖔

JAEGER.

Le conseil d'administration s'est réuni le 8 décembre 1983, sous la présidence de M. Pierre Quetard, pour examiner la situation de la société à la fin de l'exer-

Le chiffre d'affaires estimé pour 1983 est proche de 867 millions de francs. Cedant, les cessions d'activités interve mes depuis le début de l'année et la fi-lialisation effectuée à effet rétroactif du 1^e janvier 1983 des activités aéronautiques ae permettent pas de rapprocher ce chiffre de celui de l'exercice précédent. A structure comparable à celle résultant de ces différentes modifications, la progression ressort à +12,5 %.

Par rapport au budget, la forte hausse des ventes à l'exportation et aux filiales à l'étranger – dont le chiffre d'affaires est lui-même en progression – com-pense le net retrait de celles de l'activité automobile en France.

Dans ces conditions, le chiffre consolidé du groupe devrait ressortir aux envi-rons de 1580 millions de francs, dégascant, à structure comparable, une progression de 16 % sur 1982.

Les résultats de l'exercice seront quant à eux très nettement négatifs. Ouure la dégradation des résultats opéra-tionnels, qui ont subi l'incidence de l'évolution des marchés et qui sont grevés par des frais financiers devenus

manifestement excessifs, ils porteront la marque des restructurations intervenues au cours de la période : désinvestissement, filialisation de l'aéropautique, lipersonnes dans le cadre d'un contrat se gné avec le Fonds national de l'emploi.

La perte nette de la société-mère devrait ainsi s'établir aux environs de 130 millions de francs - dont pratiquement 80 millions imputables aux opéra-tions structurelles, — rendant la situation nette négative de près de 20 millions de francs. La perte actte consolidée sera plus faible du fait d'une contribution positive des filiales.

Il convient par ailleurs de constater que les projections 1984 indiquent que, malgré une exploitation équilibrée de l'activité automobile autour de laquelle le groupe aura été recentré, les résultats seront encore négatifs du fait de la mise en œuvre de la dernière phase du plan

La situation ainsi exposée illustre la crise financière à laquelle la société se trouve confrontée et dont le dénouement ne pourra résulter que d'une concerta-tion active entre les actionnaires, les pourous publics et les différentes par-ties conemées, concertation que ses diri-geants s'attachem à mettre en œuvre à très court terme.

LA VEDIS SIX STI

and the second s

The second secon

A STATE OF THE STA

entral de la companya del companya del companya de la companya de

 $4.193 \times 10^{-10.5} \times 73^{-10.5} \times 10^{-10.5}$

I.C.

MARCHÉS FINANCI

The same of the sa

The material of the second of Ser New American State of the Service of the Servic The Marine Street Control of the Control

Prime and the grown of the con-Be to the over the Regulation of the same

POSS AGENTS DE CHANGE AND MERCHE 1 /4 (*) (*) a

MARCHE VINETARE 14 Ger. DIRECT DOLLAR A TORYO Maria in it is a second

VALEURS OF THE SEASON

Statement i para li ilia ar i pranceani di principali aregoni de la company de la comp

No. 5 - 1948

et la stabilité des importations ont permis une progression de près de 4 points du taux de couverture de la balance commerciale : 79 % contre 75 %. Toutefois, le taux de pénétration des articles textiles sur le marché national reste à un niveau élevé, le même que l'an dernier : 52 %.

VALEURS

Comptant

VALEURS

Cours pric.

13 DECEMBRE

VALEURS

VALEURS

LE COMERALE DUC NPF

Contract of the last

Contract to the F States - - States -Military ... THE LEGISLA the Am comment

No. a inte

-----The state of the later 海 医牙毛 The state of the يرسيط المحالة المحالة والمراجعين المطلقة ** Chief Carrier

ليسيد إياسابانها يبه وبسوتها وتعجد فيا ALCOHOL: CANAL Course special transfer and analysis المريوب والمجارات والمحا Mr. Section A STORY OF THE OWN = marinini (in)

Transfer Segment The state of the state of Calminaters: Mr. State Section get a linear land gard

Y

وأدر أوطوعهم and Statement ه ميونځ معيشت

The second secon

*

Patronal opposition : même con

- Seed to residentialists 1 to 12 Tel. 1 The same of the same of the same THE RESERVE AND ASSESSED. Service of the Control of the Contro Part of the state The second second Marie and Sections of Sections THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

State of the state And the second s And the state of t Service May The familiary the serge and th PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS Control of the Contro

The state of the s Me combine operations are to be a The state of the s The state of the state of A STATE OF THE STA Section and Maria Section 179 September 1984 and 1984 and 1984

SOUTHWEST OF THE PARTY OF But # Sar & Training der gest mit sein eine in medicantes in sec.

Renault réduit sa participé dans Volvo Car

100 2 To 1

And the second s 12.12.22 in a specific constraint of the constraint of th Groupe de l'ambient des tigns l'atre la 1800 de 1800 d And the second of the second o Committee of the second AND THE PART OF STREET TO SEE JO US. ್ಷ ಚಿತ್ರಾ with a game of the same source. HERE IN THE SECTION OF THE SECTION O

್ ಇಟ್ಟಾ. ಎಡಿಕ್ಕ And the second s pagements and control of the control of positive interface continues of the continues of the continues of The second secon on the same ≥ ? The state of the s ing the second second

many the common services of the first the services of the con-: ::: 2 granice was matter on later at and the second second second second Superior (Fig. 4)

and contain since their confi-

AVIS FINANCIERS DES SOCI

MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS

PARIS.

13 décembre Marché équilibré

Après les 0,3 % gagnés la veille, le marché parisien est encore apparu animé mardi sous l'effet de plusieurs ajustements de poriefeuilles, les opéra-teurs continuant à faire état d'achats pour comples étrangers, notamment

anglo-saxon. Cette demande se porte à nouveau sur les grandes valeurs de la cote qui ont toujours des faiblesses pour l'Oncie Sam. A elles seules, Martell et Perrier (à ses plus hauts niveaux), qui figuraient en tête des valeurs les plus actives hundi, avaient réalisé un volume d'affaires de plus de 10 % du total des transactions enregistrées ce jour-là (210 millions de francs sur les actions françaises cotées en règlement men-suel).

En repit de 0,1 % peu après le pre-mier son de cloche, l'indicateur instanmier son de cloche, l'indicateur instan-tané de la Bourse de Paris gagnait péniblement 0,04% à 14 heures, signe que le marché était très équilibré. Parmi les plus fortes hausses figurent Avions Dassault, Jeumont et S.C.O.A. avec des gains de 4,5 % à 5,5 % tandis que Hachette, Géophysique, Peugeot, Mumm et Ciments Français se conten-tent de gagner 2,5 % à 3.5 %. Côté baisses, Damart, Cit-Alcatel et

Côté baisses, Damart, Cit-Alcatel et Nord-Est perdent 3 % à 4,5 %, de nom-breux titres cédant 2 % à 3 % : Primogaz, Moteurs Leroy-Somer, Raffinage, Moulinex, Générale des eaux et Presses de la Cité, notamment. L'annonce des attentats à la bombe

commis la veille contre les ambassades française et américaine de Koweit avait stimulé le cours de l'or – et du dollar – mais le métal fin est retombé mardi à 389,75 dollars l'once (390,50 lundi midi) alors que la monnaie américaine culminait à de nouveaux records. A 105 600 F, le lingot a gagné 600 F tandis que le napoléon s'adjugeait 6 F à 656 F.

Le dollar-titre ne varie guère :

Repli

Les taux d'intérêt tonjours : les tensions caregistrées sur ce front out provoque de découragement à Wall Str mercredi, des dégagements de lassim été euregistrés. A la clôure, l'indic industrielles accusait un rec 5,69 points à 1255,89, le septié l'espace de onze séances.

l'indication fournie par le Dov 2023 valeurs tranées, 929 ont baix ont mouté et 443 n'ont pas varié. L'i s'est accrue et 94,12 millions de tit changé de mains contre 77,3 veille.

gressé de 1,9 % en novembre. C est la huitième consécutive en surtout la plus forte enregistrée (+3,1%).

« La mariée est trop belle! » autour du Big Board. Entendez est trop forte. La meñace d'une grandit et, avec elle, le risque d'u ment des conditions de crédit. teurs en étalent conscients. Le m

Une fois encore A.T.T. a fig

VALEURS	Cours du 12 déc.	Cours du 13 déc.
Alcoa A.T.T.	. 44 3/8 . 64	44 1/4 64 1/4
Bosing Chase Manhessan Bunk	. 1 457/8	453/4
Du Pont de Nemours	.] 52	45 5/8 52
Eastman Kodek	38 3/4	74.5/B 38.3/8
Ford	.1 57 3/4	41 1/4 57 3/4
General Foods	. 747/8	51 174 74
Goodwar	.1 307/8	30 3/8 122
LB.M. LJ.T. Mobil Cil	44 3/4 28 7/8	44 3/8 28 5/8
Pfizer Schlumberger	.) 36 1/4	36 5/8
Territori	.136.	47 3/4 36 36 5/B
U.A.L. Inc. Union Carbide	51 3/4 20 3/4	80 3/5 61 7/8

LA VIE DES SOCIÉTÉS

JAEGER. - Au titre de l'exer-cice 1983, la société-mère devrait subir une perte nette de 130 millions de francs environ dont 80 millions imputables aux opérations structurelles, tient à préciser Jaeger. De ce fait, la situation nette serait négative de 20 millions de francs, la perte nette consolidée devant être plus faible du fait d'une contribution positive des filiales ». Toutefois, à l'horizon 1984, la firme prévoit des résultats encore négatifs en raison de « la mise en œuvre de la dernière phase du plan de restructuration ». La crise financière grave à laquelle se-trouve confrontée la société « ne pourra résulter que d'une concertation active entre les actionnaires, les pouvoirs

	publics et les différentes parties concer- nées, concertation que ses dirigeants
•	INDICES QUOTIDIENS
	(INSEE, base 160 : 31 dic. 1982) 12 dic. 13 dic. Valeurs françaises 157,4 158,2
	Valeurs étzangères 147,7 148

C" DES AGENTS DE CHANGE (Base 100 : 31 etc. 1962)
12 déc. 13 déc. 13 déc. 151,5 151,9

n) 13 déc. | 14 déc. 236,20 | 235.83

Dans l'immédiat, Jeager pr l'exercice 1983 un chiffre d'a 867 millions de francs, ce qui é structures comparables, à une cro de 12.5 % du chiffre d'affaires, les à l'exportation et aux filiales à l'ét ayant compensé le net retrait du d'affaires constaté en France en rais relentissement de l'activité auto groupe, il devrait s'établir aux environs. 1,58 milliard de francs, soit une pr sion de 16 % sur l'année précédente

jours à structure comparable. FINANCEMENT. -- Publiés pour l mière fois depuis l'inversion de co intervenue entre les Pompes fun générales et O.G.F., toutes deux ap nant au groupe de la Lyonnaise des can les comptes consolidés pour l'exercia 1982-1983 de l'Omnium de gestion et financement font ressorir un bénéfice ne part du groupe, de 27 millions de fran pour un chiffre d'affaires de 1,63 milliar de francs. La société dont les actions son actuellement inscrites an second march de la Bourse de Paris, déposera prochaine ment une demande d'admission au comp

NEW-YORK

Le bilan de la journée a été à l'in

Pourtent, sur le front écon nouvelles sont bonnes. La derniès trait aux ventes au détail. Elle

gataire s'est alourdi et, par cont des actions aussi.

VALEURS	Cours de 12 déc	Cours du 13 déc.
Nicco	44 3/8	44 1/4
LT.T	RA .	64 174
oeing hose Manhettan Bunk	457/8	453/4
hese Manhettan Bunk	45 7/8 45 1/2 52 74 7/8	45 5/8
u Pont de Nemours autman Kodak	32	52 74.5/B
	383/4	383/8
and	417/8	411/4
eneral Bectric	57 3/4	57 3/4
eneral Fronte	52 77R	61 174
eneral Motors	- 74 7/8	74
eneral Motors codyear B.M.	30 7/8 123 7/8	30 3/8 122
I.T	:: '443/4	443/8
66100	29 7/8	265/8
ter	36 1/4	36 5/8
SÉUTROPORT	48	47 3/4 36
1000	. 36	36
AL MC	355/8	36 5/B
nion Carbide	51 3/4	61 7/B

millions la millions la millions la comique, les cont pro- cette hausse neuf mois, depuis mai depuis mai la reprise sur resarre- Les opéra- narché obli- nation, celui		
puré en tête	VALEURS	
da Cours du 13 déc. 13 déc. 13 déc. 13 déc. 18 d4 1/4 45 1/4 45 3/4 45 5/8 52 1/4 38 3/8 8 41 1/4 55 17/4 58 30 3/8 8 44 245 5/8 36 5/8 47 3/4 38 5/8 36 5/8 47 3/4 38 5/8 5/8 5/8 5/8 5/8 5/8 5/8 5/8 5/8 5/	Aciers Pregent A.G.F. ISt Cent.) A.G.P. Vin A.G.P. Vin A.G.P. Vin Agr. Inc. Macing Alired Herlicq Alichroge Anchie Roudlien Applic. Hydred. Arton Arton Art. Ch. Loire Annametet Rey Bein C. Monaco Bensein Ben C. Monaco Bensein B.H.P. Intercontin. Bénédiction Bon-Marché Bori Brat. Giec. Inz. Casif Cambodge C. A.M.E. C. A.M.E. C. C. M.E. C. C	
très court évoit pour affaires de équivant, à	Cambodge C.A.M.E. Campson Bern. Caost. Padeng Carboso-Lorraine Camsed S.A. Cause Requisort C.E.G.Frig. C.E.M. Casten Bienty Contract (by)	
~imi	Carabati	

•	3%	29	0 807	Delmas-Vieljeux	l
•	5 % 45-54	36 80 71	4329 1 107	Dév. Rég. P.d.C (Li) . Didos Bottis	l
	Enp. 7 % 1973	9670		Dist. Indochine	l
tensions qué uno		112.55 89.10		Orag. Trav. Pub	l
proet et	8,80 % 78/85	90 60	0048	Denico	ĺ
tade ont	2 th RF e/ 20 200	91 95 100 30		Easts Bases, Victor Easts Victor	l
dice des cul de	13,80 % 80/87	102 15	2 225	Ecco	
ième en	13,80 % 81/98	101 40	12 590 4 348	Economets Centre	
	16,76 % 81/87 16,20 % 82/90	11070	14 868	Electro-Finance	
mage de	16 % join 82	11041	8219	ELM. Lablanc	
w. Sur ssé. 651	EDF. 7.8 % 81 EDF. 14,5 % 80-92	137 20 101 40	13716 7095	Entropôts Paris	
activité	Ch. France 3 %	132	۔۔۔۔ ا	Epargne (B)	ĺ
itres ont Llicos la		101 65	8 313 6 313	Epeda-BF	ĺ
- A	CASS Suez	101 95	6 313	Escart-Messe	
que, les	CN(jacov. 82	101 68 2701	6 313 275	Europ. Accomut	i
o date a	Carrelour 6,75% 75	332.	33 500	Eternit :	ĺ
ont pro- e hausse	interbal (obl. conc.) . Lufarge 6 % 72	237 321	23 700 32 400	Ferm. Victor (Ly)	
of mois,	Martell 8,75 % 77 .	1700	l	Finaless	ĺ
pais mei	Michelin 5,50% 70 . Mole-Heanes, 8%77	612 1690	61 600	}Frac	
lisait-on	Péor. (Fac) 7,50% 79	208	20 990	Foccers (Cie)	
reprise	Paugast 6 % 70-75 . Sanoti 10,25 % 77 .	350 851	l ::	Fonc. Agacha-W	
chauffe csserre-	SCRES 8,75 % 78 .	155	15 200	Fonc. Lyonoxise	
s opéza-	T84m. 7 % 74 ThornCSF 8,9% 77	160 20 236	16 500 25	Forges Gueugaan Forges Streebourg	
:hé obli- m, celai				Forinter	
m, cem	L			France LA.R.D	
en têto	VALEURS	Cours préc.	Demier cours	France (La)	
				Frankel	
Cours du	Aciers Paugest	50 70	<u> 51</u>	From Paul Renard GAN	
13 déc. 44 1/4 ·	AGF. (St Coot.) AGP. Via	359 4880	358 4760	Geumont	
64 1/4 45 3/4	Agr. Inc. Medag Alfred Hericq	80 65	74 50 o 63	General	
45 5/8	Alichroge André Roudière	370	376	Gir. Ann. Hold Gerland (Ly)	
52 74 5 / B	Sanolic Hudenni	140 317	140 328	Géveiot	
74 5/8 38 3/8 41 1/4 57 3/4 51 1/4	Arbei Artois	40 400	41 80 400	Gr. Fiz. Constr Gds Moul. Corbeil	
57 3/4 51 1/4	At. Ch. Loins	15 70	15 30	Gds Moul. Pacie	
30 3/8	Aussacht Ray Bain C. Monaco	18 95 81 20	19 81	Groupe Victoire G. Transp. ind	
122 44 3/8	Benque Hypoth. Eur.	430 334	430	Heard-U.C.F	
28 5/8 36 5/8	Stenzy-Outet	283	284	Hydro-Energie	
36 5/8 47 3/4 36	B.H.P. Intercontin Bénédictive	150 1551	145 1600	Hydroc. St-Denis Iznaiodo S.A	
36 36 5/B 61 7/B 29 1/4	Bon-Marché	83	95 340	Inneriment	
29 1/4	Borie	334 50 695	723	Immoberque	
54 1/2 50 1/8	Castioning	387 188	392 190	Immobinque Immob. Marseille Immofice	
	CANE	98	99	industriale Cie	
				1	
·	II Cacus. Pagang I	187 240	188	Invest_(Sti Cant.)	
s court	Carbone-Lorraine	240 45	188 240 43 20	Invest. (Std Cent.)	
	Carbone-Lorrains	240 45 129 815	188 240 43 20 127 900 d	Invest. (Sté Cent.)	
	Carbone-Lorraine	240 45 129 815 180	158 240 43 20 127 900 d 183	Invest. (Stal Cant.) Janger Latith-Bail Lambert Frères Lampas La Brosse-Duport	
it ponr	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Caves Requalent C.E.G.Frig. C.E.M. Cautes Namey	240 45 129 815 180 29 931	188 240 43 20 127 900 d 183 29 894	Imest_(Sti Cont.) Jacger Laties-Bail Lamber Frères Lampes	
it ponr ires de ivant, à	Carbone-Lorrains Carmand S.A Cause Requator: C.E.M Carten. Blanzy Cartens Blanzy	240 45 129 815 180 29	158 240 43 20 127 900 d 183 29 894 102 56 50	Invest. (Std Cant.) Janger Janger Janger Lampes Lampes La Brosse-Duport Labon Cie Like-Bornières Locabel inmob	
ires de ivant, à sissance	Carbone-Lorraine Carnaud S.A. Carean Roquelort C.E.G.Frig C.E.M. Carden. Starcy Cardent (by) Cardent C.F.F. Fernilles	240 45 129 815 180 29 931 102 50 58 20 125	188 240 43 20 127 900 d 183 29 894 102 68 50 124	Invest. (Std Cant.) Janger Janger Lambert Frères Lambert Frères Lambert Ge La	
ires de vant, à vissance ventes	Carbone-Lorraina Carmand S.A. Cheea Requestor C.E.G.Fig. C.E.M. Control. Bierzy Control. (by) Carabat C.F.F. Fernallies C.F.S. C.G.LR	240 45 129 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212	188 240 43 20 127 900 d 183 29 894 102 58 50 124	Invest. (Std Cant.) Jacops Jacops Jacops Lamber Fries Lampes Lamber Spires Lamber Spir	
ires de ivant, à sissance	Carbone-Lorrains Carrand S.A. Cheea Requestor C.E.G.Fig. C.E.M. Conten. Blenty Contract (bly) Carbot C.F.F. Fernilles C.F.S. C.G.U. Casson Rd 1	240 45 129 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 102	188 240 43 20 127 900 d 183 29 894 102 58 50 124 106 80	Invest. (Std Cant.) Janger Janger Janger Janger Lambert Frères Lampes Lampes Lambert Service Labon Cie Like Sonnières Locahail krunob Loca-Esptesión Locetinancière Locatel Locatel Locates Lo	
ires de ivant, à issance ventes tranger chiffre ison du	Curbone-Lorrains Carrand S.A. Cheea Requestor C.E.G.Fig. C.E.M. Content. Bienzy Contract (bly) Curbot C.F.F. Festallies C.F.S. C.G.L.B. C.G.V. Cheenboox (bl.) Cheenboox (bl.)	240 45 129 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 102 390 1100	188 240 43 20 127 900 d 183 29 894 102 58 50 124 106 80	Invest. (Std Cant.) Jacque Jac	
ires de ivant, à sissance ventes tranger chiffre ison du mobile:	Carbone-Lorrains Carrand S.A. Cheea Requestor C.E.G.Fig. C.E.M. Conten. Blenty Contract (bly) Carbot C.F.F. Fernilles C.F.S. C.G.U. Casson Rd 1	240 45 128 815 180 29 931 102 58 20 125 640 212 102 390	188 240 43 20 127 900 d 1823 294 102 555 124 555 106 80	Invest. (Sta Cant.) Jacopr Jac	
ires de ivant, à issance ventes tranger chiffre ison du	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Carmand S.A. Carean Requestort C.E.G.Fdg. Cardina Cardina Carean Carean Carean C.F.F. Fermilles C.F.F. Fermilles C.F.S. C.G.UR C.G.UR C.G.UR C.G.UR Chambon (M.) Champon (My) Chine. Gde Parines C.I. Marritine	240 45 129 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 102 390 103 50 63 10 370	188 240 41 20 127 900 d 183 29 894 102 58 50 124 55 50 103 50 65 50 385 65 385	Invest. (Std Cant.) Jacger Jacger Jacger Jacger Jacter Jacter Jacter Lampas Lam	
ires de ivant, à sissance : ventes tranger chiffre ison du mobile: lidé du rous de progres-	Carbone-Lorrains Carrand S.A. Chean Requestor C.E.G.Frig. C.E.M. Conten. Bismay Conten. C.F.S. C.G.U. C.F.S. C.G.U. Chambon (M.) Champer (My) Chambon (M.)	240 45 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 390 103 50 83 10 370 240	188 240 443 20 127 900 d 183 23 894 102 565 50 124 565 50 136 50 385 239	Invest. (Std Cant.) Jacquer Ja	
ires de ivant, à sissance ventes tranger chiffre ison du miobile: lidé du rons de	Carbone-Lorraina Carmand S.A. Careard S.A. Carear Requester: C.E.M. Carear Starcy Carearet (My) Carabat C.F.F. Pessalles C.F.S. C.G.U. Chambour (M.) Chambour (M.) Chambour (M)	240 45 229 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 102 390 103 50 83 10 370 240	188 240 443 20 127 900 d 183 29 182 102 56 50 124 56 50	Invest. (Std Cant.) Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Lampas Lam	
ires de ivant, à sissance ventes tranger chiffre ison du miobile: lidé du rous de progreste, tou-	Carbone-Lorrains Carmand S.A. Chevat Requester: C.E.G.Frig. C.E.M. Conten. Bisney Control. Bisney Control. Bisney Control. Bisney Control. Bisney Control. C.F.F. Ferrailles C.F.F. Ferrailles C.F.F. C.G.U. Champon (BL) Champon (BL) Champon (Br) Chin. Gde Parolina C.I. Maritime Cineris Vicet Cham (B) Classe C.L.MA (FrBail) Classe C.L.MA (FrBail) Classe	240 45 129 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 103 50 103 50 120 409 385 4 60	188 240 443 20 127 900 d 183 29 182 102 56 50 124 56 50	Invest. (Sta Cant.) Jacops Jacops Jacops Jacops Jacops Lances Lances Lances Lances Lances Laces	
ires de vant, à vissance ventes tranger cison du mobile: lidé du rous de progreste, tou-	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Cheen Requestort C.E.G.Frig. C.E.M. Carden Carden Cornect (big) Cardent C.F.F. Fernalise C.F.S. C.G.U. Cheenbox (M.) Cheenbox (M.) Champes (big) Champes (big) Chien Gde Parcine Cinerts Vicet Cheenbox (M.) Champes (big) Chien Gde Parcine Cinerts Vicet Champes (big) Chien Gde Parcine Cinerts Vicet Champes (big) Chien Gde Parcine Cinerts Vicet Champes (big) Chiente Carden (B) County	240 45 127 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 102 390 1103 50 63 10 370 1240 409 385	188 240 24 127 127 183 29 183 29 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124	Invest. (Std Cant.) Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Lampas Lam	
ires de vant, à sissance ventes tranger chiffre ison du mobile: lidé du mobile: lidé du mos de mogreste, tou-	Carbone-Lorraina Carmand S.A. Cheval Requester C.E.G.Frig. C.E.M. Conten. Bisney Control. Bisney Control. Bisney Control. Bisney Carbot C.F.F. Fernalist C.F.F. Fernalist C.F.S. C.G.I.B. C.G.V. Chambon (M.) Chambon	240 45 129 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 103 50 103 50 120 409 385 4 60 48 410 224	188 240 24 127 900 d 183 29 894 102 56 50 124 56 50 124 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	Invest. (Std Cant.) Jacops Jacops Jacops Jacops Lances Lan	
ires de vant, à vissance s' ventes tranger chiffre ison du miobile: iidé du rous de rogreste, tou-	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Conwal Requestort C.E.G.Frig. C.E.M. Conten. Starcy Contents (Biy) Carabat C.F.F. Fastallies C.F.S. C.G.L. C.G.W. Chambon (Bi.) Chambon (Bi.) Champer (Biy) Chambon (Bi.) Champer (Biy) Chiese Gde Parcines C.L. Maritime Classes Violat Champer (Contents Violat Contents (Contents (Contents Contents (Contents Contents (Contents Contents (Contents Contents Contents (Contents Contents Contents (Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents Contents Contents Contents Contents Contents (Contents Contents Contents Contents Contents Contents	240 45 122 815 180 29 931 102 50 58 20 125 640 212 102 390 103 50 83 10 370 120 409 385 460 460 410 224 600 160 10	188 240 24 127 900 d 183 2894 1002 5850 124 585 50 124 585 229 229 2410 224 1163 586 586 586 586 586 586 586 586 586 586	Invest. (Std Cant.) Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Lannes Lan	
ires de vant, à sissance ventes tranger chiffre ison du mobile: lidé du mobile: lidé du mos de mogreste, tou-	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Cheva Requestort C.E.G. Frig. C.E.M. Conten. Starcy Contract (biy) Carabati C.F.F. Festallies C.F.S. C.G.L.B. C.G.U. Champer (biy) Champer (biy) Champer (biy) Champer (biy) Chies Gde Parcine C.L. Marytime Champer (biy) Chies Gde Parcine C.L. Marytime Champer (biy) Content	240 45 129 815 180 29 831 102 50 58 20 125 640 103 50 83 10 103 50 83 10 240 120 489 480 48 410 224 600	188 240 24 127 900 d 127 900 d 183 23 894 102 55 50 124 55 50 124 55 50 124 55 50 124 55 50 163 50 1	Invest. (Stit Cant.) Jacops Jacops Jacops Jacops Lanches Lanches Lanches Lanches Lanches Lanches Lanches Lanches Lacabail kranch Lacabail kran	
ires de vant, à vissance sentes ventes ventes ventes tranger chiffre ison du mobile: lidé du rous de rogreste, tou-	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Carmand S.A. Carear Requester: C.E.G.Frig. C.E.M. Conten. Starsty Contents (My) Carabad C.F.F. Farmilles C.F.F. Farmilles C.F.F. Farmilles C.F.F. C.G.L. Champac (Ms.) Chambouroy (Ms.) Chambo	240 45 122 815 180 29 931 102 50 58 20 125 840 103 80 103 80 103 80 103 80 103 80 104 460 460 460 160 10 200 256 13 95	188 240 24 127 900 d 183 2894 1002 585 50 124 555 50 124 555 50 289 289 289 289 289 289 289 289 289 289	Invest. (Stit Cant.) Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Jacger Lannes Lannes Lannes Lannes Lannes Lannes Lannes Lannes Lacabell kranch La	
ires de vant, à ventes ventes ventes ventes ventes crianger chiffre ison du mobile: lidé du rous de mogreste, tou-tour de pre-contrôle nèbres pparte-s caux, terreice a et de	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Cheva Requestort C.E.G. Frig. C.E.M. Conten. Starcy Contract (biy) Carabati C.F.F. Festallies C.F.S. C.G.L.B. C.G.U. Champer (biy) Champer (biy) Champer (biy) Champer (biy) Chies Gde Parcine C.L. Marytime Champer (biy) Chies Gde Parcine C.L. Marytime Champer (biy) Content	240 45 129 815 180 29 831 102 50 58 20 125 640 103 50 83 10 370 103 50 83 10 370 240 48 49 410 224 480 480 160 10 200	188 240 44 20 127 900 d 183 29 894 102 55 50 124 55 50 124 55 50 124 55 50 125 50 15 80 d 163 202 205 20 15 80 d 37 192 50 192 50 192 50	Invest. (Sta Cant.) Jacopr Jacopr Jacopr Jacopr Jacopr Jacopr Jacopr Jacopr Jacopr Labon Cie Labon Cie Labon Cie Labon Cie Labon Cie Labon Cie Locabail Irmob Locabail L	•
ires de vant, à vissance sentes ventes ventes ventes tranger chiffre ison du mobile: lidé du rous de rogreste, tou-	Carbone-Lorraine Carmand S.A. Carmand S.A. Carear Requester: C.E.G.Frig. C.E.M. Conten. Bisney Carabad C.F.F. Fernalises C.F.F. Fernalises C.F.F. Fernalises C.F.S. C.G.U. Champac (Mr.) Chambouroy (Mr.) Chine. Gde Parciane C.I. Mismitines Consense Vicet Champac (Mr.) Consense Consen	240 45 129 815 180 29 931 102 50 88 20 125 640 212 103 50 103 50 120 409 385 4 60 48 4 60 48 4 60 10 10 200 256 13 95 13 95 14 96 15 96 16 96 17 96 18	188 240 24 127 900 d 183 283 124 100 585 124 100 585 1285 1285 1285 1285 1285 1285 1285	Invest. (Sta Cant.) Jacopy Jacopy Latina-Bail Lambort Frènes Lampas La Brosse-Dupont Labon Cie Lize-Gonolires Locabail Inmob Loca-Expension Locabail Inmob Location L	

VALEURS

				·	•			ŀ		1				,	
	3%	29	0 807	Delmas-Violjeux	511	531	Porcher	175	178	Finontremer	245	245	Thyseen c. 1 000	280	
	5%	3680		Dév. Rég. P.d.C (Li) .	110 50		Profile Tubes Est,	5.45	5 20 c	Rosider	0 45		Toray indust, inc	18 10	
	3 % amort. 45-54	71	1 107	Didot Bottle	325	338	Promost en-Lain.R	37	38	Gán, Belgique	320	320	Vigilio Montagno	570	576
_	Ensp. 7 % 1973	9670	1 :	Dist. Indoctine	302	300	Providence S.A	389 40	,	Great	530		Wagnes-Lits	340 75	340 75 50
• • •	Emp. 8,80 % 77	11255	4 929 4 150	Drag. Trav. Pub	204 80 201	200	Publicis	1096	1100	Glenz)	118 50 320	113	}		17.00
mic.	9,80 % 78/93 8.80 % 78/85	90 60	0.048	Due-Lamothe	670	5	Ruff Souf R	149	143	Grace and Co	478	485	SECOND	MAR	CHÉ
t et,	10.80 % 79/94	9185		East Bass, Victor		990	Resports indust	88 441 60	450	Grand Matrocolitan .		64	1		7114
des	13.25 % 80/90	100 30	7 023	Eaux Vittal		873	Révillos Ricola-Zan	139	450 133 10	Guit Oil Carneda	140	138 10	AGP-RD	1057	1027
de	13,80 % 80/87	102 15	2 225	Ecco	2505	2505	Ripolin	44 70		Hartebeest	765		ICDME	470	495
en	13,80 % 81/98	101 40		Economets Centre		410	Rochefortaine S.A.	65	85	Honeywell lac	1440	1400	Dalsa	385 1210	392 1203
-	16,75 % 81/87	110 60		Becor Banque		245	Rochette-Cenes	14	13.70	Hoogoven	124 472	489	Deuphia O.T.A	1895	1895
	16,20 % 82/90	11070		Electro-Financ		479 155	Rosario (Fig.)	11010		int Mis. Chem	485	490	Métalus, Modes	132 80	
Sur	16 % join 82 `	11041 137 20	8219 13716	ELM. Lebienc		575	Rougier et Fils	58	55 80	Johannesburg	1110	1140	M.M.S	310	310
651	EDF. 7.8 % 81 EDF. 14.5 % 80-92	101 40		Entrepôts Paris		284	Rousselot S.A	350	340	Kubota	13	12 80	Novotel S.LE.H	1690 397 50	1625 403
vité	Ch. France 3 %	132		Epargos (B)	1100	1101	Ster			Lateraly	255 30	255 50	Petrofigaz	506	510
ont	C168 Bigues James, 82 .	101 65	8 313	Epergne de France		325	Secilor ,	281	270	Managemen	491 35 90	35 90	Poron	585	595
s la	CNB Paribos	101 75	6 313	Epeda BF		1310	SAFAA	74 50 206	72 208	Michael Bank Pic	66 50	67	SCGPM	199	199
· · · ·	CNB Suez	101 95		Escaut-Mouse		350 630	SAFT	245	254.80	Mineral Resecute,	105 10		Fer Eest Hotels Soderino	0 99 2750	0 99 2750
lee.	CN jess. 82 B.S.N. 10,50% 77 .	101 68 2701	6 313 275	Europ. Accompl		38	Section Donal	20 50		Nat. Nederlanden	670		Selling	218	217
te a	Carrelour 6.75% 75	332.	33 500	Eternit :		245	Saint Rapheli	82	82 80	Noranda	. 214 20	218	Rodenco	455	465
	interbell (abl. sons.) .	237	23 700	Felix Potin			Salins du Midi	250	268 80 0	Olivetti	196	19 50 188	J .,	4_	
usse	Ludarge 6 % 72	321	32 400	Form. Victor (Ly)	156	142 0	Sente-Fé	195 80		Petrofina Casada	960		Hors	-cote	
ois,	Martell 8,75 % 77 .	1700		Finaless	85 20 100	90 104	Satasa	· 55	52 BO	Pfize bc	400	396	Air-Industria	8 50	
mai j	Michelin 5,50% 70 .	612	61 600	Frac	233	230	Savoisiense (M)	36	195	Photoix Assuranc	62 05		Aber	169	
i	Molt Heave, 8%77 Plar, (Fee) 7.50% 79	1890 208	20 880	Focep (Chile, east)			SCAC	195 60 289 80	269 80	Pirati	9 10	8 50	Colluices du Pin	29 10	29 95 8 50o
1-QE	Paument 6 % 70-75.	350		Fonciere (Cie)	199	•	Sanalle Maubeuts	145	146	Ricoh Cy Ltd	625 49.20	615 49 80	Conserve	463	463
rise	Sacoti 10.25 % 77 .	851		Fonc. Agache W	80 60	30 50	S.E.P. (M)	81		Rolinco	1097	1103	1F.B.M. (Li)	70	3 50a
effe	SCRES 8,75 % 78 .	155	15 200	Fonc Lyonnaise	1340 158	1350 159	Serv. Equip. Villa	45	43 20	Robect	1147	1140	Files Fournies Imp. GLang	1 70 1 85	170c
110-	T84m. 7 % 74	160 20	16 500	Foncina	18	17 50	Sidi	39 60		Shell ft. (port.) S.K.F. Aktieholog	83 209	83 20 200	La Mero	55	
éra- bli-	ThornCSF 8,9% 77	236	25	Forges Streebourg	133	131 90	Skotel	265 570	255 565	S.K.F. Aktienolog	209 490	490	I December 1	130	140
elai				Ferinter	1248	1295	Sintre-Alcatel	570 128 50		Steel Cy of Cas	247	250	Romento M.V. Sabi, Moridon Corv.	691 129	695
				France LA.R.D	· 80	78 20 99	Sipit (Plant. Hévése)	182	180	Stillentain	175	202	S.K.F.(Applie mic.)	60 I	
tête	VALEURS	Cours	Demier	Franco (La)	550	551	SMAC Addroid	157	157	Sed Altereties	311 405	342	S.P.R. Total C.F.N.	130 53 20	125
- 1		préc.	COURS	Frankei	190		Sofal financière	337	350 50	Thom EM	29 90		Ulinex	225 20	
				Fromegaries Bei From Paul Renard	820 410	780 393 FDA	Softo	175 430	169 10 440	1	•		-	_	1
du	Aciers Progest	50 70 359	51 358	GAN	660	558 500	S.O.F.LP. 040	101		<u> </u>				, · I	
-	AGF. (St Coot.) AGP. Via	4880	4760	Gaumont	614	815	Sokragi	742	747	VALEURS	Ecresico Francisco	Rachet net	VALEURS	Émesion Françinci	Rachet ret
/4 /4 /4	Agr., Inc., Medag.,	80	74 50 o	Genzet Eaux	1180 110	1180	Sogepai	217 67 10	225 69 80	 					
/4 /8	Alfred Herica	85 370	63 376	Gir. Arm. Hold	23	23	SP.E.G.	140	139 30		SIC	CAV	13/12		
	André Roudilina	140	140	Gerland (Ly)	588	590	Speichitz	175	175	Actions France	220 15	210 17	Laffitte-cr-teone		
/B	Applic. Hydrool	317 40	328 41 80	Gévelot	256 187	279 70d 192 90	SP1	384 90	389 50	Actions Investiga	274 31	261 87	Leffin Emission	647 29 192 02	
se i	Arbei	400	400	Gds Moul. Corbeil	79	80	Spie Batignolles Stessi	136 50 239 80	135 40 239 80	Actions allectives Auditicani	323 75 354 03	309 07 337 98	Leffette-Oblig	141 56	189 02 135 14
14	Ar. Ch. Loire	15 70	15 30	Gds Moul. Paris	270	276 539	Syncholobo	307	307 50	A.G.F. 5000	242 51	231 51	Leffitte-Rend	206 66	197 29
/8	Aussachst Ray	18 95 81 20	19 81	Groupe Victoire G. Transp. ind	519 160	158	Taktinger	750	780	Agfino	376 85	359 76	Latina-Tokyo	868 12 11097 64	828 75 11097 64
	Bagasia	430	430	Heard-U.C.F.	38 50	38 50	Testus-Augustas	148 20 45	162 50d 45	A.G.F. brackoods	378 20 231 10	361 05 220 62	Livest portuluite	492.88	470 53
/8 /8	Bengue Hypoth. Eur.	334		lutchingon	27	26 50	Tissernétei	26 80		ALTO	190 02	181 40	Moedale Investiscem.	350 71	334 81
/š	Stanzy-Ouest	283 150	284 145	Hydro-Energie Hydroc. St-Denis	220 40 50 10	236 d	Tour Sifiel	320	320	Amérique Gustion	516 79	493 36	Monecie	54550 12 465 50	54550 12 444 39
/*	Bénédictice	1551	1500	Immindo S.A.		220	Utiner S.M.D	188 90			21619 96 285 45	21619 96 272 51	Nesio -Assoc	22484 70	22439 82
/B	Bon-Marché	83	95	knonimust	150 70	150 70	Ugima	209	209	Bourse Investice	1230 30	1230 30	MatioEpargna	12239 33	12118 15
/8 /4 /2	Borie	334 50 695	340 · 723	Immobell	296 470	475	Unider	500 100	501 99 10	CLP	829 76	792 13	Natio - Placements	937 32 80096 36	894 82 4 60096 36
	Brase Glace. Ins.	387	392	Immobenque	2080	2080	UAF.	548	560	Convertiments	291 37	278 16	Hada Abbert	505 71	482.78
,,	Cambodge	188		Intercace	380		Union Brasseries	59 30		Content	1055 49	1008 58 292 64	Obline	165 53	
	CANLE	98	99	Industrialis Cie	651	670	Union Habit	256	257	Croiss, Jacophil.	400 82 373 73	382 64 366 78	(Pacifique St-Honoria)	413 73	394 97
	Campenon Bern Cacer. Padang	187 240	188 240	Invest_(Sté Cent.)	580 39	695 37 50	Un. Imm. France Un. Ind. Cridit	274 309	310	Dámiter	D6596 85	56427 57 4	Parites Epergre	11837 43 542 28	11790 27 517 69
1	Carbone-Lorraine	45	43 20	Jacon Latina-Bail	309	300	Uning Court	105	106	Drouge France	297 61	284 11	Patrimoine Flatraite	1126 85	1104 75
	Corneed S.A	129	127	Lembert Frères	79 90	76 70	UTA	187 20	185 40	Drougt Investits	735 13 193 50	701 79 184 73	Plante Pacements	237 26	235 08
	Caves Requelert	815 180	900 d 183	Lampas	110	110	Vincey Bourget (Ny) .	6 10		Energia	237 57	226 90	Places Investigation	423 49 52009 01	404 29 52009 01
	CEM	29	29	La Brosse-Duporst Labon Cin	68 795	65 794	View	55	54	Eperated Scar	6144 88	611432	Province Investigs.	271 90	259 57
	Centen. Blanzy	931	894	Life-Bonnières	230 30	221	Waterman S.A	260 120	250	Eperges Associations .	23763 80	23692 72	Readate St Honoxi	11819 71	11760 91
	Contract (Ny)	102 50 58 20	102 58 50	Locabail immob	520	522	Brace, Duest-Afr.	29 40	29	Epergra-Capital	5207 51 1380 27	5158 05 e 1298 59	Sécur. Mobilier	406 95 11845 11	388 51 11756 93
	C.F.F. Ferralities	125	124	Loca-Expansion	169	168			_	Epergra-ladust	431 95	412.36	Silec Michil Div.	342 47	326 94
	CFS.	640	865	Locatinancière	232 40	232 50				Exergine later	684 87	653.81	Selection Renders	173 02	165 17
ا جاء	CGIR	212		Locatel	347 108	347 109	Étran	gères	}	Epergrae Oblig	178 03	189 96 4	Siliect, Val. Franç	200 85	191 74
	CG.V	102	106 80	Lacera	390	385	1	· .		Epergrae Unio	B77 41	837 62 200 40	Sicar-Associations	1052.05	1049 95
	Chembourov (M.)	390 1100		Luchaire S.A	287 90	270	AEG	266 301	301	Epergra-Valent	346 19 1083 42	330 49 1081 28	SF1.1z. et étz	458 (S) 478 43	437 89 454 83
ile: I	Charges (Ny)	103 50	103 50	Magasine Uniorix	38 80 57 50	55 20	Alcan Alum	410	419	Eurocic	8922 15	85 17 57	State 5000	211 85	202 24
de l	Chica: Gde Paroinee .	63 10	65	Magnati S.A	45	43 20 e	Algemeine Bank	1261	1262	Euro-Croissance	405 94	387 53	Sivalmece	321 14	306 58
de	C.L.Maritime Ciments Vicat	370 - 1 240	385 239	Maritimes Part.	138 50	140	Am. Petrolina	541 -		Forcier Investiga.	649 14	619 70	Shates	319 74 195 72	305 24 187 80
	Chram (B)	120		Marocaine Cie	39 10	40 604	Arbed	196 106	••••	France-Gerantie	290 85 424 50	275 34 405 25	Shirtar	358 43	343 13
O11-	Classes	409	410	Métal Déployé	285	285 : 39 10	Basso Central	87 50	86 50	Fr(Ini. (sous.)	405 40	387 02	SL-6a	986 46	941 73
	CL MA (FrBail) Child-biar Madag	385		Mc	232		Boo Pop Espanol	77,4	- 77	fancic	239 99	229 11	SIG	785 19 1036 42	748 73
	Cochery	4 50 48		Mors	.405		B. N. Mexique B. Régl. Internet	7 25 32500	32000	Fractider	231 27	220 78	Sofiment	442 30	989 42 422 24
rc-	Colinadul (Ly)	410	410	Nacialla S.A	148 80	145	Barlow Rand	106		Fructikunce	426 94 59067 53	405 63 58820 23	Sogupargos	314 57	300 31
	Cogilia	224	224	Naval Woms Navio, (Nat. de)	118 54 30	117 6030	Blyvoor	145 10	146	Gestion Associations	111 33	108 61	Sogner	867 57	828 23 100c ce
۱ ۵۰۰	Comindus	600 160 10	598 163	Nicolas	351	346	Boweter	35 30 80 10	37 50 60 10	Gestien Mobilien	573 12	647 13	Seginar	1138 29 477 75	1086 66 456 09
760-	Comp. Lyce-Alem	200	202	Nodet-Gougie	91 70	89 60	Br. Lambert	435	433 70	Gest. Renderment	520 42	496 82	UAP. Investise.	349 80	333 94
ᄣ	Concorde (Le)	256	255 20	OPB Panibas	141 50	141 50	Caland Holdings	101 50	108	Gent. S&L France Heucemann Oblig	381 20 1233 35	363 91 1177 43	Uni-Associations	102.07	102 07
	CMP	13 95		Optorg	118 104 50	118 105	Canadian-Pacific	435	440	Horizo	657 75	627 92	Unitarea	258 39	246 67
	Conto S.A. (Li)	37 191	37 192 50	Palais Nouveeuté	297	298	Cochezill-Ougre	25 20 500	25 20 492	LINESI	375 75	358 71	Unicesion	681 87 663 89	650 95 624 24
	Créd. Géa. Incl	392	390	Paris France	90	92	Commerzbank	649	646	ledo-Suz Valenta	638 44	609 49	Uni-Japan	1135 39	1083 90
	Cr. Universal (Cla)	455	455	Paris-Orléans	140	140	Courteuids	20 80	19 80	led fraçaise	11526 39	11300 38	Uni-Régions	1436 52	1371 38
ř	Crideal	119	121 50	Part. Fin. Gest. Im Pethé-Cinéma	330 279 50	330 279 50	Dart, and Kraft	735	730	Interchig	10396 68 283 62	9915 67 270 95	Unisante	1783 37 13016 52	1724 73 13055 52
	C. Sabl. Saine	115 235	240	Pathé-Marcooi	127 70		De Bears (port.) Dow Chemical	80 10 356	359	Intermiteurs Indust	416 98	398 07	Valores	393 52	13016 52 375 68
De- [De Dietrich	320	315 60	Ples Wooder	132	132	Deardner Bank	670	670	inest. aut	10332 66	10312 04	Valorg	10927 83	10873 46
75. I	Degrement	148		Piper-Heidsieck	389		Entrep. Bell Conada .	281	278	Inner Obligation		12428 43		19380 57	
ľ	Delatendo S.A	244 30	234 60	P.L.M	99 50	100 J	Fectories of Auj	76 20		lenet. St-Honoxi ,	684 33	433 JU	Woras Investiss	685 554	664 01
															
2	gler	20	m4	ma		2	ام						aché; • : droit dét		
ı E	;y:4[116	; ; ;]]	t me	7113	y U	v i				e : o	Mert; d ;	demandé; 🕈 : prix	précéder	7L
														_	
			- 1 -	1 1	1 .	٦.) 1		. 1	. ! !	- 1		1_ 1_ 1		

		du jour per							· - ·	<u>. </u>	n	<u> </u>		mei	IL	- 11	16	115	u	7 I					a : offert; d ; c	demandé;	♦:prix	précéder 	H.
'	Compen- sation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	% +-	Compen- setion	VALEURS	Cours prácád.	Premier cours	Dernier cours	% +-	Compan- sation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dentier cours	% +-	Compen- sation	VALEURS	Cours prácéd.		Miler % 0445 +	Comp setio		Cours précéd.		Densier cours	% + -
	400 711 148 790 3350 335 1020 385 220 580 105 270 785 225 1680 680 1300 910 280 280 280 280 280 280 280 280 280 28	Accor Haves Agence Haves Af Liquide Als. Separe. AL S.P.I. Als. Fil. Adsthom-Ad. Antrop Applic. gitz Arjon. Prions Aus. Entrepr. Aus. Entrepr. Ball-Equipm. Ball-Investins. Ca Benceive Best HV. Belgish Global Bengrain S.A. Bengrain S.A. Bengrain S.A. Bengrain S.A. Bengrain S.A. Cateliori Cateliori Cateliori C.F.A.O. C.F.D.E. C.F. France-Dunk.	3101 203 101 827 519 772 137 90 790 346 1026 418 284 90 588 386 108 50 277 50 440 235 1650 1725 690 386 108 50 277 50 410 288 1725 690 1725 690	205 835 511 392 72 30 137 815 348 80 348 103 283 10 583 402 270 10 410 238 109 270 10 410 1755 1530 1755	137 815 348 30 347 1422 233 10 583 406 108 226 30 1630 1745 6835 1303 275 1514 88 6 05 244 30	+ 115 - 072 + 046 - 015 - 011	700 640 770 163 173 33 85 145 220 230 230 1220 235 266 740 120 230 120 120 120 120 120 120 120 120 120 12	Enromesché Europe n° 1 Faccon Fichet-besche Finnetel Fiven-Lile Fonderie (Sée.) Francate Francate Gel. Latryeste Gel. Latryeste Gel. Latryeste Gel. Latryeste Harin (Lat Innetel Latryeste Harin (Lat Innetel Latryeste Latryeste Gell-Enropose Guyenne-Gasc. Hachette Harin (Lat Innetel Latryeste Liven, Piniop-M. Ind. et Particip. Innetel Latryeste Lestrock Latryeste Lestrock Latryeste Lestrock Latryeste Lestrock Latryeste Lestrock Lyon, Eaut Mejorette Mejorette Mejorette Mer. Wassel Mer. Wassel	1279 285	964 279 324 20 1540 314 90 60 10 289 90 368 905 1249 155 132, 465 280 2060	196 35 50 85 400 148 10 954 278 324 20 1560	- 2 17 - 1 68 - 0 05 - 0 138 - 0 138 - 0 138 + 2 158 - 1 14 + 0 133 + 1 158 - 1 14 - 0 301 - 1 138 - 1 14 - 0 131 - 1 188 - 1 188	475 320 . 17 20 85 46 151 385 240 820	Pachelbroan Penhet Pennet Board Pennet Board Pernet Board Pernet Gree Percets Gree Postes Pos	92 44 147 424 263 90 805 100 50	39 50 73 50 202 80 305 50 344 20 1750 933 245 1220 431 255 50 1220 1230 1230 1396 315 141 10 293 46 425 283 283 284 146 425 283 283 283 284 189 189 189 189 189 189 189 189 189 189	193 486 749 180 39 30 73 80 202 50 140 50 140 50 1218 437 75 50 939 1248 315 515 515 515 515 515 515 515 515 515	- 051 - 127 - 158 + 025 + 049 + 253 + 084 + 107 - 194 + 086 - 257 - 2182 - 2182	138	Arrigio Araer. C. Arrigioli B. Ottoonsien B. Ottoonsien B. Ottoonsien B. St. (Art.) Bayer Buffaldorst. Charter Chare Hanh. Chee Hanh. De Beers Densche Bank. Dome Minnes Driefundsien Odd Du Post-Mern. Eastman Kodek. E	477 317 80 85 1227 144 80 334 70 564 790 169 548 407 438 80 414 245 50 320 80 10 211 36 70 682 99 50 165	1142 1142 1142 1142 1142 1142 1142 1142	10	08	Manaushita Marak Mizagata M Mohil Corp	915 298 23000 671 1088 764 145 20 438 1100 1399 469 383 509 34 75 1468 155 80 237 20 88 762 1148 1548	488 84 80 10008 10008 10008 10008 10008 1000 1	23810 8389 768 1445 10 134 179 100 102 1089 10 1089 10 1089 10 1089 10 1089 10 1089 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	+ 0 12 ~ 0 51 + 0 83 ~ 0 98 + 2 33 + 2 53 + 0 52 + 0 52 + 0 52 + 1 54 ~ 1 59 + 1 0 5 - 1 28 - 1 75 - 1 75
	1490 720 103	C.L.T., Alcatel Clab Médicar Corietal	1505 1 768	1450 770 116 80	1451 769	- 358 + 013 - 086	1380 970 900	Mertall	1740 845 1250	1740 880 1270	1730 860 1270	- 057 + 177 + 079	760 610 290	Sign. Ent. El Sign. Simos	794 497 303	303	900 499 302 50	+ 075 + 040 - 016	CC	TE DES	CH/	NGES		S BILLETS	MARC	HÉ LI	BRE L	DE L'	OR
	Z05 {	Coffmeg	189 50 205 124	188 50 205 123 80	205	- 0 52	900 1170 158	Michelin Midi (Cie) Michael Bk.S.A.	176	175 50		+ 0.25 0.71 1.19	129	Sizis Ressigned Sizis Ressigned	143 1380 500		142 50 1390 501	- 034 + 072 + 020	MARC	HÉ OFFICIEL	cours préc.	13/12	Achet	Vente	MONNAIES E	T DEVISE	S COU pré		OURS 3/12
	280 580 200 400 43 115 480 1150 685 585 81 840 81 140 186 1900 1900	Compt. Mod. José Frincis Jodé Fr. Imm. Jodé Nor. Joseph Horn Jan (Sin.)	255 50 485 223 445 445 131 580 1261 1261 86 30 880 530 172 164 2015 2437	280 485 230 450 45 133 580 1206 756 508 85 852 172 161 20	280 486 233 480 44 90 131 580 1206 759 506 802 532 171 161 40 2050 437	+ 176 - 448 - 089 - 436 + 052 + 099 + 011 + 022 + 037 - 058 - 158	114 41 1400 480 97 540 210 9 46 290 880 206 960 152 2190 580	Mines Kali (Sel) M.M. Pecurroya Mote Humanay Mot. Laroy-S. Moulinex Museen Newig, Micses Head-Bessel Hord-Est Hordon (Ny) Mosessel Occident, (Sile.) Ofide-Caby Ocea. F. Paris Op6-Pachas	121 10 42 20 1420 515 510 50 629 216 10 50 301 70 681 190 188	121 50 42 90 14290 14290 108 50 645 217 10 55 48 65 301 70 90 578 191 50 970 108 90 178 90 17	122 43 1445 108 641 217 10.55 48.05 301 70.90 576 192 970 170 2188 78	+ 074 + 189 - 388 - 228 + 1946 - 047 - 344 + 105 + 105 + 105 + 105 + 104 + 104	465 500 415 375 1310 1840 225 520 175 300 85	Sograp Sommer Alib. Sommer Alib. Sommer Alib. Teles Lename Té. Bact. Thomson-C.S.F. T.R.T. LLF.B. LLS. LLC.B. Valido Validouse V. Cizopot-P. Visipota Bi-Gabot. Amax Inc. Amax Inc. Amax Inc. Amax Inc. Amax Inc. Amax Inc.	463 480 439 410 1410 196 1900 230 525 207 320 1755 1115 985	480 443 443 412 1400 1895 225 530 200 311 68 50 1745 1100 895 208 30 315 40	480 439 412 1405 189 1895 225 530 203 315	+ 0 48 - 0 35 + 1 61 - 0 26 - 2 17 + 0 95 + 2 05 + 2 05 + 2 05 - 2 79	Allemegr Belgigne Pays Bas Denessur Norvige Grande (10 Indie (11) Suites (11)	in (S 1) ne (100 DAG	8 49 5 02 378 65 103 78 43 15 5 28 6 38 6 70	305 17 8 15 01 271 95 00 84 17 7 108 26 11 98 5 8 52 2 5 03 390 50 104 05 5 6 39 6 73	291 291 291 202 293 294 295 295 295 295 295 295 295 295	8 577 311 15 301 277 87 111 12 401 9 500 5 200 390 106 44 201 6 890 6 890 3 600	Or fin (an linget) Pilce trançaise (2) Pilce française (1) Pilce misse (20 fi Pilce misse (20 fi Pilce strine (20 fi Souvezain Pilce de 10 della Pilce de 5 dellar Pilce de 5 dellar Pilce de 5 dellar Pilce de 50 peso Pilce de 10 filorio	0 b) 0 f)) ;	100 65 65 62 78 397 191 105	55 15 15 15 16 10 16 16	105700 105600 656 655 630 781 3985 1950 4195 850

Le Monde

UN JOUR

IDÉES

- 2. GUERRÉ ET PAIX : « Encore une mi-
- nute de vérité », per Pierre Sudreau.
 VUES ET REVUES : « La peix par d'autres moyens », réplique à des répliques, par Stanley Hoffmann.
 LU : le tome VI de la Grande Histoire des Français sous l'occupation,

ÉTRANGER

3-4. PROCHE-ORIENT

- 4. BIPLOMATIE
- Le voyage de M. Mitterrand en You

4. AFRIQUE 5-6. AMÉRIOUES

- La démocratie uruguayenne entre parenthèses » (II), par Jacques Des-
- 6. EUROPE - POLOGNE : le pouvoir multiplie les

POLITIQUE

- 7. M. Chirac juge positive une partie de
- 8-9. LE PROJET DE LOI SUR LA PRESSE : les arguments de la majo-rité et caux de l'opposition.

SOCIÉTÉ

- 10. CORSE : la colère des rapatriés d'A.F.N.
- Le procès Paribas. 14. RÉGIONS : la budget 84 de l'ile-
- SCIENCES : le grand prix de l'Acadé-- FOLICATION.
- 30. SPORTS : le club des « plus de

LE MONDE DES ARTS ET DES SPECTACLES

- 15-16. A propos du film WarGames M. Charles Hernu rencontre des adolescents ; La sécurité des ordinateurs : Rencontre avec le scénariste et un enfant prodige.
- 17. Hitchcock, le retour du maître. La vie est belle, de Frank Capra.
- Programme des expositions.

SUPPLÉMENT

ÉCONOMIE

31. C.E.E.: la mise en œuvre du pro-

- gramme « Esprit » est provisoirement bloquée. 33. SOCIAL : deux études de l'INSEE sur
- 34. AFFAIRES : l'assemblée générale du

RADIO-TÉLÉVISION (28) INFORMATIONS SERVICES > (29):

Maison; - Journal officiel »; Météorologie; Mots Amonces classées (26 à 28);

Carnet (30); Programmes des spectacles (19 à 22); Marchés financiers (35).

a été tiré à 485519 exemplaires

Le numéro du « Monde :

Sec, léger, très léger

CHAMPERLÉ La perle des vins pétillants.

En Afghanistan

DANS LE MONDE | Une vingtaine de membres du P.C. auraient été capturés et exécutés par la résistance

Islamabad (A.F.P.-Reuter). – Vingt-six à trente membres du parti Islamabad (A.F.P.-Reuter). démocratique et populaire d'Afgha-nistan (P.C.) auraient été capturés et, pour la plupart, exécutés par des résistants, fin novembre, à Hérat, a affirmé, mardi 13 décembre, une source diplomatique occidentale à Islamabad. Ces responsables, venus de Kaboul, étaient réunis pour tenter d'établir pourquoi les autorités locales avaient échoué dans la lutte contre la guérilla. Les maquisards ont fait irruption dans les locaux de la permanence du parti; quatre de ses membres seulement auraient été épargnés. Hérat est un foyer très actif de la résistance, depuis le printemps dernier en particulier.

D'autre part, la même source occidentale a indiqué que des conseillers soviétiques travaillant dans une mine de cuivre de la vallée du Logar avaient été récemment enlévés par des résistants. De sangiants combats auraient opposé à diverses reprises la résistance et les forces soviéto-afghanes dans la province de Ghazni.

A Kaboul, une tentative d'attentat contre le chef de la police secrète, le Khad, le docteur Najibullah, aurait été déjouée. Deux bombes avaient été désamorcées, à la fin du mois de novembre, au siège de la police; peu de temps après, plusieurs dizaines de ses membres soupçonnés de coopérer avec la résistance aurajent été arrêtés. Le général Uloomi, commandant une division de l'armée afghane, aurait été tué début décembre par des réaistants. Sur le plan militaire, l'opération lancée sur le plateau de Shomali, au nord de Kaboul, en novembre, aurait pris sin le 5 décem-

Enfin, l'un des groupes le plus actifs de la résistance, la faction du Hezbi e islami (fondamentaliste) de M. Younis Khalis, opérant dans l'est de l'Afghanistan, s'est retiré récemment de l'Alliance islamique prési-dée par M. Sayaf. M. Khalis a accusé M. Sayaf d'utiliser les fonds du Proche-Orient reçus par l'Alliance pour renforcer son seul groupe et sa position personnelle.

Mais, alors que cette grève était

jugée illégale par un tribunal, le secrétaire général, M. Murray, a

une crise ouverte au sein de la confé-dération. La N.G.A. a accepté de

suspendre » le mot d'ordre de

grève mais demeure résolue à entraî-

ner la centrale dans son action. Le

conseil national du TUC devait se

réunir ce mercredi pour trancher et

rien ne permet d'affirmer que la ten-

dance modérée, représentée par

M. Murray, soit en mesure de

FRANCIS CORNU.

L'Assemblée nationale, a

adopté à l'unanimité, en pre-mière lecture, mardi 13 décem-

hre, le projet de loi, déjà adopté par le Sénat (le Monde des 20

et 28 mai), relatif à la pêche en

ean donce et à la gestion des

Cette loi sur la pêche, qui

concerne directement cinq millions de pêcheurs n'aura attiré au Palais-Boubon qu'une donzaine de députés.

Est-ce, comme l'a souligné M. Ray-mond Forni (P.S., Territoire de Bel-fort), parce que le débat a profité de « la sérénité retrouvée d'une période non électorale »? Ou bien est-ce

simplement que les jeux étaient déjà faits, chaque groupe ayant décidé de voter une loi « attendue par tous les pécheurs » et qui, de l'avis de tous, « va améliorer les choses » comme

l'a reconnu un porte-parole du R.P.R., M. Roger Corrèze (Loir-

Il n'était pas évident, que l'unani-

mité put être obtenue. Les intérêts

des parties en cause - pécheurs et propriétaires fonciers - se rejoi-

gnent rarement. Le R.P.R. et l'U.D.F., naturellement, se sont efforcés d'alléger au le plus possible les contraintes de la loi pour ces pro-

priétaires, cependant que les élus de la majorité ont constamment plaidé

pour élargir l'accès à la pêche. Mais l'opposition devait tenir compte de

la puissance des fédérations, et elle a finalement accepté le partage du droit de pêche des propriétaires avec les fédérations qui aideraient à

et-Cher).

ressources piscicoles.

désavoué la commission, provoque

En Grande-Bretagne

L'annulation du mot d'ordre de grève dans la presse provoque une crise au sein de la direction des syndicats

De notre correspondant

Londres. - La confédération des syndicats britanniques (TUC) se trouve confrontée à une des crises les plus graves depuis l'arrivée au pouvoir de M= Thatcher. A propos du conflit prolongé qui oppose le principal syndicat des ouvriers d'imprimerie, la National Graphical Association (N.G.A.), à la direction d'un petit groupe de presse de pro-vince, les dirigeants du TUC sont de plus en plus divisés, et l'avenir du secrétaire général, M. Len Murray, est même en jeu.

La N.G.A. continue de maintenir un piquet de grève à l'entrée de l'une des imprimeries du groupe Messener, près de Manchester, en réclamant la réintégration de six employés et, surtout, le contrôle de l'embauche (le Monde du l'édécembre). Cette action et ce dernier objectif sont désormais en contradiction avec la législation que M™ Thatcher a fait adopter en 1980 et 1982 pour limiter le pouvoir des syndicats. La N.G.A. persiste à vouloir passer outre au risque d'accumuler de très lourdes amendes. Les directeurs des journaux nationaux demanda, de surcroit, des sommes importantes en dommages-intérêts après la grève générale qui a para-lysé l'ensemble de la presse pendant deux jours à la fin du mois dernier.

La N.G.A. essaie d'obtenir de la grande centrale syndicale (TUC) qu'elle aille au-delà du soutien maté-riel et « de principe » qui lui avait été accordé, voilà deux semaines, avec réserves et après bien des hésitations. Une partie des dirigeants du TUC - dont le secrétaire général refusent de sauter le pas et de mettre le mouvement syndical tout entier en contradiction avec la loi. Par neuf voix contre sept, la com-mission de l'emploi du TUC avait approuvé, le 12 décembre, la déci-sion de la N.G.A. de déclencher une nouvelle grève générale de la presse, pendant vingt-quatre heures, ce

Le gouvernement met des conditions supplémentaires

aux licenciements chez Talbot

M. Pierre Mauroy a réuni MM. Delors, Bérégovoy et Ralite, le 13 décembre, à Matignon, pour étudier la demande faite par le groupe Pengeot de licencier 2 905 salariés chez Talbot à Poissy. Entre les nécessités économiques et financières (la situation de P.S.A. ne s'est pas améliorée en 1983 malgré un redressement des ventes) qui justifient les suppressions d'emplois an dire même de l'expert désigné par le gouvernent, M. Prada, et les impératifs sociaux, le gouvernement hésite. Il aurait décidé de mettre de nouvelles conditions aux licenciements et attendrait la réponse du groupe automobile pour se prononcer.

occupée par queique cinq mille grévistes, selon les syndicats (moins d'un demi-miller, selon la direc-tion) pour l'équipe du matin, qui rassemble d'habitude la moitié des dix-sept mille salariés. Un calme relatif régnait dans l'établissement, bien que la direction ait fermé la cantine pour les équipes de mainte-nance venues la nuit.

Si aucune décision n'intervient avant le 23 décembre, l'usine continuera sans doute d'être paralysée jusqu'an 2 janvier, en raison de la grève, mais aussi des deux semaines de chômage technique prévues res-pectivement pour l'équipe du soir et pour celle du matin avant les congés

A la C.G.T., des délégués avaient indiqué, mardi 13 décembre, que leurs adhérents étaient « prêts à occuper l'usine pendant six mols s'il le faut », ajoutant que si les licenciements étaient acceptés la riposte scrait « immédiale et forte ». Cepen-

LA LIBRAIRIE LAROUSSE **EST RACHETÉE PAR** LA COMPAGNIE EUROPÉENNE DE PUBLICATION

La Compagnie européenne de pu-blication (C.E.P.) (1,4 milliard de chiffre d'affaires en 1983) dont l'actionnaire majoritaire (35 %) est Havas, et qui contrôle notamment les éditions Nathan, vient de racheter, pour 100 millions de francs. 50 % du capital de la librairie Larousse (environ 800 millions de francs de chiffre d'affaires en

LE PROJET DE LOI SUR LA PECHE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

rappelé que de nombreux proprié-taires sont aussi des pisciculteurs,

qui vivent de leur pêche - au moins

partiellement, - ou des cultivateurs, qui ne souhaitent pas voir leurs

champs piétinés pour «une activité de loisir». On a même entendu un

député communiste, M. Roland

Mazoin (Haute-Vienne), demander

que la loi protège les propriétaires

contre le passage des voitures et le

pique-nique en famille extension

A propos de la préservation des

milieux aquatiques, les députés ont précisé le délai, de trois à cinq ans.

dans lequel les ouvrages existant sur

les cours d'eau doivent être éven-

tuellement modifiés de façon à assu-

l'organisation des pêcheurs,

l'Assemblée a maintenn la suppres-sion effectuée par le Sénat de la référence aux départements pour les associations agréées de pêcheurs

amateurs qui participent à la gestion piscicole de leurs lieux de pêche.

Les députés ont, d'autre part, assou-

Dans les dispositions relatives à

abusive du droit de pêche...

rer un débit minimal.

A Poissy, au cinquième jour de dant on indiquait que la C.G.T. grève, l'usine Talbot était toujours avait rejeté la suggestion d'une marche commune dans les rues de Poissy présentée par la C.F.D.T., afin de • ne pas abandonner les postes de travail » et d'être « prêts à faire fonctionner les chaînes immédiatement - au cas où la direction accepterait des négociations.

> Le syndicat F.O., très minoritaire à Talbot-Poissy, estimait, mardi dans un communiqué, que l'on allait «tout droit à la catastrophe» et que «ni les attitudes violentes ni la casse de l'entreprise » ne résoudraient le problème de l'avenir du

● La grève à la télévision. – La négociation engagée depuis février 1982 entre les organisations syndicales et M. Jacques Pomonti, président de l'Association des employeurs du secteur public de l'audiovisuel, pour l'élaboration d'une convention collective a repris, mardi 13 décembre. Les syndicats C.F.D.T., C.G.T et F.O. des personnels out, toutefois, maintenu leur mot d'ordre de grève générale pour ce mercredi 14 décembre après la suspension de la négociation décidée par l'Association des employeurs qui avait annulé une réunion prévue le 6 décembre. M. Pomonti aurait, entre-temps, obtenu un arbitrage mi-nistériel favorable à propos du sys-tème salarial unifié élaboré par ses soins - en accord avec les présidents des sociétés issues de l'O.R.T.F.

Les organisations syndicales devalent examiner cette proposition dans le détail durant la journée de mercredi avant de décider d'une poursuite éventuelle de la grève.

rivières deviennent des marinas.

Les députés ont également substi-

tué la notion d'espace libre»,

ment, à celle de « droit de passage »

vent laisser aux pêcheurs. Ils ont aussi refusé d'inscrire dans la loi les

modalités d'obtention d'indemnités,

L'Assemblée a rétabli la disposi-

tion aux termes de laquelle les vidanges, même autorisées, de plans

d'eau neuvent être sanctionnées si

cette vidange a entraîné une pollu-

tion. La suppression de cette disposi-tion par le Sénat permettait à

Enfin, l'Assemblée a maintenu l'article introduit par le Sénat, sanc-

tionnant d'une amende toute per-

sonne « qui vend le produit de sa pêche sans avoir la qualité de

pêcheur professionnel», ainsi que les personnes achetant « sciem-ment » du poisson vendu dans ces

J.-L. A. et R.C.

E.D.F. d'échapper aux sanctions.

à ce propos, prévues par le Sénat.

Quant à la majorité, il lui a été voulons pas que les bords des

Sur le vif Viva la muerte !

Un sous-offici

Fill solds: frai

yés à Bayrou

SE SE SES

E CONTRACTOR OF THE SECOND

200 A 200 A

The second secon

178 776

And the state of t

gu**5** 2001

E # 1 F TO THE PARTY

St. September 1997 Co.

STAN STAN A SHIP

The state of the state of

Gen was in the

1 202

STATE OF THE STATE

er werden ar der eine Generale

27.27.1 · · · · · · · · · · · ·

Market and the control

gat contract of the standard

gang 2 to the time of

ESE SON OF THE A

SEE LES AND TO A STATE

ವಾಕಸಾಣ ತ ≂ ತ

EXECUTE OF THE PROPERTY.

amm to the second &

2000

The Contraction of the Contraction of the

. Lie bitologijat piak

正理 "你……这个这样是什么

The state of the s

FEED WILLIAM LONG TO

State of the second second

Committee the Control for

West Land of the Mark

But the second second

BELLEVILLE - CORRECTED

Man in Carper or mouth an

E CARLO CONTRACTOR

The Total Total And

tenant in the same

dis contras de madere du

The Marine of Brief

12 de 22 de 27 de

And the same of

Personal Comments of the same

S THE WAY TO SEE

Coming pour

Se sen con a a court

the sent days are proportions

Section 1. The section of the sectio

proposed a layer

February bills and the second

The state of the same

and continue and

to to to to A Congress

the state of the

de la dense

leteral de forma est a constre

A CLICATE OF THE STATE OF THE S The second second

the sea long and the season

Control of the contro distriction of the second

december of the second A contract of the last own

A series of the
60 to 1972 300 -128

Committee Par la committee de
2000 ALCONOMICS CONTRACTOR

a la mesquestion de sen-

le liberte demanda.

the military of the state of th

Burnette Bours in martel

Becching of the marrie

Springs of Court of the

Military April 27 at

end contract to the de

de loboulité de la ser
Copposition of Comments

the course of the contract of

parisons of where the same digitisoni en catalet.

mal man

State in the state of the state

a secupity and the second

BIN

The Carlot of Feb.

Kiasatin h ti mina

EEC V. S. C. S.

Les Anglais sont inquiets. Alerte à la bombe dans l'une des rues les plus commercentes de Londres, mardi, à l'heure du déjeuner, l'heure du Christinas shopping en cette période de fin d'année. Une bombe déposée par l'IRA visiblement désireuse de jouer les trouble-fête. Elle ne va pas s'en tenir là, affirmait ce matin la B.B.C. C'est à craindre

Cela dit, on peut se demander, au vu des déclarations hallucinées des certisens du Jihad, de la querre sainte, si le terrorisme tel que nous le connaissons ici l'action de gens qui cherchent à donner is mort sens vulsisser is vie, si ce terrorisme à l'occidentale, nous n'en arriverons pas à le regretter.

Même aux heures les plus violentes de notre histoire, nous n'avons izmais eu, en Europe, la vocation du martyre. Le colonel qui voulait la peau d'Hitler a déposé sa valise bourrée d'exploeifs à deux cas du Führer et puis il est sorti du bunker. Pas par lâcheté. Simplement parce que la suicide, ca ne se fait pas. Et quand, su début de la guerre d'Espagne, je ne sais plus quel général s'est écrié : « Viva la

muerte / », il a fait scandale. Les fous de Dieu, qui voient dans la bombe vivante la plus court chemin pour rejoindre Hussein et Allah au paradis des braves, ça c'est autre chose. Et c'est terrifiant. Ce mélange particusièrement détonant de la pyronatisme chitte risque de faire des ravages. Imprévisibles. Impara-bles. A lui tout seul, le conducteur du camion-cercueil a tué, le mois dernier, à Tyr, plus d'Israéfiens que tous les membres de ro.L.P. réunis, en cinq ans, faisait très justement remarquer

Le mépris de la vie des autres, on connaît. Mais le mépris de sa propre vie, la voilà, l'arme abso-

CLAUDE SARRAUTE.

Me Bouchardeau ne veut pas que « les bords de rivières deviennent des marinas »

meint a centre de manage ; moins contraignante, établie par le Sénat, pour le passage que les pro-priétaires, riverains d'un cours d'ean ou d'un plan d'ean domanial, doi-

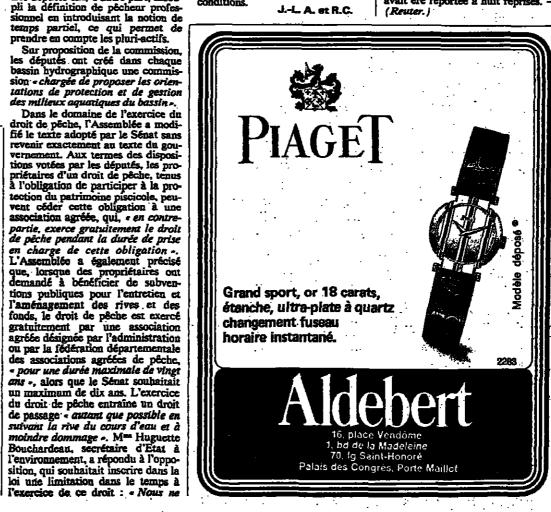
L'une des jeunes femmes a été très sérieusement atteinte » à la tête. Les autres blessés, en revanche, auraient été atteints plus légèrement. De source policière, on pense qu'une affaire de racket serait à l'origine de la fusillade.

mort en Louisiane - Un homme condamné à mort pour le meurtre d'un vigile de supermarché en 1979 a été exécuté sur la chaise électrique ce mercredi 14 décembre à Angola en Louisiane. La date de l'exécution avait éré reportée à huit reprises. -(Reuter.)

NOUVELLES BRÈVES

• Fusillade à Paris : quatre blessés. – Trois femmes et un homme out été blessés, mercredi bar, le Backgammon, 17, avenue de l'Opéra, à Paris-I. Descendu d'une voiture, un homme, à visage découvert, a tiré plusieurs coups de cara-bine à répétition avant de s'enfuir avec des complices dont on ignore le

Exécution d'un condamné à







FGH ABCD

Piano Center encourage les passions.



PIANOS

Pour toute location-vente sur 4. 5 ou 6 ans nous vous offrons vos 3 premières mensualités.

l'entretien des sites.

Crédit gratuit 18 mois avec 10% comptant* sur les modèles marqués d'un point rouge.

Après acceptation du dossier SOVAC ou SOFINCO Intérêts a notre charge Remises exceptionnelles de 10, 15 et 20 % sur tous nos orgues-meubles neufs.

PIANOS: LA DÉFENSE: 71, rue de l'Aigle, 92250 La Garenne 781.93.11 VERSAILLES: rue Hélène-Boucher, Z.I., 78350 Buc Centre 956.06.22 PIANOS, ORGUES: PARIS-EST: 124, rue de Paris, 93100 Montreuil (Mº Adresperre) 857.63.38

ANGERS: 2, rue du 18 juin 1940, 49240 Avrillé (41) 34.58.56 LORIENT : 14, cours de la Bôve, 56100 Lorient (97) 64.16.85 RENNES: "La Croix-eux-Potiers", 35131 Chartres-de-Bretagne (99) 57.27 44 RN 165: "Le Rhodoir" près de La Ruche-Bernard (99) 90.60.47

vernement. Aux termes des disposipriétaires d'un droit de pêche, tenus à l'obligation de participer à la pro-